

arqueológico de la ciudad romana de Iruña-Veleia hace ya más de diez años, en las campañas de 2005-2006. Hasta ahora el tema de la manipulación a que ha sido sujeta la carta de Knörr no ha sido abordado ni tampoco la manera en que los foros de internet intervinieron en la consolidación de opinión pública contra Eliseo Gil y a favor de la tesis de falsedad.

Hay que recordar que el presente estudio terminó de escribirse en junio de 2013 cuando el caso Iruña-Veleia seguía en fase de instrucción, después de su judicialización cinco años antes, tal y como, desafortunadamente, está todavía ahora. A fecha de hoy no se ha establecido judicialmente si hubo crimen. No sabemos si los más de 400 grafitos entre los cuales figura una cincuentena con palabras y expresiones en euskera se van a declarar auténticos o falsos. Estamos a la espera de la decisión de la juez de instrucción. De todos modos, estoy convencida de que el presente capítulo sobre los vaivenes experimentados por la carta nos va a ayudar a entender mejor cómo hemos llegado a esta encrucijada. Veremos cómo el manejo de la carta de Knörr, enviada a los dos filólogos vascos a mediados de abril de 2008—dos semanas antes de su muerte—ha condicionado la opinión pública, negativamente por cierto, y a la vez cómo su hábil instrumentalización por parte de un reducido grupo de personas ha redundado en la creencia por parte de muchos euskaldunes que no solo los grafitos escritos en euskera son falsos, sino que todos los demás son “imposibles”, en fin, que no son nada más que “burdas falsificaciones contemporáneas”.

Esta opinión queda reflejada en las declaraciones hechas públicas por los dos filólogos vascos en diversas ocasiones. Hasta podríamos decir que la tesis de la supuesta falsedad de los hallazgos se debe en gran parte a la autoridad atribuida a las palabras de estos dos académicos y al hecho que, según ellos, su colega Henrike Knörr compartía la misma opinión que ellos: «No hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua». En fin, el propósito del presente trabajo es analizar el papel que desempeñó la carta a través del tiempo en la formación de la opinión pública. Y esto nos va a dejar ver una serie de actuaciones y declaraciones que hasta ahora no han sido suficientemente tomadas en cuenta a la hora de juzgar la autenticidad o falsedad de los hallazgos. Empezaremos con el documental *Iruña-Veleiako Misterioa*, emitido en ETB1 el 5 de diciembre de 2012, que además de aportar mucha información sobre el caso de Iruña-Veleia, demuestra la forma en que el correo electrónico de Henrike Knörr seguía jugando un papel estelar en este tan controvertido y acalorado debate.

INDICE

1.0 Prefacio

2.0 A modo de introducción

3.0 El papel de la carta de Henrike Knörr en el reciente documental de ETB1: su posible instrumentalización mediática por el catedrático Joaquín Gorrochategui

4.0 Lo que pasó con la carta de Henrike Knörr en la Comisión Científico-Asesora. La posible instrumentalización de la carta por los dos filólogos vascos

5.0 Un acercamiento lingüístico al problema: ¿cuántas maneras hay de interpretar la declaración «No hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua»?

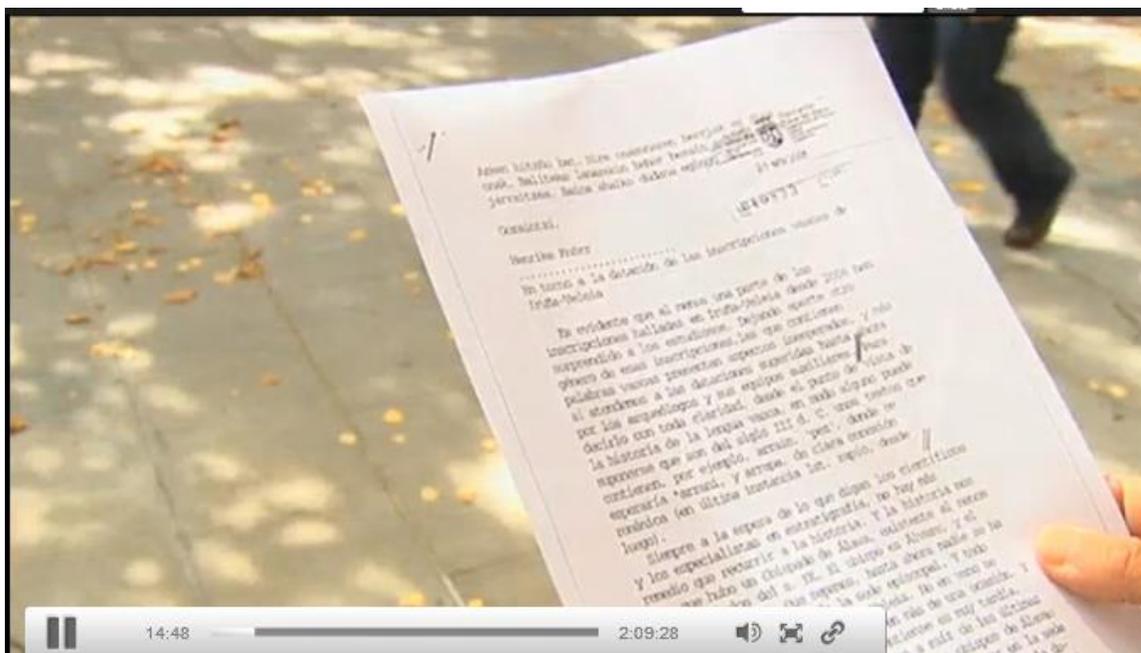
6.0 La cobertura mediática de la carta de Henrike Knörr

6.1 El papel de la implicatura conversacional en las andanzas mediáticas de la carta

6.1.1 Primera precisión: el artículo publicado en *El País* del 24 de junio de 2008

6.1.2 Segunda precisión: el Acta de la Comisión del 26 de junio de 2008

- 6.1.3 Otras alusiones: el Acta de la Comparecencia en Juntas ante de Comisión de Euskera, Cultura y Deportes del día 19 de noviembre de 2008
 - 6.1.4 Aparecen los informes de los expertos de la Comisión en la red, todos menos ...
 - 7.0 El escándalo de Amelia Baldeón: la otra carta
 - 8.0 El control mediático empieza a fallar con la aparición de nuevos documentos
 - 8.1 El curioso estilo de redacción en el artículo de Barandiaran
 - 8.2 El papel de Alberto Barandiaran: la instrumentalización mediática o no de la carta en el libro llamado *Veleia Afera* (Elkar 2010)
 - 8.3 El debate se pone candente: el altercado entre Juan Martin Elexpuru y Joseba Lakarra
 - 8.4 El tema de la carta de Henrike Knörr sale otra vez en el debate
 - 8.5 Cuando tus palabras te traicionan: un análisis textual del testimonio de Joseba Lakarra ante los junteros de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes
 - 9.0 Rebobinando la película: analizando la primera estrategia utilizada para manipular la imagen de Henrike Knörr
 - 9.1 Las dos caras de Joaquín Gorrochategui: un análisis de algunas aportaciones de la pluma de ‘Gyps’ y ‘Satorrotas’
 - 10.0 La influencia de los foros en la formación de la opinión pública
 - 10.1 La *graciosa socarronería* de Joaquín Gorrochategui: análisis de una «inocentada» colgada en Celtiberia el 28 de diciembre 2007
 - 10.2 Un palimpsesto: tres ejemplares de estilo cibernético
 - 10.3 Contextualización: los tres ejemplares ubicados en el momento histórico a que pertenece cada uno
 - 10.4 Rememorando el pasado en tres apartados
 - 10.5 Algunas conclusiones preliminares sacadas de los tres ejemplares textuales analizados
 - 10.6 Otro personaje clave: análisis de un mensaje de agradecimiento enviado por Joseba Lakarra a Salvador Cuesta Cobo
 - 11.0 Conclusiones
 - 12.0 Anexo 1. La hipótesis de Lakarra sobre la identidad de los falsificadores
 - 12.1 Repasando la teoría propuesta por Joseba Lakarra sobre la identidad de los falsificadores como constata en el Coda del informe que entregó a la Comisión
 - 13.0 Anexo 2. El artículo de opinión de Juan Martin Elexpuru que se colgó en *Sustatu* el 14 de febrero de 2009
 - 14.0 Anexo 3. Traducción al castellano hecha por Juan Martin Elexpuru
 - 15.0 Anexo 4. Comentarios de Joseba Abaitua
 - 16.0 Anexo 5. Artículo llamado “En las redes de Velei@”, publicado el 14 de diciembre de 2008
 - 17.0 Anexo 6. Tres documentos claves
 - 18.0 Anexo 7. Texto completo del mensaje de Gorrochategui, colgado en Celtiberia el 26 de diciembre de 2007
- Referencias



1.0 Prefacio

El punto de partida de este trabajo es la definición que solemos dar al término *discurso* junto con la manera en que se produce y se entiende. Más concretamente, el problema que vamos a afrontar es cómo y por qué un mismo grupo de palabras, un enunciado, puede prestarse a interpretaciones tan diferentes. Nadie duda que el discurso (“discourse”), tanto hablado como escrito es un vehículo verbal ideal por medio del cual “people produce texts to get a message across, to express ideas and beliefs, to explain something, to get other people to do certain things or think in a certain way”.¹ Pero el texto que resulta no puede entenderse prestando atención solamente a las palabras en la página o las palabras dichas por el ponente. Para entenderlas hacen falta ciertos marcos de referencia porque el significado o significados que tiene una palabra o frase no residen únicamente en el o los significados que tiene por convención o consenso del colectivo en cuestión (los *tokens* o definiciones que se hallan en un diccionario). El significado de la locución cambia más bien según el momento y las circunstancias en que se enuncian las palabras, y, como no, según el marco de referencia que se le atribuye. Teniendo esto en cuenta, podemos afirmar, tal como lo ha hecho Widdowson, que “for every text that is composed, there are other texts that could have been composed but were not”.² En las páginas que siguen vamos a explorar la trayectoria tomada por un texto, un correo electrónico redactado por el lingüista vasco Henrike Knörr, y los textos que

¹ Henry G. WIDDOWSON (2007) *Discourse Analysis*. Oxford: Oxford University Press, pág. 6. “Las personas producen textos para comunicar un mensaje, para expresar ideas y creencias, para explicar algo, para hacer que otras personas hagan ciertas cosas o piensen de cierta manera.”

² *Ibid*, pág. 70. “Para cada texto que se compone, hay otros que pudieran haberse compuesto pero que no se realizaron.”

dicho escrito, de por sí bastante breve, ha generado a lo largo de los últimos cuatro años, tanto en los medios de comunicación tradicionales como en los foros y redes sociales, analizando también la interpretación que se le ha dado en documentos oficiales y en los escritos y declaraciones públicas de reconocidos académicos como, por ejemplo, Joaquín Gorrochategui y Joseba Lakarra.



2.0 A modo de introducción

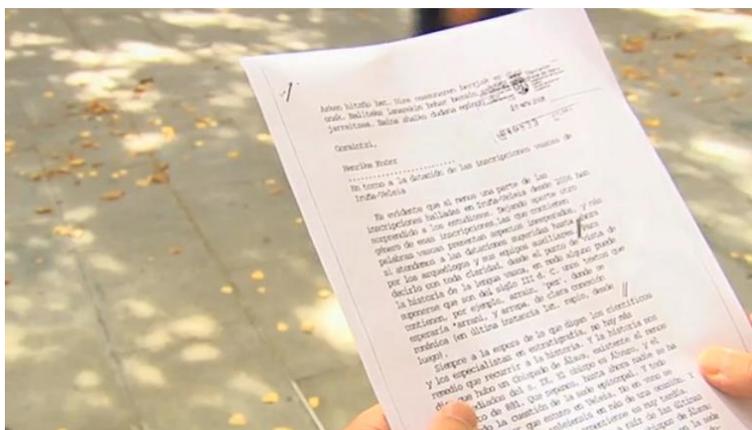
Los comentarios que se leerán a continuación son las palabras pronunciadas por Joaquín Gorrochategui en su intervención en el documental de ETB1, transmitido el 5 de diciembre de 2012.³ Servirán como punto de partida para esclarecer un tema que me ha preocupado desde hace tiempo, el papel mediático que ha desempeñado el correo electrónico enviado por Henrike Knörr a sus dos colegas, Joaquín Gorrochategui y Joseba Lakarra, dos semanas antes de su muerte. Más concretamente, me refiero a la manera en que el contenido de esta carta ha sido comentado y difundido por los medios de comunicación y en los foros de Internet desde su llegada al *inbox* de los dos filólogos vascos hasta el 5 de diciembre de 2012 cuando se transmitió el documental *Iruña-Veleiako Misterioa* en ETB1.

En la sección que sigue intervienen tres personas. En primer lugar tenemos a Hasier Etxeberria (**HE**), el director del documental, quien en esta ocasión está entrevistando a Gorrochategui (**JG**) y en una breve toma (un *clip*) interviene también Henrike Knörr (**HK**), al lado de Gorrochategui y Eliseo Gil. Es un *clip* retrospectivo que capta un momento de la rueda de prensa celebrada el 15

³ El enlace para ver la primera parte del video, es decir, solamente el documental que dura 42'21" es: <http://vimeo.com/54714021>. El apartado del debate no está incluido en esta versión.

de junio de 2006. Ya que el documental se rodó en euskera, el texto que sigue reproduce, textualmente, las puntualizaciones de cada uno de los participantes, mientras que la traducción al castellano de todo el segmento aparece al final. Las declaraciones que hace Gorrochategui en este segmento serán analizadas más adelante. Por el momento huelga decir que las precisiones que hace Gorrochategui en el documental desde 13'33" a 15'02", transcritas en los dos últimos párrafos abajo, serán de particular interés para el tema que llevamos entre manos. Como se apreciará, Gorrochategui cierra su intervención con la lectura de una frase sacada de la susodicha carta de su colega, Henrike Knörr.

La intervención de Gorrochategui se adecua a lo que se esperaría de un catedrático, acostumbrado a hablar en público, dar ejemplos y convencer a su público de la veracidad e importancia de lo dice. Tanto las palabras como el comportamiento corporal del filólogo vasco comunican confianza y seguridad en sí mismo y en el dictamen que ha dado sobre los hallazgos excepcionales: son falsificaciones. Y por lo que nos dice en el documental, ese parecer lo compartía también Henrike Knörr, quien, según Gorrochategui, después de haber estudiado las piezas se había dado cuenta de que “ezin zirela benetakoak izan” (“no podían ser verdaderas”). Y luego para no dejar lugar a dudas sobre lo que opinaba Knörr, nos lee una frase del email que el lingüista alavés, poco antes de fallecer, había remitido a sus dos colegas, Gorrochategui y Lakarra. No cabe duda de que Gorrochategui venía a la grabación del documental con la intención de rematar su presentación leyendo esta frase de la carta ya que en el *close-up* vemos que la frase en cuestión aparece meticulosamente acotada entre dos rayas negras, aparentemente algo que había hecho Gorrochategui de antemano para orientarse en el momento de la lectura de la misma, o sea, para que leyera esta sección y no otra.



[Empieza a los 9'24" y termina a los 15'02"](#)⁴

⁴ En el caso de todas las citas directas incluidas aquí, indicaré los momentos de hesitación del hablante con tres puntos suspensivos y cuando el texto lleva corchetes junto con tres puntos suspensivos, es decir, un [...], esto indicará que ciertas palabras dichas por el hablante han sido eliminadas por no ser relevantes al tema tratado.

HE: Joakin Gorrotxategi eta Henrike Knörr hizkuntzalariak izan ziren ostraketako batzuk aurkeztu aurretik ikusi ahal izan zituzten bakanetakoak eta eurei eskatu zitzaaien euskarazko idazkunen garrantzia aurkezteko.

[En este punto del documental se inserta un video clip de la rueda de prensa del 15 de junio de 2006 en que intervinieron Joaquín Gorrochategui, Eliseo Gil y Henrike Knörr]



JG: Han aurkitu diren gauzak benetakoak direla. Ez direla inork asmatuak eta...



HK: Ta *miriam ama* eta halakoak. Gero *edan, jan ta lo*,



HE: Hurrengo apirilean hil zen Henrike Knörr euskalzale fina. Bere ametsa zen erratuta zebiltzala erakustea Arabako karistiarren lurretan euskararik sekula ez zela ezagutu esaten zutenei.

Zer hoberik aurkikuntza zoragarri haie(k) guztiak baino Araban ere euskara aspaldiko kontua zela erakusteko. Kosta ala kosta, Knörrek hura guztia benetakoak izan zedin nahi zuen.

Kontuak ez zuen baino asko iraun, euskal filologia ofizialaren ikuspegitik gauzek ezinezkoak ziruditen; ezinezkoa zen ostraka haietako idazkunak benetakoak izatea.

Joakin Gorrotxategi espezialista da, Akitaniako lehen idazkunak aztertzen. Eta euskarazko ostrakak jende aurrean berak aurkeztu bazituen ere harrিতා geratu zen Beleiakoak hain argi uler zitezkeela ikusi eta euskara modernoa zirudiela ikustea.

JG: Beitu, lehenengo kontua harridura izan zen, gero zalantzak etorri ziren, eta azkenean zalantzak susmoak bihurtu ziren, eta azkenetako ea erabaki genuen faltsuak zirela.

Zalantzak...edo harridura zen ikusten nuen euskera nahiko modernoa zela. Modernoa esan nahi dut gutxienez Erdi Arokoa. Gero zalantzak hasi ziren latinezko textuak ikusi nituenean. [...]

HE. Gorrotxategiren arabera euskarazko idazkunak egia izatera karistiarren artean euskaraz idazteko tradizio handia zegoela pentsatu behar da. Nola liteke, ba, gero euskaldunok zeharo analfabetoak izatea hamabosgarren mendean lehenengo textuak agertu arte?

Baziren pieza faltsuak zirela ez bairik gabe erakusten zuten zantzuak.

JG: Froga asko daude eta askotarikoak. Esan daiteke pieza guztiak problemak dituztela. [...]

HE: [...] Beste [ostraka] batzuk hizkuntza berarenak dira mende asko beranduago agertutako formak irakur daitezke bi pieza hauetan, adibidez, batean *oso lagun* eta bestean *oso polita*, biak ezinezkoak Gorrotxategiren arabera.

Nola liteke Henrike Knörr hizkuntzalaria idazkunen benetakotasunaren alde agertu izana?

JG: Beitu, lehenengo gauza esan behar da Henrike Knörr Erdi Aroko toponimiaz eta onomastikoaz zela bereizilaria edo aditua. Aintzinateko epigrafiak eta iturriak ez zituen halan, zuzenean ezagutzen. Orudan, berak edo edozeinek bezalaxe arkeologoari sinistu egin zion, ez bakarrik arkeologoari, baizik eta arkeologiak bere ondoan jartzen zituen laborategi analisiari ere bai. Eta gero kontutan euki behar da ez genuela urte oso batean pasa, urte bat pasa ez ginela, ez genuela textuak ikertu eta bakarrikan museoan sartu ginenean ya batzordea eratuta gero hasi ginela kontuak patxadaz eta behar zen bezala ikusten eta aztertzen.

Eta hoiek aztertu ondoren, orduan konturatu zen Henrike hoiek ezin zirela benetakoak izan. Eta ya en fin hiltorian zegoenean, korreetxo bat bidali zigun Josebari eta niri, esanez, esate baterako, eta irakurriko dut, gauzak oso argiz utziz: “Y para decirlo con toda claridad desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, en modo alguno puede suponerse que son del siglo III d. C unos textos que contienen por ejemplo *arrain* ‘pez’ donde se espera *arraini* y *arrapa* con clara conexión románica.”

Traducción al castellano:

HE: Los lingüistas Joaquín Gorrochategui y Henrike Knörr fueron unas de las pocas personas que pudieron ver varias ostracas antes de la presentación; se les pidió que participaran en el anuncio del importante descubrimiento.

[En este momento del documental se inserta un video de la rueda de prensa del 15 de junio de 2006 en la que intervinieron Joaquín Gorrochategui, Henrike Knörr y Eliseo Gil]

JG: Que los objetos que se había descubierto allí eran verdaderos. Que no eran inventados por nadie.

HK: *Ta miriam ama* y cosas así. Luego *edan, jan ta lo*,

HE: El fino euskazale Henrike Knörr murió en el siguiente abril. Soñaba con demostrar que estaban equivocados los que sostenían que el euskara nunca se había conocido en tierras caristias.

Qué mejor que todos estos encantadores descubrimientos justo en Álava para demostrar que el euskera era un tema viejo. Knörr deseaba a toda costa que todo aquello fuera verdadero.

Pero no duró mucho el tema. Desde el punto de vista de la filología oficial las cosas parecían imposibles; era imposible que el euskara de aquellas ostracas fuera verdadero.

Joaquín Gorrochategui es especialista en la investigación de los primeros epígrafes aquitanos. Y aunque fue él quien presentó ante el público las ostracas de Veleia, le resultó muy extraño que se entendieran tan bien y que el euskera que se lee en ellas pareciera tan moderno.

JG: Mire, lo primero que sentí fue extrañeza, luego surgieron las dudas, y al final las dudas se convirtieron en sospechas y al fin decidimos que eran falsas.

Dudas, extrañeza..., veía que el euskera era bastante moderno. Al decir moderno quiero decir, al menos de la Edad Media. Luego siguieron las dudas cuando vi los textos latinos.[...]

HE. Según Gorrochategui, de ser verdaderas las inscripciones en euskera, habría que concluir que existía una gran tradición entre los caristios de escribir en euskera. ¿Pero cómo era posible que posteriormente los vascos hayamos sido analfabetos hasta la aparición de los primeros textos en el siglo quince?

Existían indicios que mostraban que las piezas eran falsas sin ninguna duda.

JG: Existen muchas pruebas y de todo tipo. Se puede decir que todas las piezas presentan problemas. [...]

HE: [...] En otras ostracas se pueden leer formas que aparecerían muchos siglos más tarde, por ejemplo en una de ellas se puede leer *oso lagun* y en otra *oso polita*, las dos imposibles según Gorrochategui.

¿Cómo es posible que Henrike Knörr se decantara por la autenticidad de las inscripciones?

JG: En primer lugar hay que decir que Henrike Knörr era especialista en toponimia y onomástica de la Edad Media. No conocía de primera mano la epigrafía y las fuentes de la antigüedad. Por ello creyó al arqueólogo, como lo haría cualquiera; no sólo al arqueólogo sino al análisis de laboratorio en que se había apoyado la arqueología. Luego hay que resaltar que transcurrió todo un año sin analizar las piezas y que solamente cuando accedimos al museo, cuando ya se había constituido la comisión, pudimos empezar a mirar y a investigar con sosiego las ostracas.

Y fue después de esa fase de investigación cuando se dio cuenta Henrike Knörr de que las piezas no podían ser verdaderas. Y cuando estaba a punto de morir nos envió un pequeño email a Joseba Lakarra y a mí, diciendo, por ejemplo, y lo leeré, dejando las cosas claras: “Y para decirlo con toda claridad desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, en modo alguno puede suponerse que son del siglo III después de Cristo unos textos que contienen por ejemplo *arrain* ‘pez’ donde se espera *arraini* y *arrapa* con clara conexión románica.”

Con respecto a este apartado del documental tengo que hacer una confesión. Como algunos de los lectores de esta investigación ya sabrán, desde hace cuatro años he seguido bastante de cerca el llamado *Affaire Iruña-Veleia*, y desde su fundación, he trabajado con otros miembros de la Plataforma Cívica, *SOS-Iruña-Veleia*, que ha abogado por un acercamiento científico del caso penal que, judicialmente hablando, todavía está en fase de instrucción. O sea, todavía estamos esperando la resolución judicial del caso. Durante todo este tiempo, entre otras muchas cosas me he encargado de seguir y analizar la cobertura mediática de la polémica, tanto en los medios tradicionales, los rotativos online, por ejemplo, como en los foros y redes sociales de Internet.

Por eso lo que de verdad me sorprendió al comienzo del documental era ver la hoja de papel que Gorrochategui traía en su mano y que, como se observa en el close-up, era una copia de la carta de Knörr. ¿Por qué me sorprendió tanto? Pues, porque en todos estos años en que había dado seguimiento yo al tema de *Iruña-Veleia*, jamás había tenido ocasión de ver esa carta. Es más, tenía la idea, equivocada, de que la carta estaba escrita toda en euskera. Pero no me acordaba de por qué tenía esa impresión, mucho menos de dónde la había sacado. En fin, era un choque para mí darme cuenta de la existencia física de la carta y a la vez del hecho de que por alguna razón u otra no la había visto antes. Y, a decir verdad, fueron estas cavilaciones que me empujaron a emprender esta investigación. Espero que los resultados sean tan interesantes para los lectores de este trabajo como lo han sido para mí.

Al llevar a cabo la investigación, entre otras muchas cosas, me he dado cuenta de que la memoria del ser humano no es siempre el mecanismo más idóneo para reconstruir el pasado. Por eso a veces vale la pena recurrir a los medios de comunicación y a la red para atar cabos, llenar *lacunae* y contextualizar lo que se ha dicho y así comprender mejor su importancia, o sea, en este caso, entender las implicaciones de lo que se ha plasmado verbal y visualmente en este apartado del documental, y explorar, debidamente, el trasfondo mediático que se esconde detrás de los comentarios hechos por Gorrochategui con respecto a la carta de Knörr. O sea, las precisiones que acabamos de reproducir.

3.0 El papel de la carta de Henrike Knörr en el reciente documental de ETB1: su posible instrumentalización mediática por el catedrático Joaquín Gorrochategui

El documental *Iruña-Veleiako Misterioa*, transmitido en ETB1 el 5 de diciembre de 2012, aportó mucha información sobre el caso de Iruña-Veleia. De hecho la producción, dirigida hábilmente por Hasier Etxeberria, era el primer acercamiento televisivo a la polémica desde que estalló en junio de 2006. Participaron miembros de ambos bandos. Por un lado, tenemos figuras tan conocidas como Joaquín Gorrochategui y Joseba Lakarra, dos catedráticos de la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) que han abogado desde hace tiempo por la falsedad de todos los hallazgos excepcionales encontrados por el equipo de Lurmen en las campañas de 2005 y 2006 en la ciudad romana de Iruña-Veleia, dictaminando en múltiples ocasiones que todos los grafitos son falsos; no son más que burdas falsificaciones contemporáneas y que, como ha alegado Lakarra, “los supuestos testimonios lingüísticos vascos veleyenses proporcionan pruebas claras de voluntad de fraude”.⁵ En fin, para ellos no había ni hay ninguna duda de que todo se trata de un fraude.

Por otra parte, también participan en el documental miembros de la Plataforma SOS-Iruña-Veleia, como Juan Martín Elexpuru y Koenraad Van den Driessche quienes han defendido el trabajo de los arqueólogos, argumentado que el debate científico no está cerrado y pidiendo que se hagan pruebas físico-químicas sobre las piezas para determinar si han sido manipulados como se ha alegado.⁶ El 26 de julio de 2012, la juez que instruye el caso junto con el Fiscal General aprobó a la petición de Lurmen para que se realizaran analíticas físico-químicas sobre las piezas, pruebas que se están llevando a cabo actualmente en el Instituto del Patrimonio Cultural de España, ubicado en Madrid. Con respecto a lo que significa esta decisión judicial, hay que recordar Eliseo Gil

⁵ Esta observación de Lakarra viene de su intervención en la reunión de la Comisión Científica-Asesora celebrada el 26 de junio de 2008. Ver DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 26 de junio 2008.” http://www.alava.net/msginet2/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_06_26.pdf.

⁶ Hay que dejar claro que en ningún momento se ha puesto en duda los soportes de los hallazgos, solamente las inscripciones y grabados que se hallan en estos soportes. O sea, la falsificación que se alega tiene que ver con las inscripciones y grabados encima de las piezas. Dicho de otra manera, nunca han cuestionado la autenticidad de la manufactura y cronología romana de los soportes, solamente lo que estaban inscrito o grabado encima, como si todos salieran de la tierra ‘vírgenes’, superficies en que luego los falsificadores se pusieron a trabajar en algún lugar secreto cuya ubicación nunca fue especificada por los que hacían la acusación.

llevaba desde 2007 pidiendo a la Diputación Foral de Álava (DFA) que autorizaran la realización de más analíticas. Pero la respuesta siempre fue la misma: la petición fue denegada o ignorada vez tras vez. En setiembre de 2012 fue la jueza que tomó las riendas en el asunto. En realidad, ya desde 2009 la jueza se menea. La petición del Lurmen es de 1-IX-2009 y ya en diciembre la jueza anda preguntando a la Guardia Civil si puede hacer las pruebas. Dicho de otra manera, aunque mucha gente no lo sabe, el caso está todavía en la fase de instrucción, o sea, hasta ahora no se ha establecido judicialmente la existencia del crimen sobre el que se ha imputado a Eliseo Gil. Por eso, estamos a la espera de los resultados de las analíticas.

La importancia de esta resolución judicial no debe desestimarse porque marca un hito en la fase de instrucción del caso. Son pruebas que Lurmen llevaba ya cuatro años pidiendo que se realizaran sin éxito. En el pasado la DFA siempre se había negado a su realización, argumentando o que tales pruebas no existían o cuando por lo visto aceptaban el posible valor de ellas, que la DFA no tenía dinero en el presupuesto para gastar en tales cosas. Pero para julio de 2012, cuando Lurmen solicitó al juzgado encargado del caso, su petición fue otorgada. Puesto que la petición inicial al Juzgado fue del 1-IX-2009, lo de 2012 viene a ser ya el encargo a un laboratorio en concreto

Más concretamente, la aprobación ha sido comunicada a través de una Providencia del Juzgado de Instrucción nº 1 de Vitoria-Gasteiz, por la cual, la jueza instructora, Susana Junquera Bajo,

JUZGADO DE INSTRUCCIÓN Nº 1 DE VITORIA-GASTEIZ
GASTEIZKO INSTRUKZIOKO 1 ZK.KO EPAITEGIA
 AVENIDA GASTEIZ 18 3ª Planta - C.P./PK: 01008
 Tel.: 945-004841 Fax: 945-004850
Diligenc.previas / Aurreitazko egintzok 1281/2009
 Procedimiento origen/Iturritikoa procedurak: Diligenc.previas/Aurreitazko egintzok 1281/2009
 N.I.G. P.V. / IZG EAE: 01 02 1-09/008403
 N.I.G. COPU / IZG E.B.N. 01 099 43-2-09/0000443
 Atestatu nº/Atestatu zk.:
 Representado/Ordezkatuta: RUBEN MANUEL CERDAN CASILARI
 Representado/Ordezkatuta: DIPUTACION FORAL DE ALAVA
 Abogado/Abokatuta: FRANCISCO JAVIER VILARRUBIA MILLAS
 Procurador/Prokuradoreak: MARIA MERCEDES BOTAS ARMENTIA
 Representado/Ordezkatuta: OSCAR ESCRIBANO SANZ
 Abogado/Abokatuta: VIRGINIA URTARAN AGUIRRE
 Procurador/Prokuradoreak: ITZAR LANDA RIZAS
 Representado/Ordezkatuta: ELISEO GIL ZUBILLAGA
 Abogado/Abokatuta: FRANCISCO JAVIER MARTINEZ DE SAN VICENTE CORRES
 Procurador/Prokuradoreak: JOSE IGNACIO BELTRAN ARTECHE /

PROVIDENCIA
MAGISTRADO QUE LA DICTA: D/Dª SUSANA JUNQUERA BAJO
Lugar: VITORIA-GASTEIZ
Fecha: diecisiete de julio de dos mil doce

determina la realización de un Informe pericial de carácter analítico sobre dicho material arqueológico.⁷ Recordando la forma en que se ha desarrollado el debate público y la cobertura mediática que ha recibido, por lo menos, hasta hace poco, vemos que dicha resolución contradice las declaraciones de quienes durante muchos años y de una manera, muchas veces contundente y vehemente, han afirmado que es imposible una resolución arqueométrica del caso; que no sería posible utilizar tales pruebas analíticas porque serían técnicas que sencillamente no existen.

La resolución judicial de la juez deja claro que las voces que afirmaban la imposibilidad de poner en práctica tales métodos científicos de análisis no tenían razón. Todo lo contrario. Según la resolución nos enteramos de que estos análisis se llevarán a cabo sobre las piezas arqueológicas. Las evidencias físicas serán examinadas desde distintas perspectivas científicas: 1) sobre las piezas el análisis se basará en sus características morfológicas y químicas, alteración y antigüedad de las superficies expuestas, pátina reconocible por variación morfológica o química, existencia de

⁷ Susana JUNQUERA BAJA (2012) “Providencia de la juez Susana Junquera Baja aprobando la realización de las analíticas solicitada por Lurmen,” fechado el 26 de julio 2012, <http://www.sos-irunaveleia.org/start#porfin>.

depósitos superficiales secundarios y su posible formación durante el enterramiento); 2) sobre las propias inscripciones (presencia de restos de herramientas, evidencias de alteración, antigüedad); y 3) sobre los depósitos secundarios o adherencias (su composición y relación con las inscripciones). Como se ha dicho, estas analíticas serán llevadas a cabo, según resolución judicial, por el Instituto de Patrimonio Cultural de España (IPCE), al que se les ha remitido el correspondiente oficio.⁸

Según consta en la documentación adjunta a esta resolución (concretamente en un oficio presentado por el Área de Medio Ambiente y Urbanismo de la Ertzaintza), vemos que dicha institución (el IPCE) cuenta con arquitectos, arqueólogos, etnógrafos, restauradores, físicos, geólogos, químicos, biólogos, documentalistas, informáticos, bibliotecarios, archiveros y conservadores. Al respecto, debemos tener en cuenta su cometido que es, “entre otros, la investigación de los bienes que conforman el Patrimonio Cultural del Estado, contando con contrastada experiencia en la investigación de todo tipo de fraudes en el ámbito cultural, ya que colaboran de manera continuada con las secciones especializadas en Patrimonio Histórico de la Guardia Civil y del Cuerpo Nacional de Policía. Tiene la capacidad para la realización de análisis muy específicos de los grafitos (por ejemplo, aplicación de microscopía electrónica de barrido), mediante los cuales se podrían llegar a datar los grafitos, realizar un cotejo de las incisiones que presentan las piezas para detectar incoherencia o un estudio pericial de los posibles útiles usados para su confección, entre otras pruebas.”⁹ En pocas palabras, digan lo que digan algunos, a estas alturas es obvio que lejos de estar cerrado, el debate científico sobre la falsedad/autenticidad, es solamente ahora que comienza a coger vuelo, aunque hasta que nos lleguen los resultados del informe pericial sobre las evidencias físicas, no sabremos el papel que ha jugado la aplicación de estas técnicas modernas.

Volviendo al contenido del documental, la primera mitad está repleta de video-clips tomados de presentaciones televisas anteriores junto con, por supuesto, entrevistas con algunas de las figuras más destacadas de la polémica, mediaticamente hablando, por ejemplo, Alberto Barandiaran, y todo acompañado de muchas imágenes de los hallazgos excepcionales. En la segunda mitad del documental presenciamos un debate entre representantes de ambos bandos. Son

⁸ El texto de la resolución reza así: “Dada cuenta, presentado escrito por la procuradora Mercedes Botas Armentia en representación de la Diputación Foral de Álava, escrito del procurador José Ignacio Beltrán Arteche en nombre y representación de Eliseo Gil Zubillaga y oficio de la Escuela Superior de Conservación Restauración de bienes culturales, únense a los autos de su razón y visto el contenido de los escritos y oficio recibido, se acuerda que el informe pericial sobre las piezas intervenidas en las presentes actuaciones (sus características morfológicas y químicas, alteración y antigüedad de las superficies expuestas, patina reconocible por variación morfológica o química, existencia de depósitos superficiales secundarios y su posible formación durante el enterramiento), sobre las propias inscripciones (presencia de restos de herramientas, evidencias de alteración, antigüedad), se realice por el Instituto del Patrimonio Cultural de España, para lo cual remítase oficio al mismo a los efectos oportunos.”

⁹ Idoia FILLOY NIEVA (2012) “Por fin la juez ordena el estudio de las evidencias físicas. Comunicado de Prensa de Lurmen,” 8 de agosto 2012, <http://www.sos-irunaveleia.org/start#porfin>.

Joseba Lakarra y Mertxe Urteaga quienes defienden la falsedad de todas las 425 piezas, mientras que Juan Martin Elexpuru y Pello Eizagirre argumentan a favor de su autenticidad.

Pero el propósito de presente trabajo no es repasar los muy enrevesados y muchas veces difícilmente accesibles detalles de la polémica que se comentan explícitamente a lo largo del documental y especialmente en el debate al final. Esto sería una tarea monumental y a la vez una que terminaría aburriendo a los lectores, sobre todo en el caso de las personas que no han seguido muy de cerca la polémica y los muchos y variados sucesos que han impactado la polémica a lo largo de los últimos seis años. La meta de este estudio es mucho más humilde, mucho más limitada con respecto a la utilización de material que nos ha aportado la producción televisiva. De hecho, vamos a ahondar en solamente dos breves segmentos de la obra, uno al comienzo de la producción en que el entrevistado es Joaquín Gorrochategui y otro segmento que viene muy al final del debate, casi dos horas más tarde en que se da un acalorado enfrentamiento verbal entre Lakarra y Elexpuru.

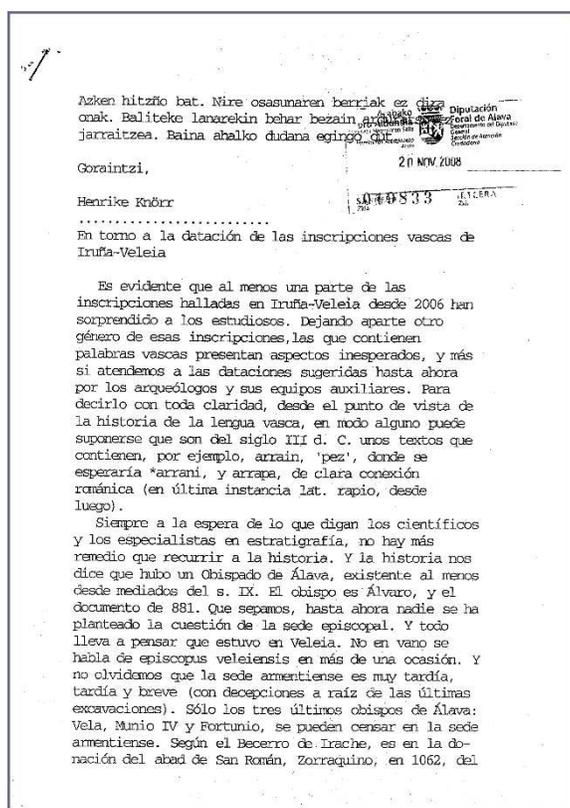
No obstante, el verdadero protagonista de esta investigación no será ninguna de estas dos personas sino un escueto y poco conocido borrador de informe de solamente 430 palabras. Aquí me refiero al correo electrónico que escribió Henrike Knörr dos semanas antes de su muerte. Más específicamente, la investigación que vamos a emprender va encaminada a explorar las andanzas mediáticas de este escrito desde abril de 2008 hasta su aparición en el documental de Hasier Etxeberria, en manos de Gorrochategui. Como hemos visto, el filólogo lo utiliza en forma de un *prop*, un sostén visual en que apoyar las puntualizaciones que hace. Pero es un *prop* que terminará jugando un rol estelar en la intervención del filólogo vasco, como veremos al final de esta investigación.

El primer párrafo de la carta de Henrike empieza con estas palabras: “Es evidente que al menos una parte de las inscripciones halladas en Iruña-Veleia desde 2006 han sorprendido a los estudiosos.” Por eso, se ve desde el principio la actitud que tenía para con las 400+ piezas que constituyen el grupo de piezas calificadas de excepcionales. Reproduzco (abajo) la información incluida tanto en el primer párrafo como en el segundo donde Henrike habla claramente de la posibilidad de que las inscripciones vascas encontradas en Iruña-Veleia tengan relación con el Obispado de Álava. En el primer párrafo del documento, cita dos palabras que aparecen en uno de los grafitos; las analiza brevemente, basándose primero en la reconstrucción estándar de la palabra *arrain* y luego en lo que se piensa sobre la evolución de la palabra *arrapa*. Luego en el párrafo siguiente, sugiere la posibilidad que tales ejemplos puedan datarse a partir del siglo IX d.C.

Concluye diciendo, no que las piezas sean falsas, ni mucho menos que sean “falsificaciones contemporáneas”; más bien, según él, su aspecto aparentemente “moderno” puede explicarse adelantando un poco la fecha que se les asignan. Así corresponderían mejor con las expectativas que derivan de la reconstrucción del “proto-vasco” de Michelena y como he dicho en otra ocasión, hay que tener en cuenta que toda reconstrucción que lleve delante la palabra *proto-* es siempre

hipotética, lingüísticamente hablando, y por tanto sujeta a revisión a la luz de nuevos documentos y evidencias.¹⁰

Aquí me refiero a la reconstrucción estándar elaborada por Michelena. Lo que dice Henrike es esto, refiriéndose al establecimiento del Obispado y las fases del desarrollo del cristianismo que, se supone, tuvieron lugar en el mismo sitio a lo largo de épocas anteriores: “esa continuidad explicaría asimismo las palabras vascas con su aspecto ‘moderno’, tales como las que hemos citado y *çorduniai*, que sin duda alguna es ‘debitoribus’, tal y como propuse en nuestra reunión de trabajo.” En ningún momento alega que las piezas son falsas; que no son auténticas. Solamente adelanta la fecha de las piezas vascas, o por lo menos, la fecha de algunas de las piezas.



¹⁰ Roslyn M. FRANK (2011) “Repasando a Joseba Lakarra: Observaciones sobre algunas etimologías en euskera a partir de un acercamiento más cognitivo,” *ARSE* 45: 17-64, <http://tinyurl.com/repasando-a-JosebaLakarra>. Y el siguiente artículo tiene un apéndice con más consideraciones relacionadas con el trabajo que Lakarra ha llevado a cabo recientemente en el campo de la lingüística histórica vasca: Roslyn M. FRANK (2012e) “Dos etimologías vascas: *txakur* ‘perrito’ y *zakur* ‘perro’ con un apéndice dedicado al análisis de la etimología de *zakur* de J. Lakarra,” <http://tinyurl.com/dos-etimologias-vascas>. Otro muy valioso trabajo crítico sobre la reconstrucción propuesta por Lakarra es el de M^a Pilar ALONSO-FOURCADE (2013) “Una objeción a la reconstrucción del protovasco propuesta por Lakarra,”

http://www.academia.edu/2504546/Una_objecion_a_la_reconstruccion_del_protovasco_propuesta_por_Lakarra.

monasterio de Santa Engracia a Irache, regido por San Veremundo, donde por primera vez se cita a Armentia como sede episcopal. Y luego viene el traslado a Calahorra.

No se ha encontrado, que sepamos, basílica alguna en Veleia, pero todo puede llegar. ¿Estaba en el mismo lugar que Santa M^a de Iruña? Muy probablemente.

Cabe suponer cierta continuidad de Iruña-Veleia hasta esa época "armentense", con cierta comunidad de clérigos, quizá acompañados de milites, lo que explicaría que Iruña no aparezca citado en el cartulario de San Millán. Ciertamente el establecimiento de la Orden militar de San Juan es posterior.

Y esa continuidad explicaría asimismo las palabras vascas con su aspecto "moderno", tales como las que hemos citado y cordunial, que sin duda alguna es 'debitoribus', tal como propuse en nuestra reunión de trabajo.

En cuanto a las inscripciones latinas, puedo confirmar lo dicho antes sobre pontifex. Antes de Siciónius, obispo de Clermont (s. V), Pontifex Maximus se aplica ya, en sentido irónico o en sentido propio, rastreando los múltiples textos de Tertuliano, en torno al año 200.

4.0 Lo que pasó con la carta de Henrike Knörr en la Comisión Científico-Asesora. La posible instrumentalización de la carta por los dos filólogos vascos

El tema de la posible instrumentalización de la carta de parte de los dos filólogos vascos no sale en el documental hasta casi al final del debate. Es en este momento cuando Elexpuru se dirige a Lakarra y le pregunta por qué han hecho creer a tanta gente que al final de su vida Knörr estaba totalmente de acuerdo con ellos: que los grafitos eran falsificaciones. Momentos después, cuando Elexpuru se pone a leer el segundo párrafo de la famosa carta, Lakarra responde, muy indignado, negando la acusación. De verdad me llamó mucho la atención la forma tan encolerizada en que el catedrático reaccionó a la pregunta de Elexpuru. Se puso furioso ante la acusación, rechazando tajantemente cualquier culpabilidad en el caso, o sea, argumentando que si hubo manipulación de la carta—algo que en un principio él negaba—, y que, en cualquier caso, si hubo manipulación, él no tuvo absolutamente nada que ver con ella.

Después de presenciar esa acalorada disputa en que se defendían dos versiones totalmente contradictorias de la realidad, se me ocurrió ahondar más en el tema e iniciar una búsqueda en la red para saber quién tenía razón. ¿Demostrarían los hechos que la alegación de Elexpuru era infundada, confirmando la versión sostenida reiteradamente por Lakarra en este segmento del debate? O, todo lo contrario, que el resultado de la pesquisa saldría afirmando lo que alegaba el lingüista de Bergara, que hubo una deliberada manipulación del contenido de la carta de parte de los dos catedráticos de la UPV/EHU para que el público creyera que al final de su vida, Knörr se había unido a la tesis de ellos. Para explorar la manera en que el tema se había desarrollado a lo largo del tiempo, me parecía fundamental esbozar un cronograma, fijando, cuidadosamente, la secuencia de los sucesos con el objeto de averiguar exactamente cuándo los dos filólogos empezaron a insinuar que Knörr había cambiado radicalmente de opinión y terminado compartiendo la opinión de ellos de que las piezas eran todas falsificaciones recientes. Lo que sigue es lo que he podido rastrear, puesto en orden cronológico.

Pero antes de bosquejar el cronograma y con ella el organigrama mediático que ha hecho posible la puesta en escena de una muy particular interpretación de las palabras de Henrike Knörr, vamos

a tener la oportunidad de conocer mejor a tres de los principales actores en esta ‘película’, tres personas que van a ocupar nuestra atención en las páginas que siguen, Henrike Knörr Borràs, Joseba Lakarra Andrinúa y Joaquín Gorrochategui Churruca.



Henrike Knörr Borràs (1947-2008) que falleció a los 61 años de edad tras una larga enfermedad, nació en Tarragona el 12 de marzo de 1947, aunque a los siete años se trasladó a vivir a Gasteiz, donde permaneció hasta el último momento. Se licenció en Filosofía y Letras en 1981, en la Universidad Complutense de Madrid, en la rama de Filosofía Pura. En 1977, comenzó a trabajar como ayudante de Koldo Mitxelena en el Colegio Universitario de Álava. Un año más tarde fue nombrado profesor de la Facultad de Filología, Geografía e Historia del campus de Gasteiz de la Universidad del País Vasco, donde siguió ejerciendo la docencia. En 1987 se doctoró en Filología Vasca, con una tesis sobre el diccionario inédito de Maurice Harriet, que elaboró bajo la dirección de Koldo Mitxelena. Desde 1995 fue catedrático de Filología Vasca. Además, fue Director y Secretario del Departamento de Filología Vasca de la Universidad del País Vasco, así como Secretario de la Facultad de la misma área.

Cuando Gregorio Monreal fue el rector de la UPV/EHU Knörr fue el primer vicerrector del Campus de Álava, cargo que ocupó entre 1981 y 1984. Euskaltzaindia le nombró académico correspondiente en 1975 y dos años más tarde, el 26 de febrero de 1977, académico de número. Leyó su discurso de ingreso en la Academia en la capital alavesa, sobre el tema: “Federico Belaustegigoitia, arabar euskaltzain laguntzaile, bere bizitza eta lanak”. En el seno de Euskaltzaindia ocupó varios cargos y desde 1995 a 2004 fue vicepresidente de la Academia. Desde 2001 fue delegado de la Academia en Álava y el 17 de diciembre de 2004 fue nombrado, además, responsable de la Sección de Investigación de la Academia. Fue presidente de la Comisión de Onomástica de esta institución desde su creación en 1984 hasta el año de 2001.

Sus principales campos de investigación fueron: onomástica, historia de la lengua vasca, textos vascos, filología, lexicografía, bibliografía, biografía, historia cultural y etnografía. Autor de numerosos artículos, sus temas preferidos eran los referentes a la onomástica, la historia del euskera y los textos vascos en general. También publicó en numerosos periódicos vascos y estatales, donde escribía habitualmente en catalán, orgulloso de su origen, así como de los genes alemanes paternos. Su gran interés por impulsar el mundo de la cultura le llevó también a ser miembro de Eusko Ikaskuntza desde 1978, miembro de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País (RSBAP) y cofundador de la Sociedad Landazuri, cuya revista dirigió.

El 4 de junio del 2008, unos días después de su muerte, se recogió en la página web de Euskaltzaindia una serie de testimonios, recordatorios hechos por varios de sus colegas y amigos.

Entre ellos, aparece lo que había escrito Gorrochategui para *El Correo* (2 de mayo 2008), es decir, un breve y por lo visto muy sentido artículo titulado “Curioso y optimista”. El catedrático Joaquín Gorrochategui lo ha recordado de esta manera: “Era un hombre campechano, optimista, de trato social muy afable y educado, cuya hospitalidad disfrutamos no sólo muchos compañeros de departamentos en los inicios de la andadura de la Facultad de Letras en Vitoria, sino también insignes lingüistas como Coseriu o Martinet.”¹¹

Con respecto a su relación con Iruña-Veleia, Knörr era uno de los dos filólogos vascos que asesoraban a Eliseo Gil cuando se descubrieron las piezas. Desde el comienzo, hablaba a favor de su autenticidad, señalando la importancia de los grafitos en euskera para historia de la lengua vasca. Compareció junto con Joaquín Gorrochategui y Eliseo Gil en la rueda de prensa del 15 de junio de 2006 en que avalaban en público la autenticidad de los hallazgos. Pero un año más tarde, en mayo de 2007 le diagnosticaron un cáncer, le sometieron a una operación y después entró en tratamiento, sometiéndose a radioterapia y quimioterapia. Pero su condición seguía empeorándose y para mediados de enero cuando se constituyó oficialmente la Comisión Científico-Asesora, el pronóstico era poco esperanzador. Falleció el 30 de abril de 2008.

Joseba Lakarra Andrinúa (1962). Nació en Arratzu, Bizkaia. Obtuvo la licenciatura en



Filología Vasca en 1983 y se doctoró en 1994 con la tesis “XVIII. Mendeko Hiztegiaren Etorriez” en la Universidad del País Vasco. Desde 2005 es catedrático en esta misma universidad siendo sus líneas de estudio la prehistoria e historia del euskara y la edición y análisis de textos antiguos. Desde 2003 a 2007 ha sido decano de la Facultad de Geografía e Historia.

En 1991 fue nombrado miembro correspondiente de Euskaltzaindia y pasó a ser académico de número el 1 de junio de 2007. Dos años más tarde, en un acto celebrado el 30 de junio de 2009 en su pueblo natal de Arratzu, formalizó su ingreso en esta institución con un discurso sobre el euskera arcaico, titulado “Aitzineuskera birreraikiaz: zergatik ezkerra?” Advirtió a los que estaban presentes que él había lanzado una nueva propuesta de investigación que permitiría aprehender la prehistoria de nuestra lengua, una reconstrucción de la lengua que, según el catedrático, va a permitirle remontar mucho más allá en el tiempo, más allá que la reconstrucción llevada a cabo por su mentor Luis Michelena. El recién nombrado académico de número denomina la reconstrucción suya “pre-proto-euskera” (PPV). Esta actividad investigadora se encuentra, en su opinión, en un momento “más que prometedor, que permitirá llegar a ámbitos hasta ahora inabordables”.

¹¹ Ver Joaquín GORROCHATEGUI (2008b), “Curioso y optimista,” *El Correo* 2 de mayo de 2008, <http://www.euskaltzaindia.net/dok/plazaberri/0047/gehigarriak/gorrotxategi.pdf>.

El acto de ingreso comenzó con la bienvenida del alcalde de Arratzu, Josu Sabin Olano, y el saludo del presidente de Euskaltzaindia, Andrés Urrutia. A continuación, acompañado de los académicos Aurelia Arkotxa y Jose Luis Lizundia, Joseba Lakarra hizo su entrada en la iglesia de Santo Tomas, donde pronunció su discurso.

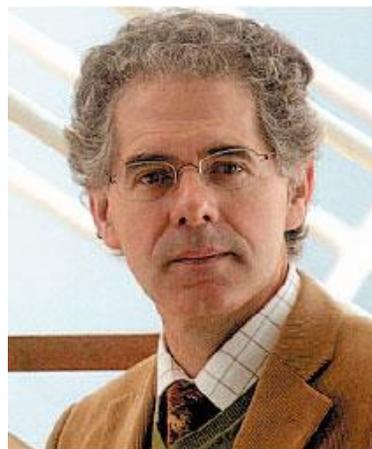


Lakarra dirige el proyecto de investigación *Monumenta Linguae Vasconum* cuya finalidad es facilitar la comprensión de los clásicos, ayudar a conocer mejor la literatura vasca y estudiar la historia de la lengua. En los últimos años la obra estrella del grupo ha sido la preparación de una edición del manuscrito de Juan Pérez de Lazarraga. Se trata de un hallazgo de gran importancia, entre otras razones, porque ofrece mucha información sobre el dialecto alavés, que casi no estaba documentado. Lazarraga fue un escritor alavés del siglo XVI, que en la década de los sesenta de dicho siglo dejó escrito un conjunto de papeles compuesto por una novela pastoril y varias coplas. Se trata del texto más antiguo, a partir de una determinada extensión, que se conoce en el sur de Euskal Herria. Borja Aginagalde lo encontró en Madrid en 2004 y hoy en día se encuentra disponible en el sitio web de la Diputación Foral de Guipúzcoa (www.gipuzkoakultura.net/lazarraga).

En lo que atañe a la polémica de Iruña-Veleia, Lakarra empezó a expresar sus dudas sobre la autenticidad de las piezas casi desde el primer momento, o sea, ya a mediados de 2006, su presencia era notoria tanto ante los medios de comunicación tradicionales como en foros de Internet. En enero de 2006, cuando se constituyó la Comisión Científico-Asesora, Lakarra estaba entre el grupo de profesores de la UPV/EHU nombrados por la Diputada Foral Lorena López de Lacalle. A lo largo de más de seis años, la suya ha sido una voz que poco a poco se ha ido convirtiendo en portavoz del bando de los que abogan en contra de la autenticidad de los hallazgos y su aceptación por la comunidad científica. Ha criticado duramente el trabajo del equipo de Lurmen. Junto con su colega Joaquín Gorrochategui, Lakarra se ha perfilado como uno de los defensores más acérrimos de la tesis de falsedad, declarando falsos todos los llamados ‘hallazgos excepcionales’—

sin excepción—encontrados en el yacimiento de Iruña-Veleia durante las campañas de excavación de 2005 y 2006. De hecho, en muchas ocasiones ha declarado que todas las 400+ piezas son “falsificaciones contemporáneas”. Y hasta ha llegado a sostener en el informe que entregó a la Comisión que el falsificador o los falsificadores eran posiblemente unos euskaldunberris quienes, según alega Lakarra, se pusieron a fabricar las inscripciones en euskera a partir de 2004.¹² En fin, desde el comienzo del debate sobre las piezas, la postura de Lakarra—junto con la de Gorrochategui—era sumamente recalcitrante y contumaz. Por tanto, visto desde fuera, en el seno de Euskaltzaindia la actitud suya sería la que menos comulgaba con la postura de Henrike Knörr quien en aquel entonces era, recordémoslo, el Director de Investigación de Euskaltzaindia.

Joaquín Gorrochategui Churruca (1953). Nació en Eibar, Gipuzkoa. Estudió Filología Clásica en la Universidad de Salamanca donde se doctoró en 1982 con una tesis sobre la "Onomástica aquitana y su relación con las áreas vecinas". Completó sus estudios en Toulouse y Bonn. Actualmente es catedrático de Lingüística Indoeuropea de la Facultad de Filología e Historia de la UPV donde también es Director del Instituto de Ciencias de la Antigüedad.



Destacado alumno de Koldo Michelena, basó su tesis doctoral en la onomástica, recopilando y analizando los nombres de personas y de divinidades vascas encontradas en inscripciones latinas del siglo II d. de C. de la antigua Aquitania. Además de abordar estos aspectos del pasado de la lengua vasca, se ha dedicado a estudios de otras lenguas como la celtibérica o la ibérica mientras que también ha enfocado temas relacionados con la lingüística indoeuropea comparada. Dicho de otra manera, su labor investigativa se ha centrado en el análisis e interpretación de lenguas residuales en el Occidente del Imperio Romano, como el Aquitano, y las lenguas indoeuropeas occidentales menores, tanto itálicas como celtas. Investiga sobre las lenguas y las epigrafías prerromanas de la Península Ibérica y el Occidente del Imperio Romano, tanto las indoeuropeas, como las no indoeuropeas, con especial atención a los vestigios del euskara.

Aparte de su monografía "Onomástica Indígena de Aquitania" (1984), ha escrito más de 100 artículos y ha editado numerosas actas y estudios. Ha dado conferencias en numerosas universidades españolas y europeas. También coordina equipos de investigación de distintas

¹² Para un análisis más detenido de la hipótesis que ha promulgado Lakarra en su informe, ver Anexo 1 y también los dos trabajos de Roslyn M. FRANK (2010) "Blogak Begipean/Eyes on the Blogs," *SOS-Iruña-Veleia*, <http://www.sos-irunaveleia.org/blogak-begipean>, y "La teoría alternativa que expone dr. Lakarra en la Coda de su informe (Parte V. "Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los óstraca cusquéricos veleiyenses", pág. 28-31)," *Terrae Antiquae* 16 de septiembre 2009, <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A55330&commentId=2043782%3AComment%3A55773#.UTIqdFEBiU>.

universidades españolas para la edición digital de toda la epigrafía paleohispánica: Banco de Datos *Hesperia*. En la UPV/EHU coordina el Doctorado de Lingüística. Es además miembro del Comité Ejecutivo Internacional sobre Lenguas Paleohispánicas y del comité editorial de varias revistas científicas españolas y extranjeras. Ha sido profesor visitante en l'École d'Études Pratiques, Sorbona, miembro del Consejo Asesor de Euskara de la Diputación Foral de Álava; editor-in-chef de la revista *Veleia*; director de Publicaciones y decano de la Facultad de Letras de la UPV/EHU, y ha fungido como experto de varias agencias de evaluación.

Con respecto a su papel en la polémica sobre Iruña-Veleia, como veremos, empezó validando la autenticidad de los hallazgos para luego, cuatro meses más tarde, cambiar de opinión. Era el primer académico vasco en expresar sus dudas en público para luego pasar a dictaminar que todas las piezas eran falsificaciones, un dictamen que compartía desde temprano con su colega Joseba Lakarra. Era miembro de la Comisión Científico-Asesora para dilucidar la autenticidad de los grafitos de Iruña-Veleia.

A diferencia de Henrike Knörr quien fue nombrado miembro correspondiente de Euskaltzaindia en 1975 para pasar a ser académico de número en 1997 y a diferencia del propio Joseba Lakarra quien entró en las filas de esta institución primero como miembro correspondiente en 1991 y luego en junio de 2007 fue nombrado académico de número, Joaquín Gorrochategui no entró como miembro correspondiente hasta el 26 de mayo de 2006, cuando Euskaltzaindia nombró a un total de 35 nuevos académicos correspondientes, es decir, entró a formar parte de esta Academia justo dos semanas antes de que se filtrara la noticia sobre los hallazgos excepcionales de Iruña-Veleia.

5.0 Un acercamiento lingüístico al problema: ¿cuántas maneras hay de interpretar la declaración «No hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua»?¹³

Antes de ponernos a descifrar el significado que puede tener el texto de la carta de Henrike y, por consiguiente, el papel mediático que ha jugado en esa polémica, hace falta aclarar algunos términos, específicamente, la terminología que se emplea para hablar de diferentes épocas históricas. En lo que sigue, damos una definición muy escueta de cada período y las fechas correspondientes a cada uno. Son términos y fechas perfectamente reconocibles por cualquier historiador o lingüista que trabaja a diario con los períodos en cuestión. Por ejemplo, en sus trabajos académicos los dos catedráticos, Gorrochategui y Lakarra, manejan los términos y fechas a la perfección, nunca se confunden, es decir, aplican los términos y sus correspondientes fechas

¹³ Estas son las palabras con que Joseba Lakarra en su intervención en Juntas (19 de noviembre 2008) ha comunicado a los allí presentes lo que, supuestamente, Knörr le había dicho en el email, es decir, ante los junteros, cuatro miembros más de la Comisión (la Diputada Foral Lorena López de Lacalle, Joaquín Gorrochategui Juan Santos Yanguas, Julio Núñez Marcén) y los representantes de los medios de comunicación que habían sido invitados a presenciar el evento. Ver al respecto este documento: DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008c) “Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA del 19 de noviembre de 2008: Los informes de los expertos. Continúa el ASUNTO CUARTO (Expediente: 08/C/11/0001317),” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002663&SEC=MM>.

sin ningún problema. Y en el caso del primero, se destaca el hecho de que además de ser Catedrático de Lingüística Indoeuropea en la Universidad del País Vasco, es Director del Instituto de Ciencias de la Antigüedad.

Aunque a primera vista, el repaso de estos períodos y fechas puede parecer superfluo, un poco más adelante la razón por la cual debemos tenerlos muy en cuenta, se aclarará, es decir cuando examinemos la interpretación mediática que se ha dado a las palabras de Henrike.

- 1) **La Edad Antigua** se inicia con la aparición de la escritura y llega hasta la caída del Imperio Romano a manos de los bárbaros, en el siglo V después de Cristo, concretamente en el año 476. También se refiere a este periodo como **la Antigüedad**, siendo ésta una palabra que suele llevar mayúscula. Esto señala su significado restrictivo temporal, indicativo de la época histórica desde la aparición de la escritura hasta el siglo V d.C.
- 2) **La Edad Media**: es un período histórico que va del siglo V al XV con su final en 1463. Este período histórico comienza en el año 476 con la caída del Imperio Romano. Actualmente los historiadores que se dedican al período prefieren hacer un término intermedio entre Antigüedad y Edad Media. De esta forma es en el año 476 que empezaría la denominada **Antigüedad Tardía**, que visto así, sería como un período de transición.

Ahora bien, la Edad Media, o Medievo, se separa en tres períodos: la **Temprana Edad Media** (siglo V a siglo IX), la **Alta Edad Media** (siglo IX a siglo XI) y la **Baja Edad Media** (siglo XI a siglo XV). El segundo período también se conoce como el Altomedievo o Alto medievo que suele escribirse con y sin mayúscula.
- 3) **La Edad Moderna** es la tercera de las etapas históricas en la que se divide tradicionalmente en Occidente la Historia Universal y comienza en el siglo XVI.
- 4) **La Edad Contemporánea** es el nombre con el que se designa el periodo histórico comprendido entre la Revolución francesa y la actualidad. Comprende, a día de hoy, un total de 219 años, entre 1789 y 2013.

En el caso del anexo que Knörr envió a sus dos colegas, el lingüista alavés empieza su discusión con una serie de consideraciones sobre las inscripciones en euskera, señalando dos palabras en concreto, *arrain* y *arrapa* que no concuerdan con la reconstrucción canónica que se les ha atribuido tradicionalmente, una reconstrucción que, como sabemos, también defenderían Gorrochategui y Lakarra.

Es evidente que al menos una parte de las inscripciones halladas en Iruña-Veleia desde 2006 han sorprendido a los estudiosos. Dejando aparte otro género de esas inscripciones, las que contienen palabras vascas presentan aspectos inesperados, y más si atendemos a las dataciones sugeridas hasta ahora por los arqueólogos y sus equipos auxiliares. Para decirlo con toda claridad, desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, en

modo alguno puede suponerse que son del siglo III d. C. unos textos que contienen, por ejemplo, arrain, ‘pez’, donde se esperaría *arrani/ y arrapa, de clara conexión románica (en última instancia lat. rapio, desde luego).¹⁴

Hay que reconocer que hay dos maneras de interpretar la última frase de este párrafo: 1) que está diciendo que no puede suponerse que ninguna de las 65 inscripciones en euskera sea del siglo III d.C. o 2) que solamente “unos textos que contienen, por ejemplo, [...]” son las inscripciones que no pueden datarse del siglo III d.C. De todas maneras, lo cierto es que parece proponer una fecha posterior al siglo III d.C. para algunas o todas las inscripciones en euskera.

Ahora bien, esto es lo que dice en el primer párrafo del escrito. Pero este párrafo sirve a modo de introducción a unas puntualizaciones más precisas en que explica y contextualiza lo que ha querido decir inicialmente. Sigamos leyendo:

Siempre a la espera de lo que digan los científicos y los especialistas en estratigrafía, no hay más remedio que recurrir a la historia. Y la historia nos dice que hubo un Obispado de Álava, existente al menos desde mediados del s. IX. El obispo es Álvaro, y el documento de 881. Que sepamos, hasta ahora nadie se ha planteado la cuestión de la sede episcopal. Y todo lleva a pensar que estuvo en Veleia. No en vano se habla de episcopus veleiensis en más de una ocasión.¹⁵

Aquí se introducen dos elementos. En primer lugar, reconoce que todavía están a la espera de los resultados de “los científicos y los especialistas en estratigrafía” con lo cual Knörr da a entender que lo que va a decir es provisional, abierto a revisión en vistas de lo que digan más adelante, es decir, que la propuesta suya puede cambiarse según los resultados de las indagaciones de los expertos en estratigrafía. Luego, teniendo en cuenta el hecho de que todavía no tienen acceso a las conclusiones de estas personas, argumenta que el único remedio que les queda es “recurrir a la historia”. Y lo que aporta la historia es la posibilidad de que la ubicación original del llamado Obispado de Álava tuviera algo que ver con Iruña-Veleia y que por tanto explicaría de alguna manera la presencia de las inscripciones en euskera en el yacimiento. Aunque no lo dice en este documento, en otras ocasiones habló de los elementos paleo-cristianos hallados en las

¹⁴ Henrike KNÖRR BORRÁS (2008) “En torno a la datación de las inscripciones vascas de Iruña-Veleia” [Mail redactado a mediados de abril de 2008, hecho público y colgado en Alava.net con los otros informes el 6 de marzo 2009], http://www.alava.net/publicar/Informes/knorren_emaila.pdf.

¹⁵ *Ibid.*

inscripciones, un tema que también llamó la atención de otros lingüistas vascos como Txillardegí¹⁶ y Juan Martín Elexpuru quienes también avalaban la autenticidad de los hallazgos.¹⁷

En el texto Knörr propone, siempre tentativamente, una relación entre las inscripciones en euskera y el Obispado de Álava: “Cabe suponer cierta continuidad de Iruña-Veleia hasta esa época ‘armentense’, con cierta comunidad de clérigos [...]”¹⁸ Ahora bien, teniendo en cuenta la fecha de la documentación escrita, o sea, la fecha de 881, podemos asumir que el obispado ya estaba establecido al menos desde mediados del s. IX si no antes. Y sin ir muy lejos podríamos decir que la horquilla cronológica de que Knörr está hablando queda acotada entre los siglos VIII y IX o tal vez el X. Volviendo a la horquilla cronológica propuesta por Eliseo Gil para las inscripciones, vemos que abarca un periodo desde el siglo III al VI. Expresado de otra manera, según los arqueólogos, estamos hablando de materiales fechados entre 200 a 600 años d. C. (s. III a s. VI). La propuesta articulada por Knörr abarcaría un abanico temporal un poco más tardío de entre 700 a 900 años d.C. (s. VIII a s. IX). En vistas de lo dicho por el lingüista alavés las inscripciones en euskera, en parte o en su totalidad, se calcula que fueron elaboradas hace unos 1300 años, si partimos del siglo VIII, o 1100 años si les asignamos la fecha más tardía, del s. IX. Esta horquilla cronológica contrasta con la de Lurmen que atribuiría a los hallazgos una edad de más o menos 1700 años.

Si aceptamos la propuesta de Knörr, el abanico cronológico cambia un poco, adelantando la época de la fabricación de las inscripciones vascas en dos o tres siglos. Por eso, no estamos hablando ahora de la Edad Antigua o la llamada Antigüedad. Y eso es porque la Antigüedad, por definición propia, es un periodo histórico que no va más allá del siglo V. Su *muga* es el siglo V. Como se ha explicado arriba, cuando la horquilla cronológica del periodo en cuestión parte del

¹⁶ Para una discusión de los razonamientos aportados por Txillardegí (José Luis Álvarez Enparantza) en las cartas que remitió a su colega, ver: Txus DIEZ (2012) “Txillardegí defendió la autenticidad de las ostracas en euskera de Veleia,” *Noticias de Álava* 15 de marzo de 2012, <http://www.noticiasdealava.com/2012/03/15/sociedad/euskadi/txillardegí-defendió-la-autenticidad-de-las-ostracas-en-euskera-de-veleia>. Cuando envió las cartas a Elexpuru, le explicó que prefería no entrar en una polémica pública por encontrarse ya enfermo. El artículo apunta que: “En diciembre de 2009, José Luis Álvarez Enparantza, Txillardegí, reputado filólogo y miembro de Euskaltzaindia fallecido hace apenas un par de meses, remitió varias cartas a su colega Juan Martín Elexpuru en las que afirmaba que las ostracas con inscripciones en euskera halladas en el yacimiento de Iruña-Veleia son auténticas, en contra de la opinión de los más reputados especialistas de la UPV, Joaquín Gorrotxategi y Joseba Lakarra.” Entre otros temas, Txillardegí comenta varios ejemplos de las inscripciones en euskera con motivos paleo-cristianos.

¹⁷ Los comentarios de Txillardegí son tema de discusión en Juan Martín ELEXPURU (2012) “Txillardegí: «Grafito horiek benetakoak dituk»,” 14 de marzo 2012, http://paperekoa.berria.info/iritzia/2012-03-14/004/001/txillardegí_grafito_horiek_benetakoak_dituk.htm. Se recoge la transcripción de todas las cartas en formato .pdf aquí: <http://www.box.com/shared/static/bd84965b6a127e093590.pdf>. Luego, para un detenido análisis de las inscripciones paleo-cristianas en euskera, especialmente, ejemplos de inscripciones con fragmentos de lo que parece ser El Padre Nuestro, ver Juan Martín ELEXPURU (2009) *Iruña-Veleiako Euskarazko Grafitoak* (Gasteiz: Arabera). Accesible en forma electrónica: <http://goiena.net/blogak/elexpuru/LiburuaI-V.pdf>. El tema de las inscripciones paleo-cristianas ha sido abordado por Héctor IGLESIAS (2009) *Les Inscriptions de Veleia- Iruña*, <http://artxiker.ccsd.cnrs.fr/docs/00/42/54/73/PDF/artxiker-Veleia.pdf>.

¹⁸ *Op cit.*

siglo VI, estamos ante materiales que se fechan en la Antigüedad Tardía, ya que es en el año 476 en que empieza la denominada **Antigüedad Tardía**. Y puesto que el abanico sugerido por Knörr podría interpretarse como uno que abarcara el siglo VIII y IX, en este caso estaríamos hablando de materiales pertenecientes a la **Temprana Edad Media** (siglo V a siglo IX) y si fuéramos a asumir que son del siglo X, serían materiales fechados en la **Alta Edad Media** (siglo IX a siglo XI) o sea, serían denominados altomedievales.

Al ahondar en el escrito que dejó Knörr en manos de Gorrochategui y Lakarra es totalmente obvio que en ningún momento estaba hablando de falsificaciones. Lo único que hizo Knörr era reafirmar la hipótesis explicativa que había expresado en muchas otras ocasiones, aunque no por escrito. Sugiere la posibilidad de ampliar la horquilla cronológica de la secuencia cultural constatada por algunas o todas las piezas en euskera. En el caso de las piezas en latín (o latín vulgar) no hace más que repetir lo que había dicho con anterioridad en una de las reuniones de trabajo. Textualmente, lo que dice al final del escrito es sencillamente esto: “En cuanto a las inscripciones latinas, puedo confirmar lo dicho antes sobre pontifex. Antes de Sidonius, obispo de Clermont (s. V), Pontifex Maximus se aplica ya, en sentido irónico o en sentido propio, rastreando los múltiples textos de Tertuliano, en torno al año 200.”¹⁹

Para concluir, no hay nada que nos haga pensar que Knörr dudara de la honestidad de los arqueólogos; nada que indicara que hubiera cambiado de opinión y ahora estuviera diciendo que los hallazgos no eran auténticos. Aunque el público no iba a tener acceso directo al texto de la carta hasta marzo de 2009, las líneas generales de la hipótesis explicativa de Henrike eran cosa conocida. En consonancia con su abierto carácter, Knörr las había compartido con quien quisiera escucharle. Y también circulaba indirectamente vía conversaciones con Verástegui (exdiputado de Cultura), Zoilo Calleja y Amelia Baldeón, entre otros. No obstante, cuando Lakarra y Gorrochategui dijeron que les había dicho algo muy diferente, el problema que tenían estas personas residía en el hecho de que no tenían acceso directo al correo electrónico—estaba en manos de los dos filólogos y por eso, aunque sospechaban que sería difícil que el lingüista alavés cambiara radicalmente de opinión, no podían desechar esta posibilidad, sobre todo cuando estaba avalada por lo que leían en los medios de comunicación, y respaldada por las reiteradas afirmaciones hechas en público por dos filólogos de cuya autoridad, prestigio y honestidad, no tenían por qué dudar.

Visto así, la hipótesis interpretativa expresada por el lingüista alavés en su carta, una carta que acabamos de examinar, era algo ya conocido y como lo era también el apoyo que había expresado Knörr en repetidas ocasiones por el trabajo del equipo de Lurmen. Por eso, podemos asumir que antes de que él expusiera su hipótesis por escrito, se hablaba de su interpretación en los pasillos de la UPV, en las juntas de Euskaltzaindia y en las reuniones de trabajo en que participaba también

¹⁹ Henrike KNÖRR BORRÁS (2008) “En torno a la datación de las inscripciones vascas de Iruña-Veleia.” [Email redactado a mediados de abril de 2008, hecho público y colgado en Alava.net con los otros informes el 6 de marzo 2009], http://www.alava.net/publicar/Informes/knorren_emaila.pdf.

Eliseo Gil. Es decir, mucha gente ya conocía la postura de este lingüista para con la posible datación de algunos o todos los grafitos escritos en vasco.



Sin embargo, el público en general no estaba familiarizado con esta hipótesis. Así cuando los dos catedráticos anunciaron que Knörr había cambiado de opinión al final de su vida, los miembros del público no tenían por qué no creerles. Y el hecho es que hoy en día la mayoría del público sigue creyendo que al final de su vida Knörr cambió radicalmente de opinión y terminó solidarizándose con la opinión de Gorrochategui y Lakarra: que las piezas eran falsas, que no eran más que burdas falsificaciones contemporáneas. Por lo menos, esa es la impresión que tienen muchas personas. La pregunta es ¿por qué? Si esta versión de los hechos no corresponde a la realidad, ¿qué ha pasado para que se imponga la otra versión en que los tres filólogos salen juntos, triunfantes y compartiendo exactamente la misma postura? En los apartados que siguen vamos a indagar en los procesos discursivos que han contribuido a la difusión y aceptación de esta interpretación totalmente falaz de la carta.

6.0 La cobertura mediática de la carta de Henrike Knörr

En este apartado iremos analizando el papel que desempeñó la carta de Henrike en la consolidación de la postura de Gorrochategui (y Lakarra) con respecto a las inscripciones en euskera. Como bien se sabe, desde el comienzo este catedrático es quien más se destacó entre los llamados escépticos. Nos ha dicho repetidas veces que fue él el primero en manifestar algo más que escepticismo sobre los hallazgos, con la particularidad de que, junto a Henrike Knörr había comparecido públicamente para avalar al equipo de Eliseo Gil cuando en junio de 2006 se produjeron las primeras filtraciones sobre la existencia de los grafitos. Luego, apenas unos meses después, en octubre, se desmarcó abiertamente, haciendo públicas sus dudas. Estas eran dudas que también respaldaron el catedrático de Filología Vasca Joseba Lakarra y el profesor de Historia Medieval Juan José Larrea,

aunque sería Lakarra el que más se empeñaría en promulgar la interpretación de que las piezas fueran falsificaciones contemporáneas, hechas a partir de 2004.²⁰ Y con el paso de los años la postura de Gorrochategui (y Lakarra) iba acaparando cada vez más espacio en los medios de comunicación hasta imponerse como la única viable en noviembre de 2008.

El papel protagonista de Gorrochategui en el Affaire Iruña-Veleia no debe olvidarse. Además, es un rol que él se ha adscrito, retratándose muchas veces como el primero en descubrir el fraude.



Por ejemplo, cuando M^a José Carrero se entrevistó con él, el resumen bibliográfico del catedrático que encabeza su artículo no deja lugar a dudas: *el héroe de la película* ha sido Gorrochategui.

Han pasado dos años desde que Joaquín Gorrochategui expresó sus primeras dudas sobre los textos en euskera encontrados en Iruña-Veleia y datados, según el equipo de arqueólogos del yacimiento en los siglos III y IV, es decir, unos seiscientos años antes a las anotaciones de las Glosas de San Millán de la Cogolla que unos autores fechan en el X y otros en el XI. Fue el primero en hablar y, aunque en privado recibió muchas felicitaciones, en público sólo obtuvo el respaldo de su colega Joseba Lakarra y del historiador Juan José Larrea. Ahora, otros veinticinco investigadores respaldan sus tesis. Los hallazgos de Veleia son falsos. El catedrático de Lingüística Indoeuropea de la Universidad del País Vasco y director del Instituto de Ciencias de la Antigüedad dice que «ya respira» tranquilo.²¹

O tal como sale retratado por Alberto Barandiaran en la famosa entrevista titulada “«Gu seguru gaude»”: “Aukera dago batzuk benetakoak izateko? «Euskarazkoak, ez». Inolako dudarik gabe baieztatzen du Gorrotxategik, antzinako euskaran dagoen aditurik prestigiotsuenak. «Eta latinezkoak ere ez»” (“¿Es posible que alguna sea verdadera? «Las de euskera, no». Gorrochategui, el experto más prestigioso de euskera antiguo, lo afirma con total contundencia. «Y las latinas, tampoco»”).²² Y cuando Gorrochategui se pone a relatarnos la historia de la carta de Knörr en el documental, lo hace magistralmente. Utiliza un tono y tipo de discurso típicos de académicos, recurriendo a frases bien articuladas y hasta medio memorizadas que a su vez tienen la finalidad de comunicar al interlocutor la confianza y seguridad que parece sentir el hablante en la veracidad e importancia de la información impartida.

En cuanto al relato que se ha propagado sobre la interpretación del email de Knörr, se observa que por lo general, en el caso de los medios de comunicación y redes sociales de Internet, pocas veces se ha cuestionado la validez de afirmaciones como las que acabamos de escuchar en boca

²⁰ Ver el Anexo 1 y la “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los ósraca eusquéricos veleyenses” en Joseba LAKARRA ANDRINÚA (2008c) “Informe sobre supuestas inscripciones eusquéricas antiguas de Veleia. *Alava.net* 3 de diciembre 2008,” http://www.alava.net/publicar/Informes/Veleia_Inf_07.pdf.

²¹ M^a José CARRERO, (2008b) “Joaquín Gorrochategui: «Una historia que hace tanto daño al euskera no se puede cerrar en falso»,” *El Correo* 21 de noviembre 2008, <http://www.elcorreo.com/vizcaya/20081121/sociedad/historia-hace-tanto-dano-20081121.html>.

²² Alberto BARANDIARAN (2009) “«Gu seguru gaude»,” *Berria* 6 de marzo 2009, http://paperekoa.berria.info/plaza/2009-03-06/040/006/%C2%B4Gu_seguru_gaude%C2%AA.htm.

de Gorrochategui. Dicho de otra manera, la veracidad de lo que se nos ha dicho sobre la postura tomada por Knörr al final de su vida no se ha puesto en tela de juicio, por lo menos, públicamente. Todo lo contrario, lo que nos han comunicado los medios ha sido aceptado como distintas maneras de expresar exactamente lo que Knörr había comunicado a los dos filólogos vascos por escrito. Por eso, el hecho de que desde 2008 hasta ahora nadie se haya dedicado a profundizar en este tema no me sorprende. No ha despertado el más mínimo interés entre los miembros del público ni los periodistas. Las razones de esta falta de interés en el tema son muchas y nada fáciles de resumir. En fin, son muchos y muy complejos los factores y motivos que han intervenido para que comentarios de autoridades como Joaquín Gorrochategui parezcan totalmente inocuos y transparentes.

Dicho de otra manera, para la mayoría de las personas que han intentado seguir la enrevesada polémica de Iruña-Veleia, el tema de la carta de Henrike Knörr es sencillamente un detalle más entre muchísimos otros. Las personas más enteradas de los sucesos relacionados con el caso Iruña-Veleia igual saben que se trata de un correo electrónico que Knörr envió Gorrochategui y Lakarra a mediados de abril de 2008—dos semanas antes de su muerte—tal y como afirma una vez más Gorrochategui ante las cámaras de ETB1 el 5 de diciembre de 2012.

Son varios los elementos claves que han contribuido a la promulgación y aceptación de la interpretación esbozada arriba, concretamente, la constitución y difusión entre el público de un relato que puede resumirse así: que al final de su vida Henrike Knörr cambió de opinión y reconoció que los grafitos eran todos falsos de manera que su postura terminó siendo la misma que la que habían hecho pública sus dos colegas, Gorrochategui y Lakarra. Y esto nos lo confirmaría Alberto Barandiaran en el famoso manifiesto de los dos filólogos vascos, titulado «Gu seguru gaude», publicado en *Berria* y fechado el 6 de marzo de 2009, o sea aproximadamente un año después de la entrega original del email. El texto de Barandiaran nos va a servir como punto de partida para examinar los procesos cognitivos que suelen ponerse en marcha, *sotto voce*, mientras el lector va interpretando las palabras de dicho artículo para terminar tejiendo de esta manera, es decir, mentalmente, el mismo relato.

Aquí lo que nos va a interesar es el tipo de lógica que subyace en las palabras elegidas. Como veremos, es una lógica que se asemeja a la lógica del *silogismo* que es una forma de razonamiento deductivo en que se saca una conclusión en base de una inferencia formulada a partir de la premisa o premisas articuladas previamente en la proposición. En el nuestro caso nuestro, como veremos más adelante, se trata de plantear y aplicar la lógica del *silogismo hipotético*. Pero antes de examinar la manera en que funciona este tipo de razonamiento, hace falta echar un vistazo a la organización del artículo de Barandiaran y a la vez, la manera en que el lector común y corriente iba a entenderlo, contextualizando lo que decía no solo en base a los conocimientos de que ya disponía sobre el caso de Iruña-Veleia, sino también según la secuencia de información suministrada por el propio artículo, la forma en que se le presentaban los datos a lo largo del texto.

Antes que nada, se observa que el artículo de Barandiaran lleva un encabezamiento bastante provocativo, el de “«Gu seguru gaude»”, como si el tema principal del artículo estuviera resumido en estas tres palabras emitidas por los dos filólogos en esa entrevista en exclusiva. Es decir, como si hubieran formulado esa respuesta desafiante a una pregunta que se les había planteado, aunque en ningún momento se enuncia explícitamente la pregunta y por tanto la razón o necesidad de afirmar algo que para el 6 de marzo de 2009 era totalmente de conocimiento público, o sea, la conclusión de la Comisión Científico-Asesora. Los medios de comunicación llevaban meses hablando de lo que había pasado el 19N: que por la aparente unanimidad científica de todos los miembros de la Comisión los hallazgos fueron declarados falsos.

Al mismo tiempo, a principios de marzo había muy poca gente que no estuviera enterada del dictamen totalmente inapelable de los dos filólogos vascos, es decir, que todos los grafitos no solo eran falsos, sino que eran “falsificaciones contemporáneas”. Dicho de otra manera la tesis que defendían era bien conocida, y como si no lo fuera, el periodista la inserta al comienzo de su artículo: “Iruña-Veleiako idazkunak gertutik ikertu dituzten Joseba Lakarrak eta Joakin Gorrotxategik faltsuak direla berretsi dute” (“Joseba Lakarra eta Joaquín Gorrochategui, quienes han estudiado de cerca los grafitos de Iruña-Veleia, reafirman que son falsos”).

De hecho, el título era un juego de palabras de parte de Barandiaran, quien de esa manera recoge el guante lanzado por Juan Martín Elexpuru un mes antes en un artículo de opinión publicado en la web de Sustatu.com, “Iruña-Veleia: seguru zaudete?” (“Iruña-Veleia: estáis seguros”), un escrito que salió el 2 de febrero de 2009.²³ No obstante, pasó bastante desapercibido para la gran mayoría de los lectores de *Berría* o sea, solo los que frecuentaban los foros de internet y Sustatu.com en particular se daban cuenta del juego de palabras del encabezamiento del artículo. Barandiaran contaba con que aún tres semanas después de la aparición del artículo de opinión de Elexpuru por lo menos algunos de sus lectores asociarían el título elegido con la pregunta de antaño, aun cuando habría sido más lógico que los dos filólogos publicaran su respuesta inmediatamente después de la publicación de los comentarios de Elexpuru en vez de esperar tres semanas para hacerlo. La forma de proceder sorprende por dos razones: 1) la capacidad de réplica en estos casos es casi instantánea o sea no hay por qué dejar pasar tres semanas antes de responder al reto y 2) lo más normal habría sido responder colgando la réplica en el mismo foro donde apareció el artículo de opinión. Por eso, como veremos, hay otra manera de interpretar la tardanza con que reaccionaron los dos filólogos y a la vez la elección de parte de Barandiaran de ese título tan llamativo pero en clave, que la fecha elegida para dar a conocer la supuesta ‘réplica’ era motivada por otros factores y por tanto la elección de precisamente ese título era una forma de desviar la atención del lector euskaldun (quien todavía tenía presente como punto de referencia el

²³ En el artículo de opinión, además de tratar otros temas relacionados con las inscripciones en euskera, Elexpuru enfatizaba la falta de lógica de la extravagante teoría que Lakarra expuso en su informe a la Comisión: que los falsificadores eran unos *euskaldun berris* que habían entendido mal su teoría sobre el pre-proto-euskera. Ver Juan Martín ELEXPURU (2009) “Iruña Veleia: seguru zaudete?” *Sustatu: Interneteko Albistegia*, 2009-02-14, <http://sustatu.com/1234522791>. Ver el Anexo 2.

encabezamiento del artículo de opinión de Elexpuru) de manera que no prestara atención a la la carta de Knörr que aparece al final del artículo de *Berría* y que pensara más bien que lo verdaderamente significativo del escrito de Barandiaran residía en ser una respuesta contundente y desafiante de parte de los dos filólogos vascos a lo que escribió Elexpuru.

«Gu seguru gaude»

Iruña-Veleiako idazkunak gertutik ikertu dituzten Joseba Lakarrak eta Joakin Gorrotxategik faltsuak direla berretsi dute

Hizkuntzalarien eremua errebindikatu dute, eta zuhurtziaz jokatu dutela aldarrikatu

ALBERTO BARANDIARAN.

Gasteiz

Maiatzaren hasieran izan zen, 5ean edo. 2006an. Eliseo Gil Iruña-Veleiako zuzendariak Joakin Gorrotxategi EHUko Linguistika Preindoeuroparreko katedradunari deitu eta esan zion: «Zureta sorpresa polita daukat». Iruña-Okako aztarnategian, Gorrotxategik Gilen talde osoa aurkitu zuen, zain. Jakinminez, katedradunak zer esango. Gilek euskarazko idazkun batzuk erakutsi zizkion. Gorrotxategik Erdi Arokoak ez ote ziren galdetu zion. Ezetz. III. eta V. mende bitartekoak zirela.

Hura izan zen Gorrotxategiren eta Gilen arteko harremanaren lehen kapitulua. Gilentzat, logikoa Gorrotxategiri deitzea zen. Hura da euskara zaharreko aditurik handiena, Joseba Lakarrarekin batera, baina *sorpresa polita* amesgaizto bilakatu zen.

Después de hablar de la seguridad que sienten los dos filólogos, Barandiaran entabla una discusión en que nos relata la historia del correo electrónico:

Mezu horretan, Arabako hizkuntzalaria bat egin zuen beste bi filologoen tesi nagusiarekin. Idazkunak ez dira, Gilek behin eta berriro defenditu bezala, III. mendearen ingurukoak. Beraz, faltsuak dira. [...] Henrike Knörrek maiz defenditu zuen idazkunen balioa, baina hil baino bi aste lehenago mezua igorri zien beste bi filologoei. Mezu horretan, antzinatekoak ez zirela onartu zuen azkenean.

(En el mismo mensaje, el lingüista de Álava se unió a la tesis de los otros dos filólogos. Los grafitos no son, como defiende una y otra vez Gil, de alrededor del siglo III. Por lo tanto, son falsos. [...] Henrike Knörr defendió el valor de las inscripciones en muchas ocasiones, pero dos semanas antes de morir, remitió un mensaje a los dos filólogos. En ese mensaje, aceptó al final que no podían ser de la antigüedad.)

Pero las palabras que acabamos de leer venían condicionadas por las de Gorrotxategi que aparecían un poco antes en el mismo artículo y esta vez el adjetivo que elige el catedrático para describir las piezas no es *antzinatekoak* ('antiguos', literalmente, 'de la antigüedad') sino *zaharrak*, una palabra susceptible a dos interpretaciones en castellano, ligeramente diferentes pero en esta caso bastante significativos: 'antiguos' o 'viejos': «Gai ilun eta kontraesankor asko daude». Eta ondorioztatu zuen: «Dena kontuan hartuta, ez dago inola ere esaterik euskarazko testuak zaharrak direla» («Hay muchos temas oscuros y contradictorios». Y concluía así: «Tomando todo esto en cuenta, de ningún modo se puede decir que los textos en euskara sean antiguos/viejos».)

Pues, en estas citas la presencia del silogismo hipotético es evidente, siendo este tipo de silogismo una modalidad de razonamiento deductivo, donde se expresa una proposición que funciona como la premisa y que por tanto da lugar a una conclusión. Es decir, estamos ante un tipo de argumentación que se parece a un silogismo, más concretamente una forma de argumentar cuya

eficacia se fundamenta en un proceso cognitivo, casi automático, que lleva a cabo cualquier persona al leer un texto o escuchar un discurso en que el ponente recurre a esta clase de lógica. Dicho de otra manera, el silogismo hipotético parte de un antecedente (la premisa) que a su vez permite inferir o deducir un consecuente, siempre contando con el contexto sociocultural del hablante, o sea, su habilidad de relacionar lo dicho con lo que ya sabe.

En cuanto a la disposición de los términos en las premisas y en la conclusión una modalidad del razonamiento deductivo muy común se denomina silogismo hipotético y éste que parece funcionar en el caso de las interpretaciones dadas por los dos filólogos vascos. Este modelo de argumentación es más bien una regla de inferencia que parte del planteamiento de un caso hipotético. Dicho de otra manera, la premisa que conlleva la proposición hipotética permite inferir o deducir un consecuente, o sea, conduce a una conclusión.²⁴ En otras palabras, el silogismo hipotético es un argumento lógicamente válido si sigue la siguiente forma argumental:

$$P \rightarrow Q.$$

$$Q \rightarrow R.$$

Entonces (ergo), $P \rightarrow R$.

$$\frac{P \rightarrow Q}{Q \rightarrow R} \\ \frac{Q \rightarrow R}{P \rightarrow R}$$

Con operadores lógicos, esto se expresa:

$$\begin{array}{l} p \rightarrow q \\ q \rightarrow r, \\ \vdash p \rightarrow r \end{array}$$

Donde \vdash representa la aserción lógica.

En otro términos, en este tipo de argumentos si A implica a B, y B implica a C, transitivamente el primero (A) implica al tercero (C). Un ejemplo de silogismo categórico es el siguiente:

Si no me despierto, no puedo ir a la fiesta.

Si no voy a la fiesta, no me divertiré.

Entonces, si no me despierto no me divertiré.

Pero el caso de lo que ha ocurrido con la cita de Knörr es algo más complicado el proceso de razonamiento porque pone en juego no tres argumentos, sino cuatro si no cinco:

Si las piezas no son del s. III, no son antiguas

²⁴ Ver "Silogismo hipotético," http://es.wikipedia.org/wiki/Silogismo_hipot%C3%A9tico.

Si no son antiguas, son modernas

Si son modernas, son falsas.

Entonces, si las piezas no son del s. III, son falsificaciones contemporáneas

Al suprimir u ocultar el contenido del segundo párrafo de la carta, se deja en manos del lector completar el predicado, basándose en la lógica que le proveen sus propios conocimientos semánticos de las palabras. Veamos. Si el silogismo hipotético deja el predicado en blanco, ¿cómo se llena? Pues, con la inferencia que el lector saca y ésta depende de los conocimientos previos que tiene relativos al significado de las palabras utilizadas y como se ha dicho, también depende del contexto sociocultural en que se encajan éstas, por ejemplo, si el lector/a conocía de antemano el contundente posicionamiento de Gorrochategui y Lakarra respecto a la falsedad de las inscripciones.

Si las piezas no son antiguas, son [espacio en blanco].

Ahora bien, basándose en el conocimiento semántico, o sea, la destreza interpretativa de cualquier hablante del castellano, si alguien le dice que algo no es antiguo, lo que se entiende, siguiendo la lógica semántica inherente de la frase, es: “Si no es antiguo, es moderno.” Por lo menos, ésta es la conclusión que sacaría la mayoría de la gente con tal que el lector no supiera que el que está hablando: 1) estaba utilizando el adjetivo “antiguo” en un sentido técnico, refiriéndose a un abanico cronológico específico y/o 2) la frase era solamente la primera parte, el prefacio, la parte introductoria de una definición más compleja. Así que no me parece muy exagerado asumir que los dos lingüistas se daban perfecta cuenta de lo que pasaría si no contextualizaban las palabras de Knörr o sea lo que ocurriría si ocultaban lo que dijo en el segundo párrafo.

Dicho de otra manera, estaban jugando con los significados que tienen palabras como ‘antiguo’ y ‘antigüedad’ en el típico diccionario mental de un lector laico, o sea, con las connotaciones que despiertan en una persona no familiarizada con la definición culta que los académicos y especialmente los historiadores le dan a la palabra ‘Antigüedad’, escrita con mayúscula. El juego semántico parte de la *polisemia* inherente de las palabras, algo que se da cuando una misma palabra o signo lingüístico tiene varias acepciones o significados y el interlocutor o lector tiene que elegir el significado que le parece más correcto o lógico dentro del contexto en que se encuentra.

En fin, al no especificar el tipo de juego semántico que subyacía en tales descripciones de la postura de Knörr, los que eran conscientes del juego semántico estaban engañando a los lectores desprevenidos. La falta de especificidad garantizaba la confusión semántica resultante y la creación de un relato que no era coincidente con la realidad porque al escribir lo que escribió Henrike, él seguramente contaba con el hecho de que sus dos interlocutores eran académicos con plena consciencia de las horquillas cronológicas que pertenecían a cada época y concretamente lo que quería comunicar al elegir el adjetivo “antiguo” en el primer párrafo de su escrito. Y diría más, jamás se le habría ocurrido que el significado de sus palabras sería tergiversado por sus colegas. Más adelante, veremos que en la conclusión del debate que cierra el documental, Lakarra, niega

rotundamente haber dado una interpretación sesgada al correo electrónico. La manera en que Lakarra se defiende y concretamente las palabras que fustiga para declarar su inocencia serán examinadas detenidamente al final de esta investigación.

En el caso de la otra interpretación que cuenta con el conocimiento de los términos usados para definir las distintas épocas históricas, si las piezas en cuestión no son del s. III, no pertenecen al periodo llamado ‘la Antigüedad’. Si no deben fecharse antes del s. VI, o sea, la fecha límite asignada a la época histórica comprendida por el termino Antigüedad, pertenecen a siglos posteriores, el s. VIII o IX o hasta el X. Y puesto que el abanico cronológico utilizado y ampliamente reconocido por historiadores de la Antigüedad, ubica la frontera entre las dos épocas en VI, cualquier pieza que se fecha en VI o más allá, técnicamente, no puede considerarse “antigua”. En resumidas cuentas, si se le asigna un abanico de VI a X a la pieza, técnicamente hablado, de ninguna manera puede fecharse como una pieza “antigua”.

6.1 El papel de la implicatura conversacional en las andanzas mediáticas de la carta

El término *implicatura* fue acuñado por H. Paul Grice,²⁵ filósofo americano que elaboró un modelo pragmático de la comunicación que ha sido estudiado y desarrollado por muchos otros.²⁶ A raíz de su teoría, se establece una distinción entre lo que se dice y lo que se comunica lo cual revela que hay dos “contenidos”. Lo que se dice, las palabras enunciadas, constituye el contenido literal expresado en el enunciado. Pero lo que se comunica termina siendo “toda la información que se transmite con el enunciado más allá de su contenido proposicional. Se trata por tanto de un contenido implícito y recibe el nombre de implicatura.”²⁷

Siguiendo el planteamiento de Grice, se distingue entre dos clases de implicaturas, las *convencionales* y las *no convencionales*, también conocidas como implicaturas conversacionales. Las implicaturas convencionales son aquellas que derivan directamente de los significados de las palabras, y no de factores contextuales o situacionales. Por eso, el análisis que acabamos de hacer sobre el papel de la lógica del silogismo hipotético, implícita en la descripción que se ha dado de la carta, se ha fundamentado en las implicaturas convencionales del discurso, y la confusión o ambigüedad que resulta según la cual hay las dos lecturas que se hacen de la palabra ‘antigua’ y/o la locución ‘antigüedad/Antigüedad’. Son palabras que se prestan a dos interpretaciones y por tanto si el emisor no comunica a su interlocutor cuál de los significados tiene en mente, deja en manos de quien le escucha la tarea de descifrar el significado de lo dicho. Pero esta tarea depende del conocimiento, como ya hemos demostrado, que la persona tiene del significado especializado del vocablo ‘antigüedad/Antigüedad’. Y en el caso de los textos que llevamos tiempo repasando, la

²⁵ H. Paul GRICE (1975) “Lógica y conversación” en Luis M. VALDÉS VILLANUEVA (ed.), *La búsqueda del significado* (Madrid: Tecnos/Universidad de Murcia, 1991), págs. 511-530.

²⁶ Ver Jennifer M. SAUL (2002) “Speaker meaning, what is said and what is implicated,” *Nous* 36 (2): 228-248.

²⁷ *Ibid.*

ambigüedad que conllevan las palabras no es algo que el emisor comenta ni intenta rectificar. Más bien la ambigüedad de los términos y las connotaciones que comportan le sirve para tergiversar o manipular lo que en un principio quiso comunicar el lingüista alavés a sus dos colegas.

Otra manera de acercarnos al problema de lo que ha ocurrido mediáticamente con el escrito de Henrike, es enfocar el tratamiento que ha recibido el texto, partiendo del concepto de *la implicatura conversacional*. Este es un concepto que nos va a ayudar también cuando empecemos a analizar más de cerca ciertos elementos pragmáticos de los textos que iremos analizando a lo largo de este trabajo. Para comenzar debemos establecer que la implicatura conversacional es una constante en el habla humana: “es el metamensaje del discurso, la información encubierta. Es lo dicho a través de lo ‘no dicho’: el significado adicional que el receptor de un mensaje infiere. Su objetivo es transmitir información de forma no literal y generar sobreentendidos y presuposiciones (interpretaciones que trascienden lo manifestado mediante las palabras).”²⁸ Aunque a veces no seamos conscientes de ello, existe “una distinción fundamental entre lo que se dice y lo que se comunica. Lo que se dice constituye básicamente el contenido proposicional del enunciado, tal y como se entiende desde el punto de vista lógico. En cambio, lo que se comunica es toda la información contenida en el enunciado, pero que es diferente en su contenido proposicional. A esto último, llamamos contenido implícito o implicatura.”²⁹ En otras palabras, se entiende por implicatura conversacional “información que el emisor de un mensaje trata de hacer manifiesta a su interlocutor sin expresarla explícitamente. Así pues, la implicatura es un tipo de implicación pragmática, en oposición a las implicaciones lógicas o semánticas, como puede ser la presuposición.”³⁰

En fin, en los apartados que siguen veremos hasta qué punto el papel del silogismo hipotético ha entrado en juego al interpretar las palabras de Knörr y al mismo tiempo, podremos apreciar mejor la manera en que funcionan tanto las implicaturas convencionales como las conversacionales en el procesamiento de un enunciado.

²⁸ ABC DIGITAL ESCOLAR (2006) “Las implicaturas conversacionales,” *ABC Digital* (Asunción, Paraguay) 7 julio 2006, <http://archivo.abc.com.py/2006-07-07/articulos/263727/las-implicaturas-conversacionales>.

²⁹ *Ibid.*

³⁰ CENTRO VIRTUAL CERVANTES (1997-2013) “Implicatura,” en *Diccionario de términos clave de ELE*, http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/implicatura.htm.

6.1.1 Primera precisión: el artículo publicado en *El País* del 24 de junio de 2008

Henrike Knörr murió el 30 de abril de 2008 y según lo que he podido dilucidar, el recorrido mediático que iba a seguir su carta empezó un mes más tarde. Parece que el tema salió a la luz del día por primera vez cuando Lakarra lo mencionó, aludiendo, pero solo de paso, al email en el artículo que escribió en *El País*, el 24 de junio de 2008, cinco meses antes de 19N de 2008.³¹ Al mismo tiempo, se observa que cuando Lakarra trae a colación el email de solamente unas 450 palabras—lo convierte en algo mucho más sustancioso. Según la interpretación que le da Lakarra, lo que les había mandado Knörr no era nada más ni menos que “*su borrador de informe sobre unas supuestas escrituras vascas del S. III*”.

Obviamente, el comentario de Lakarra despertó mucho interés. Y al agregar la adjetiva explicativa adicional (“unas *supuestas* escrituras vascas del S. III”) el lector tenía que asumir que Lakarra estaba reflejando de alguna manera la opinión expresada por Knörr en su borrador.



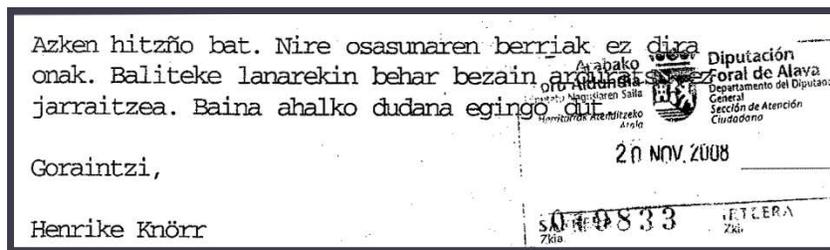
Lleno de proyectos personales y colectivos -algunos recordamos su ilusión por la *Eusko Bibliographia* y **tengo delante su borrador de informe sobre unas supuestas escrituras vascas del S. III-** no ha alcanzado a ver el XVI Congreso de la Academia sobre Lenguas y Culturas Pirenaicas (Pamplona, octubre de 2008) que él mismo propuso y ha contribuido decisivamente a organizar: múltiples colegas de media docena de países y de otros tantos Estados, interesados por las lenguas, las culturas y las gentes de ambas vertientes de esa cadena que une sus amadas Catalunya y Vasconia tendrán, sin duda, un recuerdo entrañable con Henrike Knörr. [negrilla añadida]

Tendríamos que esperar hasta el 26 de junio de 2008 para saber más sobre el borrador de informe en cuestión. Debemos recordar que los miembros de la comisión trabajaron en los informes hasta otoño de 2008. Mantuvieron reuniones los días 16 de enero, 14 de febrero, 17 de abril, 26 de junio y 19 de noviembre durante el año de 2008. Luego, la primera comparecencia oficial de esta comisión se produjo el 19 de noviembre ante la Comisión de Cultura de las Juntas Generales de Álava.³²

³¹ Joseba LAKARRA ANDRINÚA (2008a) “Adiós a un lingüista,” *El País* 24 de junio 2008, http://elpais.com/diario/2008/06/24/necrologicas/1214258403_850215.html.

³² DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008f) “Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA del 19 de noviembre de 2008: Los informes de los expertos. Continúa el ASUNTO CUARTO (Expediente: 08/C/11/0001317),” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002663&SEC=MM>.

6.1.2 Segunda precisión: el Acta de la Comisión del 26 de junio de 2008



Según lo que dice Lakarra al final del debate transmitido en ETB1 el 5 de diciembre de 2012, lo único que hizo con la carta era entregarla a las autoridades, o sea, no hizo nada más con ella. Y efectivamente hay constancia de que alguien depositó una copia de la carta el 20 de noviembre de 2008 en la Diputación Foral de Álava (ver el registro de entrada). Por lo visto, se entregó como evidencia justo el día después de que anunciaron la decisión de destituir a Lurmen y dejar el yacimiento en manos de la DFA y la UPV/EHV. Pero el tema de la carta salió a relucir mucho antes, de hecho, cinco meses antes porque el artículo escrito por Lakarra y publicado en *El País* el 24 de junio de 2008 trae una mención del ‘borrador del informe’ y la introducción de este documento dentro del seno de la Comisión no se hizo esperar porque dos días más tarde, el 26 de junio de 2008, en la cuarta reunión de la Comisión, ya estaban refiriéndose al correo, y no solamente Lakarra sino también Gorrochategui. Vamos a ver lo que nos aporta el texto del Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia de aquel día.³³

En dicha Acta de la Comisión fechada el 26 de junio de 2008, se alude al informe de Knörr varias veces tanto en el apartado de J. Gorrochategui como en el de J. Lakarra. Y la manera en que hablan de la carta es la misma: no introducen el texto en el Acta. Más bien lo que se hace en cada apartado es confeccionar algo que parece ser un resumen de la postura compartida por los tres, un planteamiento en que no se nota ninguna discrepancia ni disidencia.

No hay que descartar la importancia de esa reunión, celebrada el 26 de junio de 2008, porque la próxima reunión de la Comisión no iba a celebrarse hasta cinco meses más tarde, o sea el 19N de 2008. Para estas fechas el primer informe de los comisionados, el de Gorrochategui,³⁴ ya había sido entregado—el registro de entrada que lleva es el 25 de junio de 2008—mientras que los

³³ DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 26 de junio 2008,”

http://www.alava.net/msginet2/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_06_26.pdf.

³⁴ Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCÁ (2008d) “Dictamen del Dr. Joaquín Gorrochategui a la Comisión Asesora de la Diputación Foral de Álava sobre los hallazgos epigráficos de Iruña-Veleia. Campañas 2005 y 2006,” 26 de junio 2008, http://www.alava.net/publicar/Informes/Veleia_Inf_40.pdf.

informes de todos los demás miembros no serían depositados hasta días si no semanas después del 19N.³⁵

Primero, el apartado dedicado al resumen de la intervención de Gorrochategui en el Acta:

Punto 2: Presentación de las conclusiones de los trabajos realizados.

Joaquín Gorrochategui

“El representante del Área de Lingüística y Filología inicia su intervención declarando que en los días previos había hecho entrega a la Sra. Diputada de Euskara, Cultura y Deportes de su “Dictamen sobre los hallazgos epigráficos de Iruña-Veleia correspondientes a las campañas de 2005 y 2006.” [...] Tal como había sido dicho en reuniones anteriores, este dictamen consiste en su informe personal sobre los hallazgos, tras la lectura de los epígrafes realizada en común junto con D. Joseba Lakarra y D. Henrike Knörr. **Tal como estaba previsto, D. Joseba Lakarra entregará su propio informe personal. Lamentablemente el inesperado fallecimiento de D. Henrike Knörr nos privará de poder conocer su estudio, aunque el prof. Gorrochategui adelanta que observó en Henrike Knörr un cambio de idea sobre la antigüedad de los textos en euskara, según se desprende de un correo electrónico dirigido tanto a él como al prof. Lakarra. Pide a Joseba Lakarra que proceda a la lectura del texto en cuestión, del cual se desprende que para H. Knörr los epígrafes vascos no podían proceder de la Antigüedad.**

En cuanto al contenido de su Dictamen, afirma que no existe ningún atisbo de duda en considerar que los “grafitos de carácter excepcional” del informe del Equipo de Iruña-Veleia (para los que el calificativo ‘ostraca’ iría mejor), escritos en cualquiera de las lenguas (es decir, tanto en euskara como en latín) son falsos.

Las pruebas para llegar a la conclusión de falsedad, entendida ésta como la falta de coherencia entre los soportes antiguos y los textos inscritos en ellos, corresponden a criterios paleográficos, epigráficos, lingüísticos e históricos. Evidentemente, las pruebas van desde la presencia no solo de estados de lengua sino incluso de ‘sentencias’ concretas conocidas históricamente solo muchos siglos más tarde, hasta argumentos de coherencia interna.

Señala también que entre el material estudiado existe una cantidad notable de grafitos (entendidos en su sentido estricto, en oposición a ostraca) que aparentemente son auténticos. Pero teniendo en cuenta el carácter masivo de la impostura, se pregunta si en algunos casos no podían ser también falsos. Califica esta circunstancia muy preocupante para la valoración de todo el yacimiento.” (pág. 2) [negrilla agregada]

El siguiente apartado es el resumen de la aportación de Joseba Lakarra Andrinúa y empieza así:

Lee el borrador del informe del difunto Henrike Knörr, en torno a la datación de las inscripciones vascas de Iruña-Veleia, y manifiesta, en lo que respecta a su informe que: Asume las lecturas conjuntas realizadas con Joaquín Gorrochategui y Henrike Knörr y recogidas por el primero en su informe.

En base a este resumen oficial de lo transcurrido aquel día en la reunión, se colige que el documento en cuestión fue leído en voz alta ante los otros miembros de la Comisión en asistencia. Pero, el resumen no explicita si antes de empezar a leer la carta, Lakarra había repartido una copia de la misma a los otros comisionados para que siguieran visualmente el texto mientras lo iba leyendo. De ser así para finales de junio de 2008, o aun antes, todos los miembros habrían tenido la oportunidad de leer la carta y cerciorarse de que Knörr nunca estuvo de acuerdo con Gorrochategui y Lakarra; nunca dijo que todas las piezas eran burdas falsificaciones contemporáneas como iban a afirmar vez tras vez estos dos filólogos. Aunque es difícil acertar si

³⁵ Koenraad VAN DEN DRIESSCHE (2010) “El golpe científico de 19N,” *SOS-IruñaVeleia* 23 diciembre 2010, <http://www.box.net/shared/static/ax83miv9cf.pdf>.

en otra ocasión los otros comisionados tuvieron acceso directo a la carta, hay algo que es cierto y confirmado por un testigo presencial: en la reunión el 26 de junio, en esta ocasión Lakarra no repartió copias de la carta a sus colegas. Es más, según nuestras fuentes, leyó solamente el primer párrafo del correo.

De hecho, lo que parece haber pasado, como veremos al analizar más detenidamente el Acta de Juntas del 19N, es otra cosa. Allí Lakarra hace constar que el borrador del informe “fue entregado al secretario de la comisión”. En pocas palabras, de acuerdo con lo que dice el resumen del Acta del 26 de junio y también la transcripción de la comparecencia en Juntas del 19 de noviembre, en ningún momento se da a entender, por lo menos no explícitamente, que Lakarra había entregado una copia del borrador a los miembros de la Comisión para que ellos lo tomaran en cuenta al escribir sus propios informes. Y a pesar de lo que podría inferirse del texto del Acta del 26 de junio, aquel día Lakarra no compartió el verdadero contenido de la carta con sus colegas, sino solamente una parte de ella, algo que también queda reflejado en esta frase: “Pide a Joseba Lakarra que procede a la lectura del texto en cuestión, del cual se desprende que para H. Knörr los epígrafes vascos no podían proceder de la Antigüedad.” Otra vez, se han esmerado en citar solamente las palabras que correspondan a las que aparecen en el primer párrafo de la carta. Pero por su contextualización, adquieren un significado muy diferente al que quiso comunicar su autor, y por tanto uno que al parecer, iba totalmente acorde con la postura de Gorrochategui y Lakarra.

En cuanto a la redacción del texto del Acta del 26 de junio también es de notar que por alguna razón u otra, no insertaron una copia de la carta directamente en el Acta. ¿Sería por no considerarla lo suficientemente importante? Eso, por lo menos, es lo que pensaría el lector desprevenido al leer este párrafo, en fin, que la omisión del texto de la carta en el Acta no tenía ninguna trascendencia y además que no era necesario hacerlo ya que poco antes todos se habían enterado del meollo de lo que era el dictamen de Henrike: “para H. Knörr los epígrafes vascos no podían proceder de la Antigüedad.” Como punto aparte, en esta instancia, vemos que a diferencia de otras ocasiones, la última palabra está escrita con mayúscula.

Y luego, a renglón seguido, se le presenta al lector un resumen del Dictamen de Gorrochategui donde sin ningún reparo alega que los grafitos son falsos, y por la contextualización, la organización y secuencia de los elementos discursivos comprendidos por el resumen, lo más lógico es pensar que la opinión expresada por Gorrochategui concuerda con la de Knörr que se acaba de escuchar: que los tres filólogos estaban totalmente de acuerdo.

En cuanto al contenido de su Dictamen, afirma que no existe ningún atisbo de duda en considerar que los “grafitos de carácter excepcional” del informe del Equipo de Iruña-Veleia (para los que el calificativo ‘ostraca’ iría mejor), escritos en cualquiera de las lenguas (es decir, tanto en euskara como en latín) son falsos.

Es decir, al suprimirse, callarse u ocultarse el contenido del segundo párrafo del email de Knörr otra vez se recurre a esa lógica encadenada del silogismo hipotético que acarrea la lectura laica del significado del adjetivo “antiguo”: “si no son antiguas, son modernas; si son modernas, son recientes, y si son recientes son falsificaciones.”

Lo que sigue son cinco puntos en que Lakarra da lo que parece ser un resumen del trabajo llevado a cabo por los tres catedráticos. El último punto trae la “conclusión provisional” a la que presuntamente llegaron los tres conjuntamente. La forma en que Lakarra ha redactado esa conclusión, da la impresión de que representa también lo que opinaba el recién fallecido miembro del grupo. Dicho de otra manera, aquí Lakarra habla también en nombre de sus dos colegas:

(5) Conclusión provisional: Hay suficientes y palmarias pruebas (no meras presunciones) que atañen a la historia de la grafía, a la historia fonética de la lengua, a la de su morfología nominal y verbal, a la evolución de su sintaxis y léxico, así como a determinadas características de su estructura actual, histórica y prehistórica, para afirmar que el supuesto material lingüístico vasco sometido a examen y los textos –no los soportes– en que se recoge, no pueden pertenecer al euskera del siglo III ó IV de la Era, ni siquiera al del s. IX ó X, ni al e s. XV ó XVI ni, incluso, al de comienzos del s. II o a ningún otro. Finalmente, un estudio detenido de las formas y una evaluación global del conjunto de los supuestos testimonios lingüísticos vascos veleyenses proporcionan pruebas claras de voluntad de fraude, no de simples errores de datación u otros.
[negrilla añadida]

Otra vez, por la forma en que Lakarra ha redactado el texto de la llamada “conclusión provisional”, es difícil leerla sin asumir que sus palabras reflejen, objetiva y transparentemente, la opinión colectiva y por tanto, la unanimidad científica a que llegaron de los tres filólogos: que en primer lugar, los testimonios lingüísticos vascos son falsificaciones recientes y en segundo lugar, según el dictamen de los tres, “proporcionan pruebas claras de voluntad de fraude y no de simples errores de datación u otros”. Y para las personas que no estaban enteradas del verdadero contenido de la carta de Knörr, o sea para la gran mayoría del público vasco, la única opción que tenían era apoyarse en la cobertura mediática que se daba a la actuación de la Comisión aquel día. Y eso porque no tendrían acceso a las Actas ni a los informes de los otros comisionados hasta siete meses más tarde y aun entonces, como veremos más adelante, cuando al final aparecieron colgados los informes en la red, faltarían dos de ellos.

Puesto que en estas fechas, o sea, en junio de 2008, la carta de Knörr todavía no había sido puesta en Internet, el público se acercaba a su contenido solamente a través de comentarios oficiosos. Y por eso, en aquellas fechas los que sabían de verdad sobre lo que había dicho Knörr en el famoso email eran unos pocos y por eso el dique mediático seguía herméticamente cerrado.

6.1.3 Otras alusiones: el Acta de la Comparecencia en Juntas ante de Comisión de Euskera, Cultura y Deportes del día 19 de noviembre de 2008

Luego, cinco meses más tarde topamos con otro documento. Se trata de la información que consta en el Acta de la primera comparecencia oficial de la Comisión Científico-Asesora ante la comisión de Cultura de las Juntas Generales de Álava, comparecencia que se produjo el 19 de noviembre de 2008.³⁶ Era en estas circunstancias que se hizo público por primera vez el dictamen de falsedad de los hallazgos excepcionales. Los miembros de la Comisión que tomaron parte en este acto: fueron

³⁶ Para no confundir al lector, hay que recordar que esa comparecencia tuvo lugar el 19 de noviembre pero el Acta, como tal, no la subieron a la red hasta enero de 2009. Y el público solo se daba cuenta de lo ocurrido a través de la cobertura del acto en los medios informativos.

la Diputada Foral Lorena López de Lacalle, y los profesores de la EHU-UPV, Juan Santos Yanguas, Joseba Lakarra, Joaquín Gorrochategui, Juan Manuel Madariaga y Julio Núñez Marcén. Es decir, no participaron todos los miembros de la Comisión Científico-Asesora en el evento.

No concurrió Eliseo Gil al acto. No fue invitado. De hecho, al cierre de la sesión de Comisión Científico-Asesora, celebrada por la mañana, antes de salir de la sala, López de Lacalle le informó que tenía que pasar por su despacho (el de la Diputada) para recoger un “escrito de los servicios jurídicos” (sic) que resultaría ser la Orden Foral, un documento que había sido redactado con antelación, o sea antes de que se celebrara la sesión de la mañana cuando supuestamente todos los comisionados llegaron a consensuar su dictamen de falsedad, algo que de hecho jamás tuvo lugar aquel día, y a decir verdad, en ningún momento hubo dicha “unanimidad científica”³⁷ porque sencillamente los miembros de la Comisión nunca votaron, nunca debatieron sobre un supuesto dictamen consensuado del que tanto habla, el de la Orden Foral, ni antes ni después del 19N. De hecho, no hubo nunca unas conclusiones conjuntas y, por tanto, no hubo un consenso unánime en el que se dictaminara la falsedad de los grafitos, ni un listado de cuáles en concreto eran falsos.

[2008-11-19 Transcripción del Acta de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes:](#)³⁸

Continúa el ASUNTO CUARTO (Expediente: 08/C/11/0001317)

Interviene Dña. Lorena López de Lacalle, Diputada Foral de Euskera, Cultura y Deportes

Unas consideraciones por mi parte. En cuanto al sentimiento de desolación, es un sentimiento que compartimos. Yo personalmente por muchos motivos y todos los miembros de la comisión. Tengo que decir que se ha trabajado, todo el mundo ha trabajado de buena fe, o sea, se partió de la idea que había que analizar estos resultados dándolos por buenos y hemos llegado a estas conclusiones.

En cuanto al nivel de contaminación, ellos están aquí para ratificarlo pero parece ser que se circunscribe a las campañas del 2005 y del 2006, no quiere decir que esté todo el yacimiento contaminado, o sea, que trabajaremos en adelante y esto es como algo puntual que va a quedar aquí y ya pasamos a la nueva Veleia.

En cuanto a Enrique Knörr yo creo que se marchó sabiendo ya en parte lo que venía, él sabía ya. Hay algunas comunicaciones entre ellos que lo demuestran. Así que se tuvo que marchar con esa pena también.

[...]

Interviene Dña. Lorena López de Lacalle Arizti, Diputada Foral de Euskera, Cultura y Deportes

Bueno, vamos a seguir. Yo ahora voy a dar la palabra a Joaquín Gorrotxategi Txurruka, Catedrático de Lingüística.

Interviene D. Joaquín Gorrotxategi Txurruka, Catedrático de Lingüística de la UPV-EHU Arratsalde on guztioi, batzorde honetako buru, Batzar Nagusietako buru eta diputatu andrea eta batzarkide guztiei arratsalde on.

Hasi baino lehenago bi hitz bakarrik esan nahi nuke Lorena López de Lacalle diputatu andreari eskerrak emateko, hasieran, gaur arratsaldeko saio honen hasieran, Enrique Knörr aipatu egin duelako. Denok dakizue Enrique Knörr gure taldekoa zela, gurekin hasi zela aurkikuntza hauek aztertzen. Pare bat

³⁷ El tema de supuesta “unanimidad científica” que existió al tomar ese dictamen será tratado en detalle más adelante.

³⁸ DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008c) “Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA del 19 de noviembre de 2008: Los informes de los expertos. Continúa el ASUNTO CUARTO (Expediente: 08/C/11/0001317),” <http://www.jjgalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002663&SEC=MM>.

hilabetetan gogoz lan egin genuen elkarrekin, esan dut Joseba Lakarra, bera eta neu. Irakurketak hiruron artean egin genituen eta irakurketa horietan, esan behar dut batzuetan berak hartu egin zuela aurrea, beno, ba antzinateko eta Elizaren inguruko jakituria ugaria erakutsiz. Aita Guria, esate baterako, oso ondo zekien.

[Traducción: Antes de empezar, me gustaría dar las gracias a la señora Diputada Lorena López de Lacalle, porque ha mencionado a Enrique Knörr al principio. Como ya saben todos ustedes, Enrique Knörr era miembro de nuestro equipo, empezó estudiar estos descubrimientos junto con nosotros. Durante un par de meses trabajamos juntos con mucho ahínco, me refiero a Joseba Lakarra, a él y a mí. Realizamos las lecturas entre los tres, y he de decir que algunas veces fue él quien tomó la delantera en dichas lecturas demostrando un gran conocimiento sobre la antigüedad y la Iglesia. Y por ejemplo, conocía perfectamente el Padre Nuestro.]

[...]

Interviene D. Joseba Lakarra Andrinúa, Catedrático de Filología Vasca de la UPV-EHU.

Contestar porque había un montón de..., la mayor parte de sus preguntas, pues como ha dicho el Profesor Gorrotxategi, no atañen a cuestiones de lengua. Esto me permite enlazar también con alguno de los grupos anteriores, perdonen por no saber exactamente cuál era, quizás el del PNV pero no estoy seguro. Que ha preguntado si estos materiales, o ha creído entender que preguntaba si estos materiales digamos han sufrido algún tipo de daño para futuros análisis. Por supuesto, desde el punto de vista de la lengua, ninguno, absolutamente ninguno. Y vuelvo al comienzo del informe.

Mientras que la autenticidad sólo puede ser unánime, la falsedad se determina fácilmente con parte de la parte. Entonces, esto me gustaría que se tuviera claro, porque al menos, es lo que pensamos todos los miembros de la comisión, no sólo los lingüistas o filólogos, o lo que fuera. Por lo que toca simplemente a visitar Veleia, yo lo hice por vez primera el día 21 de junio de 2006, gracias precisamente al profesor Knörr que nos invitó después de una tesis doctoral, a ver aquello. Tuve la magnífica oportunidad que el guía fuera don Eliseo Gil, pude incluso preguntarle sobre lecturas que estaban allí. El "denok" que aparece o no aparece o todo lo contrario, me lo leyó a mí y a todos los demás allí presentes por dos veces el director del yacimiento. Para mí, vuelvo a agradecer el enorme honor que ha sido, y no estoy exagerando, el ser miembro de la comisión, precisamente para poder acceder a las piezas. Pero hay piezas y piezas. **Y a partir del día 21 de junio de 2006, para mí, en lo que a mí me toca, eso dejó de ser un problema científico para convertirse en otra serie de cuestiones también muy interesantes pero no científicas por lo que toca a la filología.**

Y ya que he mencionado a Enrique Knörr, aunque ha salido varias veces, desde luego todo el mundo comparte, bueno, la idea de la desilusión que se hubiera llevado. En algún momento se ha mencionado creo expresamente que algo había intuido. Bueno, hizo algo más que intuir. Es decir, nos dejó un mail al profesor Gorrotxategi y a mí en donde había un borrador de informe, que fue entregado al secretario de la comisión y que obrará en los informes por muy borrador que sea. Y cito de memoria, pero las dos, tres primeras líneas son claramente contundentes. Vienen a decir algo así como desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, téngase en cuenta que en principio él, el profesor Gorrotxategi y yo pertenecíamos al área de filología de la comisión, trabajamos conjuntamente en lo que es pues el museo, etc., aunque cada cual después debía hacer su informe.

Bien, a lo que iba, decía: "«no hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua»." Después había otra serie de consideraciones pero eso obra ya hace algún tiempo, en fin, en poder de la comisión.

Entonces, antes alguien se ha referido a la dificultad de aguantarse la risa unos meses. Eso más por ejemplo esta serie de datos. **Es decir, cuando la supuesta opinión de un colega es utilizada de manera indefendible por su parte y por la nuestra por el aludido permiso de confidencialidad, etc.,..., compromiso, no permiso, pues uno tiene que estar pues desde que Enrique nos dejó, aguantando que se hable en su nombre, cuando él dejó por escrito, bueno, lo que dejó escrito. Y nada más.** [negrilla y subrayado agregados]

Más adelante analizaremos detenidamente la intervención de Lakarra, ya que nos da la oportunidad de escuchar sus palabras en directo, en la transcripción de su comparecencia ante las

Juntas, en vez de filtradas por un tercero. Por el momento, yo solo recalcaría dos cosas: 1) que una vez más trae a colación la frase clave del escrito de Knörr, aunque en esta ocasión tampoco se molesta en leérsela correctamente. Más bien la parafrasea a su manera, dando a entender que era algo así como—citando de memoria—: “[...] «no hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua».” Y punto seguido, como si fuera algo sin ninguna trascendencia, puntualiza, con toda la tranquilidad del mundo: “Después había otra serie de consideraciones pero eso obra ya hace algún tiempo, en fin, en poder de la comisión.” La acotación suya podría entenderse como un inciso, un posdata, y parafrasearse de esta manera: como si la serie de consideraciones que trae a continuación la carta de Knörr tuviera poca importancia ya que todo eso es un cuento viejo, perfectamente conocido por todos, y es, en fin, algo que obra ya hace tiempo en manos de los de la Comisión. Todo está bajo control.

Unos días más tarde sale de nuevo el tema del email, plasmado ahora como elemento integral del guión, en el artículo de M^a José Carrero, publicado en *El Correo* el 23 de noviembre de 2008.³⁹ Al redactar el artículo, la periodista echa mano a la cita aportada por Lakarra en su intervención y eso, otra vez, da la impresión de que allí terminaba la cosa.

Los Protagonistas

Como toda historia, aunque sea falsa, el fraude de Iruña-Veleia tiene sus protagonistas. El primero es Eliseo Gil, el arqueólogo que desde 1994 excava el yacimiento y quien presentó los hallazgos en 2006.

El segundo es Joaquín Gorrochategui, catedrático de Lingüística Indoeuropea. Al poco de constatar que había textos en euskera supuestamente escritos entre los siglos IV y VI e «inteligibles», hizo públicas sus sospechas sobre la autenticidad. Le apoyaron el catedrático de Filología Vasca Joseba Lakarra y el profesor de Historia Medieval Juan José Larrea.

El 'e-mail' de Knörr

En cambio, el también catedrático de Filología Vasca y vicepresidente de Euskaltzaindia, Henrike Knörr, no encontró motivos para desconfiar en un principio. Después, se quejó por no tener acceso a las piezas y por último, días antes de morir la pasada primavera, envió un correo electrónico a sus colegas en el que les decía: **«No hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua».**

La diputada foral de Cultura, Lorena López de Lacalle (EA) ha sido decisiva. Nada más acceder al cargo, en el verano de 2007, se propuso zanjar la polémica. En enero pasado creó una comisión de investigación que el miércoles expuso sus demoledoras conclusiones.

Ahora bien, cada uno está en su derecho para decidir si las palabras de Lakarra, López de Lacalle y Gorrochategui, citadas textualmente arriba, representan o no una premeditada manipulación de lo que escribió Knörr; si la forma en que Lakarra contextualiza las palabras de Knörr tiene la finalidad de dar a entender que al final de su vida Knörr llegó a la misma conclusión que ellos; que terminó opinando que los grafitos no eran antiguos sino falsificaciones modernas, tal como aseveró Lakarra en el apartado final del informe que entregó a la Comisión el 3 de

³⁹ M^a José CARRERO (2008c) “Los protagonistas,” *El Correo* 23 de noviembre 2008, <http://www.elcorreo.com/vizcaya/20081123/cultura/protagonistas-20081123.html>.

diciembre de 2008, una sección titulada “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los óstraca eusquéricos veleyenses”.⁴⁰

Como bien se sabe, por la mañana del 19 de noviembre, se celebró la última reunión de la Comisión Científico-Asesora en que sin ninguna noticia previa, Eliseo Gil se encontró ante un tribunal fiscalizador, compuesto de los miembros de la Comisión que él seguía creyendo, equivocadamente, que le estaban asesorando en la investigación.⁴¹ La Comisión que él creía ser asesora, de repente se convirtió en fiscalizadora. Y al salir de la sesión, la Diputada Lorena López de Lacalle le entregó un documento oficial. Obviamente, para poder haberle dado ese documento en aquella coyuntura, tenían que haber redactado el escrito antes de que se celebrara la sesión de la mañana, o sea, la decisión de revocar la licencia a Lurmen y declarar los hallazgos “burdas falsificaciones” había sido tomada de antemano. A la tarde, la Diputada había convocado una reunión de Juntas a que asistirían además de los políticos, un gran despliegue mediático, invitados expresamente para difundir la gran noticia lo que hace evidente que estos representantes de los medios de comunicación habían sido contactos con anterioridad. No obstante, hubo dos personas que no fueron invitadas, o mejor dicho, cuya presencia no era grata en aquel momento: Eliseo Gil y Amelia Baldeón. Fue en estas circunstancias y a bombo y platillo que la Diputada anunció que tomaría riendas en el asunto, que revocaría la licencia de excavación a la empresa Lurmen S.L., y que pondría los hechos en conocimiento del Ministerio Fiscal. Así lograron apartar a Lurmen del yacimiento y difundir la noticia de que todos los grafitos eran falsos. Y la Diputada tomó esa decisión seguramente consciente de que en la fecha solamente uno de los informes de los entonces miembros de la Comisión se había entregado, concretamente el de Joaquín Gorrochategui.

6.1.4 Aparecen los informes de los expertos de la Comisión en la red, todos menos ...

El día 16 de enero de 2009 otra vez encontramos a la periodista de *El Correo* ocupada en divulgar informaciones sobre la comparecencia de la Diputada ante los medios de comunicación, en un artículo que trae en el título una cita sacada de la ponencia de la titular foral de Cultura: “La Diputación zanja la polémica de Iruña-Veleia «para no perder más tiempo en las marañas de Eliseo Gil».” Empieza así, declarando que el debate científico ha terminado:

⁴⁰ Unos días después, Lakarra expresaría su postura en palabras aún más fuertes y tajantes, recalcando que era una opinión compartida por varios de los comisionados, no solamente algo que a él se le había ocurrido. Ver M^a José CARRERO (2008e) “Joseba Lakarra catedrático de filología vasca: «Los textos de Veleia son del siglo XXI»,” *El Correo* el 28 de noviembre 2008, <http://www.diariovasco.com/20081128/cultura/textos-veleia-siglo-20081128.html> y Iñigo ASTIZ (2008) “Lakarra: «Kontu honek ez zuen aurrera egin behar, eta kito»,” *Berria* 26 de noviembre 2008, http://paperekoa.berria.info/plaza/2008-11-26/042/003/Lakarra_Kontu_honek_ez_zuen_aurrera_egin_behar_eta_kito.htm. Para más detalles sobre esta curiosa teoría de Lakarra sobre los presuntos falsificadores euskaldunberris, ver Anexo 1.

⁴¹ Ver DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008f) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 19 de noviembre de 2008.” http://www.alava.net/publicar/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_11_19.pdf.

La Diputación de Álava ha dado hoy por zanjada la polémica de Iruña-Veleia en su vertiente científica. A la espera de que la Fiscalía dictamine si hay o no delito por un presunto fraude, la titular foral de Cultura, Lorena López de Lacalle, considera que es hora ya “de no perder más tiempo en las marañas de Eliseo Gil”, el arqueólogo que durante 14 años excavó el yacimiento y cuya empresa, Lurmen S.L., ha logrado subvenciones públicas por valor de 3,3 millones de euros en los últimos 8 años.

“**El crédito de Gil se ha agotado.** Ha tenido muchas oportunidades de explicarse y no lo ha hecho. No hay más tiempo. Cierro el asunto porque los informes de la comisión científica asesora, integrada por las máximas autoridades en la materia, no dejan resquicio alguno a la duda” dijo la diputada en referencia a la falsedad de los hallazgos. La Diputación da por hecho que tanto la colección de temática cristiana y jeroglíficos, datada en el siglo III, como la de palabras en euskera, latín y otras lenguas, fechada entre el IV y el VI **no son más que meras y burdas falsificaciones.**

Para corroborar este planteamiento y dar por resuelta una controversia que dura ya dos años y medio, Lorena López de Lacalle compareció ante los medios de comunicación acompañada de los responsables de su departamento y de los principales museos y servicios forales de Cultura, a excepción de la jefe del museo de Arqueología, Amelia Baldeón. [...]

Una vez que la Diputación da por cerrado el fraude, dedicará todos sus esfuerzos “a relanzar el yacimiento”, zanjó Lorena López de Lacalle. [negrilla y subrayados añadidos]⁴²

Y casi a renglón seguido, Carrero nos ofrece un resumen de la comparecencia de la Diputada en Juntas lo que nos da una oportunidad para juzgar hasta qué punto la línea oficial sobre la carta de Knörr se estaba cuajando entre los lectores. Este escrito, titulado “Eliseo Gil no aporta pruebas,”⁴³ da lugar a una avalancha mediática con el esperado seguimiento que provoca en los foros que solían retroalimentarse de las noticias lanzadas por los artículos de *El Correo*. Por ejemplo, por la mañana del mismo día 16 de enero encontramos este comentario de Dra. Alicia M. Canto subido al foro de Terrae Antiquae. Para los lectores que todavía no saben quién es ella ni qué pinta en este drama, Canto es profesora de Epigrafía y Numismática en la Universidad Autónoma de Madrid desde 1986 y era una de las primeras personas en cuestionar—online—la autenticidad de las piezas primero desde el foro llamado Celtiberia. Más tarde cuando se cerró este foro, ella abrió otro en Terrae Antiquae del cual era y sigue siendo la moderadora.

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el enero 16, 2009 a las 9:45am

Parece que hoy la prensa "descansa". Sólo hay que estar muy pendientes de la comparecencia de la Sra. Diputada, esta mañana. Si alguien de aquí puede asistir nos podrá informar con más detalle.⁴⁴

A la noche, la conversación sigue animada mientras los foreros se congratulan repasando las palabras de la Diputada, Y como veremos, interviene uno de los foreros más prolíficos en esa época, un tal Satorrotas, que sabemos por fuentes totalmente fidedignas que es nada más ni menos que el catedrático de nombre Joaquín Gorrochategui, un ferviente participante no solo en el foro

⁴² M^a José CARRERO (2009b) “La Diputación zanja la polémica de Iruña-Veleia «para no perder más tiempo en las marañas de Eliseo Gil»” *El Correo* 16 de enero de 2009, <http://www.elcorreo.com/alava/20090116/mas-actualidad/cultura/diputacion-zanja-polemica-iruna-200901161352.html>.

⁴³ M^a José CARRERO, (2009a) “Eliseo Gil no aporta pruebas,” *El Correo* 15 de enero 2009, <http://www.elcorreo.com/alava/20090115/sociedad/eliseo-aporta-pruebas-20090115.html>.

⁴⁴ Al reproducir los mensajes colgados en los foros, aparecen tal como fueron escritos con todos los errores de puntuación y de taquigrafía sin corregir.

de Terrae Antiquae sino también con anterioridad en dos foros más, la renombrada Celtiberia desde donde se lanzaron los primeros ataques en contra de la autenticidad de los hallazgos y Iesus Ioshe Marian (IIM), el foro promovido y dirigido por Salvador Cuesta Cobo, siendo este último un foro de línea mucho más dura que Terrae Antiquae en lo que respecta a la tesis de falsedad y en términos del lenguaje utilizado, muchas veces muy fuerte, y donde se permitía proferir todo tipo de invectiva y provocación, y donde abundaban vitriólicos ataques en contra de la persona de Eliso Gil. Eran el pan de cada día.

El hecho que Gorrochategui, antes y después de ser miembro de la Comisión, tomaba parte en los foros era algo bien conocido por ciertos foreros, por ejemplo, los que escribían con frecuencia en Terrae Antiquae. Y entre los que leían estos foros con asiduidad, pero no participaban directamente en ellos había algunas personas que sabían perfectamente bien la identidad del enigmático forero. Al mismo tiempo, la gran mayoría de los que escribían y/o leían a diario los mensajes colgados en este foro ignoraban por completo la identidad real de este tan locuaz personaje que sabía tanto sobre la lengua vasca y su historia. Asumían que era un compañero más entre los que se congregaban allí, todos empeñados en probar a toda costa la falsedad los hallazgos.

Y esta desigualdad de conocimientos en el foro contribuía al encanto de pasear por allí disfrazado. A la vez la naturaleza de estos foros—en que cualquiera podía inventarse un nick y decir lo que le daba la gana en contra de la autenticidad de los hallazgos—creaba el espacio mediático online idóneo para tal tipo de enmascaramiento.

Ahora bien. Vamos a retomar el hilo y regresar a la noche del 16 de enero de 2009.⁴⁵

Comentario por [Asier](#) el enero 16, 2009 a las 10:26pm

Si quiere dar por zanjado el tema, lo tiene pero que muy fácil: que haga públicos todos los informes. No sé, un tomo con un título "Informes y conclusiones" estaría muy pero que muy bien.

Y una hora más tarde este inciso:

Comentario por [Percha](#) el enero 16, 2009 a las 11:23pm

De nuevo Sotero en [Jesus Ioshe Marian](#) da el enlace con TODOS los informes y fotos de calidad de las piezas estudiadas [aquí](#). Sus deseos Asier se han cumplido. Enhorabuena a todos hay trabajo para rato;-)

Comentario por [Asier](#) el enero 16, 2009 a las 11:51pm

Después de una primera revisión de las conclusiones de los distintos informes, ahora sí se puede dar por concluido el asunto y el asunto de su falsedad zanjada. Queda presentar las pruebas en el juzgado y que se depuren las responsabilidades.

Media hora después tenemos a Gorrochategui ante el teclado de su ordenador, formulando su intervención, una respuesta a lo que acaba de decir “Percha”. El tono, pues, debe ser muy, muy amigable, eso sí, una acotación expresada como si fuera sencillamente uno más de los de la cuadrilla. Y al final, seguramente riéndose para sus adentros, teclea un escueto comentario,

⁴⁵ Los enlaces para la serie de mensajes que siguen son éstas:

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&page=37#comments> y

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&page=38#comments>.

aparentemente inocuo, y con un rápido pero confiado clic de la mano lo lanza al infinito, al ciberespacio, para compartirlo así con sus compañeros invisibles de la noche:

Comentario por [satorrotas](#) el enero 17, 2009 a las 12:23am

Yo tardaré algo más en leer.

Y ya que Asier sigue allí, el filólogo vasco entabla una conversación con él, retratándose a sí mismo como uno más del grupo, esta vez, como uno que necesita un poco de piedad y ayuda porque supuestamente tiene problemas para bajar las fotos, fotos que por supuesto el catedrático había visto muchísimas veces y que en este preciso momento es muy posible que no esté bajando. Es obvio que por un lado se divierte un montón inventando esos doble-entenderes dirigidos a sus amigos de confianza—que él se imagina siempre pendientes de las ingeniosas ocurrencias suyas— y por otro lado contento de poder engañar a su(s) interlocutor(es) menos precavidos. En fin, teniendo en cuenta el tiempo que pasa leyendo y escribiendo en el foro, le tiene que encantar este tipo de pasatiempos nocturnos.

Comentario por [Asier](#) el enero 17, 2009 a las 12:38am

Yo tampoco los he leído enteros, no creo que haya nadie capaz de leerse más de mil páginas de informes en menos de una hora. Pero bastan las conclusiones y un somero repaso a los argumentos. Este fin de semana no podré leerlos con detenimiento, pero espero que la semana que viene sí podré hacerlo.

Las lecciones a extraer son, cuanto menos, importantes. Yo diría que cruciales para cualquier trabajo posterior en el yacimiento (o, incluso, en todo el territorio alavés, en lo que respecta a la custodia de los descubrimientos).

Mi reconocimiento, una vez más, a quienes lo vieron enseguida.

Comentario por [satorrotas](#) el enero 17, 2009 a las 12:45am

He dejado en descarga las fotos, que hay para rato.

Pero algunos informes no me bajan, p. ej. los dos primeros de Cerdán y el de I. Velázquez, al menos. ¿Hay problemas con ellos? ¿o los problemas son solo míos?

Comentario por [Asier](#) el enero 17, 2009 a las 12:50am

Bueno, es que los informes "pesan" lo suyo. Debe de estar el servidor con un tráfico enorme.

Comentario por [satorrotas](#) el enero 17, 2009 a las 1:28am

No se sabe dónde elegir, pero por hoy me voy a la cama con la nº 11459

Y con estas veladas, pero al parecer muy amistosas palabras se despide Gorrochategui de su(s) amigo(s). Pero al día siguiente en el mismo foro algunos de los contertulios empiezan a comentar la marcada ausencia del informe de Knörr entre los informes que la Diputación colgó en la red el día anterior. Un tal “Ramón” afirma su existencia mientras que otro forero muy asiduo que escribe bajo su nick de “Percha” argumenta que posiblemente Knörr nunca terminó su informe y por eso no está colgado en la página de la Diputación.

Comentario por [Ramón](#) el enero 17, 2009 a las 9:54am

Si es cierto lo que dice Francisco, no se qué puede significar en esta trama tragicómica que se está interpretando ante nuestros ojos y oídos pero tampoco tiene tanta importancia. Tengo entendido, seguro que alguien lo corrobora, que el profesor Knörr dejó clara su opinión de experto en un Correo que envió a sus amigos y colegas. En el mismo afirmaba de forma categórica que los grafitos no pertenecían a la antigüedad.

Comentario por [Percha](#) el enero 17, 2009 a las 11:18am

[...] pero ¿por que me tengo que creer que hay informe Knörr? Quizás nunca lo terminara y por tanto no se presentó.

Diez minutos después, entra la Dra. Canto, copi-pegando el texto de tres artículos de *El Correo*, escritos los tres por la ya avezada periodista M^a José Carrero. La noticia del día era la comparecencia de Lorena López de Lacalle ante los medios, acompañada de los tres extrabajadores de Lurmen. Desde lejos se percataba que era un evento que había sido orquestado con gran esmero cuya finalidad publicitaria se veía reflejada en la naturaleza del extraordinario despliegue mediático alcanzado aquel día. Allí se congregaban expectantes representantes de todos los medios, además de reporteros de los rotativos de todos los días, se encaramaban los diversos equipos de televisión, cámaras, grabadoras, micrófonos multicolores de emisoras de radio, todos ansiosos de conseguir una entrevista con la Diputada. En fin, la cobertura del evento era masivamente orquestada y por tanto acaparó la atención de un nutrido público que daba, casi unánimemente, por “zanjado” el asunto.

Aunque la profesora madrileña colgó los tres artículos de *El Correo* en *Terrae Antiquae*, hizo algo más que en aquel entonces que pasó desapercibido por la gran mayoría de los lectores del foro: preguntó por la ausencia del informe de Henrike Knörr, algo que ningún medio de comunicación mencionó ni entonces ni después. Otra vez era el ojo muy lince de la doctora que le hizo fijarse en este detalle.

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el enero 17, 2009 a las 11:28am

[...]

P.D.- Espero que no sea cierto que entre lo subido ayer oficialmente -algo muy solicitado y muy de agradecer a la Diputación- se hallaba el informe de H. Knörr, y que anoche ha sido retirado. Es **imprescindible** que el informe favorable (si mantenía esto) de un también reconocido especialista pueda ser consultado por el público, particularmente por los amantes de los temas filológicos euskéricos. [negrilla en el original]

Veinte minutos más tarde, tenemos a otro forero online. Es Satorrotas, ninguneando la importancia del informe de Knörr, restando importancia a sus conocimientos lingüísticos y para concluir, adelantando una insólita explicación por la ausencia del informe de Knörr: que la DFA lo había censurado por ser deficiente. Decir esto a estas alturas cuando el filólogo vasco sabía perfectamente bien la razón por la cual que el informe de Knörr no obraba entre el resto de los otros informes huele a desinformación. Obviamente, sugerir que el informe no estaba porque lo habían censurado por deficiente era una manera de encubrir la verdadera razón por la cual no subieron el informe junto con los otros. Aunque desde un punto de vista lo que afirmó Gorrochategui en su mensaje representaba una ardid bastante inteligente de su parte, desde otra perspectiva, tenemos que admitir que no estaba ocultando la realidad sino revelándola porque de hecho las autoridades habían censurado el informe, pero no por las razones que alega Satorrotas en *Terrae Antiquae*.

Lo que sigue es un intercambio que tuvo lugar entre Satorrotas y un forero llamado Francisco. Los dos mensajes escritos y firmados por Satorrotas que reproducimos abajo son respuestas a lo que le ha dicho un tal "Francisco". Pero no he incluido el mensaje de Francisco porque sencillamente no se encuentra ahora en *Terrae Antiquae*. Por lo visto, Francisco era otro de los que cuestionaban la historia oficial y por eso, sin previo aviso, fue expulsado del foro. Y cuando esto pasa, se le borran también todos los mensajes anteriores y de allí en adelante la cuenta de la persona está bloqueada y no puede participar más en el foro. Desgraciadamente desde el inicio del foro se adoptó esta práctica destinada a acallar las voces disidentes y como consecuencia hay notables vacíos en el *raccord* y por tanto es a veces difícil seguir el hilo de las conversaciones. De todas maneras la misma táctica sigue funcionando aun en 2013, todo lo cual conduce a un tipo de autocensura entre los que quieren participar pero no comulgan con la historia oficial.

Aunque los mensajes de Francisco se han borrado, en base a la respuesta de Satorrotas, podemos inferir que Francisco cuestionaba los argumentos esgrimidos por Gorrochategui y Lakarra. El lenguaje utilizado por Satorrotas, salpicado por verbos en imperativo, recuerda el tono altisonante y algo pedante del maestro que castiga verbalmente a uno de sus estudiantes por su mala conducta, regañándole por no haber tomado buena nota de los conocimientos de su profesor y, en este caso concreto, por no estar lo suficientemente agradecido por las clases magistrales impartidas anteriormente por este catedrático. En fin, por ser tan díscolo y no querer dejarse convencer por su maestro.

Comentario por [satorrotas](#) el enero 17, 2009 a las 11:56am

Mire, FRANCISCO, algunas de las opiniones de Gorrotxategi y Lakarra podrán ser discutibles, pero bastante menos que su opinión [...].

Sencillamente está Usted totalmente ofuscado, si no quiere ver lo evidente. Lleva así desde hace muchísimo; primero con la "protección" de los laboratorios y el "crédito" del arqueólogo, y ahora, solamente inspirado en su voluntad, contra toda la acumulación de evidencias de todo tipo.

Sepa Usted que H. Knorr no era especialista en la antigüedad (me acuerdo de una pequeña discusión sobre la cursiva en Celtiberia); vaya y compare la bibliografía publicada de Gorrochategui y Knörr sobre esa época; sepa Usted también que H. Knörr no era especialista en reconstrucción lingüística como lo es J. Lakarra y en cuanto a la Historia de la Lengua Vasca, sobre la que escribió algo, era más bien sobre aspectos externos de la lengua, antes que internos, siguiendo la separación terminológica de Lapesa y otros. Así, que yo me explico bastante bien la reacción de Knorr al principio. No olvide Usted, por otro lado, que Knorr en octubre de 2007 se quejó de que todavía no habían empezado a estudiar los grafitos (¿o se le ha olvidado este pequeño detalle?, que por otro lado es una vergüenza para alguien que había dicho que estaba dispuesto a dejarse convencer). El propio Gil lo reconocía en GEU.

Así que Knorr, junto con Gorrotxategi y Lakarra, empezó el estudio el 20 de enero (informe G.: "Los días en que se ha procedido a la inspección fueron: 20, 23, 25, 29 y 31 de enero; 11 y 13 de febrero, empleando un día más para la revisión de dudas".) Estamos ya a fines de febrero. Y creo que murió a fines de abril o comienzos de mayo. Dos meses de vida con cáncer. ¿Y piensa Usted que en esas circunstancias tuvo la fuerza de escribir un informe razonado, favorable, y que por eso la Diputación lo ha censurado?

Aunque haya todavía algunos puntos oscuros en esta historia, están en el lado de Gil, su empresa y sus colaboradores en los años 2005 y 2006, especialmente antes del anuncio público de los hallazgos. Y muchos de

estos puntos tienen más que ver con la Justicia que con otra cosa. [negrilla en el original con el subrayado agregado]⁴⁶

Y ocho minutos más tarde sale otra vez respondiendo, al parecer, a lo que Francisco le acaba de decir. Por lo visto, Gorrochategui está algo fastidiado con Francisco ya que no se deja convencer por los argumentos aportados por el catedrático. Otra vez, no es posible reconstruir el intercambio nocturno porque todos los mensajes de Francisco desaparecieron de *Terrae Antiquae* algún tiempo después de este cara-a-cara cibernético.

Comentario por [satorrotas](#) el enero 17, 2009 a las 12:04pm

Aclaro esta frase: (¿o se le ha olvidado este pequeño detalle?, que por otro lado es una vergüenza para alguien que había dicho que estaba dispuesto a dejarse convencer). El que estaba dispuesto a ello era Gil, como declaró a la prensa tras el artículo de Gorrochategui. Lakarra&Larrea en nov. 2006

Pero el debate sobre los méritos de Knörr y el desaparecido informe no se da por terminado con este intercambio ya que una hora más tarde interviene Alicia Canto dirigiéndose específicamente a Satorrotas. Luego, después de repasar diversos artículos de prensa sobre lo que había dicho el lingüista alavés sobre los hallazgos, ella retoma el tema del documento que no aparece colgado en la página oficial del DFA: junto con los informes de los otros miembros de la Comisión

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el enero 17, 2009 a las 1:22pm.

[...]

Así que el estudio de Knörr no sería tan improvisado. Y, de todos modos, parece incorrecto que, una vez subido su informe, unas horas después se retire. Salvo que haya habido alguna queja de sus herederos, por ejemplo; sería la única causa válida que se me ocurre aunque, en ese caso, se debería de aclarar por la Diputación.⁴⁷

Y poco después tenemos la respuesta de Satorrotas quien ha estado chateando online con otros foreros en el foro antes de colgar esta respuesta al comentario de Dra. Canto:

Comentario por [satorrotas](#) el enero 17, 2009 a las 2:02pm

Dra. Canto, ya quedó claro hace tiempo que usted y yo valoramos de modo distinto la función de esa rueda de prensa de 15 de junio. No es cosa de volver a ella. Solo le recuerdo que la primera vez que se certificaron como auténticas las piezas en euskera por el propio Equipo de Gil (y no por Gorrochategui) fue en el famoso comunicado de noviembre de 2006. Yo antes solo he visto un anuncio de que habían aparecido grafitos en euskera y que se estudiarían.

Pero viniendo a lo de ahora. ¿Quién asegura que se ha colgado un informe de Knörr y que luego se ha quitado? ¿Es que vamos a dar crédito a cualquier infundio lanzado por los desesperados?

Por el momento el tema se da por zanjado con esta concesión de parte de Alicia, quien, sabiendo perfectamente bien la verdadera identidad de Satorrotas, inicia una conversación con el lingüista

⁴⁶ Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCA (2009a) “Comentario 17 de enero 2009 a las 11:56am: «Mire, FRANCISCO, algunas de las opiniones de Gorrotxategui y Lakarra podrán ser discutibles, pero bastante menos que su opinión...»”, *Terrae Antiquae* 17 de enero 2009, <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&commentId=2043782%3AComent%3A26824#.USliofLEbiU>.

⁴⁷ El enlace para estos intercambios es: <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&page=39#comments>.

preguntándole sobre lo que opina de Gorrochategui,⁴⁸ pero a sabiendas que el lingüista en cuestión también está plenamente enterado del juego, o sea, los dos saben que todas estas puntualizaciones que se intercambian tan a menudo en el foro son puro teatro:

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el enero 17, 2009 a las 3:13pm

Satorrotas: Ah, eso no se me había ocurrido, que no fuera verdad lo que dijo Francisco del informe de Knörr. Pues entonces, no he dicho nada al respecto.

Por otro lado, no sé entonces qué significa para Ud., en la rueda de prensa del 15-6-2006, esta frase literal (ya le he dicho que la puede escuchar por sí mismo en audio, [aquí](#)), dicha por el Prof. Gorrochategui tras explicar la expresión "*geure ata zutan*".

En otras palabras, la teoría propuesta por Satorrotas es la que queda sin refutar: que el informe de Knörr quedó censurado por la DFA dado al hecho de que Knörr estaba enfermo de cáncer y en esas circunstancias no “tuvo la fuerza de escribir un informe razonado, favorable”. El adjetivo “favorable” que agrega Gorrochategui al final es un ejemplo más de la manera en que Satorrotas lograba influir en la opinión de los que frecuentaban el foro: se da por sentado que el informe, de haberlo escrito Knörr, habría sido *favorable* a la tesis de falsedad.

En conclusión, puesto que en estas fechas la carta de Knörr todavía no había visto la luz del día, o sea; no había sido colgada en la red, el público se enteraba de su contenido solo a través de filtraciones, o de comentarios como los de arriba.⁴⁹ Y así, al controlar férreamente las fuentes de información e impedir cualquier filtración mediática sobre lo que de verdad se había dicho en el email, los miembros del público no tuvieron más remedio que confiar en la veracidad de la información suministrada por los medios de comunicación, tanto oficiales como informales, por ejemplo, los foros de Internet.

Cuatro días más tarde, o sea, en la madrugada del 21 de enero de 2009, la Dra. Canto vuelve a hablar del tema de la carta, pero esta vez sin cuestionar la interpretación dada por Gorrochategui.⁵⁰ Pero lo hace después de haber tenido acceso, por primera vez, el día 20, a las Actas de la Comisión y de haberlas estudiado detenidamente:

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el enero 20, 2009 a las 10:24pm

⁴⁸ La conversación forma parte de un debate que generó centenares de mensajes en este foro. Se trata de la disputa que se armó entre estos dos académicos sobre quién iba a llevar la primicia de haber sido el primero en anunciar que los grafitos eran falsos. Según Canto, ella merecía este premio; mientras que Gorrochategui/Satorrotas insistía en que era él quien se lo había ganado.

⁴⁹ Aunque el 16 de enero de 2009 se anuncia que los informes están colgados en la página de la Diputación, dejando de lado los comentarios colgados en *Terrae Antiquae* por lo visto nadie más se dio cuenta de que faltaba el borrador de Knörr. Por ejemplo, Ricardo Gómez en su blog [Filoblogia](#) no hace más que rebotar la noticia colgada originalmente en el blog de Salvador Cuesta, [Jesus Ioshe Marian](#).

⁵⁰ Ahondando más en los motivos detrás de la explicación confeccionada por Gorrochategui—de que la DFA decidió no colgar el informe de Knörr con los otros informes por considerarlo deficiente—tendríamos que admitir que era un truco bastante astuto, una manera de modificar un poco las expectativas de los espectadores con respecto a este detalle del guión y así desviar la atención del público hacia otros rumbos.

Acabo de descubrir que la Diputación Foral de Álava, continuando con su compromiso de dar a conocer documentos importantes para el enjuiciamiento social del “caso Iruña-Veleia”, ha añadido hoy, **en la página que ya todos conocemos de la D.F.A.**, los siguientes: **Actas de las reuniones mantenidas por la Comisión Científico-Asesora de la Diputación Foral de Álava para la evaluación de la situación de Iruña/Veleia:**

- **16 de enero de 2008** (130 Kb)
- **14 de febrero de 2008** (109 Kb)
- **17 de abril de 2008** (263 Kb)
- **26 de junio de 2008** (333 Kb)
- **19 de noviembre de 2008** (2 Mb)

[...] [negrilla en original]

Y luego a la una de la madrugada del 21 de enero, cuelga este mensaje:

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el enero 21, 2009 a las 1:00am

Las actas de las cinco reuniones de la Comisión, **aportadas por la D.F.A.**, transmiten muchos detalles desconocidos e interesantes. Pero entre todos ellos, por la hora que es, quisiera sólo llamar la atención sobre algo sobre lo que hemos hablado aquí, porque sin duda preocupa a muchos: la opinión final del llorado H. Knörr sobre los textos en euskera, de los que fue tan ferviente defensor. Aún hoy encontraba una "joya histórica" en ese sentido, una entrevista previa a una conferencia que dio sobre ellos el 9 de noviembre de 2006 (antes de los famosos artículos filológicos), cuyo esperanzado titular era: "**«¡Por supuesto que aparecerán más inscripciones en Iruña-Veleia!»**".

Sin embargo, parece que hay que admitir que cerca del final de sus días había cambiado de opinión y de ello creo que es buena prueba este fragmento que copio (los subrayados son míos), del **Acta de 26 de junio de 2008** (espero que la imagen no quede muy grande) [color azul y negritas en el original, subrayado agregado]

A continuación coloca la imagen del texto que ella tiene subrayado y sigue analizando lo que trae el Acta:

El representante del Área de Lingüística y Filología inicia su intervención declarando que en los días previos había hecho entrega a la Sra. Diputada de Euskara, Cultura y Deportes de su ?Dictamen sobre los hallazgos epigráficos de Iruña-Veleia correspondientes a las campañas de 2005 y 2006?. Tal como había sido dicho en reuniones anteriores, este dictamen consiste en su informe personal sobre los hallazgos, tras la lectura de los epígrafes realizada en común junto con D. Joseba Lakarra y D. Henrike Knörr. Tal como estaba previsto, D. Joseba Lakarra entregará su propio informe personal. Lamentablemente el inesperado fallecimiento de D. Henrike Knörr nos privará de poder conocer su estudio, aunque el prof. Gorrochategui adelanta que observó en Henrike Knörr un cambio de idea sobre la antigüedad de los textos en euskara, según se desprende de un correo electrónico dirigido tanto a él como al prof. Lakarra. Pide a Joseba Lakarra que proceda a la lectura del texto en cuestión, del cual se desprende que para H. Knörr los epígrafes vascos no podían proceder de la Antigüedad.

Después de enfatizar el contenido, recalcando la importancia de esta sección del Acta, la profesora agrega una puntualización más, acotándola con un escaneo del segmento del texto que hemos mencionado antes. De esta manera, mediáticamente eficaz, quedaban despejadas las dudas que quizás todavía tenían algunos otros foreros y/o algunos de los miles de lectores que frecuentaban el foro Terrae Antiquae en busca de noticias sobre Iruña-Veleia. La profesora

madrileña remata su mensaje con estas palabras, agregándoles como prueba fehaciente de lo dicho, el escaneo sacado del Acta:

Es más, se ve que el Prof. Lakarra procedió entonces a la lectura del borrador del informe de Knörr (borrador que ya citaba en su **necrológica en El País**), que debía de dejar poco espacio para la duda:

Joseba Lacarra Andrinúa

Lee el borrador del informe del difunto Henrike Knörr, en torno a la datación de las inscripciones vascas de Iruña-Veleia, y manifiesta, en lo que respecta a su informe que:

Y justo 27 minutos más tarde, a la 1:27 de la madrugada, aparece un largo mensaje en el mismo foro, redactado por nuestro amigo Satorrotas, quien a estas horas de la noche parece haber estado monitoreando los mensajes anteriores. Pero en vez de hacer un comentario sobre lo que Alicia Canto acaba de revelar con respecto a la intervención de Gorrochategui, resumida en el Acta del 26 de junio, el filólogo vasco prefiere compartir con sus compañeros de foro una serie de observaciones sobre lo valioso que le parecía el informe de Gorrochategui, comentarios que daba a entender a los otros foreros que ese forero lo había leído con suma atención, fijándose en todos los detalles que aportaba:

Ahora, al ver el anexo III del informe de Gorrochategui me he dado cuenta que trae una información bastante llamativa: una fecha. Como no trae encabezamiento sobre las columnas no sabemos exactamente a qué se refiere esa fecha. La primera columna es el nº de inventario y la tercera recoge la lectura de la inscripción. Pero ¿qué indica la fecha de la 2ª columna? Como hipótesis más plausible me parece que es la fecha de hallazgo. Porque pensando que es así se entiende alguna información reciente. [...]

Y un minuto más tarde se despide del grupo dejándoles con esa ocurrencia, algo que a él seguramente le parecía muy chistoso:

Comentario por **satorrotas** el enero 21, 2009 a las 1:28am

Tras el ayuno de dos años, el atracón. Glasnost

Un poco más adelante analizaremos en más detalle esa tendencia que tiene Gorrochategui de gastar bromas, a veces pesadas, sintiéndose bien resguardado detrás de su nick. A la vez destacaremos el gran aprecio que siente por una modalidad de humor que él mismo denomina, reiteradamente, *graciosa socarronería*, y los múltiples intentos de darle salida en sus escritos online.

7.0 El escándalo de Amelia Baldeón: la otra carta

Otro ejemplo de la manera en que esa particular versión de la verdad se difundió a través de los influyentes medios periodísticos se da en este artículo de *El País* que salió a finales de enero de 2009.⁵¹ El título del artículo “Baldeón fue la única especialista que avaló la autenticidad de los hallazgos” ya condicionaba la lectura del subtítulo o sea condicionaba la interpretación que le daría el lector a estas palabras: “Henrike Knörr antes de morir rechazó la datación de las inscripciones

⁵¹ Txema G. CRESPO (2009b) “Baldeón fue la única especialista que avaló la autenticidad de los hallazgos,” *El País* 30 de enero 2009, http://elpais.com/diario/2009/01/30/paisvasco/1233348000_850215.html.

en euskera.” Dicho de otra manera, la lógica que conlleva el título influye directamente en la conclusión que se saca de las palabras del subtítulo: si nadie más que Amelia Baldeón avaló la autenticidad de los hallazgos, tampoco lo hizo Henrike Knörr.



Como bien se sabe, Amelia Baldeón fue relevada de su cargo como directora del Museo de Arqueología a principios de marzo, supuestamente porque no apoyaba lo suficientemente la acusación de fraude hecha por los miembros de la Comisión. Tres semanas antes de ser destituida Baldeón tuvo que comparecer ante los Junteros de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes, entre otras cosas para defender lo que había hecho o no hecho respecto a los hallazgos excepcionales, pero por lo visto en aquel entonces Baldeón todavía no sabía que la decisión de destituirla ya estaba tomada.⁵²

A finales de enero Crespo da este resumen en retrospectiva de la reunión de 19N. Entre las precisiones hechas por el periodista de *El País* hay éstas: “La técnico responsable del Museo de Arqueología de Álava, Amelia Baldeón, mantuvo hasta el último momento la validez de los denominados ‘hallazgos excepcionales’ de Iruña-Veleia, considerados fraudulentos por los especialistas [...] En su última reunión (el 19 de noviembre), Baldeón fue la única persona, junto con el responsable de la excavación, Eliseo Gil, que pidió que se retirase del acta de la anterior cita de expertos (26 de junio de 2008) la expresión ‘fraude’ para referirse a los grafitos cuestionados. Se quedó sola en la defensa de la autenticidad de inscripciones [...] En el relato de la reunión, determinante en la resolución del fraude de Veleia, no figura ninguna intervención de Baldeón.”⁵³

Y otra vez sale a relucir la famosa frase sacada de la carta de Knörr: “Sin embargo, [Baldeón] conocía, porque también participó en la reunión del 26 de junio, que el difunto catedrático de Filología Vasca Henrike Knörr había remitido una carta a la comisión, en la que aseguraba que los

⁵² DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2009) “Acta de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes. 16 de febrero 2009. Comparecencia de Amelia Baldeón,” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002705&SEC=MM>.

⁵³ Crespo (2009b) *op. cit.*

grafitos en euskera ‘no podían proceder de la Antigüedad’. Esta aseveración la presentaron sus compañeros catedráticos en la Facultad de Filología, Joaquín Gorrotxategi y Joseba Lakarra.”⁵⁴ Y punto seguido, Crespo agrega otro comentario que, como ocurre en otras ocasiones, da a entender que la declaración de falsedad del 19N plasmada en la Orden Foral 444/2008 era una decisión tomada de una manera consensuada y que los informes aportados por los comisionados respaldaron el dictamen explicitado en ese Orden Foral, algo que sencillamente no corresponde a la realidad. Por ejemplo, no concuerda con el hecho que se había redactado la Orden Foral antes de que se celebrara la reunión del 19N y por tanto en un momento en que se había entregado solamente uno de los informes, el de Gorrochategui, fechado el 25 de junio de 2008. Faltaban todos los otros.

No obstante, esto es lo que nos narra Crespo: “En las dos últimas reuniones, en las que se presentaron las pruebas definitivas del fraude, participaron además los catedráticos Juan Manuel Madariaga (Física) Fernando Legarda (Química), Juan Santos Yanguas (Historia Antigua), y los profesores titulares Julio Núñez y Juan Antonio Quirós (Arqueología) y Margarita Herranz (Química), entre otros. Todos ellos, salvo el licenciado Eliseo Gil y la doctora Amelia Baldeón, respaldaron los informes aportados por el grupo de expertos.”⁵⁵

Para apreciar el alcance de la decisión de destituir a Amelia Baldeón de su cargo y las implicaciones que acarrea, hay que tener en cuenta que llegó al Museo de Arqueología hacía treinta años como técnico responsable, nombrada directamente, y refrendada en los sucesivos mandatos de la Diputación Foral de Álava. Entre sus funciones figuraba el control de las excavaciones arqueológicas de todo el territorio de la provincia de Álava, como ella misma señaló a *Euskonews & Media*, la publicación digital de Eusko Ikaskuntza.⁵⁶ Además se había designado al Museo de Arqueología de Álava como centro de depósito de los bienes de interés arqueológico y paleontológico hallados en ese territorio, para someterlos al inventariado, catalogación, documentación (acta de depósito, memorias, informes).

⁵⁴ *Ibid.*

⁵⁵ *Ibid.* Ver también Txema G. CRESPO (2009c) “Amelia Baldeón se desvincula de Gil y del escándalo de Iruña-Veleia,” *El País* 17 de febrero 2009, http://elpais.com/diario/2009/02/17/paisvasco/1234903209_850215.html.

⁵⁶ Ismael DIAZ DE MENDIBIL (2001) “Amelia Baldeón Iñigo, Directora del Museo de Arqueología de Álava: «Con el nuevo museo de arqueología multiplicaremos por cuatro la superficie actual»”. Traducción al español del original en euskera. Ver *Eusko News & Media*, <http://www.euskonews.com/0117zbk/elkar11701es.html>.

En fin, destituyeron a la máxima autoridad de un museo que tenía entre sus funciones actuar como el depositario legal de todos los restos arqueológicos y también supervisar el estudio de los materiales allí depositados. Durante tres décadas, Baldeón, en su capacidad de Directora del Museo, era la encargada de coordinar los servicios técnicos con que se promocionaban, coordinaban y gestionaban programas de arqueología de campo y sus posteriores procesos de conservación, catalogación, estudio, publicación y presentación al público. Al mismo tiempo, ha sido el único Museo de Arqueología de la Comunidad Autónoma Vasca.⁵⁷ En pocas palabras, sorprendió a muchos el repentino traslado de la Directora del Museo al Museo de Armería, una entidad de segunda fila, por la supuesta pérdida de confianza en la funcionaria de parte de Diputada Lorena López de Lacalle.⁵⁸



Aunque no es fácil ahondar en las circunstancias que rodeaban su traslado a un puesto de muy inferior rango, lo que sí hemos averiguado es que Baldeón *era* muy consciente de la verdadera postura de Knörr y por tanto podríamos suponer que, como mínimo, cuando Gorrochategui empezó a decir que los hallazgos eran falsificaciones y que al final de su vida Knörr también compartía esta postura, ella tenía sus sospechas. ¿Era verdad lo que alegaban Gorrochategui y Lakarra sobre el cambio de parecer tan brusco e inesperado de su colega? Y cuando les veía hablar del documento de Knörr, por ejemplo, en la reunión del 26 de junio de 2008, sin repartir copias del documento entre los otros miembros de la Comisión esa omisión tiene que haberle despertado sospechas en cuanto al verdadero contenido del informe. Recordemos que en aquella reunión en que también estaba presente Baldeón, Lakarra no hizo más que leer el primer párrafo del informe. Además, tal como era el caso de Knörr, todos sabían el gran respecto que tenía Baldeón por Eliseo Gil y el equipo de Lurmen.

Ya hemos visto la manera en que Txema Crespo describió a los lectores de *El País* lo que supuestamente transcurrió tanto en la reunión del 26 de junio de 2008 como en la del 19 de noviembre. Se supone que Crespo tampoco había tenido acceso directo a la carta y por esto lo que escribía reflejaba la postura oficialista de lo ocurrido. Dos meses más tarde las palabras elegidas por Txema Crespo para el título y subtítulo de su artículo van más allá y parecen involucrar a Amelia Baldeón en el “fraude”.⁵⁹

⁵⁷ Era el único cuando se creó, y seguía siendo el único hasta fechas bien recientes, porque en Gipuzkoa no hay museo público como tal dedicado a esta disciplina, y en Bizkaia se ha inaugurado en 2009.

⁵⁸ Crespo (2009b), *op. cit.*

⁵⁹ Txema G. CRESPO (2009d) “La Diputación alavesa relega a Amelia Baldeón a un museo de segunda fila,” *El País* 3 de marzo 2009, http://elpais.com/diario/2009/03/04/paisvasco/1236199209_850215.html.



Aunque éste no es el lugar para profundizar en el escándalo mediático que se montó alrededor de acusaciones en contra de la actuación de la exdirectora del Museo de Arqueología—por su supuesta falta de colaboración con la Diputada Foral Lorena López de Lacalle y por tanto con la Diputación Foral—es muy posible que las cosas no sean como se han pintado. Por ejemplo, argumentaron que Baldeón no entregó a su debido tiempo una carta que le había dado Gorrochategui, el 19 de junio de 2006, después de que el catedrático hubiera pasado una hora y media en su oficina, comunicándole las dudas que le habían suscitado algunas de las inscripciones. Es un episodio que nos narra Barandiaran en su libro, siempre desde una perspectiva favorable a la inautenticidad de los hallazgos y respaldándose principalmente en la versión de los hechos que le brindó Gorrochategui. Pero, aun así, parece que Barandiaran entrevistó a Baldeón porque, citando las palabras con que ella detalla el encuentro, dice: “Gorrotxateguik esan zidan hor zegoela bere iritzia. Kezkatuta zegoen, uste zuen zerbait egin behar zela, baina nik banuen beste iritzi bat, Henrike Knörrena, eta kontrakoa esaten zuen berak” (“Gorrochategui me dijo que ésa era su opinión. Estaba acoplejado y creía que algo debía hacerse, pero yo tenía otra opinión, la de Henrike Knörr, y él decía lo opuesto.”).⁶⁰ Luego Barandiaran sigue resumiendo lo que le había dicho Baldeón:

Baldeonak gaineratu zuen informazio hori nagusiei jakinarazi ziela, eta eskutitza bera Lorena López de Lacalleri eman ziola hark Veleiari buruzko informazio guztia eskatu zionean. Lopez de Lacallek ukatu egin du horrelakorik. Eta eskutitzaren berri 2008an izan zuela azaldu du, Veleiako afera argitzeko osatutko batzorderen bilera batean. Baina Knörren iritzia hor zegoen. Eta, Baldeonek dioen bezala, Knörr ere oso garrantzitsua izan zen.

[Baldeón agregó que informó a sus superiores de esa información, y a Lorena López de Lacalle, le entregó la propia carta cuando ésta le pidió toda la información sobre Veleia. López de Lacalle ha negado esto. Y ha explicado que la noticia de la carta salió en 2008, en una de las reuniones de la comisión creada para el esclarecimiento del *affaire* Veleia. Pero la opinión de Knörr estaba allí. Y, según lo que dice Baldeón, Knörr también había sido muy importante.]⁶¹

⁶⁰ Alberto BARANDIARAN (2010). *Veleia afera* (Donostia: Elkar), pág. 54.

⁶¹ *Ibid.*

Además, una lectura cuidadosa de la transcripción del Acta de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes del 16 de febrero 2009,⁶² el día en que compareció Amelia Baldeón, demuestra que las cosas no transcurrieron siempre como la Diputada las pintó en sus declaraciones a la prensa ni como las retrataban periodistas como Txema Crespo, por ejemplo, en su artículo que llevaba el llamativo encabezamiento “Amelia Baldeón se desvincula de Gil y del escándalo de Iruña-Veleia”.⁶³ De hecho este titular tiene poco que ver con lo que dijo la exdirectora ante los Junteros.”⁶⁴ Las discrepancias son más notorias cuando se leen informes más objetivos como el de Garikoitz Montañés en *Noticias de Álava*.⁶⁵ En otras palabras, desde el punto de vista de la cobertura mediática que se ha dado a este conflicto se observa que las versiones de Baldeón y López de Lacalle resultan completamente contradictorias. Las diferencias con respecto a lo ocurrido son tan evidentes que no hay cabida para aceptar las dos versiones.⁶⁶

⁶² DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2009) “Acta de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes. 16 de febrero 2009: Comparecencia de Amelia Baldeón,” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002705&SEC=MM>.

⁶³ Txema G. CRESPO. (2009c) “Amelia Baldeón se desvincula de Gil y del escándalo de Iruña-Veleia,” *El País* 17 de febrero 2009, http://elpais.com/diario/2009/02/17/paisvasco/1234903209_850215.html.

⁶⁴ Un ejemplo entre muchos que se podría citar de lo que dijo Amelia Baldeón aquel día es esta respuesta de ella: “Por si hay alguna duda, y como ha habido en este sentido muchas informaciones públicas, sin duda mal informadas, sobre si el museo tenía que haber acogido o no los materiales de Iruña, pues me voy a adelantar a decirles que seguramente me lo preguntarán. Todos los materiales procedentes de un yacimiento arqueológico deben entrar en el museo, todos sin excepción. En ningún momento puse en duda que esos materiales no debían ingresar, en ningún momento. Hoy, después del informe de la comisión de la que he formado parte, sigo pensando exactamente lo mismo: o sea, los materiales de Iruña deben estar en el museo, todos. Primero, por ley, y segundo, porque los soportes son auténticos, pero, vamos, simplemente por ley, deben estar. Y hoy actuaría de la misma manera, que creo que es la correcta... vamos, que es la correcta.” Ver DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2009) “Acta de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes, 16 de febrero 2009: Comparecencia de Amelia Baldeón,” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002705&SEC=MM>.

⁶⁵ Garikoitz MONTANÉS (2009) “La Diputación acusa a Baldeón de «enterrar» las primeras dudas sobre los grafitos de Veleia” *Noticias de Álava* 19 febrero 2009, <http://www.sos-irunaveleia.org/hemeroteca:2009-02-19-la-diputacion-acusa-a-baldeon>.

⁶⁶ Aunque prefiero obviar la cuestión de los motivos que pudieran estar detrás de la destitución de Baldeón y la posibilidad de que Gorrochategui tuviera algo que ver con su eventual relevo, nadie dudaba de que la mujer perdió su trabajo por no doblegarse ante sus superiores, quienes, estaban abocados en demostrar un frente sin fisuras—sin disidencias—que todos los implicados defendían la decisión tomada el 19N. M^a José Carrero describe lo ocurrido así: “La institución foral explica esta decisión como «una reorganización del Departamento de Cultura. Se trata de una reasignación de puestos», señalan medios próximos a la diputada Lorena López de Lacalle (EA). Y es que la titular foral de Cultura ha sido quien ha puesto la firma en la orden fechada el lunes que posibilita un cambio de destino que tendrá efecto a partir de la próxima semana.” Y a continuación, dice: “La argumentación oficial no esconde, sin embargo, lo que es un secreto a voces. Desde que, en noviembre pasado, estalló el escándalo de Veleia, el papel jugado por Amelia Baldeón había sido cuestionado tanto por la propia Administración alavesa como en medios universitarios. ¿El motivo? Consideran que su colaboración para esclarecer un engaño que ha durado casi dos años y medio ha dejado mucho que desear. Entienden que debió parar a tiempo la polémica creada tras el hallazgo de los falsos dibujos de temática cristiana atribuidos al siglo III, así como de las palabras en euskera datadas entre el IV y el VI.” Ver M^a José CARRERO (2009) “Rueda la primera cabeza: La Diputación alavesa destituye a Amelia Baldeón del Museo de

8.0 El control mediático empieza a fallar con la aparición de nuevos documentos

No fue hasta principios de marzo de 2009 cuando el dique empezó a agrietarse, si no a desmoronarse, concretamente con la publicación de un trabajo titulado “Los graffiti en euskera de Iruña Veleia” redactado por Idoia Filloy Nieva y Eliseo Gil Zubillaga, fechado el primero de marzo, 2009.⁶⁷ Fue puesto en la red el día 5 del mismo mes y era nuestro forero “Percha” quien detectó primero la presencia de este documento. Pero era la Dra. Alicia M. Canto quien se dio cuenta casi inmediatamente de la posible importancia de un apartado que traía y el mismo día 5 dejó el siguiente mensaje, muy perspicaz, en Terrae Antiquae. En lo que sigue, ella también pone en entredicho la manera en que hablaron de la frase estrella en el Acta del 26 de junio de 2008.

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el marzo 5, 2009 a las 3:37pm

Percha, bien visto. Lo han debido de subir durante la mañana porque a primera hora, cuando me leo la prensa *ad hoc*, creo que me di una vuelta por allí y no había novedad.

[...]

Sin embargo, lo que a mí me ha resultado de más interés de todo el documento es la referencia que hacen a **la supuesta "ultimísima" opinión del fallecido Henrike Knörr**, quien no se decantaría por que fueran antiguos (en el sentido cronológico convencional), pero tampoco modernos, sino por una solución intermedia, **que fueran altomedievales**.

En la pág. 3 del pdf (se han olvidado de paginar el documento, algo parece que muy frecuente) se lee, como tercera opción posible:

"c) estaríamos en presencia de textos antiguos, pero discordantes con la cronología de los soportes y con la propuesta histórica que se sigue del registro estratigráfico. Esta opción habría sido seguida en los ultimísimos tiempos por el profesor Knörr, quien propondría una ubicación cronológica para los graffiti de Veleia en el altomedievo, relacionándolos con la actividad del obispado de Velegia (8).

(8) Según conversación mantenida al efecto. Sobre el, ciertamente muchas veces obviado, obispado velegiense, véase por ejemplo, la referencia del 881, recogida en la Crónica Albeldense, acerca de Álvaro, obispo de Velegia [...]."

Sinceramente, **SI ESTO ES ASÍ**, me hubiera gustado ver reflejada esta postrera opinión de Knörr, siquiera sucintamente, con algo como "*no pensaba que fueran antiguos, pero sí altomedievales*", en la pág. 2 del [acta de la Comisión de 26 de junio de 2008](#), donde las frases "*...observó en Henrike Knörr un cambio de idea sobre la antigüedad de los textos en euskara...*" y "*...se desprende que para H. Knörr los textos vascos no podían proceder de la Antigüedad...*" conducen más bien a pensar que Knörr había pasado a crearlos modernos o recientes (y con ello falsos), cuando parece que no sería así.

Conocíamos sólo, que yo recuerde, una breve referencia de prensa, en [El Correo de 23-11-2008](#), sobre ese célebre mensaje:

"El 'e-mail' de Knörr

En cambio, el también catedrático de Filología Vasca y vicepresidente de Euskaltzaindia, Henrike Knörr, no encontró motivos para desconfiar en un principio. Después, se quejó por no tener acceso a las piezas y por

Arqueología por su gestión del caso," *El Correo* 3 de abril 2009, <http://www.elcorreo.com/alava/20090304/sociedad/rueda-primera-cabeza-20090304.html>.

⁶⁷ Idoia FILLOY NIEVA y Eliseo GIL ZUBILLAGA (2009b) “Los graffiti en euskera de Iruña-Veleia,” http://www.veleia.com/adjuntos/veleiaNoticias/48_adjunto1.pdf.

último, días antes de morir la pasada primavera, envió un correo electrónico a sus colegas en el que les decía: «No hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua»."

Pero aquí tampoco se dejaba ver que su opinión pudiera decantarse por el siglo IX. **Creo que convendría mucho aclarar este punto.** Y nos sigue faltando poder leer el borrador del informe del Prof. Henrike Knörr. Sinceramente, no creo que a él le molestara en absoluto. [mayúscula, negrilla y subrayado en el original]

Un poco después la Dra. Canto agrega este comentario, igualmente perspicaz:

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el marzo 5, 2009 a las 4:29pm

Bien puede ser, Astigarribia, no digo que no. **Lo que creo es que hubiera sido preferible dejarlo algo más claro, porque, yo al menos, hasta ahora pensaba que Knörr había cambiado por completo de idea al final y había pasado a pensar que los textos eran falsos.** Por otro lado, su acreditada calidad como lingüista suscita el interés de leer sus argumentos filológicos en favor de esa nueva datación altomedieval.

Lo que venía a comentar es que el nuevo documento de Filloy-Gil sobre las piezas euskéricas, según se dice [en la presentación web](#), es la versión castellana de un artículo "*publicado en euskera en el n° 193 (Marzo) de la revista GEU*".

Este número no está aún anunciado [en la web de la revista](#), pero el original ha sido subido también a la página del yacimiento, con el título "[Euskal ostraka: Iruña-Veleiako euskarazko grafitoak](#)" (pp. I-XII). Para que esté toda la información. [negrilla agregada]

Este vacío de información en concreto siguió en pie durante mucho tiempo, provocando todo tipo de especulaciones, como una en la que se atribuye la demora en publicar la carta a la actitud benévola, comprensiva y hasta cariñosa de Gorrochategui y Lakarra hacia su colega. Se alega que el hecho—o la decisión—de no divulgar el contenido de la carta podría responder al deseo de proteger a Knörr de posibles críticas, aunque francamente yo no entiendo la lógica detrás de este razonamiento.⁶⁸

Comentario por [Astigarribia](#) el marzo 5, 2009 a las 3:48pm

No sé lo que dice el borrador del informe de Knörr, pero mi opinión sobre la información que se da en el acta (recalcando que rechazaba la antigüedad, pero escondiendo su propuesta de datación) y el hecho de que no se haya publicado, es que bien podrían tener una intención de protegerle de las posibles críticas.

Recordando que el estudio de los dos arqueólogos salió primero en la revista *GEU* en euskera, podemos suponer que lo que dijeron sobre la opinión de Henrike Knörr llamó la atención de más de un lector y seguramente se comentaba la noticia en los pasillos de la UPV/EHU. Luego, el estudio volvió a publicarse online y también en traducción castellana, consiguiendo así aún más difusión mediática. Para entonces los dos filólogos tenían que estar algo preocupados porque la información aportada por los dos arqueólogos contradecía la versión oficial suya y la postura que durante mucho tiempo llevaban defendiendo ellos dos, la Diputada Lorena López de Lacalle y varios medios de comunicación. Dicho de otra manera, se supone que por haber gastado tanto tiempo y esfuerzo implantando su versión de la realidad los dos filólogos no estaban muy contentos

⁶⁸ Astigarribia (2009) "Comentario 5 de marzo 2009 a las 3:48pm: «No sé lo que dice el borrador de informe de Knörr ...»", *Terrae Antiquae* 5 de marzo 2009, <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A33681&commentId=2043782%3AComment%3A34080#.USle1vLEbiU>.

con la noticia y la puesta online tanto de la versión de *GEU* en euskera como la traducción del mismo artículo en castellano, el día 5 de marzo.

Y el contrataque mediático no se hizo esperar porque al día siguiente, el 6 de marzo, salió en *Berria* un extenso artículo llamado “«Gu seguru gaude»” (“«Nosotros estamos seguros»”) escrito por Alberto Barandiaran, en que el periodista cita una entrevista que llevó a cabo con los dos filólogos. El nuevo artículo era un desafiante manifiesto dirigido al público euskaldun, un texto que no dejaba lugar a dudas: los únicos calificados para opinar en este asunto de Iruña-Veleia son los filólogos. Nada de que los filólogos debían ser los últimos en opinar como ha insistido Lakarra en el recién debate de ETB1 donde dice exactamente lo opuesto de lo que afirmaron los dos en “«Gu seguru gaude»”.

Barandiaran encabeza su artículo con estas palabras:

Iruña-Veleiako idazkunak gertutik ikertu dituzten Joseba Lakarrak eta Joakin Gorrotxategik faltsuak direla berretsi dute

Hizkuntzalarien eremua errebindikatu dute, eta zuhurtziaz jokatu dutela aldarrikatu

[Joseba Lakarra y Joakin Gorrotxategi, quienes han estudiado de cerca los grafitos de Iruña-Veleia, reafirman que son falsos

Reivindican el terreno de los lingüistas, y declaran haber actuado con prudencia]

Después de relatar la trayectoria recorrida por el email de Knörr, tal y como se la había contado Gorrochategui, Barandiaran termina el apartado con una versión de los hechos que hemos escuchado antes. Y al hacerlo no se sale del guión. Por tanto la interpretación que da ya nos suena familiar. Son las mismas palabras que tantas veces se han utilizado para comunicar a los miembros del público la misma historia: que al final los tres filólogos estuvieron totalmente de acuerdo.

Knörr izan zen, hasieratik, idazkunen defendatzaileetako bat. Behin baino gehiagotan kontra egin zien, publikoki, Gorrotxategiri eta Lakarrari. Baina 2008ko urtarrilean piezak hiruren artean azertzen hasi zirenean, iritziz aldatzen hasi zen. Gorrotxategirentzat, ilusioak itsutu zuen Knörr. «Haren jarrera jende askorena izan zen. Nahi zuen horretan sinetsi, eta aurrean jarri zizkieten gauzek sinesgarritasun itxura zeukaten. Gero, museora hirurok batera sartu ginenean, eta irakurketak elkarrekin egiten hasi ginenean, ondorioak ateratzen hasi zen».

Eta, hil baino lehenago, mezu bat igorri zien bi kideei.

Mezua, osorik, ezezaguna izan da gaur arte. Gaur, senideek publiko egitea erabaki dute.

Mezu horretan, Arabako hizkuntzalariak bat egin zuen beste bi filologoen tesi nagusiarekin. Idazkunak ez dira, Gilek behin eta berriro defenditu bezala, III. mendearen ingurukoak. Beraz, faltsuak dira.
[negrilla y subrayado agregados]

[Knörr fue, desde el inicio, uno de los defensores de los grafitos. Más de una vez se enfrentó públicamente a Gorrotxategi y Lakarra. Pero cuando, en enero de 2008, empezaron a analizar entre los tres todas las piezas, su opinión empezó a variar. Según Gorrotxategi, la ilusión cegó a Knörr. «Su postura fue la de muchos. Querían creer en aquello, y las cosas que se les presentaron tenían cierta verosimilitud. Luego, al ir los tres juntos al museo y al hacer las lecturas juntos, empezó a sacar conclusiones»

Y, antes de morir, les envió un mensaje a los dos.

Dicho mensaje ha sido desconocido hasta hoy. Hoy, sus parientes han decidido hacerlo público.

En el mismo, el lingüista de Álava se une a la tesis de los otros dos filólogos. Los grafitos no son, como defiende una y otra vez Gil, de alrededor del siglo III. Por lo tanto, son falsos. [negrilla y subrayado agregados]

La manera en que Barandiaran recapitula las palabras de Knörr refleja a la perfección la interpretación que les han dado tanto Gorrochategui como Lakarra en otras ocasiones. No obstante, hay que reconocer que a renglón seguido, el periodista nos revela que la tan citada frase de Knörr traía cola. Y no sorprende que lo hiciera ya que la traducción al euskera de la carta iba a formar parte del último apartado del artículo. O sea, dadas las circunstancias en que se encontraba Barandiaran, el hecho de que la familia de Knörr había entregado una copia de la carta a *Berria* para que la hiciera pública, el periodista no tenía más alternativa que mencionar, por lo menos, de paso, que hubo una segunda parte del escrito. Pero Barandiaran no cede mucho y opta por decir esto: “Eskutitzaren bigarren partean, alabaina, Knörrek «historiara jo beharra» azaldu zuen. Hau da, hitz modernoaren teoria proposatu zuen” (“Sin embargo, en la segunda parte de su escrito, Knörr indica la «necesidad de recurrir a la historia». Es decir, propone la teoría de la palabra moderna.”). Con estas palabras el reportero parece resumir para sus lectores la esencia de la segunda parte de la carta, un resumen que consiste en hacer equivalentes o coincidentes dos conceptos: el de “la «necesidad de recurrir a la historia»” y el de proponer “la teoría de la palabra moderna.”. De esta manera, lo que da a entender, implícitamente, es que al “proponer la teoría de la palabra moderna”, Knörr afirmaba que los grafitos son modernos, y por tanto, falsos. Y esta interpretación, a su vez, se acopla perfectamente con lo que el periodista acaba de comunicarle al lector en el párrafo anterior: “Beraz faltsuak dira”. El silogismo sigue dando sus frutos.

Pero al analizar las palabras elegidas por el periodista, conviene recordar lo que dijo Knörr textualmente en la segunda parte de su carta: “Siempre a la espera de lo que digan los científicos y los especialistas en estratigrafía, no hay más remedio que recurrir a la historia. Y la historia nos dice que hubo un Obispado de Álava, existente al menos desde mediados del s. IX. El obispo es Álvaro, y el documento de 881. Que sepamos, hasta ahora nadie se ha planteado la cuestión de la sede episcopal. Y todo lleva a pensar que estuvo en Veleia.”

En su artículo Barandiaran, en vez de citar la sección relevante que supuestamente está resumiendo, o sea, la que acabamos de apuntar, le da la palabra a Gorrochategui quien a continuación nos explica porque esa teoría no es válida:

«Bai, bigarren lubakira pasatu zen», azaldu du Gorrotxategik, «Antzinatekoa ez bada, Erdi Arokoa izan daiteke. Bide horrek ere ez gintuen inora eramango, eta hortik segitu izan balu, azkar konturatuko zen horrek ere ez zeramala inora. Nik lehen egunean ikusi nuen. Erdi Arokoa izan zitekeen, bai, hizkuntzaren aldetik bai, baina letrak ez dira garai hartakoak. E horiek, idatzita dauden bezala, Erdi Aroan ez ziren horrela -II- idazten. Knörrek ez zekien paleografiaz edo epigrafiaz. Irakurketa ematen zioten, eta irakurtzen zuen, kito. Ohituta gaudenok irakurri behar dugu».

[«Sí, se pasó a la segunda trinchera», explica Gorrotxategi, «si no es de la Antigüedad, puede ser de la Edad Media. Pero ese camino no nos lleva a ninguna parte, y si hubiera seguido por ahí, pronto se habría dado cuenta que no tenía sentido. Yo lo ví el primer día. Desde un punto de vista lingüístico podrían ser de la Edad media, sí, desde el punto de vista del idioma sí, pero las letras no son de dicha época. Esas E, de la forma en que están escritas -II-, no se escribían así en la Edad Media. Knörr no sabía de paleografía o de epigrafía. Le daban la lectura, las leía, y punto. Los que estamos acostumbrados somos los que tenemos que leerlos».]

No cabe duda que al leer las palabras de Gorrochategui les sonarían familiares a los lectores de *Terrae Antiquae*, la forma en que ninguna la preparación académica de su colega. Pero a diferencia de otras ocasiones, en ésta, valiéndose de una metáfora más típica de la época de la I o II Guerra Mundial, el filólogo vasco pinta a su rival replegándose, en vez de enfrentándose a su enemigo, un enemigo dotado de superiores municiones, es decir, de conocimientos superiores: “«Bai, bigarren lubakira pasatu zen», azaldu du Gorrotxategik.”⁶⁹

8.1 El curioso estilo de redacción en el artículo de Barandiaran

Cualquier estudiante de periodismo aprende que existen ciertas reglas que hay que respetar al redactar un texto. Son reglas requequébien conocidas tanto por el periodista, que las aprende conscientemente, como por el lector que las tiene aprendidas y asumidas muchas veces inconscientemente. Por ejemplo, está el papel que juega la organización de la información a tratar: lo más importante siempre aparece al comienzo y lo menos importante es relegado al final, ya que se sabe que muchos lectores nunca llegan al final de un artículo, sobre todo un artículo extenso. Dicho de otra manera, la organización de la información comprendida en un artículo de prensa no es el resultado del azar, sino que responde a decisiones tomadas por el propio periodista. La ubicación de los datos es una estrategia que le permite dar énfasis a ciertos elementos y relegar otros a un segundo plano. El lector asume que lo que viene al principio de un artículo noticioso de prensa es lo que se quiere destacar.⁷⁰

Al mismo tiempo, hay que recordar el papel desempeñado por el tipo de letra elegido—el tamaño de esta y el espaciado—al formatear el texto porque esto también es una manera de indicar la importancia de la noticia. De alguna manera el tamaño de la letra corresponde visualmente al volumen de la voz del que te cuentan la noticia. Lo que no tiene mucha importancia se escribe en letra pequeña. Por ejemplo, es bastante normal que el cuerpo de un artículo online aparezca en una fuente de 12 puntos y por consiguiente que el título que encabeza el escrito salga en 26,5 puntos. Lo que es menos o muy poco relevante para el lector puede aparecer hasta en una fuente diminuta de 7,5 puntos. En pocas palabras, la tipografía elegida también juega un papel importante a la hora de comunicar el mensaje que el periodista quiere transmitir. Al mismo tiempo hay que reconocer

⁶⁹ La costumbre de recurrir a metáforas que evocan escenarios militares—y que enmarcan las declaraciones de Gorrochategui—es aún más notorio en el caso de otro artículo titulado “Las armas de la filología” en que el filólogo vasco defiende sus “armas” sobre las de sus enemigos, los arqueólogos. Aunque el artículo en cuestión consiste en el texto de una conferencia impartida por Gorrochategui el 12 de octubre de 2007, dentro del II Congreso de la Cátedra Koldo Mitxelena en la Facultad de Letras de la UPV/EHU (Vitoria-Gasteiz)]. Es decir, se dio a conocer más de un año antes del dictamen de la Comisión. Sin embargo, Gorrochategui esperó hasta el 20 de noviembre 2008 para colgarlo en internet, casi como si fuera un trofeo de guerra, de una guerra que él y sus seguidores habían ganado. Ver Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCA (2007d) “Las armas de la filología,” <http://www.scribd.com/doc/8207655/Las-Armas-de-La-Filologia>.

⁷⁰ Debo que hacer una matización: estamos hablando de artículos de prensa que se formulan o se entienden como noticias, no como columnas de opinión donde las reglas de redacción periodísticas que acabo de señalar no se respetan, son otras, más típicas del estilo asociado con otros géneros literarios, o sea, son formas de escribir que el lector común y corriente también reconoce, por lo menos, intuitivamente.

que hay otros factores que inciden en la elección de una fuente más grande o más pequeña, como puede ser cuestiones de estética y el espacio disponible por la naturaleza del formato elegido, aunque este último incide más en el caso de artículos impresos en vez de escritos colgados en la red.

Un buen ejemplo del funcionamiento de estas reglas y su puesta en práctica lo tenemos en el caso del artículo de Barandiaran que venimos comentando. En la captura de pantalla abajo, el título del artículo “«**Gu seguru gaude**»” viene en una fuente de 24,5 puntos mientras que la palabra *Gasteiz* está en una de 7,5 puntos.

«Gu seguru gaude»

Iruña-Veleiako idazkunak gertutik ikertu dituzten Joseba Lakarrak eta Joakin Gorrotxategik faltsuak direla berretsi dute

Hizkuntzalarien eremua errebindikatu dute, eta zuhurtziaz jokatu dutela aldarrikatu

ALBERTO BARANDIARAN.

Gasteiz

Maiatzaren hasieran izan zen, 5ean edo. 2006an. Eliseo Gil Iruña-Veleiako zuzendariak Joakin Gorrotxategi EHUko Linguistika Preindoeuroparreko katedradunari deitu eta esan zion: «Zuretako sorpresa polita daukat». Iruña-Okako aztarnategian, Gorrotxategik Gilen talde osoa aurkitu zuen, zain. Jakinminez, katedradunak zer esango. Gilek euskarazko idazkun batzuk erakutsi zizkion. Gorrotxategik Erdi Arokoak ez ote ziren galdetu zion. Ezetz. III. eta V. mende bitartekoak zirela.

Hura izan zen Gorrotxategiren eta Gilen arteko harremanaren lehen kapitulua. Gilentzat, logikoena Gorrotxategiri deitzea zen. Hura da euskara zaharreko aditurik handiena, Joseba Lakarrarekin batera, baina *sorpresa polita* amesgaizto bilakatu zen.

Aunque es difícil apreciar la diferencia visualizándola en la pantalla de ordenador, a mí me parece llamativo reservar el uso de una fuente de 7,5 para palabras como *Gasteiz* y a la vez para toda la discusión de algo tan importante como la carta de Knörr y la traducción de la misma al euskera.

Henrike Knorrek maiz defenditu zuen idazkunen balioa, baina hil baino bi aste lehenago mezua igorri zien beste bi filologoei. Mezu horretan, antzinatekoak ez zirela onartu zuen azkenean.

Knorr: «III. mendea, ez liteke»

A.B.

Gasteiz

Henrike Knorrek, hil baino bi aste lehenago, mezu bat igorri zien Joakin Gorrotxategiri eta Joseba Lakarrari. Gaixo zegoen, eta mezuaren hasieran, haren egoeraren berri eman zien bi lagunei. «Azken hitzño bat. Nire osasunaren berriak ez dira onak. Baliteke lanarekin behar bezain arduratsu ez jarraitzea. Baina ahalko dudana egingo dut. Goraintzi». Ondoren, euskarazko idazkunei buruz iritzia eman zien.

Knorr izan zen, hasieratik, idazkunen defendatzaileetako bat. Behin baino gehiagotan kontra egin zien, publikoki, Gorrotxategiri eta Lakarrari. Baina 2008ko urtarrilean piezak hiruren artean aztertzen hasi zirenean, iritziz aldatzen hasi zen. Gorrotxategirentzat, ilusioak itsutu zuen Knorr. «Haren jarrera jende askorena izan zen. Nahi zuen horretan sinetsi, eta aurrean jarri zizkioten gauzek sinesgarritasun itxura zeukaten. Gero, museora hirurok batera sartu ginenean, eta irakurketak elkarrekin egiten hasi ginenean, ondorioak ateratzen hasi zen».

Puede que sea un detalle sin importancia. Pero lo que sí puedo afirmar es esto: después de leer el artículo, o sea cuando salió online, lo que me llamó la atención era lo que dijeron los dos filólogos, su actitud desafiante, hasta retadora, y no las palabras de Knörr. Y tengo que confesar que la primera parte del artículo había creado una predisposición de mi parte tal que al llegar a la carta la leí muy por encima, como quien no esperaba nada nuevo en cuanto a su contenido.

Eskutitza ez da Knorren lehen zalantza uea. 2006ko uztailean, Gorrotxategi eta bera Iruña-Okara joan ziren berriro. Gorrotxategik ostraka eta grafitoen arteko aldea azaldu zion, eta, bisita bukatutakoan, Knorrek Gili galdetu zion ea dudarik gabe ziurta zezakeen idazkunak zaharrak zirela. «Gilek baietz esan zion, eta Knorrek sinetsi egin zion».

Lakarrak ez du zalantzarik utzi nahi. Ez dira ezta Erdi Arokoak ere. «Ez dira ez IX. mendekoak, ezta XI., XVI., XVIII. edo XIX. mendekoak ere».

«Hau gure eremua da», berretsi du Gorrotxategik. «Eta gure eremuan badira arau batzuk, guk ezagutzen ditugunak, eta ondorioz hauxe ateratzen da, besterik ez».

«Batzuetan, zalantzak egotea, lotsagabekeria da», gaineratu du Lakarrak.

Knorrek Gorrotxategiri eta Lakarrari igorritako mezua Iruña-Veleiako euskal idazkuneren datazioen inguruan

Argi dago Iruña-Veleian 2006az geroztik aurkituriko idazkunetako zenbaitek, behintzat, harrituta utzi dituela ikastunak. Alde batera utzirik idazkun horietako bestelako mota bat, euskal hitzak dituztenek ezusteko ezaugarriak ageri dituzte, eta, are gehiago, arkeologoen eta haien talde laguntzaileek orain arte iradokitako datazioei jaramon egitera. Argi eta garbi esateko, euskal hizkuntzaren historiaren ikuspegitik, ez liteke inolaz ere pentsa K.o. III. mendekoak direnik, esate baterako, *arrain* hitza dakarten testuak; horren ordez, **arrani* eta *arrapi* hitzak lirateke espero izatekoak, lotura erromaniko nabarmenekoak -azken batean, latineko *rapio*-tik eratorriak, jakina-.

Betiere, zientzialariek eta estratigrafiako adituek esaten dutenaren zain, historiara jo beharra daukagu ezinbestean. Eta historiak diosku izan bazela apezpikutegi bat Araban, gutxienez IX. mendearen erdialdeaz geroztik. Alvaro zen apezpikua, eta 881. urtekoa da dokumentua. Guk dakigula, orain arte inork ez du auzitan jarri apezpikutegiaren kontua. Eta, itxura guztien arabera, Veleian egon zen. Ez da alferrik behin baino

Es notorio que en el curso de más de cuatro años estos dos miembros de la Comisión Científico-Asesora no han reconocido jamás la posibilidad de que lo que han promovido y difundido mediáticamente no corresponde a la realidad; que han dado a las palabras del fallecido investigador un significado que nunca tuvieron y con el cual él no estaría de acuerdo. En mi opinión lo que han hecho es crear una muy parcial si no conscientemente sesgada interpretación de la postura de Knörr para que el público no dudara del dictamen de ellos: que todos los grafitos eran falsificaciones modernas. La vehemencia con que han defendido esta interpretación no es cosa del pasado ya que manifestaron su feroz apego a esta versión de la realidad otra vez el 5 de diciembre de 2012 en el documental de ETB1. En todo este tiempo, aun después de la publicación de la carta en la red, no se han alejado un ápice de esa interpretación falaz y bastante interesada de su parte: que al final de su vida, Knörr había llegado a la misma conclusión que ellos, que los grafitos eran falsos.

Pero nos hemos adelantado. Estábamos narrando los eventos del 6 de marzo de 2009 cuando por primera vez teníamos constancia del verdadero contenido de la carta, aunque solo a través de una traducción hecha por Barandiaran y difundida por un órgano escrito totalmente en euskera, algo que garantizaba que una gran parte de la población no podría acceder al texto. No obstante, los no euskaldunes que frecuentaban el foro de *Terrae Antiquae* tenían una gran ventaja porque

uno de los suyos, el mismo Astigarribia que hemos conocido antes, se puso a traducir la traducción del artículo de Barandiaran. Y al hacerlo, consiguió producir lo que era una traducción a la inversa, o sea, la carta había pasado del castellano original al euskera de Barandiaran y luego la traducción en euskera fue traducida por Astigarribia al castellano, como si la carta en un principio hubiera estado escrita en euskera, cosa que mucha gente creía en aquel entonces y a decir verdad mucha gente sigue creyendo.

Astigarribia, una vez que tuviera el texto de Barandiaran traducido al castellano, lo subió a Terrae Antiquae y en cuestión de minutos teníamos una reacción en forma de unas precisiones de parte de la Dra. Canto que por su perspicacia valen la pena analizar aquí porque van al grano del asunto:

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el marzo 6, 2009 a las 2:14pm

Astigarribia: Por mi parte, le quedo muy agradecida por su amabilidad al traducir todo el texto de Berria; había echado mano de un traductor automático bastante deficiente, pero así se entera uno con más fidelidad, algo importante en temas delicados.

Me alegro mucho de que la familia de H. Knörr se haya decidido con este motivo a dar a conocer el famoso e-mail, donde en efecto puede comprobarse, como me temía ayer por la mañana ([aquí](#) y [aquí](#)), que en el acta de la Comisión de la DFA de 26 de junio de 2008 no se reflejó correctamente la última opinión científica de H. Knörr, y que él no concordaba con todos los demás en que los grafitos fueran "falsos" en el sentido que todos entendimos, esto es, del siglo XXI, sino que podían ser de los siglos IX-X d.C.

Ello sin duda que a la vez dejaba "en cueros vivos" el método de trabajo de E. Gil y su famosa "cápsula del tiempo", pero no implicaba la creencia de Knörr en una falsificación moderna, lo cual sí me parece más conforme con la postura mantenida por él desde el principio hasta el final, en el sentido de confiar en la honestidad profesional de Gil y de su equipo. [...] [negrilla y subrayado en original]

Ahora bien, volviendo al tema de la posible instrumentalización mediática de la carta y su subsiguiente desarrollo a través del tiempo, cuando nos fijamos en la secuencia de fechas, se observa lo que parece ser una clara concatenación de eventos: 1) la fecha de la publicación en *GEU* de la versión impresa en euskera del artículo de Filloy y Gil, "Euskal ostraka: Iruña-Veleiako euskarazko grafitiak" (principio de marzo); 2) seguida de la fecha de la puesta en la red del mismo artículo de *GEU* y la versión en castellana del mismo también subido a Internet, "Los graffiti en euskera de Iruña-Veleia" (2009-03-05); 3) la fecha en que la familia de Knörr hace pública la carta (2009-03-05); y finalmente 4) la fecha de la publicación del artículo "«Gu seguru gaude»" (2009-03-06) en *Berria*. Por eso es difícil no pensar en el funcionamiento de algún mecanismo encadenado de causa y efecto, por ejemplo, sacar la conclusión de que una de las finalidades del artículo de Barandiaran era restar importancia a la información que había salido el día anterior, es decir, en el documento de Idoia Filloy y Eliseo Gil. Eso, por un lado. Pero también se me ocurre que actuaron con tanta precipitación porque el artículo tenía otro objetivo muy concreto, el de controlar el posible efecto de la puesta en la red de una copia de la carta de Henrike.

El hecho de difundir la sorprendente noticia de que la familia Knörr había hecho pública la carta, les dio a los dos filólogos la oportunidad de interpretar el contenido de la carta a su manera, de la manera más favorable posible a su tesis de falsedad. Por eso la omisión de un detalle clave

de esta historia no debe sorprendernos y es un detalle que por su trascendencia viene a reforzar la interpretación del mecanismo de causa y efecto que acabo de perfilar. Me refiero a esto: cuando la Diputación por fin colgó los informes de Veleia, como hemos constado, el correo electrónico del difunto Knörr no figuraba entre los documentos puestos a disposición del público. Pero, según una de nuestras fuentes, puesto que el documento era “claramente relevante (y ¡disidente!)”, la familia de Knörr se mosqueó y se lo envió a *Berria* a principios de marzo de 2009 y como sabemos desde entonces figuraba entre los informes online.⁷¹ Seguramente, lo que no esperaba la familia era el trato que le iban a dar, contextualizándolo dentro de un artículo cuidadosamente elaborado y destinado a encubrir, una vez más, su verdadero significado disidente.

Como es bien sabido en el mundo del mercadeo de imagen, tal estrategia es muy aconsejable: cuando te das cuenta de que tus rivales están a punto de sacar una noticia que pueda perjudicar la marca tuya, hay que ponerte las pilas y llevarles la delantera, preparando el terreno de modo que la noticia haga el mínimo daño posible. Y así fue. Y tal como en el caso de esos cuentos de hadas que a fuerza de contárselos mil veces, al final el niño los aprende de memoria, para estas fechas la historia oficial de la conversión de Henrike Knörr ya estaba indeleblemente grabada en la memoria colectiva de los euskaldunes y por eso cualquiera persona medianamente informada del Affaire Iruña-Veleia podía contártela sin problema.

Y eso pasaba aun cuando la persona tenía acceso a la carta, como se constata en el caso del mensaje que colgó el acérrimo defensor de la teoría de la vasconización tardía, Joseba Abaitua.⁷² Es decir, no es nada raro oír a las personas repitiendo la misma cantinela. Por ejemplo, aunque Abaitua conocía perfectamente bien el contenido de la carta y hasta colgó unos párrafos sacados de ella en su blog Trifinium, el 17 de diciembre de 2009, el mismo día el profesor de la Universidad de Deusto envía un mensaje con un resumen de lo que es la versión oficialista de los hechos al foro de Angulo Oscuro, en que afirma sin titubear lo siguiente, dirigiéndose a una forera de nombre Penélope G:

[Joseba](#) dijo...

Penélope G.: Hendrike Knörr estuvo entusiasmado porque se tragó en una primera instancia lo que un arqueólogo experimentado y acreditado le mostró. Pero al principio sólo le mostró unas pocas cerámicas. En una segunda instancia todo se vino abajo... Era demasiado extraordinario para ser cierto.

⁷¹ Koenraad VAN DEN DRIESSCHE (2012) “Comentario 13 de octubre 2011 a las 9:43 en ‘Cuestiones en torno a Iruña-Veleia, sus excavaciones y hallazgos’” *Iruña de Oca*, <http://irunadeoca.eu/trespuentes/actuaciones-en-el-yacimiento-arqueologico-iruna-veleia-que-la-verdad-triunfe/>.

⁷² Además de ser uno de los más intransigentes seguidores de esta hipótesis, el profesor Abaitua es una de las personas que se ha encargado de difundir esta versión del pasado de la lengua vasca a través de Wikipedia en el apartado llamado [Vasconización Tardía](#), lanzado en Internet el 31 de julio de 2008. Su participación en la creación y promulgación de información colgada en Wikipedia sobre este tema está bien documentada en estos links: [aquí](#), [aquí](#) y [aquí](#).

En la vida personal, cada uno da crédito a quien quiera: a Dios, a Satanás, a la Dama de Anboto, al Basajaun, a los Reyes Magos, a Santa Claus, al Olentzero, o al clan Gil-Zubillaga.⁷³

A mismo tiempo llama mucho la atención que ocho meses después de la publicación de “«Gu seguru gaude»”, un catedrático y tenaz seguidor del Affaire Iruña-Veleia como lo era Joseba Abaitua todavía no había podido acceder directamente a la carta de Knörr. Por lo tanto es bastante obvio que el resto de los mortales que no habían seguido el desarrollo de los hechos con tanto ahínco, iba a basar su opinión de este episodio más que nada en lo que les decían los medios de comunicación. Así que está claro que para finales de 2009, habían logrado su meta: la gran mayoría de la gente conocía de memoria esta parte del guión de la película. Y a estas alturas responder al bien engrasado rodillo mediático e institucional iba a ser muy difícil.

En lo referente al mensaje de Henrike, hay una cosa más que me ha llamado la atención, algo que se relaciona con la forma en que Barandiaran redactó su artículo. Nos informa que “Dicho mensaje ha sido desconocido hasta hoy. Hoy, sus parientes han decidido hacerlo público.” Pero en vez de compartir con los lectores un enlace por medio del cual pudieran acceder al documento en

⁷³ El mensaje suyo recibió esta respuesta de la forera [Penélope G.](#), quien, por lo visto conocía perfectamente bien el contenido de la carta de Knörr.

[17 de diciembre de 2009 16:56](#)

Hola sr. Joseba. Lo que le comento de Knörr, es "tras su muerte", esto es, que en su ámbito familiar, que creo que normalmente es donde mejor se conocen los sentimientos de uno, con lo que se habrán quedado, digo yo es con la "impresión" real. Y esa no es coincidente con la transmitida por Lakarra y Gorrotxategui. Con respecto a que primero creyó una cosa y luego todo se vino abajo, lo siento mucho pero no es cierto. Lo que hizo Knörr, pese a los esfuerzos de estos lingüistas por ocultarlo, es suponer el hallazgo algo más tardío, en torno a la alta Edad Media, que es muy diferente a no creer en la veracidad del hallazgo. Claro, si nos quedamos con la parte transmitida por ellos, con el conocido recorte de la parte final de un mail de Knörr, podemos sacar la conclusión con la que usted al parecer se ha quedado. Por cierto, hay cosas extraordinarias que sí son ciertas. Y piense, si lo son, los que las han vilipendiado en pos de sus objetivos privados, son unos canallas. Y yo, a partir de ahora digo lo mismo que he dicho siempre. Que yo aquí la única ciencia que he visto es por parte de lo que usted, irrespetuosamente llama clan Gil-Zubillaga. Por el otro lado solo he visto, prepotencia con el apoyo institucional, fallos y un montón de intereses, insisto, ya demostrados. Yo, lo siento, pero no creo en cuentos, como ha sido el cuento fantástico que la administración nos ha transmitido con el apoyo de los medios, sobre la falsedad de unas piezas que han aparecido en un yacimiento arqueológico. Si no han demostrado la falsificación y, menos aún, la forma fantástica en la que ésta se hubiera podido perpetrar (en cuyo caso, yo tendría tres sospechosillos en la lista), lo siento, pero me quedo con la idea de que se ha producido un hallazgo extraído en el ámbito de un trabajo científico (ah, perdón que Nuñez dice que no lo es, qué cosas!) y del que unos "expertos" fuera de toda objetividad, han dado su opinión contraria sin prueba alguna de lo que dicen. Ahora bien, de lo que sí hay pruebas es de que muchas de sus afirmaciones son erróneas, o falsas como usted quiera.

Pero tiene usted razón, cada uno en su vida personal puede creer en lo que quiera, incluso en los cuentos que nos ha contado el tandem comisión-administración-prensa. Cada uno es muy libre, efectivamente. Yo prefiero la ciencia y la presunción de la honradez en profesionales, que han corrido un enorme riesgo (como se ha podido ver) en exponer un hallazgo que iba en contra de teorías establecidas como dogmas entre las filas de algunos historiadores. Sí todos nos equivocamos, por supuesto, y tener la capacidad de reconocerlo es básico en ciencia. Saludos

Ver PENÉLOPE G. (2009) “Comentario 17 de diciembre 2009 a las 16:56” *Angulo Oscuro*, <http://angulooscuro.blogspot.com/2009/11/perdon-por-ser-inocente-respuesta-de.html>.

cuestión, el periodista nos da una traducción que, por lo visto, él ha hecho en base a la versión original en castellano. Tampoco nos dice que el original estaba en castellano.

Por lo que escribe, vemos que en aquel momento una copia de la carta original obraba en manos de Barandiaran. Así mi pregunta es ¿quién le facilitó la carta? ¿La familia de Knörr? Y si una copia de la carta llegó a manos de los de *Berria*, ¿no habría sido repartida a los otros medios de comunicación? Ésa es una pregunta interesante puesto que la transcripción de la carta solo salió en euskera y en un solo periódico. ¿Por qué? Igual porque para estas fechas se consideraba la (supuesta) aseveración de falsedad atribuida tantas veces a Knörr un tema tan trillado, tan resabido que no representaba una verdadera noticia y por tanto a ningún medio le interesaba profundizar más en él. O tal vez la autocensura ejercida por ciertos medios tuvo algo que ver en la supresión de la noticia.

Por ejemplo, veamos lo que pasó el 30 de abril de 2009, a un año de la muerte de Henrike. Por lo visto, no se le ocurrió a ningún reportero leer con cuidado la famosa carta y preguntarse si no había habido alguna confusión: que la carta no decía lo que tantas veces habían alegado los dos filólogos y al mismo tiempo la propia Diputada. Que yo sepa las únicas voces que se oían aquel día hablando del tema y, a la vez, de un caso del aparente “uso incorrecto” o hasta “fraudulento” de la carta eran las de la Dra. Canto y un forero que llevaba el apodo de “Jakue”. En los intercambios que siguen también escribe un forero llamado “Ramón”, pero en el caso de este último parece que había tragado la historia oficial sin chistar.

Comentario por [Ramón](#) el abril 30, 2009 a las 5:42pm

Harían bien en unirse al recuerdo de Henrike Knörr respetando su opinión de que las óstraka de Iruña de ninguna manera pueden pertenecer a la antigüedad.

Comentario por [Alicia M. Canto](#) el abril 30, 2009 a las 7:50pm

Ahí le ha dado Ud. bien al clavo, **Ramón**. El acertado recuerdo de [Henrike Knörr, tal día como hoy](#), al que me sumo, no les alcanza para recordar, o reflexionar, que aquel experto se fue, no pensando que los *óstraka* eran contemporáneos, [como se podía deducir de las actas de la Comisión de la DFA](#), pero sí que no podían ser antiguos, según lo recogí allí mismo el 5 de marzo pasado, y quizá proceda recordarlo hoy:

"...estaríamos en presencia de textos antiguos, pero discordantes con la cronología de los soportes y con la propuesta histórica que se sigue del registro estratigráfico. Esta opción habría sido seguida en los ultimísimos tiempos por el profesor Knörr, quien propondría una ubicación cronológica para los graffiti de Veleia en el altomedievo, relacionándolos con la actividad del obispado de Velegia..."

Comentario por [Jakue](#) el mayo 1, 2009 a las 3:09am

De acuerdo, Alicia, prefiero pensarlo así. Aunque reconocerá que la secuencia hacía pensar lo contrario:

Yo: "Aprovecho para unirme al recuerdo de Henrike Knörr"

Ramón (poco --casi inmediatamente-- después): "Harían bien en unirse al recuerdo de Henrike Knörr..."

Pero bueno, será que soy muy susceptible...

Volviendo a su anterior mensaje, he releído [el comentario del 5 de marzo](#) al que hace referencia, y simplemente quería recordar que recoge en él un clarísimo ejemplo del uso incorrecto (o *fraudulento*, por seguir con la terminología de moda) de las comillas por parte de la señora MJC en [El Correo](#):

"Henrike Knörr [...] envió un correo electrónico a sus colegas en el que les decía: «No hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua»."

Una cosa es cómo se interprete lo que Knörr escribió (yo, por ejemplo, no veo tan claro que pensara que los óstraka «no podían ser antiguos», aunque entiendo que puede interpretarse así), pero lo que sí sabemos es que sus palabras no fueron las que MJC nos quiso *colar*. [...] [negrilla agregada]

Pero aquel día, más allá de ese momentáneo intento de corregir la información, un leve esfuerzo constatado en el foro de *Terrae Antiquae*, el silencio que reinaba en los otros medios de comunicación era ensordecedor. Y a decir verdad no debemos acusar a M^a José Carrero, la periodista que redactó el artículo en cuestión, de haber hecho uso indebido, “incorrecto” o “fraudulento” de las palabras de Knörr porque en este caso en concreto ella no hacía más que citar palabra por palabra lo que Lakarra había dicho en su intervención antes en las Juntas el día 19 de noviembre de 2008, una cita que comentamos brevemente con anterioridad:

Y ya que he mencionado a Enrique Knörr, aunque ha salido varias veces, desde luego todo el mundo comparte, bueno, la idea de la desilusión que se hubiera llevado. En algún momento se ha mencionado creo expresamente que algo había intuido. Bueno, hizo algo más que intuir. Es decir, nos dejó un mail al profesor Gorrotxategi y a mí en donde había un borrador de informe [...] Bien, a lo que iba, decía: «no hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua». Después había otra serie de consideraciones pero eso obra ya hace algún tiempo, en fin, en poder de la comisión... [negrilla y subrayado agregados]

En el último apartado de este trabajo tendremos ocasión de examinar más detenidamente las palabras que Lakarra dedica a este tema en su intervención ante los Junteros.

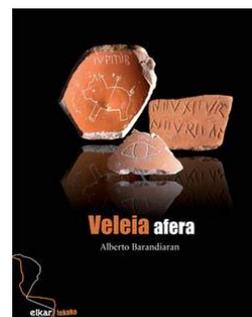
8.2 El papel de Alberto Barandiaran: la instrumentalización mediática o no de la carta en el libro llamado *Veleia Afera* (Elkar 2010)

No puedo cerrar este estudio sin mencionar el papel que desempeñó Alberto Barandiaran en afianzar la falsa interpretación de las palabras del fallecido lingüista vasco. En su libro publicado en otoño de 2010, dos años después



de 19N, Barandiaran habla de Knörr varias veces. Y en las páginas 71-73 hace un resumen de la postura favorable a la autenticidad que tuvo al comienzo, es decir, en junio de 2006.

Luego, encontramos un apartado donde el periodista tenía la oportunidad de aclarar la tergiversación mediática que se había dado a las palabras de Knörr antes de que saliera en la red una copia de la carta. Es decir, Barandiaran podría haber señalado que él sabía perfectamente bien que Knörr jamás dijo que las piezas eran falsificaciones; que solamente habló de la posibilidad de que algunas de las inscripciones podrían remontarse al siglo IX en vez del siglo III al IV. Pero al mismo tiempo, como hemos visto, Knörr deja abierta la posibilidad de que haya habido continuidad a través de los siglos en cuanto a la utilización del lugar. En fin, la carta de Knörr lo



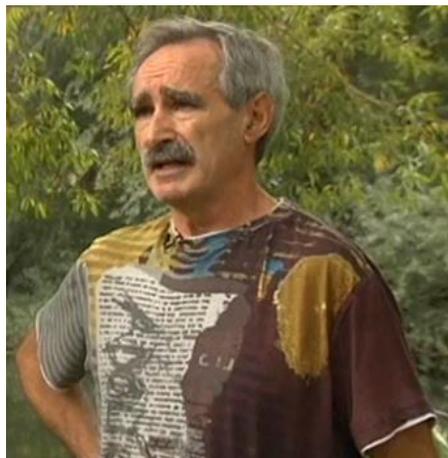
deja claro: no dudaba de la autenticidad de las piezas, solamente cuestionaba la horquilla temporal que debía asignarles a algunas de ellas.

Además hay que asumir que antes de ponerse a escribir el suyo Barandiaran había leído con detenimiento el primer libro que salió sobre Iruña-Veleia, el de Juan Martin Elexpuru, llamado *Iruña-Veleiako Euskarazko Grafitoak* que ya estaba en la calle a finales de 2009, y por tanto un año antes de que apareciera el libro de Barandiaran. Y por eso, es de suponer que había leído el apartado donde Elexpuru recuerda lo que pasó, según consta en el Acta de la Comisión del 26 de junio de 2009:



Ez da zaila imajinatzea nolako presioak izango zituen (akademikoak, noski) euskaltzain gasteiztarrak bere azken orduetan. 2008-VI-26ko bileraren aktan irakur daitekeenez, batzordekide batek esan zuen Knörr-ek igorritako mezu elektroniko⁵⁶ bat zuela, non garbi adierazten zuen testuak ezin zitezkeela Antzinatekoak izan. 2009ko martxoaren 6an Berria egunkariak mezu osoa argitaratu arte ez genuen jakin ahal izan Henrikek materialen data atzeratzea proposatu zuela, bere egunean mundu guztiak ulertu zuenean Knörrek modernoak zirela esan zuela, faltsuak, azken batean.⁷⁴

Y en la cita al pie de la página (cita 56), Elexpuru hace esta lúcida puntualización que nos permite interpretar mejor el verdadero significado de las palabras de Knörr y así profundizar más en lo que tenía en mente al elegir las.



Knörren mezutik pasarte hauek atera ditugu: «*Para decirlo claramente, desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, es totalmente imposible pensar que son del siglo III dC. (...) A la espera siempre de lo que dirán los científicos y los estratigrafistas, es preciso acudir a la historia. Y la historia nos dice que hubo un obispado en Alava, al menos desde mediados del siglo IX.*» Honetatik ondorioztatu izan da Knörrek adierazi zuela VIII-IX mendekoak izango zirela, baina hori ere zalantzan jar daiteke bere mezuaren beste pasarte hau irakurrita: «*Cabe suponer cierta continuidad de Iruña-Veleia hasta esa época 'armentense', con cierta comunidad de clérigos, quizá acompañados de milites, lo que explicaría que Iruña no aparezca citado en el cartulario de San Millán. Ciertamente el establecimiento de la Orden militar de San Juan es posterior. Y esa continuidad explicaría asimismo las palabras vascas con su aspecto "moderno", tales como las que hemos citado y çorduniaia, que sin duda alguna es 'debitoribus', tal como propuse en nuestra reunión de trabajo.*» Beraz, III. mendea baino berandukoagoak bai, baina ematen du

irekita uzten duela kronologia.

[Hemos sacado estos pasajes del mensaje de Knörr: «*Para decirlo claramente, desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, es totalmente imposible pensar que son del siglo III dC. (...) A la espera siempre de lo que dirán los científicos y los estratigrafistas, es preciso acudir a la historia. Y la historia nos dice que hubo un obispado en Álava, al menos desde mediados del siglo IX.*» De esto se ha deducido que Knörr explicó que serían de los siglos VIII-IX, pero esto también puede ponerse en duda, después de leer este otro pasaje de su mensaje: «*Cabe suponer cierta continuidad de Iruña-Veleia hasta esa época 'armentense', con cierta comunidad de clérigos, quizá acompañados de milites, lo que explicaría que Iruña no aparezca citado en el cartulario de San Millán. Ciertamente el establecimiento de la Orden militar de San Juan es posterior. Y esa continuidad explicaría asimismo las palabras vascas con su aspecto "moderno", tales como las que hemos*

⁷⁴ Juan Martin ELEXPURU (2009) *Iruña-Veleiako Euskarazko Grafitoak* (Gasteiz: Arabera). Versión electrónica del libro en formato .pdf: <http://goiena.net/blogak/elexpuru/LiburuaI-V.pdf>, págs. 137-138.

citado y çorduniai, que sin duda alguna es 'debitoribus', tal como propuse en nuestra reunión de trabajo.» Por lo tanto, sí, son más recientes que el siglo III, pero parece que deja la cronología abierta.]

De hecho, para comprender lo que apunta Knörr en su carta y por tanto las matizaciones que agrega a su hipótesis explicativa, hay que tener en cuenta la horquilla temporal atribuida a las piezas euskéricas. De acuerdo con lo que se dijo en la rueda de prensa del 15 de junio de 2006 cuando comparecieron Gorrochategui, Knörr y Gil para anunciar los hallazgos, el abanico cronológico abarcaba desde el siglo III al VI: “Y nuestro objetivo principal era hoy precisamente asegurar a esa comunidad científica que es verdad, que no es un fraude, que han aparecido unas leyendas escritas en alfabeto latino sobre material cerámico básicamente, aunque también hay vidrio y hay huesos, con leyendas en vasco antiguo. A falta de una precisión en la cronología, esto siempre hay que tenerlo aquí en la cabeza, podemos fechar el material como en la antigüedad tardía. Es decir, vale decir en principio desde el tercero hasta el sexto.”⁷⁵

El abanico cronológico de que hablaron el día siguiente con el periodista de *El Correo*, Lino Mondragón, era ligeramente diferente lo cual parece responder al hecho de ellos todavía no habían llegado a precisar las fechas que debían atribuirse a las piezas. El artículo en cuestión, llamado «Los testimonios del euskera antiguo en Iruña son fiables», dicen los expertos”, llevaba este subtítulo: “Los lingüistas Knörr y Gorrotxategi resaltan la «extraordinaria importancia» de las epigrafías.”

«Creo que los testimonios del euskera escrito encontrados en el yacimiento alavés de Iruña Veleia son auténticos y fiables», explicó a EL CORREO Henrike Knörr, catedrático de Filología en la UPV y vicepresidente de Euskaltzaindia, la Real Academia de la Lengua vasca. «Con todo, tenemos que ser cautos y esperar el resultado de los análisis, sobre todo para poder datarlos con precisión entre los siglos IV ó VI», señalaron tanto Knörr como su compañero Joaquín Gorrotxategi, encargados del análisis lingüístico de los textos encontrados.⁷⁶

Veamos ahora la forma en que nos cuenta todo esto el periodista de *Berria*, teniendo delante de él una copia del email, como nos lo dice explícitamente. Además tiene que ser un documento que conocía a fondo porque sabemos que a principios de marzo de 2009 había hecho una traducción al euskera de la misma. Una traducción que, como hemos observado, adjuntó a su artículo “«Gu seguru gaude»”. En las citas que siguen, sacadas directamente del libro de Barandiaran, el lector puede decidir si lo que ha escrito el periodista constituye una tergiversación o no de la realidad, o quizás mejor dicho, lo que podría calificarse de una instrumentalización mediática muy astuta de un texto. Por ejemplo, vemos que Barandiaran opta por no mencionar la fecha exacta que atribuye Knörr a las piezas euskéricas, que es, como bien sabemos, el siglo IX d. C., y tampoco que el

⁷⁵ Del audio de Radio Euskadi del 20 de noviembre de 2008, un audio-clip reproducido de la rueda de prensa ofrecida el 15 de junio de 2006. Ver Elexpuru 2009, pág.: 138.

⁷⁶ Lino MONDRAGÓN (2006) “«Los testimonios del euskera antiguo en Iruña son fiables», dicen los expertos: Los lingüistas Knörr y Gorrotxategi resaltan la «extraordinaria importancia» de las epigrafías” *El Correo* el 16 de junio 2006,

<http://www.elcorreodigital.com/alava/pg060616/prensa/noticias/Sociedad/200606/16/VIZ-SOC-065.html>.

lingüista alavés sugiere que el aparente aspecto moderno de algunas piezas tal vez tuviera algo que ver con el Priorato de Veleia.

Esta última puntualización me hace pensar en lo que nos ha recordado no hace mucho Koenraad Van den Driessche, concretamente, en junio de 2012. El comentario del geólogo belga fue escrito poco después de que Núñez anunciara que había descubierto las ruinas de un gran monasterio, un convento del siglo XIV en Iruña Veleia, según él, bien escondido entre las matas y malezas. El hallazgo salió como la gran noticia en ETB (ver video de la noticia [aquí](#)). Y al respecto esto es lo que nos apunta Koenraad Van den Driessche:



En el mismo plan director hay una sección sorprendente sobre las evidencias escritas sobre la Veleia posromana. Recordamos que el Prof. Knörr hizo alusión en su famoso 'último' e-mail que quizás se tenía que buscar una explicación de las inscripciones en etapas posteriores altomedievales: el Priorato de Veleia, seguido en épocas posteriores por el Priorato [Monasterio] de San Juan. [subrayado en el original]⁷⁷

Pero sigamos repasando lo que escribió Barandiaran en su libro, un escrito que, según dicen, impactó bastante a lectores euskaldunes. Lo que cito a continuación es la traducción al euskara de la tan trillada y para entonces tan repetida frase extirpada de la carta de Henrike Knörr con la igualmente reiterada tesis de ‘falsedad ‘que se le atribuía. Llama la atención el hecho de que el periodista no indica que en la carta original solamente el saludo—que termina con la palabra ‘Goraintzi’—estaba escrito en euskera. Todo lo demás estaba en castellano. Así que el texto que Barandiaran cita a partir de esta palabra es una traducción hecha por él.

Knörren jarrerari dagokionez, biek [Lakarra eta Gorrotxategi] azaldu zuten filólogo arabarrak, hil baino hamabost egun lehenago, mezu bana igorri ziela. Batzordeko bileretara joateko ahulegi zegoela, eta bere azken iritzia bertan jakinarazten ziela. Gaixo zegoela gogorazi ondoren –Azken hizño bat. Nire osasunaren berriak ez dira onak. Baliteke lanarekin behar bezain arduratsu ez jarraitzea. Baina ahalko dudana egingo dut. Goraintzi’–, mezua: “Argi dago Iruña-Veleian 2006az geroztik aurkituriko idazkuntako zenbaitek, behintzat, harritura utzi dituela ikastunak. Alde batera utzirik idazkun horietako bestelako mota bat, euskal hitzak dituztenek ezusteko ezaugarriak ageri dituzte, eta, are gehiago, arqueologoek eta haien talde laguntailuek orain arte iradokitako datazioei jaramon egitera. Argi eta garbe estateko, euskal hizkuntzaren ikuspegitik, ez liteke inolaz ere pentsa K.o. III. mendekoa direnik, esate baterako ‘arrain’ hitza dakarten testuak; horren bidez, ‘*arrani’ eta ‘arrapi’ hitzak lirateke espero izatekoak, lotura erromaniko nabarmenekoak –azken batean, latinezko ‘rapio’-tik eratorriak, jakina.”

[En cuanto a la postura de Knörr, los dos [Lakarra eta Gorrotxategi] explicaron que el filólogo alavés, quince días antes de morir, les remitió a cada uno un mensaje. Que estaba demasiado débil para ir a la reunión de la Comisión y que en el mismo les hacía saber su última opinión. Después de recordarles que estaba enfermo –Una última cuestión. Las noticias sobre mi salud no son buenas. Podría ser que no pueda atender como quisiera a

⁷⁷ Koenraad VAN DEN DRIESSCHE (2012) “¡Núñez y la Diputación Foral de Álava han anunciado hoy a bombo y platillo un gran descubrimiento que no lo es!” *SOS-IruñaVeleia* 14 junio 2012, <http://www.sos-irunaveleia.org/start#monasterio> y también Koenraad VAN DEN DRIESSCHE (2012) “El caso Monasterio de San Juan: Más pruebas que desmienten que se trata de un hallazgo nuevo” *SOS-IruñaVeleia* 14 de junio 2012, <http://www.sos-irunaveleia.org/start#sotero>.

mi trabajo. Pero haré lo que pueda. Recuerdos--, el mensaje: “Es evidente que al menos una parte de las inscripciones halladas en Iruña-Veleia desde 2006 han sorprendido a los estudiosos. Dejando aparte otro género de esas inscripciones, las que contienen palabras vascas presentan aspectos inesperados, y más si atendemos a las dataciones sugeridas hasta ahora por los arqueólogos y sus equipos auxiliares. Para decirlo con toda claridad, desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, en modo alguno puede suponerse que son del siglo III d. C. unos textos que contienen, por ejemplo, *arrain*, ‘pez’, donde se esperaría *arrani/ y *arrapa*, de clara conexión románica (en última instancia lat. *rapio*, desde luego)».⁷⁸

Y luego matiza lo dicho agregando unas aclaraciones más de Gorrochategui:

Knörr izan zen idazkunen benetakotasuna sutuen defenditu zuen filologoa, bazuetan Gorrotxategiren beraren iritziaren contra, baina 2008ko urtarrilean, zuzenean multzo osoa aztertzen hasi zenean, iritzi aldazten hasi omen zen. Gorrotxategiren esanetan, hasierako ilusioak itsutu egin zuen. Haren jarrera jende askorena izan zen. Sinetsi nahi zuen horretan, eta aurrean jarri zizkioten gauzek sinagarritasuna itxura zeukaten.»

[Knörr fue el filólogo que más vigorosamente defendió la autenticidad de las inscripciones, a veces en contra de la postura del propio Gorrochategui, pero en enero de 2008, cuando empezó a estudiar en directo todo el conjunto, parece que empezó a cambiar de opinión. Según lo que dice Gorrochategui, al comienzo la ilusión le cegó. «Su postura era la de mucha gente. Quería creer en eso, y las cosas que les ponían delante tenían apariencia de ser creíbles.»]⁷⁹

Pero en vez de citar directamente las palabras de Knörr y la matizada explicación que aduce por haber llegado a escribirlas, o aprovechar la oportunidad—como lo habría hecho tal vez un periodista más preocupado por la objetividad—para hacer una reflexión sobre la cantidad de veces que se han interpretado de un modo sesgado las palabras de Knörr, Barandiaran pasa, sin más, a repetirnos casi palabra por palabra lo que había escrito en su artículo “«Gu seguru gaude»” (2009-03-06), rematándolo con las palabras, tan tajantes, emitidas por Lakarra en la penúltima reunión de la Comisión en junio de 2008.⁸⁰

Bi kideei igorritako eskutitzaren bigarren zatian, Knörrek beste aukera posible bat ikusten zuen testuentzako, hitz moderanagoak izatea. Erdi Arokoak edo. «Bai, bigarren lubakira pasa zen» azaldu zuen Gorrotxategik. «Antzinatekoa ez bada, Erdi Arokoa izan daiteke. Bide horrek ere ez gintuen inora eramango, eta hortik segitu ian balu, azkar konturatuko zen horrek ere ez zeramala inora. Nik lehen egunean ikusi nuen. Erdi Aroan ez ziren horrela—II—idazten. Knörrek ez zekien paleografiaz edo epigrafiaz. Irakurketa ematen zioten [sic], eta irakurtzen zuen, kito. Ohituta gaudenok irakurri behar dugu». «Hitzak ez dira IX mendekoak, ezta XI., XVI, XVIII. edo XIX. mendekoak ere» berretsi zuen Lakarrak.

[En la segunda parte de la carta remitida a los dos colegas, Knörr veía otra posibilidad para los textos, que eran más modernos. De la Edad Media tal vez. «Sí, se pasó a la segunda trinchera», explica Gorrochategui, «si no son de la antigüedad, pueden ser de la Edad Media. Pero ese camino no nos lleva a ninguna parte, y si hubiera seguido por ahí, pronto se habría dado cuenta que no tenía sentido. Yo lo vi el primer día. Desde un punto de vista lingüístico podrían ser de la Edad Media, sí, desde el punto de vista del idioma sí, pero las letras no son de dicha época. Esas E, de la forma en que están escritas –II–, no se escribían así en la Edad Media. Knörr no sabía de paleografía o de epigrafía. Le daban la lectura, las leía, y punto. Los que estamos acostumbrados somos los que tenemos que leerlos» «No son del siglo IX, ni del XI, XVI, XVIII, ni tampoco del XIX» confirmó Lakarra.]⁸¹

⁷⁸ Alberto BARANDIARAN (2010) *Veleia afera* (Donostia: Elkar), pág. 151.

⁷⁹ *Ibid.*

⁸⁰ Ver Anexo 5.

⁸¹ *Ibid.*

Al analizar el impacto del libro de Barandiaran hay que destacar dos elementos que estaban en juego. Primero, hay el hecho de que muchas personas no euskaldunes solo se enteraban del contenido del libro y por tanto de su valor como fuente de información fidedigna leyendo lo que otros escribían o comentaban. Y los panegíricos no se hacían esperar, por ejemplo, poco después de su publicación, tenemos a Joseba Abaitua en su blog Trifinium, minusvalorando el libro de Elexpuru (“Yo tampoco quise gastar un solo euro en el libro de Elexpuru”), libro que por lo tanto jamás leyó, mientras echa flores al de Barandiaran, instando “a los desafortunados seguidores del affaire veleiese incapaces de leer el original en euskera que reclamen inmediatamente una traducción, porque puedo garantizarles que no se sentirán defraudados. Es de esos libros que se leen de un tirón (y temo pasar la noche en vela, porque van a dar las 25h. y todavía voy por la mitad).”⁸²

8.3 El debate se pone candente: el altercado entre Juan Martin Elexpuru y Joseba Lakarra



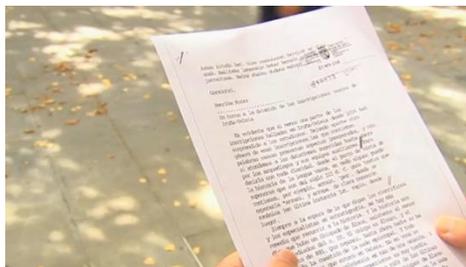
A lo largo de esta investigación hemos venido trazando la curiosa trayectoria mediática recorrida por un email durante más de cuatro años. Hemos visto la manera en que la interpretación que daban Gorrochategui y Lakarra a las palabras de Knörr iba difundándose a través de diversos medios de comunicación. Al hacerse público el supuesto hecho de que Henrike había cambiado de opinión al final de su vida, la noticia cundía rápidamente en las redes sociales, pasando de blog en blog y luego de boca en boca hasta convertirse una verdad casi irrefutable para la mayoría de las personas que en un momento u otro habían intentado seguir de cerca la evolución del affaire de Iruña-Veleia.

⁸² Ver el Anexo 3 con el apartado en que Joseba Abaitua elogia, entusiasmado, el libro de Barandiaran mientras que son de un tono muy diferente las palabras que utiliza para desprestigiar la obra de Elexpuru y a la vez mofase del trabajo de los “del colectivo gilista”.

Y aunque no se ha llevado a cabo ningún sondeo al respecto, tiene que ser bastante alto el porcentaje de ciudadanos vascos que están totalmente convencidos de la versión oficial y hasta podrían recitártela sin titubear, por ejemplo, tal como lo ha hecho uno de nuestros informantes:

Pues, sí, al comienzo, es verdad. Knörr creía que las piezas eran auténticas, pero luego, después, un poco antes de morir, cambió de opinión y comunicó este cambio de opinión por escrito a sus colegas, concretamente en un correo electrónico dirigido a Lakarra y Gorrochategui donde les dijo que él también había llegado a la misma conclusión. Que terminó su vida creyendo que todos los grafitos eran falsos, falsificaciones modernas, tal y como habían argumentado Lakarra y Gorrochategui, ¿no? O sea, al final no hubo ningún tipo de duda. Estaban los tres expertos totalmente de acuerdo. (informante anónimo)

Y hablando de porcentajes, me imagino que entre los que jamás han frecuentado los foros de Internet ni, por ejemplo, foros como Angulo Oscuro o Terrae Antiquae donde por lo menos hubo tímidos intentos de cuestionar la historia oficial respecto al email de Knörr, el porcentaje global, sobre todo de euskaldunes, que terminaron convencidos de que Knörr no discrepaba en lo más mínimo de la postura



compartida y enunciada por Gorrochategui en el documental, tiene que rondar el 85% o más de la población. Por eso, seguro que no les sorprendió para nada lo que les dijo Gorrochategui a principios de diciembre de 2012: era reiterar lo que ya sabían. Y tampoco les habría llamado la atención que él leyera las palabras de Knörr, con una copia de la carta delante y con la frase en cuestión, como ya hemos visto, meticulosamente marcada con rayas negras para orientar al hablante en el momento de ponerse a leer esta parte del guión suyo. En fin, supongo que les habría parecido perfectamente normal esta puesta en escena de lo que tantos consideraban una verdad inapelable y, como hemos constatado, perfectamente consolidada mediáticamente.

Hemos visto que a fuerza de repetir la misma historia una y otra vez, al final se plasmó una sola interpretación de esta carta, un documento que obraba en manos de unos pocos, quienes solo dos años después, y a instancias de la familia de Knörr, que insistía en que la carta se publicara, solamente entonces, salió a la luz del día. Pero ese era un momento en que el rol de la carta dentro del guión oficial estaba firmemente establecido. Finalmente apareció en su totalidad colgada en la red, aunque sin que ninguna fuente oficial ni ningún medio de comunicación indicara a sus lectores el enlace con el que se podría acceder al texto en cuestión. Dicho de otra manera, esta versión de los hechos se ha mantenido en pie desde el 24 de junio de 2008, cuando por primera vez Lakarra reveló la existencia del email, hasta principios de diciembre de 2012 cuando ambos filólogos vascos reafirmaron la veracidad del relato ante las cámaras de ETB1, alegando no solamente que todos los grafitos eran falsos, sino que su colega estaba de acuerdo con ellos en ese vaticinio. Y lo que es más sorprendente, que jamás hubo ningún tipo de instrumentalización del documento, algo que asevera Lakarra, explícita y acaloradamente, al final del documental, una intervención que será analizada en detalle a continuación.

En resumen, durante el transcurso de cuatro años y medio, desde el 19N hasta diciembre de 2012, se ha propagado un mensaje, un discurso cuidadosamente elaborado y metódicamente

repetido. El mensaje en cuestión era el resultado de citar una sola frase sacada de su contexto y a la vez evitar que el público tuviera acceso al texto en su totalidad, porque si eso hubiera pasado, la lectura del escrito habría dejado claro que Knörr nunca estaba de acuerdo con el dictamen de falsedad emitido reiteradas veces tanto por Lakarra como Gorrochategui.

8.4 El tema de la carta de Henrike Knörr sale otra vez en el debate

Hasta hace muy poco a través de los medios de comunicación tradicionales nadie había tenido la oportunidad de afirmar, y mucho menos ante una nutrida audiencia de euskaldunes, que las palabras de Knörr habían sido manipuladas; que detrás de la tergiversación había algo más, una bien pensada estrategia cuya finalidad era producir una prevaricación deliberada de su verdadero significado. Pero nos estamos



adelantando porque hasta ahora no hemos analizado la defensa que nos ofrece Joseba Lakarra en el documental cuando Juan Martín introduce el tema de la carta y a la vez cuestiona los comentarios de Gorrochategui al respecto, comentarios que poco antes los televidentes habían escuchado, o sea, en la primera parte del documental, una intervención que hemos analizado en las secciones iniciales de este trabajo.

De hecho, el enfrentamiento entre Lakarra y Elexpuru representa, en un sentido, el punto más álgido del debate, porque es el momento en que Elexpuru plantea el papel de Lakarra y Gorrochategui en hacer creer a la gente que Knörr estaba de acuerdo con ellos. Y para que no haya ninguna duda, Elexpuru lee directamente la carta. Y es en este momento cuando Lakarra empieza a negar, rotundamente, ante Elexpuru y miles de euskaldunes que haya habido cualquier tipo de instrumentalización de la carta de Knörr.





El tema sale en los últimos minutos del debate, cuando Elexpuru lee en euskera el segundo párrafo de la famosa carta. Es en este momento cuando escuchamos al catedrático afirmar que por su parte jamás hubo intento de cambiar el significado de las palabras de Knörr. Niega haber manipulado el contenido del email que recibió de Henrike Knörr para que reflejara la postura de él y su colega Gorrochategui con respecto a los grafitos de Iruña-Veleia, haciendo creer a la gente de a pie que Knörr también opinaba igual que ellos: que todos los grafitos además de ser falsos, eran falsificaciones modernas, piezas falsificadas a partir de 2004, como afirma Lakarra en el informe definitivo que entregó a la Comisión el 3 de diciembre de 2008, justamente cuatro años antes de la puesta en escena del documental de ETB1.



Como veremos un poco más adelante al analizar en detalle este intercambio de opiniones, al responder a Elexpuru, lo que alega Lakarra es esto: que el único papel que desempeñó en el asunto fue entregar una copia de la carta a las autoridades de la Diputación y de allí todo estuvo en manos de ellos. Al describir su participación en el asunto de esta manera, Lakarra niega cualquier responsabilidad en la supuesta manipulación del contenido de la carta. Es más, dice que la interpretación que dieron a lo que escribió Knörr era la correcta. Dicho de otra manera, argumenta que nadie en ningún momento quiso tergiversar las palabras del email de Henrike Knörr. Que nunca hubo manipulación alguna.

En las secciones previas de este trabajo, he hecho lo posible para trazar la trayectoria recorrida por la carta, utilizando la información aportada por los diversos medios de comunicación y además los datos que nos facilitan varios documentos oficiales de la DFA para que todos estemos en igualdad de condiciones en cuanto a la evidencia. De esta manera, decidir quién tiene razón en este debate estará en manos de los lectores, es decir, son ellos quienes pueden conceder validez o no a lo que alega el catedrático vasco al final del documental.

En fin, lo que Lakarra nos asegura al final del documental, con las cámaras de ETB1 grabando, es que jamás quiso instrumentalizar las palabras de Knörr para que parecieran apoyar la opinión defendida tanto por él como por su colega Gorrochategui. Como he señalado arriba, el tema no sale hasta muy al final de la segunda parte del documental, en el debate, cuando Hasier Etxeberria le da a cada uno la posibilidad de ofrecer una última aportación antes de cerrar el debate. Es entonces cuando tiene lugar lo que es sin duda alguna el intercambio de opiniones más animado y el punto más controvertido de todo el debate. En el curso de ese breve intercambio, a los dos se les nota cada vez más alterados, sobre todo a Lakarra. El enfrentamiento en cuestión empieza a las 2:02:30.

En la transcripción del altercado, tenemos participando a Juan Martin Elexpuru (**JME**), Hasier Etxeberria (**HE**) y Joseba Lakarra (**JL**). Dura tres minutos y pico. Lo que sigue es la transcripción tomada directamente del documental y a continuación, la traducción al castellano de la misma. Las declaraciones que hacen Elexpuru y Lakarra en este segmento serán analizadas después.

[Empieza a las 2:02.35 y termina a las 2:05.44.](#)

JME: Nik beste gauza bat esan nahi nuke, utzi nahi ba nik. Hor agertu da, dokumentalean, Gorrotxategi esanez, nola Henrike Knörrek --uste dut danok horrekin geratu direla-- hasieran pentsatu zuen benetakoak zirela baina azkenean falsuak zirela. Hori uste dut izan dela jende guztiak ulertu duena. Hori erdi egia bada, eta gezur han... askotan gezur handiak baino txarragoak dira.

HE: Gutun hori bera iritsi zitzaion hari [Lakarrari]...

JME: Bai, bai, hemen badaukat. Zergaitik? Knörr hil zelako pentsatzen piezak benetakoak zirela, etziren hirugarren mendekoak baizik eta Veleian gotzaitegia egon zenekoak. [...] Oso grabea iruditzen zait pertsona baten memoria horrela manipulatzea, oso oso grabea.

JL: Manipulaziarena eskatuko nizuke zehaztea, zeren eta neuk eskatu nuen baimena, ez dakit beharrik nuen ala ez, baina nik eskatu nion baimena alargunari eta familiari eta horregatik lortu nuen Komisiaren, zeran, gainerako txostenekin edo gainerako aktetan sartzea. Orduan, manipulaziarena ikusi egin behar da zeinen enkargu eman zitzaigun guri. Orduan nik beti esan nuen bezala, asko eskertzen nion Henikeri, oso ideia diferenteak izan arren, gutun hori, zeren hor zerbait garbi gelditzen baldin bada lehendabiziko parrafotik hauek ezin litezke izan zaharrak

JME: Ez, hirugarren mendekoak. Zer da zaharra?

JL: Begira, guri eskatu zitzaiguna da ea [idazkun] hauek zaharrak ziren III.tik VI. bitartekoak, bederatzikoak ala hamazortzikoak baldin badira, horrek erakusten duen bakarra da ... Henrike Knörr beharbada gu baino pertsona hobea zela eta ari zela bilatzen zein mundutan izan zintezkeen posible. Ez zen gure enkargua. Gure enkargua da: hau ona da ala txarra da. Ezin da Velazquez-ena, ez, ez Velazquez-ena, Picasso-rena da, Velazquez-ena ez baldin bada, falsua da.

Orduan, III.tik VI.ra bitartean argi goa ezin da esan, esan duen baino.

JME: Bai, baina [Knörrek] esaten du bederatzikoa dela. Eta zuek zergatik ari zarete jendeari sinistearatzen eta ...

JL: Ez, sinistearatzen ez, sinistearatzen ez. Eta bide batez bederatzigarren mendekoa *zorduni* batekin, nun c zedila bat irakurri behar da...

JME: Niri berdin zait. Zera, zer pentsatzen zuen, eta zer pentsatuta hil zen, zera.

JL: Guk jarri dugu jendearen eskutan gutun hori. Orduan, manipulatu norbaitek egiten baldin badu nik jakin nahi nuke zeinek!

Traducción al castellano:

JME: Yo quisiera decir otra cosa. En el documental ha aparecido Gorrochategui diciendo que Henrike Knörr, creo que todo el mundo se ha quedado con eso, en un principio pensó que las piezas eran verdaderas pero al final concluyó que eran falsas. Creo que es eso lo que ha entendido todo el mundo. Eso es una media verdad, pero las medias verdades muchas veces son peores que las grandes mentiras.

HE: Le llegó esa misma carta [a Lakarra].

JME: Sí. Sí, la tengo aquí. ¿Por qué? Porque Knörr murió pensando que las piezas eran verdaderas, que no eran del siglo tercero sino de cuando hubo un obispado en Veleia. Me parece muy grave manipular así la memoria de una persona, muy muy grave.

JL: Te pediría que explicitaras lo de la manipulación, pues fui yo el que pidió permiso, no sé si tenía necesidad de ello o no, pero fui yo el que pidió permiso a la viuda y a la familia y por eso conseguí introducir el mensaje en la comisión junto con el resto de los informes y actas. Entonces lo de la manipulación, hay que ver qué encargo se nos encomendó a nosotros. Por lo tanto, como siempre he dicho, le agradecí mucho a Henrike ese mensaje, aunque tuviéramos ideas muy diferentes, puesto que si algo queda claro desde el primer párrafo es que estas ostracas no pueden ser antiguas.

JM: ¡No! Del tercer siglo. ¿Qué significa antiguo?

JL: Mira, lo que a nosotros se nos pidió a ver si estas inscripciones eran antiguas, de entre los siglos III y VI. Si son del nueve o del dieciocho, lo único que eso demuestra es que... Henrike Knörr era quizás mejor persona que nosotros y que andaba buscando en qué mundo podrían ser posibles. No era nuestro encargo. Nuestro encargo era: esto es bueno o es malo. No puede ser de Velázquez, no es de Velázquez, es de Picasso; si no es de Velázquez es falso. Del siglo III al VI, no se puede decir más claro.

JME: Sí, pero [Knörr] dice que son del noveno. Y vosotros ¿por qué estáis haciendo creer a la gente que....

JL: No, haciendo creer no, haciendo creer no. Y, por otra parte, del siglo noveno con un *Çorduniai*, con cedilla...

JME: A mí me da igual. Lo que importa es lo que pensaba, qué pensaba cuando murió.

JL: Nosotros hemos puesto a disposición de la gente esa carta. Entonces, si ha habido manipulación, me gustaría saber por parte de quién.

Desde el primer momento, es bastante obvio que Lakarra no esperaba que Elexpuru trajera a colación este tema. Y aunque al comienzo Lakarra no se inmuta, o sea, su comportamiento sigue igual, con cara de distraído, si no aburrido—una actitud corporal que mantiene durante mucho del debate—, cuando se da cuenta de la importancia de la acusación y especialmente cuando se percata de que Elexpuru va a leer el texto de la carta, su



lenguaje corporal cambia y al ir tejiendo su respuesta Lakarra se pone cada vez más animado, gesticulando más y más, apuntándole a Elexpuru no solamente con un dedo sino con dos dedos en un intento de imponer su autoridad. Y al final, levanta la copia del libro de Barandiaran que tenía delante, y comienza a darle golpes, en otro imperioso gesto de disgusto, enfado e indignación.



Es interesante la forma en que Lakarra se defiende, alegando que lo que hicieron no era más que cumplir con el encargo que se les había conferido, aunque la entidad que les impuso el encargo no se especifica. Más bien recurre a la voz pasiva, algo que muchas veces caracteriza el discurso

del hablante cuando no quiere responsabilizarse de sus actos y así se empeña en encubrir su participación en ellos.⁸³ Lakarra y Gorrochategui dejan de ser actores, sujetos que inician la acción para convertirse en personas que cumplen órdenes de otros. Pero exactamente quiénes son los que les piden que lleven a cabo este encargo no está nada claro. Lo que sí se pone en evidencia es que Lakarra prefiere pintarse como un mero servidor obligado a cumplir a la letra órdenes de sus superiores. Al mismo tiempo, se detecta en el discurso del filólogo un lapso, lo que se llama en inglés un *false start*. Empieza a decir algo y luego rectifica, cambiando de rumbo.

Begira, guri eskatu zitzaiguna da ea [idazkun] hauek zaharrak ziren III.tik VI. bitartekoak, bederatzikoak ala hamazortzikoak baldin badira, **horrek erakusten duen bakarra da ...** Henrike Knörr beharbada gu baino pertsona hobegoa zela eta ari zela bilatzen zein mundutan izan zintezkeen posible. Ez zen gure enkargua. Gure enkargua da: hau ona da ala txarra da.

[Mira, lo que a nosotros se nos pidió era ver si estas inscripciones eran antiguas, de entre los siglos III y VI. Si son del nueve o del dieciocho, **lo único que eso demuestra es que...** Henrike Knörr era quizás mejor persona que nosotros y que andaba buscando en qué mundo podrían ser posibles. No era nuestro encargo. Nuestro encargo era: esto es bueno o es malo.]

En este caso, la pausa en sí sugiere que estaba a punto de decir algo que luego le parecía inapropiado. Me refiero a la vacilación que se evidencia una vez que Lakarra afirma: “horrek erakusten duen bakarra da...” (“lo único que eso demuestra es que...”). A mí me parece que tenía otra cosa en mente y luego lo pensó dos veces y decidió que era mejor no decirselo en voz alta. O sea, habría preferido terminar la afirmación de otra manera, tal vez, impulsado por la costumbre adquirida a raíz de las muchas otras ocasiones en que insistía en la misma interpretación. Una posibilidad es que el pensamiento suprimido era: “lo único que eso demuestra *es que las inscripciones son falsas*.” U otra posibilidad es que estaba a punto de decir: “lo único que esto demuestra *es que Henrike Knörr creía que las inscripciones eran falsas*.”

Luego, Lakarra arguye que en virtud del encargo asumido la única obligación que tenían contraída era determinar “si eran buenos o malos,” y otra vez, el discurso se retrata como si además de ser facultado para llevar a cabo este encargo, él estaba obligado—por lo que le habían encargado otros—a dictaminar de una manera blanco o negro, y no como el lingüista alavés: “Henrike Knörr beharbada gu baino pertsona hobegoa zela eta ari zela bilatzen zein mundutan izan zintezkeen posible” (“Henrike Knörr era quizás mejor persona que nosotros y que andaba buscando en qué mundo podrían ser posibles”). Desafortunadamente, todo indica que el encargo de que habla Lakarra es uno que él mismo se había inventado sobre la marcha, o sea, son elucubraciones suyas que le parecían convincentes en aquel momento del debate.

⁸³ Jennifer M. SAUL (2012) *Lying, Misleading and What is Said: An Exploration in Philosophy of Language and in Ethics* (Oxford: Oxford University Press); Aldert VRIJ (2008) *Detecting Lies and Deceit: Pitfalls and Opportunities*, 2nd Edition. Wiley Series in Psychology of Crime, Policing and Law (Chichester, UK: John Wiley and Sons); Julia HIRSCHBERG et al. (2005) “Distinguishing Deceptive from Non-Deceptive Speech” *Proceeding of Interspeech 2005--Eurospeech*, 9th European Conference on Speech Communication and Technology, Lisbon, Portugal, September 4-8, 2005, <http://www.speech.sri.com/cgi-bin/run-distill?papers/eurospeech2005-deception.ps.gz>.

Dicho esto, de repente, se le ocurre plantear un ejemplo de la clase de lógica utilizada, “hau ona da ala txarra da” (“esto es bueno o es malo”) que, según él, fundamenta y justifica la interpretación que los dos catedráticos han dado a las palabras de Knörr. Súbitamente y sin ninguna clase de transición discursiva, el trasfondo de la escena cambia radicalmente y nos encontramos transportados a otro lugar. Escuchamos a una o varias personas mientras debaten la autoría de un cuadro: “Ezin da Velazquez-ena, ez, ez Velazquez-ena, Picasso-rena da, Velazquez-ena ez baldin bada, falsua da” (“No puede ser de Velázquez. No, no es de Velázquez. Es de Picasso. Si no es de Velázquez es falso”).” Pero la pretendida y tan inesperada analogía no hace más que confundir al lector. Enturbia aún más las aguas porque la lógica que subyace en ella no es nada fácil de captar, y mucho menos aplicar al caso concreto de la presunta manipulación de la carta. Tendríamos que concluir que por no ser un Velázquez, el cuadro de Picasso es un *fake*, un *forgery*, una falsificación.

Obviamente, lo que hace el filólogo es buscar una manera de defenderse y justificar la utilización que han hecho de la frase de Knörr, argumentado, aunque con muchos rodeos, que tenían que imponer esa lógica draconiana, de blanco y negro: si no es A, es falso. Otra manera de ver lo que pretende hacer en su defensa es esa: que quiere implantar una nueva definición de la palabra *falso* en la mente de sus interlocutores. Aunque a estas alturas cuesta bastante tragar tal distorsión del significado de la palabra *falso* y por tanto el marco interpretativo que propone Lakarra, hay que reconocer que el catedrático no cede, se mantiene firme, no se retracta, más bien reafirma la validez de la lógica puesta en práctica por ellos a lo largo de los últimos cuatro años.

En este sentido, es totalmente consecuente con lo que los dos filólogos vascos han afirmado antes y por eso tenemos que reconocer el tesón con que Lakarra se agarra a esta modalidad interpretativa de la frase clave. Según Lakarra, él no era libre; estaba obligado a imponer esa lógica aberrante, o sea, que ellos no tuvieron más remedio que emplearla porque el encargo que supuestamente tenían contraído les obligaba a actuar así. En fin, según Lakarra, el papel de ellos era totalmente pasivo. Si hubo manipulación, él no tenía la culpa. Es inocente. Solo cumplía órdenes.

Y para concluir, Lakarra remata su ejemplo Velázquez-versus-Picasso volviendo a citar, o mejor dicho, parafrasear la frase estrella de Knörr. Pero al hacerlo, tal vez por el nerviosismo que sentía en el momento, algo que se percibe en sus gestos y los frenéticos movimientos de las manos, la sintaxis de sus palabras le sale bastante fracturada y el sentido de la frase tampoco es muy claro: “Orduan, III.tik VI.ra bitartean argiagoa ezin da esan, esan duen baino” (“Del siglo III al VI, no se puede decir más claro”). Supongo que aplicadas a la lógica de la analogía que está elaborando Lakarra en este momento, las palabras “III.tik VI.ra bitartean” corresponderían a “Velazquezena”: si las piezas no son esta horquilla temporal, son “falsas”.

Cierra su cada vez más fogosa defensa asegurándonos que ellos no tienen ninguna responsabilidad porque lejos de participar en el proceso de hacer que la gente creyera en una versión distorsionada de la realidad, como ha alegado Elexpuru, ellos deben ser exculpados porque son totalmente inocentes; no hicieron más que “poner la carta en manos de la gente” (“Guk jarri

dugu jendearen eskutan gutun hori”). Pero, eso sí, al afirmar esto, no nos acalara exactamente quién es la gente de la que habla. Hay dos posibilidades. Una manera de entender sus palabras es que está afirmando que ellos entregaron la carta al secretario de la Comisión—tal como dijo Lakarra ante los junteros el 19N. Si interpretamos lo dicho de esta manera, la gente en cuestión terminaría siendo los otros miembros de la Comisión; o sea, que está declarando que los otros comisionados también tenían acceso a una copia de la carta.

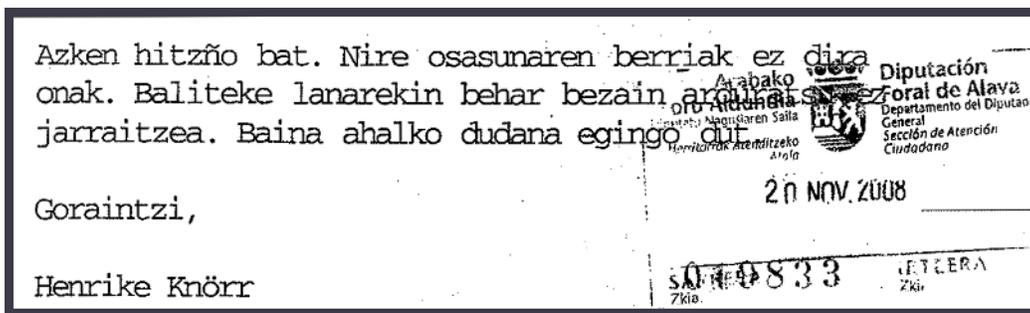
Enfocando lo dicho desde otro punto de vista, es posible que Lakarra quisiera dejar la impresión de que todo el mundo llegó a tener acceso a la carta, o sea, que se hizo pública y por tanto la “gente” en cuestión eran los miembros del público. Sea lo que fuere el referente de “gente” que el filólogo tenía en mente, la realidad demuestra claramente que no es factible ni la primera ni la segunda interpretación que hemos dado al significado semántico del referente “gente”. Ni todos los comisionados ni el público en general tuvieron acceso a la carta hasta marzo de 2009. Es más, la única manera en que la palabra “gente” tendría un referente real, de carne y hueso, es si fuéramos a interpretarla en el sentido más estricto de la palabra: que la gente en cuestión era una sola persona, concretamente, Félix López López de Ullívarri, secretario de la Comisión, quien a su vez probablemente se la mostró a sus superiores en el momento de su entrega,⁸⁴ es decir, a Agustín Otsoa Eribeko Landa, en aquella época Director del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes de la Diputación de Álava, y la Diputada Titular Lorena López de Lacalle.⁸⁵ Estos tres trabajaban juntos desde aproximadamente mediados de 2007 hasta diciembre de 2010.

Aunque no sabemos exactamente quién fue el individuo que, en plan oficial, puso una copia de la carta en manos de los de la DFA, sí podemos ver por la fecha de registro de entrada que la carta fue entregada el 20 de noviembre. Así que es de suponer que tal vez fue el propio secretario el encargado de llevar a cabo esta diligencia, mandado por sus superiores, pero no lo sabemos a ciencia cierta. Puede que fuera el propio Lakarra. Pero sea quien fuere, el hecho es que la carta no llegó a registrarse como documento oficial de la Comisión hasta un día después de que se anunció el dictamen de los miembros de la Comisión, un dictamen que supuestamente contaba con la “unanidad científica” de todos, siendo este último punto uno que sencillamente no correspondía a la realidad.⁸⁶

⁸⁴ Como hemos remarcado, según el sello de registro de entrada del documento, se entregó el 20 de noviembre de 2008.

⁸⁵ Actualmente Agustín Otsoa Eribeko trabaja como técnico de traducción del Vicerrectorado de la Universidad del País Vasco del Campus de Álava.

⁸⁶ Para un estudio detallado de las irregularidades y puntos oscuros en el proceder de la Comisión y el día de 19N, ver Konraad VAN DEN DRIESSCHE (2010) “El golpe científico de 19N,” *SOS-IruñaVeleia* 23 diciembre 2010. *SOS-IruñaVeleia* 23 diciembre 2010, <http://www.box.net/shared/static/ax83miv9cf.pdf>.



En conclusión, es con estas declaraciones que el catedrático vasco nos quiere convencer de que en ningún momento manipularon el sentido de lo que les remitió su colega. Al contrario, a raíz de lo que nos dice, está bastante claro que quiere poner de manifiesto que fueron ellos los buenos de la película, fieles cumplidores del encargo que se les había conferido. De acuerdo con la versión de Lakarra, desde el comienzo custodiaron la carta de Henrike con sumo cuidado y hasta con cierta veneración, la entregaron en el momento debido y a raíz de lo dicho por Lakarra hasta podríamos llegar a pensar que fueron ellos que la hicieron pública.

Pero, según Lakarra, de ninguna manera hubo manipulación de su contenido. Sin embargo, se podría percatar una velada acusación o insinuación de culpabilidad en la última frase (“Orduan, manipulatu norbaitek egiten baldin badu nik jakin nahi nuke zeinek!” (“Entonces, si ha habido manipulación, ¿me gustaría saber por parte de quién!”)). El subtexto se podría interpretar de esa manera: que Lakarra quiere dejar abierta la posibilidad de que sea Elexpuru el que estuviera utilizando la carta para ventaja suya. En efecto, a falta de otros datos, es posible que aquella noche al escuchar las tan animadas e insistentes declaraciones de Lakarra, los televidentes quedaran convencidos de la total inocencia de los dos filólogos; que ellos no hicieron absolutamente nada que pudiera calificarse de tergiversación o manipulación. Y es posible que los espectadores terminaran creyendo que no hubo engaño alguno de su parte, ni por sus actos positivos, ni por los omisivos. Todo lo contrario, según Lakarra, los dos catedráticos cumplieron fielmente la encomienda que se les había confiado.

En su intercambio con Elexpuru, Lakarra narra una secuencia de eventos. Primero, nos cuenta que pidió permiso a la familia para que se incluyera el borrador del informe entre los otros informes de la Comisión, o por lo menos, esto es lo que de sus palabras podemos inferir. Supongo que el permiso concedido era solamente para usar el email de esta forma: como un documento más que obraría en manos de los de la Comisión y que así se haría conocer. Ahora bien, lo que yo me pregunto es esto: ¿exactamente cuándo pidió ese permiso y exactamente cuáles eran las condiciones del acuerdo, o sea, del contrato verbal acordado por las dos partes? ¿Cumplió lo acordado Lakarra o no lo cumplió? Por lo visto, Lakarra cree que sí, pero no estoy tan segura de lo que opinarían los familiares de Knörr de la versión de los hechos a que se aferró este catedrático en el documental.

Basándonos en los hechos, pareciera que hubo simulación del cumplimiento de este contrato verbal, pero en el fondo las condiciones impuestas no fueron respetadas, sobre todo el requisito de hacer público el contenido del documento. Hasta se podría imaginar otra versión de lo que pasó: que en algún momento después del fallecimiento de Henrike, los dos filólogos se dieron cuenta de que el texto del email—que en el fondo no hacía más que repetir lo que todos ya sabían, que era la hipótesis interpretativa del lingüista—les podría ser útil para su causa.



Lo único que tendrían que hacer era mantener un férreo control del documento para que no se hiciera público. De esta manera, aprovechándose del prestigio y autoridad de Knörr—quien desde 2004 era nada menos que el responsable de la Sección de Investigación de Euskaltzaindia⁸⁷—les sería fácil propagar el cuento de que al final de su vida Knörr había cambiado de opinión y así convencer a la gente que el lingüista alavés terminó abogando por la tesis de ellos: que las piezas eran falsificaciones.

Atando cabos:

Es ahora cuando nos toca empezar a atar cabos. Repasando el recorrido tomado por la carta, hay varios hitos que los datos públicos nos convalidan. Por ejemplo, debemos a Lakarra la primera constancia de la existencia del escrito ya que lo menciona de paso en el artículo “Adiós a un lingüista” que salió en *El País* el 24 de junio de 2008, poco después del fallecimiento de Henrike.⁸⁸ Curiosamente, Lakarra no menciona este tema en el artículo que redactó para la página web de Euskaltzaindia, titulado sencillamente “In Memoriam Henrike Knörr”.⁸⁹ Al mismo tiempo llama

⁸⁷ Recordemos que Gorrochategui no entro en Euskaltzaindia hasta mayo de 2006, y solamente como miembro correspondiente. Lakarra, en cambio, fue nombrado miembro correspondiente en 1991 y no pasó a ser académico de número hasta junio de 2007.

⁸⁸ Joseba LAKARRA ANDRINÚA, Joseba (2008a) “Adiós a un lingüista,” *El País* 24 de junio 2008, http://elpais.com/diario/2008/06/24/necrologicas/1214258403_850215.html.

⁸⁹ Joseba LAKARRA ANDRINÚA (2008b) “In memoriam Henrike Knörr,” <http://www.euskaltzaindia.net/dok/plazaberri/0047/gehigarriak/lakarra>.

la atención que en el artículo que Gorrochategui dedica a la memoria de su amigo,⁹⁰ tampoco se hace mención del informe. Solo aparece mencionado de paso en el artículo de Lakarra publicado en *El País*. No obstante, la mera mención del “borrador del informe” despertó el interés de muchas personas.

Luego, como consta en el Acta de la Comisión del 26 de junio de 2008, a cinco meses de 19N, los comisionados escucharon a Gorrochategui dar su dictamen de los hallazgos, un veredicto totalmente contundente:

En cuanto al contenido de su Dictamen, afirma que no existe ningún atisbo de duda en considerar que los “grafitos de carácter excepcional” del informe del Equipo de Iruña-Veleia (para los que el calificativo ‘ostraca’ iría mejor), escritos en cualquiera de las lenguas (es decir, tanto en euskara como en latín) son falsos.

Luego el Acta nos precisa que Gorrochategui “[p]ide a Joseba Lakarra que proceda a la lectura del texto en cuestión, *del cual se desprende que para H. Knörr los epígrafes vascos no podían proceder de la Antigüedad.*” Poco después, según el resumen, Lakarra se levanta y lo vemos leyendo—o por lo menos eso que lo que nos hacen creer implícitamente las palabras del texto—, “el borrador del informe del difunto Henrike Knörr, en torno a la datación de las inscripciones vascas de Iruña-Veleia [...]” La inferencia es obvia: los comisionados, si no tenían una fotocopia del informe en la mano, en este preciso momento, se habrían enterado de lo que decía la carta. Pues, no, porque como hemos descubierto, esta conclusión es incorrecta.

Al repasar los hitos que marcan la evolución del relato que se iba tejiendo poco a poco, tenemos que recordar que no hicieron pública esta Acta—la del 26 de junio de 2008—hasta casi siete meses más tarde, concretamente el 20 de enero de 2009, cuando la colgaron junto con los resúmenes de las reuniones anteriores y, por supuesto, al lado del resumen del Acta culminante, la del 19N. Recordemos que tres días antes, el 16 de enero, habían soltado varios centenares de folios que sumaban los informes definitivos de los miembros de la Comisión. ¿Por qué tardaron tanto en hacer públicos estos documentos? Pues, tendrían sus razones, algunas de las cuales seguramente tenían que ver con la elaboración y puesta en marcha de estrategias mediáticas que aseguraran la captación de titulares favorables. Otra razón era el sencillo hecho de que los tan aclamados “informes definitivos” citados en la Orden Foral 444/2008 del 19N como prueba de la “unanimitad científica” de los comisionados, no obraban en manos de la DFA el día 19N. Y no fueron entregados hasta días y semanas después, algo que se evidencia por los registros de entrada que lleva cada uno de ellos. La única excepción era el informe de Gorrochategui que, como hemos remarcado, llevaba cinco meses en el registro antes de que se convocara la última reunión de la Comisión.⁹¹

⁹⁰ Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCA (2008b), “Curioso y optimista,” *El Correo* 2 de mayo 2008, <http://www.euskaltzaindia.net/dok/plazaberri/0047/gehigarriak/gorrotxategi.pdf>.

⁹¹ Ver Konraad VAN DEN DRIESSCHE (2010) “El golpe científico de 19N.” *SOS-IruñaVeleia* 23 diciembre 2010, <http://www.box.net/shared/static/ax83miv9cf.pdf>. Y también este trabajo de VAN DEN DRIESSCHE (2012) “Comentario 13 de octubre 2011 a las 9:43 en ‘Cuestiones en torno a Iruña-Veleia, sus excavaciones y hallazgos’,”

De acuerdo con las declaraciones de Gorrochategui, en la reunión del 26 de junio de 2008, él dio fotocopias de su informe a todos los miembros presentes, aunque esta versión de los hechos no parece conformar con la realidad. Tal vez, estaba pensando en el hecho de haber entregado el documento a la DFA el día anterior a la reunión. De todas maneras, desde el 26 de junio, los otros comisionados eran perfectamente conscientes de la contundencia del veredicto de su colega. Por eso vale la pena repasar un poco lo que transcurrió en esa penúltima reunión de la Comisión. El Punto 1º del Acta de aquel día es la lectura y aprobación del Acta de la reunión del día 17 de abril de 2008 que se aprueba por unanimidad. El Punto 2º es la presentación de las conclusiones de los trabajos realizados y el primer ponente en intervenir es Joaquín Gorrochategui.

En cuanto al contenido de su Dictamen, afirma que “no existe ningún atisbo de duda en considerar que los ‘grafitos de carácter excepcional’ del informe del Equipo de Iruña-Veleia (para los que el calificativo técnico de “ostraca” iría mejor), escritos en cualquiera de las lenguas (es decir, tanto en euskara como en latín) son falsos.” Le sigue Joseba Lakarra quien concluye que “un estudio detenido de las formas y una evaluación global del conjunto de los supuestos testimonios lingüísticos vascos veleyenses proporcionan pruebas claras de voluntad de fraude, no de simples errores de datación u otros.” Y esto es lo que afirmaron los dos filólogos antes de que

Iruña de Oca, <http://irunadeoca.eu/trespuentes/actuaciones-en-el-yacimiento-arqueologico-iruna-veleia-que-la-verdad-triunfe/>. Se ha hablado bastante sobre la ausencia de “unanimidad científica” y la inexistencia de los “informes definitivos” a la hora de redactar el dictamen que revocó al equipo de Lurmen la licencia de excavar en el yacimiento sin que los medios de la prensa se interesaran en el tema. Las contradicciones son muchas cuando uno empieza a preguntarse sobre la procedencia del texto que la Diputada entregó a Eliseo Gil al concluir la sesión de la mañana del 19N. Es un documento que la DFA no hizo público, que nunca colgó en su web. Lleva el nombre de “[Informe sobre Iruña-Veleia](#) emitido por el Servicio Histórico de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico en relación con el yacimiento de Iruña-Veleia a la vista de los informes técnicos elaborados por la Comisión Científica-Asesora de esta Diputación Foral” y lleva como autor el nombre de Félix López Lz de Ullíbarri, Jefe del Servicio de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico de la DFA. El texto contiene este bastante *sorprendente* apartado: “*Tema: Conclusiones a la vista de los informes y propuesta de cierre del yacimiento. Fecha: 19 de noviembre de 2008. [...] A día de hoy, 19 de noviembre, han intervenido más de 29 investigadores, liderados por la UPV, emitiéndose los informes definitivos y las conclusiones sectoriales presentadas en el marco de la reunión de la Comisión Científico-Asesora convocada al efecto por la Diputada de Euskera, Cultura y Deportes, informes que obran en el Servicio de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico.*”

D) RESUMEN DEL CONTENIDO DE LOS INFORMES DEFINITIVOS Y CONCLUSIONES SECTORIALES DE LA COMISIÓN CIENTÍFICO-ASESORA

Según referidos informes y conclusiones se puede decir resumidamente lo siguiente:

- 1. Sobre los grafitos denominados excepcionales por su contenido, por unanimidad científica no puede ser considerados nunca como auténticos. Dichos grafitos son calificados tajantemente "falsos", "falsificaciones", "falsificaciones contemporáneas", "material no auténtico", "material no validado", etc... [subrayado en el original]*

El documento en su totalidad es accesible aquí: <http://www.sos-irunaveleia.org/conclusiones>. Ver Félix LÓPEZ LZ DE ULLÍBARRI (2008) “Informe sobre Iruña-Veleia emitido por el Servicio de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico en relación con el yacimiento de Iruña-Veleia a la vista de los informes técnicos elaborados por la Comisión Científico-Asesora de esta Diputación Foral. Autor: Félix López Lz de Ullíbarri, Jefe del Servicio de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico de la DFA. Tema: Conclusiones a la vista de los informes y propuesta de cierre del yacimiento,” fechado 19 de noviembre 2008.

los otros comisionados concluyeran sus estudios sectoriales y antes de haber consultado con asesores externos.

Que en esta fecha los otros comisionados solamente estaban comenzando a trabajar es bastante obvio porque, según lo que consta en el Acta, cuando intervienen, hablan de tareas que quedan por completar, la realización de estudios, y hacen comentarios sobre trabajos en progreso, no de estudios ya hechos. En el caso de Juan Antonio Quirós Castillo, él habla de la necesidad de determinar qué tipos de análisis serían apropiados para estudiar la continuidad de pátina y también del hecho de que iban a ponerse en contacto con especialistas externos; que para octubre pensaba redactar el texto final de su informe. Pero ninguno de los otros ponentes habla de falsedad ni de voluntad de fraude. La última intervención es la de Eliseo Gil. Termina su presentación invitando “a los miembros de la Comisión a visitar las excavaciones y el yacimiento” durante el verano ya que desde la constitución de la Comisión en enero de 2008 no lo habían hecho.⁹² Y en el Punto 3º “se acuerda que la próxima reunión se celebre en otoño, a expensas del rumbo que tomen las conclusiones de los diferentes estudios.”

Lo que queda claro es la forma en que Gorrochategui y Lakarra se adelantaron—se precipitaron—en dictaminar sin tener en cuenta, en lo más mínimo, lo que aportarían los otros miembros de la Comisión ni los informes de los especialistas extranjeros. Tampoco les interesaban mucho las evidencias físicas, o por ejemplo, examinar las piezas en directo y con detenimiento. Parece que más bien se conformaban con mirarlas sobre papel—son 65 las piezas solamente en el conjunto en euskera—en vez de tomarse la molestia de ir al Museo de Arqueología y estudiarlas, una por una, en directo y con lupa y/o estar abiertos a investigar las posibilidades que ofrecían la ciencia moderna—las pruebas físico-químicas de laboratorio que se emplean para determinar si una inscripción o grabado es auténtico, o por ejemplo, poniéndose en contacto con expertos de fuera con conocimientos en este campo. Todas estas consideraciones las tenían aparcadas. Por lo visto, lo que les preocupaba era el hecho de que había aspectos de las inscripciones en euskera que no correspondían con las expectativas o normas lingüísticas que ellos mismos tenían establecidas—o mejor dicho, reconstruidas—para la época en cuestión y eso también era el caso de algunas de las inscripciones en latín, muchas de las cuales parecen llevar palabras escritas más

⁹² Hay que reconocer que hubo una excepción porque José Antonio Quirós Castillo, el comisionado del área de Arqueología de la UPV-EHU, pasó un rato en la excavación. Su visita puede clasificarse como convencional (por correcta) e intrascendente. Hasta pudiera pensarse que aquello era una toma de contacto preliminar. Pero esta interpretación queda rechazada de plano por la realidad, la mera constatación de que de allí en adelante no se vio la cara de ninguno de los miembros de la Comisión en el yacimiento: sencillamente no lo visitaron. Del mismo modo podría pensarse también que la visita de Quirós era un simple formalismo para cubrir el expediente. No preguntó nada concreto, ni nada especialmente sensible, ni nada especialmente relacionado con el registro estratigráfico y/o las fechaciones de C14, temas que luego serían caballo de batalla en el informe estaría depositado en la DFA con registro de entrada, el 3 de diciembre. Por otra parte la brevedad de su visita al yacimiento impidió mayor fundamento. En resumen, no se puede calificar la visita de un comisionado en funciones de tal. Según nuestras fuentes, fue algo de cortesía y sin preguntas serias más allá de las que podía haber formulado un curioso sin vinculación con el caso.

bien en latín vulgar y/o con errores de ortografía.⁹³ Este acercamiento a la investigación de las piezas se confirma por el hecho de que para ellos todo estaba resuelto a finales de junio de 2008, como consta el Acta de la reunión de aquel día. Lo único que quedaba por hacer era convencer a los otros miembros de la Comisión de que todo era un fraude, que no existía ningún atisbo de duda: eran todos falsos. Pero al mismo tendrían que buscar la manera de consolidar la opinión pública detrás de esta contundente postura que para finales de junio todavía no se había hecho pública.

8.5 Cuando tus palabras te traicionan: un análisis textual del testimonio de Joseba Lakarra ante los Junteros de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes

En las secciones previas de este trabajo hemos repasado brevemente las intervenciones de Gorrochategui y Lakarra el día 19N ante los Junteros de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes. A diferencia de otras ocasiones, para esta comparecencia contamos con una detallada transcripción de las palabras de los ponentes y esto, tal como ocurrió en el caso del documental de ETB1, nos da una oportunidad idónea para acercarnos a los procesos cognitivos de los hablantes y analizarlos de cerca. Dejamos a medio camino el análisis de la intervención de Lakarra y ahora nos toca abordar el tema desde otro ángulo, ahondando más en él a ver si podemos entender mejor lo que quiso decir este filólogo en su intervención aquel día.



La Diputada foral de Euskera, Cultura y Deportes de Álava, Lorena López de Lacalle (2i) y el presidente de las Juntas Generales de Álava, José Antonio Zárte (2d); con algunos de los miembros de la Comisión Científico-Asesora para el estudio e investigación del yacimiento de Iruña-Veleia (Julio Núñez (1i), Juan Manuel

⁹³ Desde la perspectiva de Gorrochategui y Lakarra todo elemento que no concordaba con lo esperado—según la reconstrucción de la lengua vasca—fue una prueba de falsedad; cualquier error de ortografía, cualquier nombre de dios o de filósofo escrito sin respetar las reglas de escritura del latín clásico de la época era plena evidencia de la falsedad de la inscripción. En fin, tales errores eran huellas incontrovertibles de la mano de los embaucadores.

Madariaga (3i), Juan Santos (4i), Joaquín Gorrochategui (3d), Joseba Lakarra (4d)), el día 19 de noviembre de 2008, justo antes de comparecer ante el Legislativo foral para explicar el desarrollo de sus investigaciones. (Foto EFE)⁹⁴

El texto que nos concierne es uno que hemos visto antes. Pero esta vez lo vamos a examinar mucho más en detalle y en esta oportunidad lo podemos hacer teniendo en cuenta las informaciones aportadas y analizadas hasta este punto en el presente estudio. El texto a analizar es el siguiente:

Interviene D. Joseba Lakarra Andrinúa, Catedrático de Filología Vasca de la UPV-EHU.

Y ya que he mencionado a Enrique Knörr, aunque ha salido varias veces, desde luego todo el mundo comparte, bueno, la idea de la desilusión que se hubiera llevado. En algún momento se ha mencionado creo expresamente que algo había intuido. Bueno, hizo algo más que intuir. **Es decir, nos dejó un mail al profesor Gorrotxategi y a mí en donde había un borrador de informe, que fue entregado al secretario de la comisión y que obrará en los informes por muy borrador que sea.** Y cito de memoria, pero las dos, tres primeras líneas son claramente contundentes. Vienen a decir algo así como desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, téngase en cuenta que en principio él, el profesor Gorrotxategi y yo pertenecíamos al área de filología de la comisión, trabajamos conjuntamente en lo que es pues el museo, etc., aunque cada cual después debía hacer su informe.

Bien, a lo que iba, decía: «no hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua». Después había otra serie de consideraciones pero eso obra ya hace algún tiempo, en fin, en poder de la comisión.

Entonces, antes alguien se ha referido a la dificultad de aguantarse la risa unos meses. Eso más por ejemplo esta serie de datos. Es decir, cuando la supuesta opinión de un colega es utilizada de manera indefendible por su parte y por la nuestra por el aludido permiso de confidencialidad, etc....., compromiso, no permiso, pues uno tiene que estar pues desde que Enrique nos dejó, aguantando que se hable en su nombre, cuando él dejó por escrito, bueno, lo que dejó escrito. Y nada más. [negrilla y subrayado añadidos]⁹⁵

Al acercarnos a las palabras de Lakarra lo primero que se detecta es la forma en que el ponente se las arregla para introducir una sola frase—la frase estrella—del documento que les entregó

⁹⁴ Ver SOITU.ES (2008) “La Diputación retira a Lurmen de Veleia ante la falsedad de los ‘sorprendentes’ hallazgos de 2006.” 19 de noviembre 2008. http://www.soitu.es/soitu/2008/11/19/info/1227127631_978118.html.

⁹⁵ En este trabajo hemos topado varias veces con las airadas palabras de Dra. Canto quien desde temprano se dio cuenta de que hubo algo que no cuadraba en la manera en que Lakarra y Gorrochategui hablaban de la carta de Knörr. En mi opinión, la puntualización más enigmática de ella en términos de la intencionalidad que encierra es lo que dijo la Dra. el 24 de julio de 2009 al colgar su análisis del “[Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA de 19-11-2008: Los informes de los expertos](#) (24 de julio de 2009 a las 06:23 AM PDT)” en Terrae Antiquae. Después de haber subrayado varias frases que le llamaban la atención, termina enfocando las palabras de Lakarra que acabamos de citar arriba y agrega esta puntualización, escrita totalmente en letra mayúscula:

Escribe (AL IGUAL QUE EN EL [ACTA DE LA COMISIÓN](#) DONDE SE LEYÓ ESE BORRADOR, DE 26-6-2008, QUEDA SIN CLARIFICAR “LO QUE DEJÓ ESCRITO KNÖRR”: MESES DESPUÉS SE PUDO SABER QUE ÉL DECÍA REALMENTE EN ESE ÚLTIMO BORRADOR -[AQUÍ AL FINAL](#)- QUE LOS GRAFITOS PODÍAN SER DEL SIGLO IX-X. KNÖRR NUNCA ESTUVO DE ACUERDO CON LA FALSIFICACIÓN CONTEMPORÁNEA).

Luego, a renglón seguido agrega esta Nota Bene: «N.B. Este comentario es tan largo que el formato no lo acepta como ‘Discusión’, ni hubiera tenido cabida ya dentro del artículo al que corresponde, “[Iruña Veleia y sus ‘revolucionarios’ grafitos V: En espera de los juicios](#)”, e incluso como mensaje al post. Se me ha ocurrido publicarlo entonces como post independiente, cerrado a comentarios, que pueden hacerse en el artículo principal.» El no enlazar este artículo con la página principal del blog que llevaba ella sobre Iruña-Veleia lo ha condenado al olvido. Mientras que cada página del blog principal sobre Iruña-Veleia en Terrae Antiquae solía generar unas 50.000 visitas o más, para el 28 de diciembre de 2012, este apartado suelto colgado a mediados de 2009, había originado solamente 108 visitas. O sea, la crítica bastante mordaz que hizo Canto de las palabras de Lakarra era un fracaso total, mediáticamente hablando

Henrike, quien, a su vez, al enviárselo a ellos, confiaba, supongo, en que de verdad les interesaría saber lo que opinaba sobre las piezas vascas y latinas. Es más, como ya he mencionado, varias fuentes me han comunicado que Henrike hablaba libremente con sus colegas y no solamente con Gorrochategui y Lakarra, compartiendo amablemente con todos lo que opinaba sobre los grafitos y que en varias reuniones de trabajo expresaba las mismas ideas sobre el posible papel del Obispado. Por eso, las palabras de Lakarra, transcritas fielmente, en el Acta merecen un análisis más escrupuloso, sobre todo teniendo en cuenta la información que se ha precisado hasta ahora con respeto al tan ventilado relato de la supuesta conversión de Knörr.

En su intervención Lakarra empieza vinculando su comentario con el que la Diputada había traído a colación minutos antes. Lakarra comienza recordando a Knörr y “la idea de la desilusión que se hubiera llevado”, una clara referencia a la (ciega) ilusión que Knörr tenía al comienzo, cuando afirmaba la autenticidad de los hallazgos. Luego Lakarra sigue hablando, señalando que momentos antes alguien ha mencionado el hecho de que Knörr ya “había intuido” el descalabro final, o sea, el hecho de que iban a dictaminar que todos los grafitos eran falsos. En esta coyuntura la forma en que Lakarra va tejiendo sus comentarios no es nada fortuita:

Y ya que he mencionado a Enrique Knörr, aunque ha salido varias veces, desde luego todo el mundo comparte, bueno, la idea de la desilusión que se hubiera llevado. En algún momento se ha mencionado creo expresamente que algo había intuido.

Sus palabras que tienen una finalidad muy específica. Se prestan a una interpretación muy concreta. Servían para que los Junteros contemplaran, imaginativamente, la manera en que el lingüista alavés habría reaccionado si hubiera estado en la misma sala, presenciando a su lado lo que ellos acababan de presenciar; la desilusión que se habría llevado Knörr—aunque según Lakarra, el descalabro ya lo veía venir—“algo había intuido”; si hubiera escuchado solo minutos antes ese contundente dictamen de falsedad y la consiguiente condena del trabajo del equipo de Lurmen.



De esta manera, con sus comentarios Lakarra lograba reforzar precisamente lo que habían dicho poco antes la Diputada y también Gorrochategui—que Knörr ya veía venir el fracaso—. Y repetir así el mismo mensaje era una manera de contextualizar la historia—preparar el terreno para lo que Lakarra iba a contarles poco después sobre la carta. Dicho de otra manera, las puntualizaciones previas de la Diputada y Gorrochategui fueron aprovechadas por Lakarra a modo de introducción para entrar en la parte más gorda del relato. Y es aquí cuando oímos por primera vez que el email

en cuestión fue entregado al secretario de la comisión, o sea, a Félix López. López de Ullíbarri, quien fungía de secretario y quien, por lo visto, había sido la persona encargada de redactar la Orden Foral 444/2008⁹⁶ y también el otro documento firmado por él, textualmente muy parecido a la OF, llamado “Informe sobre Iruña-Veleia emitido por el Servicio Histórico de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico [...]”⁹⁷

A renglón seguido, Lakarra precisa que el email “obrará en los informes por muy borrador que sea.” No obstante, como ya hemos demostrado, el email en cuestión no salió a relucir hasta que la familia Knörr insistió en ello, casi cuatro meses más tarde, o sea, a principios de marzo de 2009. Pero para entonces era muy tarde porque la versión de los hechos promovida por Gorrochategui y Lakarra ya estaba circulando o mejor dicho, ya estaba bien difundida e implantada indeleblemente en la opinión pública. Y es en este momento cuando Lakarra empieza a narrar el cuento del email, que casualmente Lakarra no ha traído consigo y por tanto tiene que citar de memoria. Pero camino a la cita Lakarra se desvía, y su discurso toma otro rumbo. Empieza a divagar sobre el hecho de que los tres trabajaban juntos.

Y cito de memoria, pero las dos, tres primeras líneas son claramente contundentes. Vienen a decir algo así como desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, téngase en cuenta que en principio él, el profesor Gorrotxategi y yo pertenecíamos al área de filología de la comisión, trabajamos conjuntamente en lo que es pues el museo, etc., aunqu cada cual después debía hacer su informe.

Y finalmente, llega al meollo del relato y la parte que supuestamente confirma la solidaridad de Knörr con el posicionamiento de Gorrochategui y Lakarra:

Bien, a lo que iba, decía: «no hay ninguna duda de que esto no puede corresponder a la etapa antigua». Después había otra serie de consideraciones pero eso obra ya hace algún tiempo, en fin, en poder de la comisión.

Pero hay una sección de su intervención que encuentro particularmente llamativa desde la perspectiva del análisis de las características que suelen manifestarse en el discurso de una persona que está tergiversando la realidad o, dicha de una manera más llana, en el habla de una persona que se esfuerza por encubrir la verdad. Los estudios que se han hecho de este tipo de discurso apuntan ciertos rasgos que se dan cuando la persona se siente intimidada o nerviosa al intentar no revelar los pensamientos que circulan dentro de su mente mientras va formulando las palabras que va a exteriorizar ante los que están delante.⁹⁸ Los rasgos incluyen *false starts* o sea cuando la persona empieza a decir algo y se detiene, para luego ir en otra dirección; agramaticalidad o sea cuando la persona pierde control de los elementos sintácticos que permiten la formulación de una frase coherente; e ir por rumbos poco relacionados con el tema en cuestión. Naturalmente, estos

⁹⁶ DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008h) “Orden Foral 444/2008,” 19 de noviembre 2008, <http://sos-veleia1.wdfiles.com/local--files/informes/OF444.pdf>.

⁹⁷ Félix LÓPEZ LZ DE ULLÍBARRI (2008) “Informe sobre Iruña-Veleia emitido por el Servicio Histórico de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico [...]” Parece que la DFA nunca colgó el texto en la red con los otros informes. Para una transcripción del documento original ver: <http://www.sos-irunaveleia.org/conclusiones>.

⁹⁸ Jennifer M. SAUL (2012) *Lying, Misleading and What is Said: An Exploration in Philosophy of Language and in Ethics* (Oxford: Oxford University Press).

son rasgos que pueden manifestarse en una variedad de circunstancias y situaciones, por distintas razones y presiones, y no solamente cuando la persona tergiversa la realidad.

En el caso de Lakarra, me refiero a las frases donde la forma en que el catedrático se expresa se vuelve tan confusa que se pierde el hilo de lo que está diciendo. Hay que recordar que él acaba de insinuar que “la otra serie de consideraciones” que contenía el email eran insignificantes. Y luego como si estuviera divagando, detectamos un salto porque ahora empieza a hablar de que “antes alguien se ha referido a la dificultad de aguantarse la risa unos meses.”⁹⁹ Lo que dice Lakarra a continuación es, por un lado, una clara referencia a la intervención previa de Patxi Martínez de Albéniz Casi del Grupo Juntero Eusko Alkartasuna cuando alababa a los miembros de la Comisión allí presentes

Y reconozco que les admiro al haber sido capaces, durante estos ocho meses de estudio, de guardar silencio sobre este estudio porque yo creo que desde luego, vamos, tal como aquí en un minuto han sacado ustedes, han echado por tierra toda la posible parafernalia que se había montado mediáticamente alrededor del evento, ser capaces de aguantar la risa durante 8 meses la verdad es que tiene que ser duro. Yo les admiro.

Por otro lado, lo de “aguantarse la risa durante 8 meses” es una referencia indirecta al Protocolo de Confidencialidad que firmaron todos los miembros de la Comisión en abril de 2008. En el Acta de la primera reunión de la Comisión, celebrada el 16 de enero 2008, se constata la conveniencia de disponer de un código de confidencialidad, al que se atengan todos los miembros de la Comisión Científico-Asesora.¹⁰⁰ Y tras el debate planteado aquel día, se acuerda que será el Departamento de Euskera, Cultura y Deportes el que elabore el código deontológico o código de confidencialidad, al que habrán de atenerse todos los miembros de la Comisión Científico-Asesora, así como los diversos especialistas que colaboren en investigaciones puntuales.

En la siguiente reunión, celebrada el 14 de febrero, vuelven a hablar del tema y se procede a presentar el protocolo de confidencialidad, redactado por la Diputación Foral de Álava al objeto de fijar los términos y las condiciones bajo las cuales las personas intervinientes mantendrán confidencialidad sobre los estudios, investigaciones y la información generada en cada una de las áreas de investigación y sobre la información suministrada entre ellos para el desarrollo de sus

⁹⁹ El texto completo es: “Bien, yo como todos mis compañeros, me encuentro sorprendido. Sorprendido no por la veracidad o la falsedad del hallazgo, que yo creo que todos más o menos intuíamos, sino por el volumen de la tomadura de pelo, por el calibre de la tomadura de pelo en que se ha convertido. Es decir, porque algo desde el año 2005 y 2006 fundamentalmente, pues que llegue al 2008 y que al final sea pues mil..., han dicho ustedes, 1.023 piezas analizadas... yo desde luego me quedo aplanado en la situación con lo que ustedes han planteado. Y reconozco que les admiro al haber sido capaces, durante estos ocho meses de estudio, de guardar silencio sobre este estudio porque yo creo que desde luego, vamos, tal como aquí en un minuto han sacado ustedes, han echado por tierra toda la posible parafernalia que se había montado mediáticamente alrededor del evento, ser capaces de aguantar la risa durante 8 meses la verdad es que tiene que ser duro. Yo les admiro.” Fuente: DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008g) “Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA del 19 de noviembre de 2008: Los informes de los expertos. Continúa el ASUNTO CUARTO (Expediente: 08/C/11/0001317).”

<http://www.jjgalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002663&SEC=MM>.

¹⁰⁰ DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008b) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 16 de enero 2008.” http://www.alava.net/publicar/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_01_16.pdf.

trabajos.¹⁰¹ Pero después de una serie de intervenciones relacionadas con el contenido e intencionalidad del documento, se acuerda realizar una serie de correcciones, al objeto de pulir el contenido del mismo. Así que no es hasta el 17 de abril de 2008 cuando se presenta el Protocolo de Confidencialidad. El documento atañe a todos los miembros de la Comisión y a todos los investigadores que intervengan puntualmente, por acuerdo de la Comisión, y a continuación es firmado por todos sus miembros. En resumen, desde el primer día, cuando se reúne por primera vez los comisionados, se enfatiza la importancia de guardar la confidencialidad de la información generada por los estudios e investigaciones llevadas a cabo por los miembros en el desarrollo de su trabajo.

Volviendo al análisis de la intervención de Lakarra ante los Junteros, después de la alusión a “la dificultad de aguantarse la risa” lo que sigue es una serie de fragmentos de frases sueltas sin mucho sentido entre sí, agramaticales cuyo verdadero sentido es casi indescifrable y cuya motivación es aún más difícil de penetrar. Por lo visto, además de estar hablando con los junteros que tenía delante, Lakarra estaba lidiando con voces internas y la maraña de ideas y recuerdos que pululaban en su mente en aquel momento; que no le dejaban formular sus pensamientos de una manera coherente. Esto es lo que dice:

Entonces, antes alguien se ha referido a la dificultad de aguantarse la risa unos meses. Eso más, por ejemplo, esta serie de datos. Es decir, cuando la supuesta opinión de un colega es utilizada de manera indefendible por su parte y por la nuestra por el aludido permiso de confidencialidad, etc.,..., compromiso, no permiso, pues uno tiene que estar pues desde que Enrique nos dejó, aguantando que se hable en su nombre, cuando él dejó por escrito, bueno, lo que dejó escrito. Y nada más.

Aunque no estoy muy segura del significado que está detrás de las palabras enunciadas, parece ser que se refieren al hecho de que en el pasado Eliseo Gil y quizás otros que conocían la hipótesis de Henrike habían utilizado lo que sabían sobre el parecer del lingüista alavés para defender la autenticidad de los hallazgos. Me refiero a esta frase: “Es decir, cuando la supuesta opinión de un colega es utilizada de manera indefendible por su parte [...]”. La pregunta es a quién se refiere cuando dice “por su parte”: ¿por parte de Knörr? ¿Hablando en su nombre? Utilizando los datos aportados en este trabajo, es relativamente fácil descifrar el sentido de las palabras y colegir que “la supuesta opinión de un colega” corresponde a la hipótesis de Knörr, que los propios Filloy y Gil citarían más adelante en el artículo publicado en *GEU* en marzo de 2009. Dicho de otra manera, lo que aquí Lakarra deja salir a la luz es que hubo discusiones sobre este tema antes pero a puertas cerradas.

En esta oportunidad, a Lakarra se le complica el hilo del argumento hasta tal punto que hay una alusión, obviamente no intencional, a “la utilización indefensible por su parte y por la nuestra [...]”, es decir, cuando “la supuesta opinión de un colega es utilizada de manera indefendible por su parte y por la nuestra por el aludido permiso de confidencialidad, etc.,..., compromiso, no permiso [...]”. En esta coyuntura, es casi como si su inconsciente—o quizás su sentido de ética o

¹⁰¹ DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008c) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 14 de febrero 2008.” <http://www.sos-irunaveleia.org/14-de-febrero-de-2008>.

de culpabilidad— le traicionara y por eso termina diciendo, sin quererlo, que la utilización indefendible de la opinión de Knörr era algo en que ellos también estaban implicados. Y a juzgar por la agramaticalidad de las palabras es posible que al intentar formularlas Lakarra estuviera pensando también en los centenares de mensajes que él y Gorrochategui habían escrito y colgado en las redes sociales, y al hacerlo cada uno siempre discretamente parapetado detrás de su nick.¹⁰² Es decir, todo indica que ellos nunca respetaron el compromiso de confidencialidad contraído en febrero de 2008. En vez de acatar la norma impuesta, andaban por los foros a todas horas del día y la noche escribiendo palabras de escarnio, difundiendo medias verdades y hasta filtrando información privilegiada. Y lo que sí es tal vez el colmo de la hipocresía, al hacerlo se quejaban constantemente del compromiso de confidencialidad firmado por los comisionados, fingiendo ser meros ciudadanos de a pie pero con un apasionante interés en el tema. Al mismo tiempo, no ocultaban su determinación en convencer a sus lectores que las piezas no fueran nada más que burdas falsificaciones. En fin, desde lejos se notaba que estaban empeñados en comunicar este mensaje a los centenares si no miles de personas que acudían a los foros cada día, entre las cuales había un sinnúmero de periodistas que visitaban estos espacios cibernéticos asiduamente en busca de las últimas noticias.

Así que las palabras que enuncia Lakarra al final de su intervención se refieren a una realidad que no existía: que aguantaron ocho meses en silencio, respetando al dedillo el compromiso de confidencialidad. Y quizás Lakarra fuera bien consciente del hecho de que lo que decía ante los Junteros no correspondía a la realidad que él mismo conocía—y de la que era testigo—y esto puede haberle causado algunos problemas en el momento de formular sus pensamientos. Notamos que justo en el momento en el que se esforzaba por comunicar en voz alta unas frases con las que pretendía encubrir esa realidad, lo que le salía de la boca era: “pues uno tiene que estar pues desde que Enrique nos dejó, aguantando que se hable en su nombre, cuando él dejó por escrito, bueno, lo que dejó escrito. Y nada más.” Otra vez se evidencia el uso de mecanismos de alejamiento; son formas gramaticales aunque no exactamente pasivas, gramaticalmente hablando, tienen la finalidad de evitar que Lakarra aparezca retratado como un participante activo: “[...] *uno* tiene que estar [...] que *se hable* [...].”

El enredo mental se hace aún más evidente cuando intentamos convertir lo dicho en una frase coherente, en una versión gramatical en que todos los fragmentos sueltos tengan un papel

¹⁰² Aunque en el presente trabajo se enfocarán más bien los mensajes colgados por Gorrochategui, esto no significa que los mensajes escritos por Lakarra no tengan interés. Todo lo contrario, los mensajes de él merecen ser investigados tanto por lo que dicen como por lo que no dicen. Las intervenciones de Lakarra bajo sus múltiples nicks es un tema de que se ha hablado bastante en los últimos años, pero casi todas las aportaciones hechas sobre este tema en concreto han sido difundidas por internet. Por eso, los que frecuentan los foros están familiarizados con los nicks predilectos del filólogo vasco, como *Tomas Deuna* y *Santo Tomas* (Celtiberia), *Txatxi Piruli* (Terra Antiquae) e *Iñaki*, entre otros muchos (ZuZeu). De hecho, fue Lakarra quien entró primero en Celtiberia porque colgó su primer mensaje el 21 de diciembre de 2006—de allí su seudónimo de *Tomas Deuna*—mientras que Gorrochategui no llegó a acompañar a su colega en el foro hasta un mes y medio más tarde, el 9 de febrero de 2007 cuando subió su primer mensaje, alabando el trabajo de Salvador Cuesta Cobo.

relevante. Podríamos intentar reconstruir el pensamiento de esta manera, utilizando siempre la voz activa: “desde que Enrique nos dejó, tuvimos que estar aguantando que se hable en su nombre” o quizás “que alguien hable en su nombre.” Pero, dado que en estas fechas los que habían estado hablando en su nombre desde hacía tiempo eran precisamente Lakarra y Gorrochategui, la verdad es que la voz impersonal utilizada en ‘que se hable’ encubre la desmesurada actividad de los dos filólogos, quienes, por lo visto, llevaban tiempo asegurando a mucha gente la repentina conversión de Knörr al final de su vida.

9.0 Rebobinando la película: analizando la primera estrategia utilizada para manipular la imagen de Henrike Knörr

Obviamente, durante mucho tiempo les serviría muy bien apoyarse en la supuesta unanimidad de pareceres: que los tres principales investigadores de las piezas en vasco y latín compartían exactamente la misma opinión. Sin duda, al principio el prestigio de que gozaba Knörr dentro y fuera de Euskaltzaindia seguía dando un notorio impulso a la tesis de autenticidad. Y por tanto poder convencer a la gente que él había cambiado de opinión al final de su vida era un gran aliciente para los que abogaban por la tesis de falsedad. Como se ha documentado en esta investigación, la noticia de la conversión de Knörr no salió en los medios informativos hasta junio de 2007, y luego solamente de una manera indirecta—la alusión que hizo Lakarra en su artículo en *El País* al mencionar ese borrador de informe “sobre unas supuestas escrituras vascas”.

Más adelante, se supone que la noticia iba difundiéndose a través de los pasillos de la UPV/EHU y seguramente no tardara en llegar a oídos de los miembros de Euskaltzaindia. Para principios de enero de 2009, pasaba a ser noticia pública, multiplicándose en las redes sociales, una vez que se colgaron en la web de la DFA los Actas de la Comisión y la transcripción de la comparecencia de los comisionados junto con la Diputada López de Lacalle ante la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes, del 19 de noviembre. Pero, aun así, la carta seguía *missing*, desaparecida y no era hasta principios de marzo que la subieron a la web de la DFA, pero muy lejos de anunciar el nuevo informe a bombo y platillo como había ocurrido con otras noticias oficiosas, y la novedad pasó relativamente desapercibida. Y aunque en *Berria* se dio a conocer que la familia de Knörr había hecho pública la carta, Barandiaran no optó por incluir el enlace de Internet correspondiente en su artículo. En resumidas palabras, para cuando salió la carta, los miembros del público ya tenían aprendido lo que contenía el documento: que al final de su vida Knörr no discrepaba en lo más mínimo con el tajante dictamen de Gorrochategui y Lakarra.

Pero hay una incógnita en todo esto, ¿qué habrían hecho los dos filólogos vascos si no hubieran tenido acceso al email de Knörr? ¿Cómo habrían contrarrestado la influencia del lingüista alavés sobre sus otros colegas y la comunidad de euskaldunes en general? ¿Cómo habrían persuadido a sus colegas que no debían prestar atención a su compatriota? La respuesta la tengo guardada en una carpeta al lado de mi ordenador. Consiste en una colección de mensajes que he bajado de Internet e imprimido. Suman más de doscientos folios y cuando nos adentremos en ellos vamos a

topar con las ocurrencias de un forero que, siempre detrás de un nick, desempeñó un papel clave en los foros, fomentando un ambiente cada vez más propicio para que otros foreros terminaran ridiculizando a Eliseo Gil, Henrike Knörr y todos los que defendían la posible autenticidad de los hallazgos.

El forero en cuestión se entretenía atacando verbalmente a ciertas personas, actividad para la cual recurría a un lenguaje burlón y muchas veces hasta bastante chulesco. De esta manera animaba a los otros foreros a que hicieran lo mismo. O sea, por la forma en que lo escribía, es obvio que el forero creía que los otros se reirían de sus ocurrencias e igual se las comentarían a sus amigos, multiplicando así el efecto de las palabras dañinas del primero, un proceso que en inglés es calificado de *attack gossip*,¹⁰³ un tema que trataremos más adelante. Pero antes de abordar este y otros temas vinculados a él, tenemos que rebobinar la película y entrar directamente en una de las redes sociales más influyentes en el desarrollo de la tesis de falsedad, el foro llamado Celtiberia.

9.1 Las dos caras de Joaquín Gorrochategui: un análisis de algunas aportaciones de la pluma de ‘Gyps’ y ‘Satorrotas’

En esta polémica el papel de los foros ha sido fundamental si no decisivo en la formación de la opinión de muchas personas y de allí en el proceso de consolidar la opinión pública detrás de la tesis de falsedad. Tampoco hay ninguna duda de que desde el comienzo la principal fuente online de mensajes, en su mayoría orientada a críticas de los hallazgos, era Celtiberia donde a diario se sembraban sospechas de todo tipo sobre la autenticidad de los grafitos, hasta de alegaciones de voluntad de fraude. De hecho, en los medios informativos se han referido muchas veces a este foro como la mayor fuente de suspicacias sobre la autenticidad de las piezas. Y cuando los periodistas hablaban de este foro era casi siempre de forma muy positiva sin mencionar el hecho de que casi todos los participantes escribían con sus identidades bien ocultas detrás de un nick, siendo la más notoria excepción la Dra. Alicia Canto quien siempre expresaba sus opiniones firmando los mensajes de su puño y letra.¹⁰⁴

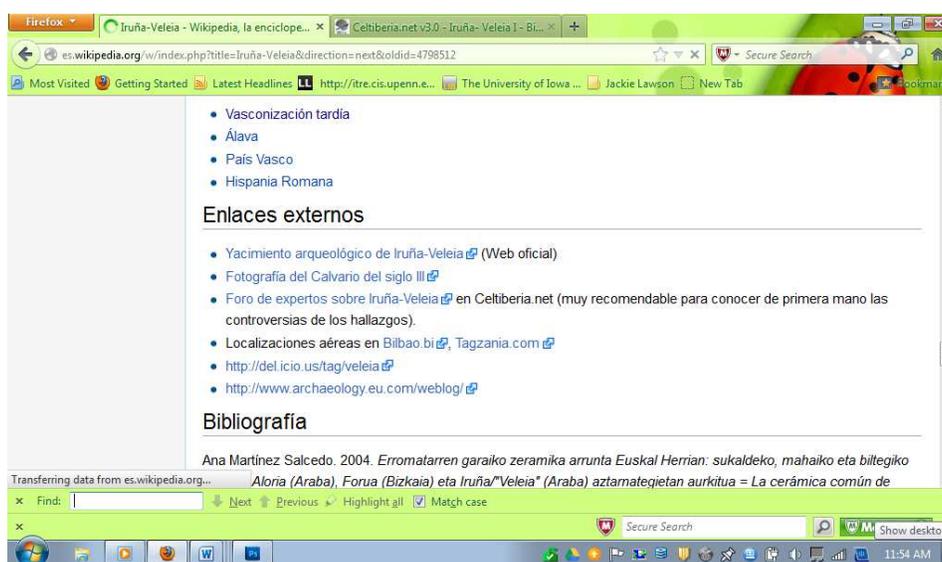
No obstante, los medios no tenían reparo en acudir vez tras vez a esta red social en busca de información. Y al hacerlo, enfatizaban el valor de la red social y a la vez solían elogiar, indirecta o directamente, a los foreros que lo frecuentaban como si fuera un foro “especializado” en que todos los participantes fueran expertos quienes a cara descubierta se entretuvieran discutiendo

¹⁰³ Ver Anne E. MCTAVISH (2009-2011) Toxic Language. *FistFree Language™*. http://www.fistfreelanguage.com/Articles/Toxic_Language.pdf.

¹⁰⁴ A decir verdad había una persona más que firmaba con su nombre en este foro, aunque participaba mucho menos que la Dra. Canto. Me refiero a Dr. Ricardo Gómez, profesor de Filología Vasca en la UPV/EHU y por tanto colega de Lakarra y Gorrochategui. Además de ser colaborador de Lakarra en varios proyectos importantes y bien financiados, Gómez es la persona que manejaba el popular blog Filoblogia en esa época, un blog que sigue siendo una fuente de información sobre diversos temas relacionados con la lengua vasca.

objetiva y transparentemente distintos aspectos del tema.¹⁰⁵ Esta manera de retratar el foro de Celtiberia daba la impresión de que lo que se decía de alguna manera hubiera pasado por el filtro de revisión inter pares que suele caracterizar revistas académicas. Nada más lejos de la verdad.

A raíz de lo que se comentaba en los medios informativos la gente llegaba a creer que era una fuente seria y fidedigna de informaciones emitidas todas por personas acreditadas. Y en este proceso de difundir los méritos de Celtiberia para los que iban interesándose en el tema de Iruña-Veleia, contamos con otro mecanismo de divulgación cibernética muy poderoso porque la Wikipedia tendría un papel clave que jugar. Por ejemplo, en el caso de las personas que sabían navegar por la red cuando querían buscar más información sobre Iruña-Veleia lo más normal era entrar en Wikipedia y consultar la entrada que encontraban allí. Esto significa que el criterio de los que colgaban la información en Wikipedia sobre Iruña-Veleia iba a determinar la naturaleza de la información a que accedían miles de internautas. Y recomendar Celtiberia como una fuente de información fidedigna en la entrada de Wikipedia dedicada a Iruña-Veleia era otra manera de imponer cierta óptica sobre la polémica. Y aunque la información colgada originalmente¹⁰⁶ sobre Celtiberia en Wikipedia en 2006 ya ha sido reemplazada, las versiones anteriores se guardan en los archivos:



También tal como se comprueba en los archivos de Wikipedia, la persona que empezó la web dedicada de Iruña-Veleia, el 11 de junio de 2006, era Joseba Abaitua, o sea, la misma persona que inició la entrada en Wikipedia sobre “La Vasconización Tardía”, web abierta el 20 de diciembre de 2005. Por el contenido de la información almacenada en Wikipedia, no hay ninguna duda sobre la identidad de la persona que hizo la recomendación (“muy recomendable para conocer de primera

¹⁰⁵ Con respecto al tema de verdaderos foros de expertos, hay que recalcar que los que participan en ellos lo hacen siempre empleando su nombre y apellido, algo que es un requisito *sine quo non* de estos foros.

¹⁰⁶ Ver <http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Iru%C3%B1a-Veleia&direction=next&oldid=4798512>.

mano las controversias de los hallazgos”), instando a que los lectores de Wikipedia a que fueran a consultar a Celtiberia, una fuente que él describió como un “foro de expertos”. Según la información archivada, desde la creación de esta página de Wikipedia el 11 de junio de 2006 hasta el 26 de octubre, la única persona que escribía en el foro era Abaitua, como se ve en las dos tomas de pantalla abajo.¹⁰⁷



¹⁰⁷ Las tomas vienen del archivo de esta página en Wikipedia. Los enlaces correspondientes son: 1) <http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Iru%C3%B1a-Veleia&dir=prev&offset=20060921025454&action=history> y 2) <http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Iru%C3%B1a-Veleia&dir=prev&action=history>.

En fin, era este profesor de la Universidad de Deusto quien estaba impulsando las visitas a Celtiberia casi desde el primer día en que se hizo público el descubrimiento de los hallazgos excepcionales. Y es posible que esta entrada de Wikipedia tuviera algo que ver con los elogios de Celtiberia que a lo largo de meses y años iban difundiéndose a través de otros medios informativos, redes sociales y blogs. Quizás la ironía más grande de la información incluida en la recomendación de Abaitua colgada el Wikipedia—alegando que los que escribían allí eran “expertos”—es que esto no pasó desapercibido por los propios internautas que solían participar en Celtiberia. Por ejemplo, a principios de octubre de 2006, ya eran conscientes de la fama que se había ganado su foro en el ciberespacio:

#279 Cogorzota

domingo, 08 de octubre de 2006 a las 09:14

Saludos eminentes colegas.

Actualizo este artículo, porque acabo de ver lo que se han currado en la wikipedia y también su hemeroteca.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Iru%C3%B1a-Veleia>

En los enlaces externos, se dice de este foro:

Foro de expertos sobre Iruña-Veleia en Celtiberia.net (muy recomendable para conocer de primera mano las controversias de los hallazgos).

Si entre los “expertos” me incluyen a mi, apañaos vamos...

Dijeron que cantaban en noviembre ¿No? [negrilla agregada]¹⁰⁸

Para aquel entonces, es decir, a comienzos de octubre de 2006, como se ve por la numeración del mensaje de Cogorzota, estábamos todavía con la primera edición de Celtiberia, concretamente en “Iruña-Veleia I” aunque iba a haber diez ediciones, o sea, hasta Iruña-Veleia X. Y de los casi 300 mensajes que se habían colgado para principios de octubre—fecha en que Abaitua ya había definido el foro como un “foro de expertos”, solamente los mensajes de Alicia M. Canto llevaban el nombre y apellido de ~~la~~ dicha persona. Todos los demás, los supuestos “expertos” de que se hablaba en Wikipedia, firmaban con nicks, o sea, eran “expertos” con nombres tan académicamente renombrados como ANAFKH, Cadwaladi, Cogorzota, Deobrigense, Landaluze, Pius, Lykonius, Zu2wait y Ofion_Serpiente. Y no se sabe cuántos de estos nicks pertenecía a la misma persona. Por ejemplo, no sabemos si el nick de Pius y el de varios otros participantes en el foro eran meramente los apodos que empleaba Salvador Cuesta Cobo (Sotero21) y por tanto hasta qué punto las conversaciones entabladas eran puras fabricaciones virtuales. Más adelante en este foro y otros, se daban casos de esa costumbre en que una misma persona se inventara dos nicks y se entablara una conversación consigo mismo—cuando los otros internautas no prestaban suficiente atención a lo que decía—era una práctica bastante común y más común aún en el caso de las redes sociales en euskera.

¹⁰⁸ Fuente:

<http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2042&cadena=Ricardo%20Gomez&pagina=6#comentariosixzz1hPT25nUC#ixzz1hUEt3OSI>

De todas maneras, en el caso de la primera tanda de mensajes colgados en Celtiberia o sea toda la edición de Iruña-Veleia I, desde el 8 junio 2006 al 27 de agosto 2007, hubo un total de 379 mensajes y lo que es más importante, acudieron miles de lectores para leerlos. Visto más de cerca, durante estos dos meses y medio se reportaron unas 16.000 visitas. Pero entre los que escribían día tras día casi nadie, excepto la Dra. Canto, firmaba lo que escribía con su nombre y apellido.¹⁰⁹ Y esto hay que tenerlo en cuenta al juzgar el buen juicio y/o la neutralidad de la persona que decidió citar a Celtiberia como un foro compuesto por “expertos” en su página de Wikipedia.

Aun así a mí me parece que algunos de los periodistas que solían referirse a Celtiberia en términos tan elogiosos no entraron jamás en el foro para juzgar por su cuenta el cariz de los mensajes colgados allí y lo que significaba encontrar allí ese montón de mensajes firmados con exóticos seudónimos. No obstante, hay que admitir que entre los que frecuentaban el foro, aún bajo llamativos nicks, había personas que querían llegar a la verdad del asunto y no todos compartían la tesis de falsedad. Hasta había algunos, como un tal Karistiarra, que contradecían una y otra vez lo que alegaban los más reacios a la tesis de autenticidad, como era el caso de Sotero21.

El primer indicio de que Gorrochategui, escribiendo ahora bajo el nick de “Gyps”, era un fiel seguidor del foro Celtiberia se da a principios de febrero de 2007 cuando cuelga su primer mensaje, agradeciendo a Sotero21 (Salvador Cuesta Cobo), uno de los foreros que desde una postura claramente de derechas, criticaba al equipo de Lurmen, apoyando la tesis de la inautenticidad de las piezas. Además, es tal vez la persona que más leña había dado en el foro a la causa anti-vasca. En fin, la postura de Sotero21 era muy conocida. Por eso, al salir en apoyo de Sotero, Gorrochategui se identificaba ante los otros foreros como un solidario más de la tesis promulgada por Sotero y como alguien que aplaudía la actitud entre mordaz y socarrona con que hablaba Cuesta del euskera y por tanto de las inscripciones escritas en esta lengua. Dicho de otra manera, desde su primera aparición en el foro, para los otros foreros, Gyps aparenta ser un compañero más del grupo, dispuesto a burlarse a sus anchas de Eliseo Gil y a la vez aprovechar la ocasión para ridiculizar a los verdaderos expertos que en estas fechas seguían apoyando la tesis de autenticidad. Por eso, como veremos un poco más adelante, lo que Gorrochategui tenía en la mira no era solamente a Eliseo Gil, sino también Henrike Knörr y Santos Yanguas entre otros.

Abajo tenemos el primer mensaje que Gorrochategui subió a la segunda edición de la web, “Iruña-Veleia II”. En esa su primera aportación se cuida de fingir estar en busca de información, por ejemplo, pregunta por los informes arqueológicos de las últimas campañas mientras expresa su aprobación por “el desapego a las visiones ‘nacionalistas’”, una postura promovida abiertamente por Sotero21 desde hace tiempo en el mismo foro. De hecho, Gyps interviene por primera vez precisamente cuando se debatía acaloradamente sobre el pasado de los vascos y entre

¹⁰⁹ Quizás la más destacada excepción es Ricardo Gómez quien entraba de vez en cuando en Celtiberia, pero siempre firmando sus mensajes. De hecho él participó solamente 21 veces en las varias ediciones de Iruña-Veleia I-X y una vez en otro sitio web del foro para dejar un comentario sobre lo que había dicho el forero de sobrenombre *Tomás Deuna* (Joseba Lakarra). Ver <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=15850>.

los foreros había los que exponían su claro desacuerdo con Cuesta.¹¹⁰ Pero éste no era el caso de Gyps.

[#2 gyps](#)

viernes, 09 de febrero de 2007 a las 01:12

Biblioteca: [Iruña- Veleia II](#)

Yo también quisiera salir en apoyo de Sotero21. Gracias a él hemos aprendido muchas cosas; nos ha entretenido en este insoportable periodo de espera con teorías, datos, elucubraciones, noticias, hasta graciosa socarronería. Hace unos días pensé que abandonaba, aunque su reciente aparición me reconforta.

Que ha enseñado un poquitín su desapego a las visiones "nacionalistas" del asunto? y qué? Como digo, es uno de los pocos que han mantenido encendido el fuego del hogar de este foro, después de que, tras la espectacular semana de noviembre en que aparecieron los extraordinarios escritos en la prensa firmados por los catedráticos de la UPV,¹¹¹ se ha impuesto de nuevo el silencio (cuando no el ruido y la basura mediática, como la de ese tal Egaña).

Habría que esperar, no hay más remedio! Pero así estamos ya desde hace casi nueve meses. Y lo más exasperante es que ni siquiera dicen qué es lo que van a hacer. Sotero criticaba (socarronamente) que la Diputación alavesa se gastaría un pastón agasajando a los "eruditos" que vendrán de todas partes del mundo a verificar las piezas. Sin embargo, creo que eso deben hacer y cuanto antes. Es lo que corresponde ya.

Por nuestra parte, para seguir soportando la espera, deberíamos dedicarnos, como ha hecho estupendamente Sotero, al comentario de texto y a la búsqueda de información.

Por último, Sotero prometió colgar en algún lugar los informes arqueológicos de las últimas campañas. No los he visto. ¿Están disponibles? [negrilla agregada]¹¹²

En este primer mensaje suyo encontramos una característica que será una constante en la obra cibernáutica de Gorrochategui: elogiar lo que él mismo ha declarado a través de los medios informativos tradicionales de la provincia de Álava, como *El Correo*. Así que cuando Gorrochategui tecleó la siguiente frase, “[...] tras la *espectacular* semana de noviembre en que aparecieron los *extraordinarios* escritos en la prensa firmados por los catedráticos de la UPV [...]”, revestida de dos adjetivos elogiosos, de hecho, no hacía más que traer a colación dos escritos que los otros foreros ya conocían de antes. El primero era el artículo que el mismo Gorrochategui había redactado y publicado en *El Correo* el 18 de noviembre de 2006 mientras que el segundo, firmado

¹¹⁰ Por ejemplo, el tenor de la discusión en aquel momento puede apreciarse en este mensaje de otro forero:

[#802 Jainkoa](#)

miércoles, 07 de febrero de 2007 a las 20:46

Amigo Sotero es una pena que con todo el tiempo que has destinado a documentarte sobre el tema, demuestres con tus comentarios que no tienes ni repajolera idea sobre el mismo, que tus conocimientos sobre "nuestro pasado" son escasitos y que además estás lleno de una amargura, resquemor y acritud que sólo pueden tener un origen..... falta de sexo

Leer más: <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2364&pagina=17#comentarios#ixzz2JZY6ujg>.

¹¹¹ Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCA (2006) “Los asombrosos hallazgos de Iruña-Veleia,” *El Correo* 18 de noviembre 2006, http://www.elcorreo.com/alava/prensa/20061118/sociedad/asombrosos-hallazgos-iruna-veleia_20061118.html; Joseba LAKARRA ANDRINÚA y Juan José LARREA (2006) “Veleia: «Los arqueólogos primero»,” *El Correo* 20 de noviembre 2006, http://www.elcorreo.com/vizcaya/prensa/20061120/cultura_viz/veleia-arqueologos-primero_20061120.html#Inicio_noticia.

¹¹² Leer más: <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582#ixzz2Hy35kaZ0>.

por dos de sus colegas, Joseba Lakarra y Juan José Larrea, apareció en el mismo rotativo dos días más tarde. En ambos escritos expresaban sus sospechas de que los hallazgos fueran falsificaciones, poniendo en tela de juicio el trabajo del equipo de Lurmen.

En Celtiberia, Gyps emplea el adjetivo en plural “extraordinarios escritos”, una referencia al hecho de que su elogio iba dirigido a ambos escritos. En fin, por la forma en que estaba redactado, el primer comentario de Gorrochategui aparentaba ser algo totalmente inocuo, el mero juicio de un tercero, intrigado por el tema; una persona que había quedado enganchada con la polémica, pero al mismo tiempo alguien que estaba sumamente impresionado por las opiniones vertidas por estos profesores de la UPV/EHU, tres meses antes.

La actividad de Gorrochategui (alias Gyps) en Celtiberia comienza la noche del 9 de febrero del 2007 a las 1:12. Sigue escribiendo en el mismo foro, casi sin parar, durante 17 meses, hasta la madrugada del 7 de julio del 2008 cuando cuelga su último mensaje a las 2:05 de la madrugada.¹¹³ Durante este periodo, año y medio de actividad incesante, contribuye con un total de 193 mensajes.¹¹⁴ Cuando cierran este foro en Celtiberia, uno que estaba dedicado exclusivamente a Iruña-Veleia, el catedrático pasa a escribir en un nuevo foro llamado Iesus Ioshe Mirian (IIM), creado y moderado a su vez por Salvador Cuesta Cobos (alias Sotero21 y Sotero). Con el paso del tiempo este foro, también dedicado exclusivamente a la temática de Iruña-Veleia, se destacaría por ser el más agresivo y mordaz de todos donde se permitían todo tipo de ataques en contra del equipo de Lurmen y la persona de Eliseo Gil.

Pero participar en este foro no era suficiente para Gorrochategui y empezó a escribir también en *Terrae Antiquae*, el nuevo foro establecido y liderado por la Dra. Canto quien antes había participado muy activamente en Celtiberia, junto con Salvador Cuesta Cobo. En el caso de *Terrae Antiquae*, Gorrochategui reaparece allí bajo el alias de Satorrotas el 3 de diciembre de 2008 y sigue activo hasta el 21 de julio del 2009 cuando se enfada con la Dra. Canto por razones que no vienen al caso. No obstante, hay claros indicios de que había seguido de cerca todo lo que se había colgado en *Terrae Antiquae* desde 2008. A partir de julio de 2009 no parece haber participado en el foro,

¹¹³ Se observa que muchos de los comentarios suyos se cuelgan a altas horas de la noche o hasta por la madrugada, aunque el momento de colgarlos no indica el momento en que los compuso. De hecho, es bastante obvio por el estilo empleado y el esmero en redactarlos que los escribía en su ordenador y luego se los pasaba a Celtiberia, es decir, copiando el original, preparado de antemano, y depositándolo en el foro. Por la composición, el estilo, la cuidadosa elaboración del contenido de los mensajes y la notoria escasez de errores de taquigrafía, es posible que hubiera ‘malice of forethought’, o sea, cierto factor de premeditación al redactarlos. No eran mensajes que se colgaron, sin pensar.

¹¹⁴ Para los que tengan interés en analizar más de cerca los textos en cuestión de Gorrochategui, pueden bajar una copia electrónica de su obra completa, o sea, pueden acceder a la totalidad de las contribuciones de Gorrochategui a Celtiberia a través de este [enlace](#). Cuando se cerró esta página de Celtiberia por un conflicto entre los participantes, los dirigentes del foro borraron unos 500 mensajes que se habían colgado en los días antes de la repentina clausura del foro, y entre ellos los cuatro últimos de Gorrochategui.

por lo menos no bajo el seudónimo de Satorrotas. Pero después de un paréntesis de casi tres años y medio hace poco ha empezado a postear otra vez, ahora bajo el nick de “Cisonten”.¹¹⁵

Por su gran influencia en la formación de la opinión pública, concretamente, en difundir mensajes en contra de la reputación de Eliseo Gil y a favor de la falsedad de los hallazgos, el papel de los foros en la campaña mediática llevada a cabo en el ciberespacio es un tema que seguramente merece un estudio detallado aparte. Pero por ahora seguiremos enfocando el tema del email de Knörr y la manera en que el prestigio y reputación de este lingüista terminaron siendo ventilados en los foros. Y al hacerlo tenemos que recordar que para mucha gente que ha acudido a la red en busca de información y ha terminado siguiendo la polémica de cerca a través de estos foros, la actividad de Gorrochategui (y Lakarra) en el ciberespacio ha sido un secreto a voces durante años. Entre las muchas personas que sospechaban quienes eran o que eran plenamente conscientes de la identidad y actividad de estos lingüistas—quienes intervenían casi siempre bajo llamativos seudónimos—también se contabilizaban aquellas que ayudaban a llevar a cabo esa campaña mediática en el ciberespacio, tácitamente por filtraciones en la prensa de lo que se había dicho en los foros, o activamente en el caso de los dueños de los foros quienes, por lo visto, callaban la identidad de estos foreros al mismo tiempo que les facilitaban una plataforma desde la cual podían lanzar sus mensajes y desinformación. La prueba tal vez más sonada del éxito de esta campaña la tenemos en el artículo de divulgación escrito por Mike Elkin, periodista *free-lance* americano, residente en Madrid en aquella época. En su artículo, publicado en inglés en la revista online *Archaeology Today*,¹¹⁶ Elkin no para de alabar el papel de los foros de “expertos” y ensalzar a sus distinguidos colaboradores, congratulándoles profusamente por haber desvelado la falsedad de los hallazgos.¹¹⁷

¹¹⁵ Huelga comparar el tono del mensaje que Satorrotas dirige a “Francisco”, fechado el 17 de enero de 2009, con el que delata su respuesta a Alicia Satué, colgada en *Terrae Antiquae* el 22 de diciembre 2012. El post de Cisonten termina con estas palabras de mofa: “Alicia, hazme caso. Si quieres hacer honor a tu nombre y no quieres ser engullida por el Hades, salte del agujero negro en que te has metido. Aléjate de las tinieblas. Lo de Sos-Veleia es el cuento de la buena pipa (“¿Quieres que te cuente el cuento de la buena pipa? - Sí - Yo no te digo ni que sí ni que no, sino si quieres que te cuente el cuento de la buena pipa”; eta abar, ad infinitum). Te lo dice Cisonten.” Ver <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A239037>.

¹¹⁶ Mike ELKIN (2009) “The Veleia Affair,” *Archaeology Today* 62 (setiembre-octubre) (5): 18, 58-59, <http://archive.archaeology.org/0909/insider/index.html>.

¹¹⁷ El papel desempeñado, mediáticamente hablando, por los foros, blogs y redes sociales en esta controversia merece un estudio aparte porque es la primera vez en la historia que lo que pasaba en el ciberespacio haya influido tanto en la formación de la opinión pública respecto a un yacimiento arqueológico, o sea, en la manera en que se difundía y se interpretaba los datos difundidos—tanto informaciones verídicas como elementos de juicio que eran más bien intentos de desinformar o distorsionar la realidad. En fin, fueron campañas de tergiversación casi siempre lanzadas desde el anonimato. Además, según nuestras fuentes, entre los que colgaban mensajes en Celtiberia antes de que se constituyera la Comisión Científica-Asesora (el 16 de enero de 2008), hay constancia de la participación de cuatro personas que iban a formar parte de este mismo equipo de expertos encomendados con la tarea de investigar los hallazgos y al final emitir su dictamen, o sea, juzgar la culpabilidad o inocencia del equipo de Lurmen. Tenemos a Gorrochategui y

En resumen, vemos que además de cumplir con sus deberes académicos, Gorrochategui y Lakarra han invertido mucho tiempo y esfuerzo en preparar y enviar centenares de mensajes a los foros, pero casi siempre bajo seudónimos. Curiosamente Lakarra se ha movido mucho más que Gorrochategui en los foros en euskera. Lo ha hecho bajo diversos nicks, pero a veces también firmando el mensaje con su nombre y puño. Gorrochategui, en cambio, ha preferido expresarse en foros en castellano. La influencia de estos foros se aprecia en el número de “hits” que obtienen, (o sea “visitas”) o alternativamente por sus “page views”. Entre los foros que frecuentaban los dos filólogos, no cabe duda de que el que más influencia tuvo en consolidar la opinión pública en forma negativa, era precisamente el foro de Celtiberia, dedicado exclusivamente al tema de Iruña-Veleia y moderado oficialmente por un tal ‘Jeromor’ desde el anonimato. Por su gran influencia en la formación y movilización de la opinión pública, concretamente, en contra de Eliseo Gil y a favor de la falsedad de los hallazgos, el papel de los foros y la campaña mediática llevada a cabo en el ciberespacio por unos pocos es un tema que abordaremos en el siguiente apartado de este estudio. Por ahora basta decir que no debemos desestimar el papel desempeñado por Gorrochategui en los foros y por tanto en la consolidación del clima de opinión en contra de Eliseo y a favor de la inautenticidad de los hallazgos.

10.0 La influencia de los foros en la formación de la opinión pública

La influencia de estos foros y el poder cibernético multiplicador que tenían para propagar lo que se escribía allí, se aprecian en las estadísticas correspondientes al número de “hits” que recibían o alternativamente por sus “page views”. Por ejemplo, entre mayo de 2007 a julio de 2008, fecha en que se cerró Celtiberia, el foro solía conseguir un promedio de 20.000 “visitas” al mes, casi 700 por día. Estas cifras llamaron la atención de un periodista del *Diario de Noticias de Álava* quien, el 14 de diciembre de 2008, escribió un sesudo artículo recalcando el importante papel jugado por los foros, especialmente Celtiberia, en la diseminación de información sobre los hallazgos y aseveraba que en los informes de los comisionados se notaba la influencia o mejor dicho la confluencia de los comentarios virtuales. Y, aunque al hacerlo el reportero se refería varias veces a los que escribían en el foro como “expertos”—habiendo adoptado sin saberlo el lenguaje periodístico del momento—también señalaba algunos de los aspectos negativos de esas redes sociales. Este es el único ejemplo de un artículo de prensa que abarcaba el tema de una manera seria y equilibrada. Según el artículo, en “dos años [de principios de junio de 2006 a julio de 2008], *celtiberia.net* recogió a 200 participantes y 5.035 comentarios. Pero muchos más consultaban el foro: la página recibió más de 248.000 visitas.”

Lakarra y dos personas más, cuyos nombres y aportaciones al foro serán reservados para otra ocasión cuando tengamos la oportunidad de ahondar más en este tema en concreto.

Veamos lo que dijo la Dra. Canto en el artículo que publicó el 28 de noviembre de 2008 en *El País*, alabando el poder de las redes sociales y refiriéndose específicamente a la influencia del foro Celtiberia en el desarrollo del asunto de Iruña-Veleia:

De hecho, puede comprobarse **que hasta ahora ningún experto, ni vasco ni foráneo, ha aportado sobre las piezas más conocidas ni un solo argumento nuevo, nada que no hubiera sido ya descubierto y comentado en aquellos completos foros, y a veces lo han hecho hasta con las mismas palabras. Según informantes vascos de los que me fío, en 2006-2007 todo el que tenía o podía tener que ver con los grafitos empezaba el día viendo qué había de nuevo en Celtiberia.** [negrilla agregada]¹¹⁸

Pero el periodista de *Noticias de Álava* hace algo que ningún otro medio de comunicación se había atrevido a hacer, ni antes ni después. Además de destacar el hecho de que en estos foros la gran mayoría escribía desde el anonimato, va mucho más allá, alegando que “conocidos catedráticos” estaban participando en los debates online. Así que es obvio que durante mucho tiempo la identidad de varios de los actores era bien sabida y ampliamente comentada en los pasillos de la UPV/EHU. Y estos académicos tenían que haber entendido el doble papel que estaban jugando dichos catedráticos: foreros de noche, comisionados de día. Además, se daban cuenta de que la batalla que se libraba era totalmente asimétrica. Mientras que un grupo de personas, liderado por unos cuantos catedráticos, diseminaba información de todo tipo en contra del equipo de Lurmen, no se les ocurrió nunca a los dos arqueólogos, Eliseo Gil e Idoia Filloy, prestar atención a la batalla que se estaba lidiando allí en el ciberespacio a favor y en contra de su destino y el del yacimiento de Iruña-Veleia.

Desgraciadamente el artículo que salió en *Noticias de Álava* menos de un mes después del 19N representa la única investigación periodística medianamente seria sobre el papel de los foros. Empieza con estas palabras que ponen en duda la veracidad de las informaciones colgadas por

¹¹⁸ Alicia M. CANTO (2008) “La epigrafía y los poderes de Internet,” *El País* 28 de noviembre 2008, http://elpais.com/diario/2008/11/28/paisvasco/1227904809_850215.html. Aunque en este artículo de finales de 2008 la Dra. Canto alude al hecho de que todos los argumentos esgrimidos por el expertos para alegar la falsedad de los grafitos habían sido ventilados primero en Celtibera, ella ya aseguraba lo mismo dos años antes, el 15 de octubre de 2007, cuando colgó este comentario en Celtiberia en que alude a “asiduos protagonistas” como Gorrochategui y otros que estaban estudiando las piezas en esta época: “Por otro lado, las noticias [...] permiten deducir que la consulta de los miles de comentarios y observaciones hechos en Celtiberia.net en el casi año y medio transcurrido desde el anuncio de los hallazgos debe de ser algo no infrecuente entre los más o menos asiduos protagonistas de los (interminables) trabajos previos a la presentación científica de los materiales.” Aquel día estaba comentando también dos artículos que habían salido tres días antes y que trataban las dudas expresadas por Gorrochategui y la respuesta de Eliseo Gil. En estas fechas vemos que Gorrochategui seguía acaparando la atención de la prensa al hacer ese tipo de declaraciones tan inflamatorias a los medios sobre todo antes de que el grupo de asesores a que pertenecía el propio Gorrochategui, hubiera terminado de estudiar las piezas y consensuar un documento sobre ellas. Ver Alicia M. CANTO (2007) “Nuevo apartado de estos interesantes pero polémicos hallazgos,” *Celtiberia* 15 de octubre 2007, <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2894>; M^a José CARRERO (2007) “El lingüista Gorrochategui reafirma sus dudas sobre los hallazgos de Veleia,” *El Correo* 12 de octubre 2007, <http://www.elcorreo.com/alava/20071012/sociedad/linguista-gorrochategui-reafirma-dudas-20071012.html> y NOTICIAS DE ÁLAVA (2007) “Un lingüista reabre el debate sobre la autenticidad de los hallazgos de Veleia: Los arqueólogos critican a Gorrochategui por seguir cuestionando los descubrimientos.” *Noticias de Álava* 12 de octubre 2007, <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2894>.

estos internautas: “Celtiberia' y 'Terraeanitqvae' son dos palabras clave en la polémica de Veleia. A través de estos foros en Internet, personas anónimas pusieron en duda durante dos años los hallazgos del yacimiento romano.” Hablando de Celtiberia, el periodista dice:

Esta *web* estudió cada noticia aparecida en los medios de comunicación, el matiz que introducía cada titular, la interpretación que manifestaba cada experto en torno a los hallazgos... Y siempre se plantearon dudas. **Los comentarios, realizados en su gran mayoría desde el anonimato, se tomaron con reservas, aunque, por lo bajo, muchos arqueólogos comentan que tras los *nicks* se esconden conocidos catedráticos.**

Lo que, en cualquier caso, no se puede negar es que muchas de las claves en torno a la investigación de Veleia han visto la luz en Internet. La aparición herética de RIP en el Calvario, la lectura imposible de los jeroglíficos, errores ortográficos en latín... Quienes participaban en estos debates reconocen que, básicamente, "se sacaba punta a todo". Pero ahora también destacan con orgullo que las dudas planteadas por la comisión de 26 expertos de la Diputación coinciden en parte con las tesis mencionadas en *celtiberia.net*. [negrilla añadida].¹¹⁹

Es la primera y última vez que se divulgará en la prensa lo que era, ha sido y es un secreto a voces en los pasillos de la UPV/EHU: que “conocidos catedráticos” de esta institución participaban en estos foros. Y aunque no lo dice abiertamente en el artículo, bien se sabe que estos catedráticos eran los que abogaban desde el mero comienzo por la tesis de la inautenticidad, sin que los imputados en el caso se dieran cuenta de ello.¹²⁰

Pero esta noticia de prensa no tuvo ninguna difusión en las redes sociales porque quedó totalmente ensombrecida por otro artículo, publicado en el mismo periódico y justamente el mismo día. Era el segundo artículo que acaparó la atención ese día y durante los días siguientes brincando de foro en foro y de blog de blog.¹²¹ El artículo en cuestión llevaba un título no muy inteligible “La democracia del conocimiento”. Por lo visto, el que puso el título no conocía muy bien la expresión empleada por una de las personas entrevistadas en el artículo, es decir, “la democratización del conocimiento”, un término muy de moda que se asocia con las nuevas tecnologías y su valor como herramientas que garantizan la participación comunitaria en el mejor sentido de la palabra. De todas maneras, con solamente leer el título el lector estaría predispuesto a recibir con los brazos abiertos lo que iba a leer, algo escrito, supuestamente, por los que abogaban por este nuevo género de comunicación democrática.

¹¹⁹ NOTICIAS DE ÁLAVA (2008) “En las redes de Velei@,” *Noticias de Álava* 14 de diciembre 2008, <http://www2.noticiasdealava.com/ediciones/2008/12/14/sociedad/alava/d14ala12.1104012.php>. Dado el valor de este reportaje como testimonio de lo que pasaba y teniendo en cuenta que el enlace original para el artículo está roto, lo he reproducido en su totalidad en el Anexo 4. Accesible también aquí: <http://elbarcoceltibero.mundoforo.com/3-vt2716.html?start=30>.

¹²⁰ Me imagino que en el curso de su investigación, el reportero topó con personas dispuestas a dar nombres y apellidos con respecto a estos “conocidos catedráticos”. Pero por razones bastante obvias, no se atrevió a revelar las identidades de estas personas a la hora de escribir el artículo de prensa. Según nuestras fuentes, además de los dos filólogos vascos, hubo dos miembros más de la Comisión Científico-Asesora que participaban activamente en los foros antes de pasar a ser miembros de la misma.

¹²¹ NOTICIAS DE ÁLAVA (2008) “La democratización del conocimiento.” *Noticias de Álava* 14 de diciembre 2008, <http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2008/12/14/sociedad/alava/d14ala121104018.php>. Enlace roto. Ver <http://terraeanitqvae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&commentId=2043782%3AComment%3A21310#.UQyNivKCxFg>.

Visto más de cerca no es nada aleatoria la aparición de este segundo artículo el mismo día y en el mismo periódico que el otro artículo que acabamos de comentar. Es más, el propósito del segundo artículo es claro: desviar la atención del lector apelando a la autoridad de dos “expertos”, ambos profesores universitarios, nada más, y así contrarrestar el efecto del primer artículo que cuestionaba, aunque *sotto voce*, la práctica de realizar comentarios desde el anonimato, sobre todo cuando algunos de los que escribían los mensajes eran “conocidos catedráticos” que por razones no muy claras lo hacían escondidos detrás de seudónimos. Otra manera de interpretarlo es decir que el segundo artículo era un concienzudo intento por parte del periódico en cuestión de “balancear” la información comunicada en el primer artículo, aunque, de hecho, el segundo artículo era el que se citaba y llegó a difundirse en el ciberespacio.¹²²

El segundo artículo que en ningún momento cuestiona el uso de nicks, empieza así:

La falta de noticias en torno al yacimiento de Iruña Veleia se compensó, en Internet, con un sinfín de debates minuciosos, que pusieron los puntos sobre las íes de los hallazgos. Tanto quienes defienden la autenticidad de las piezas como los que hablan de falsedad evidente, eso sí, coinciden en una cuestión: las intervenciones en estos foros deben tomarse con prudencia. Sin embargo, dos de los pocos internautas que firmaban sus comentarios defienden el papel ejercido por la Red de Redes en esta polémica.

Luego, descubrimos que los internautas en cuestión eran dos personas que, según nuestras fuentes, estaban perfectamente enterados del papel jugado por Gorrochategui y Lakarra en los foros. Como se nos explica, “Canto ha sido una voz clave en celtiberia.net, un foro donde, en su opinión, ‘se aportaron desde el principio todas las claves principales en torno a los hallazgos presentados sobre Veleia. Y casi todas eran negativas.’ Y la otra persona era Ricardo Gómez, que igual que Canto, no tuvo más que elogios por la labor de los foreros de Celtiberia.

Gómez comparte esta opinión. Este profesor de Filología Vasca en la Universidad del País Vasco afirma que, desde el principio, había cuestiones en torno a las inscripciones en euskera que no cuadraban. [...] Pero, a través de Celtiberia, Gómez comprendió que las dudas no se limitaban a la lengua vasca.

Y en cuanto a escudarse tras un nick, para ellos esto ha sido algo positivo:

En este "runrún escéptico", según Alicia Canto, está parte de la razón de por qué la Diputación activó una comisión para buscar consenso científico en torno a Veleia. Buena parte de los argumentos esgrimidos en esta mesa coinciden con los anunciados por Internet. Gómez entiende que se repitan argumentos porque "es normal que los expertos acudan a las mismas fuentes. Y también que puedan hacer suyo un argumento si les convence, siempre que citen el origen de la información".

Con esta explicación, nadie debe rascarse la cabeza, preguntándose por qué lo que alegaban ciertos miembros de la Comisión coincidía tanto con lo que se había colgado online. Al contrario del planteamiento del primer artículo, no hay ni un atisbo de duda sobre la confluencia de información—que los argumentos que esgrimía Gorrochategui en su dictamen correspondieran tan fielmente a los puntos que se habían discutido con anterioridad en Celtiberia. Y Gómez quitaba

¹²² Una de las pocas excepciones es lo que pasó en el foro llamado Pax Celtibera donde el forero llamado Hartza colgó una copia de ambos artículos: <http://elbarcoceltibero.mundoforo.com/3-vt2716.html?start=30>.

importancia al hecho de que los supuestos “expertos” preferían escribir desde la clandestinidad, ocultos detrás de un seudónimo.

El filólogo resta peso, además, al hecho de que las intervenciones por Internet se hicieran desde el anonimato: "No se pueden desechar porque se use un nick. Había comentarios que estaban convenientemente acompañados por referencias bibliográficas".

En fin, según Canto y Gómez, debemos aplaudir foros como Celtiberia y por tanto agradecer la influencia de las redes sociales en encauzar el debate sobre Iruña-Veleia de la manera en que lo hicieron:

Canto, además, también valora esta polémica como un fenómeno social sin precedentes, donde Internet ha conseguido "poner la información al alcance de mucha gente en muchos puntos del mundo". En su opinión, el caso Veleia es un ejemplo de la "democratización del conocimiento".

Y con estas palabras emblemáticas se cierra el artículo, perfectamente maquetado. No obstante, la razón por la cual este rotativo se las arregló para publicar dos artículos sobre el mismo tema en el mismo número del periódico no la sabemos. Recordemos que los dos artículos salieron el 14 de diciembre de 2008. Por eso estamos hablando de uno de los momentos de mayor euforia e intoxicación mediática, motivadas por la decisión de la Comisión del 19N.¹²³ Por eso, podríamos suponer que lo que pasó era algo así: en un principio, se le ocurrió a uno de los reporteros hacer una investigación más a fondo sobre el papel desempeñado por los foros o igual era el mismo director del rotativo el que se interesó por el tema y encargó la tarea a otro para que ahondara en él. Pero, al ver los resultados, se echó para atrás, sobre todo por el clima del momento en que todos los otros medios estaban aplaudiendo la labor de los foreros, tanto los que escribían desde el anonimato como los que no lo hacían, como Alicia Canto, Ricardo Gómez y Salvador Cuesta Cobo. En fin, este clima triunfalista podría haber incidido en la decisión de entrevistar a dos personas que, sin lugar a dudas, alabarían el papel de los foros. Y esta decisión pone de manifiesto una vez más el poder ejercido por la ya arraigada creencia de que los que participaban en estos foros eran no solo “expertos” sino gente absolutamente desinteresada, totalmente alejada del asunto.

De todas maneras, como se ha dicho, una vez que clausuraron Celtiberia, el tráfico pasó primero al foro llamado Iesus Ioshe Mirian (IIM), moderado a su vez por Salvador Cuesta Cobo, y luego a Terrae Antiquae, moderado por Alicia Canto. Aunque la red social de IIM nunca logró atraer tanto público como su antecesora, no deja de ser impresionante la cantidad de visitas acumuladas. Por ejemplo, desde agosto de 2008 hasta comienzos de octubre de 2009 se alcanzaron 130.454 “hits” o un promedio de 10.000 visitas al mes. Luego, en septiembre de 2008 se abrió el foro más populoso, que consistía en una página web de Terrae Antiquae, un foro de muchas páginas y

¹²³ Hablando del clima mediático del momento, especialmente el papel y los méritos atribuidos a los internautas, verdaderos caballeros andantes del ciberespacio, valdría leerse también este artículo de cabo a rabo: Alicia M. CANTO (2008) “La epigrafía y los poderes de Internet” *El País* 28 de noviembre 2008, http://elpais.com/diario/2008/11/28/paisvasco/1227904809_850215.html.

dedicado a la arqueología, dirigido su totalidad por José Luis Santos Fernández. *Terrae Antiquae* tiene un contador que registra las visitas de todas las páginas que forman parte del foro. De acuerdo con los resultados de una consulta sobre el otoño de 2009, el foro total solía contabilizar entre 35.000 y 50.000 “hits” al mes, mientras que en esa época se calculaba que la mitad de estos “hits” correspondían a personas buscando información en las páginas dedicadas a Iruña-Veleia.

Pero aun con todo el éxito que había logrado este grupo de ya avezados internautas, con el paso del tiempo las cosas no les iban a salir precisamente como habían esperado, porque las redes sociales son un cuchillo de doble filo. Por un lado, les daba un mecanismo muy eficaz para embaucar a la gente. Pero por otro lado, la naturaleza de estas redes sociales permitía que con el tiempo hubiera filtraciones de los verdaderos nombres y apellidos.

10.1 La graciosa socarronería de Joaquín Gorrochategui: análisis de una «inocentada» colgada en Celtiberia el 28 de diciembre 2007

Aunque seguirles los pasos a los dos catedráticos en los foros merece un estudio aparte, por ahora lo que nos ocupa es buscar la respuesta a la pregunta planteada antes: ¿qué habrían hecho los dos filólogos vascos si no hubieran tenido acceso al email de Knörr? Pero antes de responder a esa pregunta, tenemos que matizarla un poco, reformulándola así de una manera menos hipotética: de hecho, ¿qué hicieron los dos filólogos vascos antes de que tuvieran acceso al email de Knörr para contrarrestar la influencia de su colega? Y lo que vamos a ver es una campaña llevada a cabo en el ciberespacio para poner en duda los méritos de este lingüista, por un lado, y, por otro, convertirlo en blanco de escarnio de muchos foreros. O sea, desde esta perspectiva la pregunta deja de ser hipotética porque desde junio de 2006, cuando se anunció el descubrimiento de los hallazgos, hasta mediados de abril de 2008, cuando Henrike Knörr les remitió el email, no había manera de convencer a la gente de que el lingüista alavés estuviera de acuerdo con ellos y con la acusación de falsedad que iba promoviendo Gorrochategui. Así que optaron por otra estrategia: la que les ofrecía el anonimato de las redes sociales, la de burlarse de su colega y ningunear sus méritos como investigador.¹²⁴

¹²⁴ Aunque la predilección del filólogo vasco por hablar desde el anonimato es patente en el gran número de mensajes que subió a Celtiberia y *Terrae Antiquae*, lo que no podemos determinar es hasta qué punto antes de inscribirse en Celtiberia en febrero de 2007, participaba en otras redes sociales. Por ejemplo, ¿ya habría saboreado ese placer único de andar enmascarado, colgando comentarios al final de artículos de prensa firmados por él o que llevaban entrevistas con él, ensalzándose a sí mismo o burlándose del equipo de Lurmen y/o de otros colegas que defendían la autenticidad de los grafitos, como Henrike Knörr y Juan Santos? Le habría sido muy fácil ejercer este tipo de influencia en las redes sociales, sobre todo cuando lo veía como una manera de influir en la opinión pública, por lo menos, en la opinión de los que frecuentaban el listado de entradas en páginas como ésta que traía un artículo del 20 de noviembre de 2006, en que el autor escribía muy a favor de lo que Gorrochategui había dicho poco antes en *El Correo*, el 18 de 2006. El artículo de opinión del día 20 provocó 66 comentarios, muchos a favor del equipo de Lurmen pero otros de tono muy escéptico o negativo: Luis Alfonso GÁMEZ (2006) “Iruña-Veleia y la fusión fría: sospechosos parecidos” *El Correo* 20 de noviembre 2006, <http://magonia.com/2006/11/20/iruna-veleia-y-fusion-fria-sospechosos-parecidos/>. Desgraciadamente, no hay forma de averiguar cuántos de estos comentarios, a veces muy crueles, venían espontáneamente de miembros del público y cuántos respondían a mentes más maquiavélicas.

Al hacerlo, Gorrochategui contaba con el funcionamiento de una estrategia cibernética de hostigamiento indirecto—*by proxy*—llamada *attack gossip*, una conducta verbal que analizaremos más adelante. Pero antes de adentrarnos en las tácticas empleadas por el catedrático para denigrar a su rival, hace falta esclarecer la terminología que vamos a utilizar para describir lo ocurrido. En la última década se ha hablado mucho sobre algo denominado *cyberbullying* en inglés y conocido como *ciberacoso* en castellano. El fenómeno en cuestión se ha hecho más frecuente desde la puesta en marcha de redes sociales y más recientemente a causa de las oportunidades ofrecidas por la omnipresencia de celulares con capacidad de text-messaging, servicios de instant-messaging como Twitter, et al.

En el caso de las redes sociales donde el uso de seudónimos es permitido y las normas de *netiqueta*¹²⁵ no existen o sencillamente no se respetan, el espacio cibernético puede prestarse a comportamientos cuya finalidad es dañar al prójimo, sobre todo cuando el moderador del foro no hace nada para frenar este tipo de actividad. Hasta es posible que el moderador no solo haga caso omiso a los ataques verbales de los foreros, sino que los promueva de alguna manera, dando a entender que le gusten o aun participando activamente en la red haciendo lo mismo.

Aunque los términos *cyberbullying* y *ciberacoso* se han puesto de moda, no son los más adecuados para captar la diversidad de comportamientos lingüísticos que entran en juego en el caso de las redes sociales y otras actividades cibernéticamente interactivas. Dicho de otra manera, estos términos suelen referirse a una clase de actividades en sus manifestaciones más extremas, de manera que no se aprecian debidamente los rasgos que constituyen la base de tal comportamiento.

10. 2 Un palimpsesto: tres ejemplares de estilo cibernético

En los 193 ([#193 gyps](#)) mensajes que Gyps iba colgando uno tras otro en Celtiberia durante 17 meses, el catedrático mencionó el nombre del lingüista vasco Henrike Knörr un total de 78 veces. Pero en vez de repasar todos estos mensajes, vamos a examinar solamente tres de ellos que consideramos representativos del pensamiento y estilo de su autor. Ellos nos suministrarán suficientes datos para juzgar el tono que Gorrochategui utiliza al hablar de su colega para identificar las estrategias que pone en práctica para imponer su punto de vista. A raíz de estos tres mensajes, separados en el tiempo, podremos ir analizando los rasgos que tienen en común, elementos que se repiten una y otra vez. Dicho de otra manera, los tres mensajes nos facilitarán pruebas gráficas de la intencionalidad encerrada en su obra internáutica. Al mismo tiempo, vamos a indagar en los posibles motivos que tenía el académico para escribir tales textos y colgarlos en el foro justo cuando lo hizo en cada uno de los tres casos. Para captar la posible motivación detrás de lo que redactó, tendremos que contextualizar cada mensaje para concretar mejor el entorno

¹²⁵ En el caso de muchos foros online las normas de conducta son explícitas y se encuentran en la misma web en cuestión. O sea, son accesibles cuando la persona se inscribe en el foro. En general, las normas a seguir son muy similares y conducen a comportamientos respetuosos y civilizados de parte de los participantes. Ver, por ejemplo, las reglas a seguir posteadas aquí: <http://www.sos-irunaveleia.org/reglas-de-la-casa>.

mediático del momento y por tanto el marco interpretativo en que los otros participantes en el foro, tanto actores activos como los pasivos—los que leían sin participar activamente—iban a leer e interpretar el significado de cada mensaje.

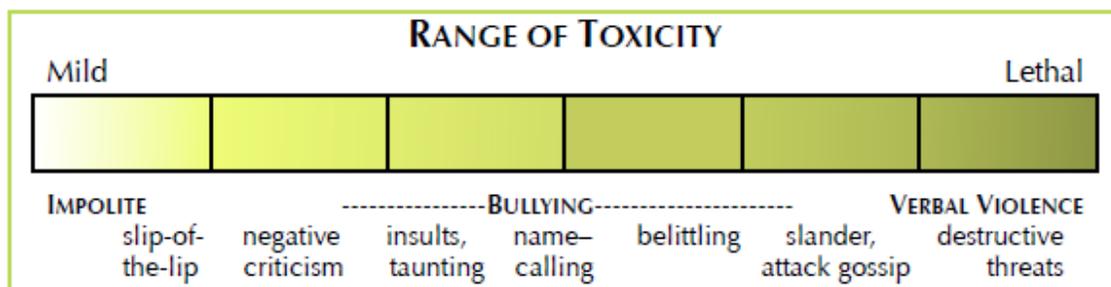
Otro tema que tendremos en consideración al analizar los tres ejemplares es la cuestión de las características constitutivas de *cyberbullying* o ciberacoso. El fenómeno englobado por esta expresión es “el uso de información electrónica y medios de comunicación tales como correo electrónico, redes sociales, blogs, mensajería instantánea, mensajes de texto, teléfonos móviles, y websites difamatorios para acosar a un individuo o grupo, mediante ataques personales u otros medios. [...] El ciberacoso es voluntarioso e implica un daño recurrente y repetitivo infligido a través del medio del texto electrónico.”¹²⁶ Al definir el fenómeno, es importante tener en cuenta las distintas formas y modalidades que puede tomar y al mismo tiempo reconocer que existe una escala con que se mide el nivel de toxicidad del lenguaje utilizado, o sea, los comportamientos verbales de los actores.

En primer lugar hay varios elementos diferenciadores que separan el *bullying* online de comportamientos más inocuos o meramente espontáneos. Los rasgos fundamentales son tres: 1) la frecuencia y continuidad en el tiempo del comportamiento; 2) que detrás del comportamiento hay una intención deliberada—premeditada—de causar daño, o sea que el comportamiento verbal no es el resultado de un descuido o de un desliz momentáneo; 3) que el comportamiento que se repite se da en un situación asimétrica de poder, o sea, en circunstancias que suponen un desequilibrio de poder en que la víctima se encuentra en una posición inferior, por una u otra razón indefensa, y por tanto sin posibilidades de responder y defenderse del victimario. Willard, en su libro *Cyberbullying and Cyberthreats: Responding to the Challenge of Online Social Aggression, Threats and Distress*, recalca la importancia de estos tres rasgos diferenciadores para determinar si la conducta en cuestión es un acto de ciberbullying: “As with other forms of bullying, keep in mind the three interrelated components of bullying behavior—imbalance of power, intent to harm, and repeated behavior [...] (“Como en el caso de otras formas de acoso, ténganse en cuenta los tres componentes inter-relacionados del comportamiento asociado con el hostigamiento—desigualdad de poder, intención de hacer daño y comportamiento repetitivo [...]).¹²⁷ Es en base a la presencia de los tres elementos que se puede determinar si el comportamiento en cuestión se califica como ciberacoso.

¹²⁶ Ver WIKIPEDIA (2013a) “Ciberacoso.” <http://es.wikipedia.org/wiki/Ciberacoso>.

¹²⁷ Nancy E. WILLARD (2007) *Cyberbullying and Cyberthreats: Responding to the Challenge of Online Social Aggression, Threats and Distress*. Champaign, IL: Research Press, pág. 49.

Al mismo tiempo, se ha establecido una escala—*a range of toxicity*—con que se mide el nivel de agresividad e intencionalidad que caracteriza los ataques verbales.¹²⁸



Dicho de otra manera, hay una escala con la que podemos medir la toxicidad del lenguaje empleado en el enfrentamiento que va desde un mero desliz verbal (*slip-of-the-tongue*), a críticas negativas (*negative criticism*), y de allí a insultos (*insults, taunting*). Al llegar a este nivel el comportamiento puede abarcar la burla, la provocación y el uso de apodos hirientes (*name calling*) y la denigración de la otra persona (*belittling*). Al acercarnos al extremo de la escala topamos con formas de agresión verbal constituidas por el repetido uso de calumnias (*slander*) y un fenómeno que engloba el término *attack gossip* que por su complejidad conceptual requiere una explicación más detallada.

Los posts que encarnan la modalidad injuriosa llamada de *attack gossip* son los que incitan, indirecta o directamente, a que otros tomen parte en la misma conducta online y offline, muchas veces, incitándoles a que difundan rumores y medias verdades respecto al blanco elegido o que adopten las mismas herramientas verbales en otras redes sociales o en su propio blog. Y de esta manera, la fuerza dañina de las palabras del victimario se propaga a través del ciberespacio y en el caso que tenemos delante, el lenguaje tóxico típico de estos foros termina reflejándose hasta en el utilizado por medios informativos online.

Se ha estudiado bastante el perfil psicológico de acosadores que navegan por la red, aunque no todos los investigadores están de acuerdo en cuanto a las características que tienen en común.¹²⁹ No obstante, hay ciertos rasgos que se dan con frecuencia. Por ejemplo, suelen ser personas que son muy hábiles en la manipulación de otros, tanto para conseguir su colaboración anónima y

¹²⁸ Anne E. MCTAVISH (2009-2011) Toxic Language. *FistFree Language™*. http://www.fistfreelanguage.com/Articles/Toxic_Language.pdf.

¹²⁹ Ver M^a José EDREIRA (2003) "Fenomenología del acoso moral," *Logos: Anales del Seminario de Metafísica* 36: 131-151, <http://revistas.ucm.es/index.php/ASEM/article/view/ASEM0303110131A/16177>; Robin M. KOWALSKI, Susan P. LIMBER y Patricia W. AGATSTON (2012) *Cyberbullying: Bullying in the Digital Age* (Oxford: Wiley-Blackwell); Samuel C. MCQUADE, James P. COLT y Nancy B. B. MEYER (2009) *Protecting Kids and Adults from Online Bullies* (Westport, CT: Praeger Publishers); Ignacio PIÑUEL (2012) *Mi jefe es un psicópata. Por qué la gente normal se vuelve perversa al alcanzar el poder* (Madrid: Grupo Planeta). Hay también bastante información sobre el perfil del acosador en WIKIPEDIA (2013a) "Ciberacoso," <http://es.wikipedia.org/wiki/Ciberacoso>.

silenciosa, como para maltratar verbalmente al blanco. Por sus destrezas verbales, logran aglutinar a miembros del grupo alrededor suyo, y una vez reclutados, les animan a que participen en el mismo tipo de comportamiento, humillando a la víctima. A veces, se distinguen por ser narcisistas a quienes les gusta el sentido de poder que da controlar a otros, aunque sin que sepan su verdadera identidad. Pero no es siempre así.

En ese sentido, el hostigamiento llevado a cabo a través de un medio electrónico—muchas veces con la verdadera identidad del instigador escondida detrás de un nick o sobrenombre—constituye una clase de conducta verbal que atenta por su frecuencia y repetición contra la dignidad o integridad de la otra persona. Pero las formas en que se manifiesta son variadas y sorprenden, a veces, por su crueldad. Los que participan en actos de hostigamiento carecen de empatía; les falta la capacidad para ponerse en el lugar de los otros y por eso suelen ser personas de carácter frío. En su trabajo sobre este tema Piñuel va más allá diciendo que entre los que practican el acoso psicológico se albergan personalidades narcisistas envidiosas que no dudan en utilizar los medios necesarios para justificar el fin.¹³⁰ Intentan humillar, anular, y hasta aniquilar a su víctima. Para lograrlo, no dudan en agredir verbalmente a la víctima e inventarse todo tipo de rumores y calumnias con la finalidad de manipular así a los demás y propiciar hasta el linchamiento verbal público de la víctima, y todo esto sin sentir compasión por la persona a la que están agrediendo.

En resumidas cuentas, una persona o grupo sufre de hostigamiento cibernético cuando es objeto, repetidas veces a lo largo del tiempo, de un comportamiento agresivo que le causa intencionadamente heridas o malestar por medio de las agresiones verbales o la manipulación psicológica verbal. El comportamiento tiene el fin de provocar, avergonzar, ridiculizar o degradar a los demás, ya sea por lo que dice el instigador, explícitamente, o por lo que insinúa. Dicho esto, hay que tener en cuenta que el caso que llevamos entre manos es diferente. Aquí lo que pasa es mucho más sutil y el blanco del hostigamiento cibernético no se perfila como una sola persona, sino un grupo de personas: individuos cuya postura no comulgaba con la de Gorrochategui y Lakarra. Y como hemos visto, el que estaba en la mira de Gorrochategui, mucho más que los otros, por lo menos hasta junio de 2008, era Henrike Knörr.

10.3 Contextualización: los tres ejemplares ubicados en el momento histórico a que pertenece cada uno

¹³⁰ Ignacio PIÑUEL (2012) *Mi jefe es un psicópata. Por qué la gente normal se vuelve perversa al alcanzar el poder*. Madrid: Grupo Planeta. Para otros comentarios, ver Juan Fernando GONZÁLEZ (2002) “Ignacio Piñuel: «El acosador es una persona poco brillante»”. *Mobbing Opinión: Boletín de Noticias sobre Acoso Psicológico*. 21 de diciembre 2002. http://mobbingopinion.bpweb.net/artman/publish/article_238.shtml.

Los mensajes que vamos a examinar pertenecen a tres etapas diferentes de la polémica. El primero lo colgó Gorrochategui en Celtiberia el 21 de febrero de 2007,¹³¹ unas dos semanas después de su primera aparición en Celtiberia, el 9 de febrero. Es decir, en estas fechas el catedrático todavía estaba forjando la identidad y los rasgos sicológico-ideológicos que él iba a adoptar y asignar verbalmente al personaje que llevaba el sobrenombre de Gyps. La segunda muestra de la creatividad de este filólogo vasco está fechada el 28 de diciembre de 2007, tres meses y medio antes de la muerte de su colega.¹³² Para cerrar el ciclo, he elegido un mensaje postado el 30 de mayo de 2008, o sea, exactamente un mes después de la muerte del lingüista alavés. En cada uno de los mensajes el lenguaje burlón del autor es evidente tal como lo son también los esfuerzos que hace para involucrar a los otros foreros y los demás lectores de Celtiberia, haciéndoles reír a expensas de Knörr. Hay que recordar que miles de personas acudían a este foro en busca de información, incluso muchos periodistas e intelectuales vascos. Así que el foro servía de una plataforma cibernética desde la cual el catedrático lanzaba sus invectivas en contra de Henrike y de paso aprovechaba la ocasión para ningunear públicamente los méritos de su colega como investigador. Y todo esto lo hacía, sintiéndose bien resguardado detrás de la vistosa máscara que llevaba de ave de rapiña.¹³³



Para apreciar las alusiones e indirectas de las que los asiduos lectores de Celtiberia fácilmente se percataban en estos tres mensajes, es necesario empezar la discusión con un breve preámbulo. En primer lugar, debemos tener presente un poco de historia. En 2006, el equipo de estudio y presentación de los materiales epigráficos lo componían: Eliseo Gil Zubillaga, Idoia Filloy Nieva y Emilio Illaregui (todos experimentados arqueólogos, siendo el tercero de la Universidad SEK de Segovia), Pilar Ciprés y Juan Santos Yanguas (historiadores-epigrafistas de la UPV-EHU), Joaquín Gorrochategui Churruca y Henrike Knörr Borràs (filólogos vascos de la UPV-EHU), y Zoilo Calleja (responsable del patrimonio diocesano).¹³⁴ Es decir, Gorrochategui era también

¹³¹ Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCA (2007a) “Comentario de GYPS sobre Henrike Knörr: «Buah ...! Estamos buenos. El que tenía más fe que el carbonero se nos va a hacer las amélicas y nos deja aquí sumidos en la más negra de las angustias»,” *Celtiberia* 21 de febrero de 2007 a las 01:24, <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2474&pagina=2#r59778>.

¹³² Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCA (2007b) “La inocentada escrita por GYPS para el Día de los Inocentes de 2007: una obra original protagonizada por tres de sus colegas, Elisi Ibn Al Ghili (Eliseo Gil), John Hollies (Juan Santos Yanguas) y CNERR: (Henrike Knörr),” *Celtiberia* 28 de diciembre de 2007 a las 11:52, <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=3#r81110>.

¹³³ Ver Wikipedia (2013b) “Gyps fulvus,” http://es.wikipedia.org/wiki/Gyps_fulvus.

¹³⁴ Ver http://es.wikipedia.org/wiki/Pol%C3%A9mica_sobre_los_hallazgos_epigr%C3%A1ficos_de_Iru%C3%B1a-Veleia_en_2006.

asesor y por tanto desde el punto de vista de los otros miembros del grupo, era un fiel colaborador más.

10.4 Rememorando el pasado en tres apartados

Ejemplo 1. Hace ya más de cinco años, concretamente el 19 de febrero de 2007, salió un artículo en *El País* sobre el lingüista vasco Henrike Knörr Borràs.¹³⁵ Llevaba la cabecera de “Un filólogo entre burbujas” seguido de este subtítulo: “Henrike Knörr es uno de los grandes expertos en onomástica vasca, tras haber aprendido euskera en Salamanca.” Entre otras cosas nos informó sobre el viaje al extranjero que tenía planeado:

*Ahora se marcha un año a Estados Unidos, a estudiar, impartir conferencias, y preparar un libro sobre onomástica que recoja todos los estudios que ha ido publicando a lo largo de los años en revistas científicas sobre la materia. «Me apasionan los nombres de lugares y personas, sus variantes a lo largo del tiempo, su grafía. A eso me voy a dedicar este próximo año».*¹³⁶

Esta noticia llamó la atención de varios de los foreros de Celtiberia entre ellos dos en especial. Por un lado, tenemos a Salvador Cuesta Cobo, quien, fundador más adelante del blog Iesus Ioshe Marian (IIM) que hemos comentado antes. Mientras escribía en Celtiberia Salvador llevaba el sobrenombre de Sotero21. El otro forero era Joaquín Gorrochategui quien en esa época usaba el *nom de plume* de Gyps como se ha explicado antes. Como bien saben los que navegan por las redes sociales, se estima la originalidad en la elección del sobrenombre de uno. En ese sentido el que escogió Gorrochategui no les defraudó, ya que Gyps se refiere al buitre leonado (*Gyps fulvus*). Es una de las mayores rapaces que puede encontrarse en la península Ibérica, superando en envergadura (hasta 260 cm.) incluso al águila imperial ibérica.¹³⁷ Y tiene una [mirada](#) a la vez altiva, amenazadora y penetrante.



Es Sotero21 quien inicia la conversación sobre la noticia en *El País*:

[#49 Sotero21](#)

martes, 20 de febrero de 2007 a las 14:59

¿Se nos va el sr. Knörr?

En el reportaje "un filólogo entre burbujas" de ayer día 19 de febrero sobre H. Knörr en El País (ed. País Vasco) se nos anuncia su próxima marcha a los EE.UU. para escribir un libro. En el breve currículum que nos ofrecen no hay mención a su trabajo en Veleia. ¿Qué significa esto? ¿Otro que pasa del hallazgo que iba a revolucionar la historia del euskera y del cristianismo?

¹³⁵ Txema G. CRESPO (2007) “Un filólogo entre burbujas,” *El País* 19 de febrero 2007, http://elpais.com/diario/2007/02/19/paisvasco/1171917613_850215.html.

¹³⁶ *Ibid.*

¹³⁷ Ver Wikipedia (2013b) “Gyps fulvus,” http://es.wikipedia.org/wiki/Gyps_fulvus.

"Ahora, antes de marcharse un año a Estados Unidos como profesor invitado con el fin de escribir un libro, mantiene su trabajo en la comisión de Onomástica de Euskaltzaindia y sus clases en la UPV, sin olvidar sus pasiones en busca de textos singulares en lengua vasca. Como el vocabulario vasco-islandés del XVIII que analiza en un reciente artículo, mostrando la estrecha vinculación de los pescadores vascos con la lejana isla."

Y a la 1:24 de la madrugada, el filólogo vasco responde al mensaje de su amigo Sotero21.

[#15 gyps](#)

miércoles, 21 de febrero de 2007 a las 01:24

Biblioteca: [Iruña-Veleia III](#)

Buah ...! Estamos buenos. El que tenía más fe que el carbonero se nos va a hacer las américas y nos deja aquí sumidos en la más negra de las angustias. De todos modos, ¿no parece raro que un diario en una entrevista a uno de los que tienen que estudiar los hallazgos no le plantee la más mínima pregunta sobre el tema ni haga siquiera una ligera insinuación? ¿Acaso EL PAIS está fuera de onda en el País Vasco? Más que una entrevista parece un anuncio de la casa Kas, ya que la filología queda reducida a que el Bitter Kas le resultó un buen aperitivo a la viuda de Michelena, En fin ... veredes ...

Yo ando recopilando información sobre lo publicado y lo filtrado, con la idea de establecer un canon de leyendas, pero me esta llevando mucho tiempo. [sigue el mensaje]

Al formular su respuesta, Gorrochategui imita el registro del habla de su interlocutor, o sea el *speech register* de Sotero21, cuya producción cibernética muchas veces suele caracterizarse, estilísticamente hablando, de dichos y frases chulescos. Son modos de hablar que invitan al otro a expresarse de la misma manera, sarcástica y bien machista. En el caso de Gyps imitar esa forma de hablar era también una manera de establecer sus credenciales ante los demás, los que navegaban por el foro, apropiándose de un esilo de hablar que fácilmente se entendía y por tanto se convertía en una manera de comunicarse con los otros, un intercambio de señales con las cuales los participantes se estrechaban la mano, metafóricamente hablando, aludiendo a la clase de camaradería que supuestamente los unía.

Al examinar esa manera de expresarse y el sarcasmo que conlleva vemos que lo más típico es que el hablante recurre a inesperados y repentinos saltos de un registro de habla a otro para crear el efecto deseado. Estos saltos son típicos de este estilo burlón y hasta a veces barriobajero cuya finalidad es entretener a los otros foreros e instarles a que participen pasivamente en el acto verbal de mofarse del blanco elegido. En fin, la pose chulesca que aparenta el instigador es otro truco, "guy talk", que utiliza para señalar su solidaridad con el grupo y definir quien está con quien.

En el caso del hostigamiento cibernético a veces la víctima de la invectiva es otro forero. Pero es más común que el blanco sea una persona o entidad que no participa en el foro y por tanto no tiene posibilidad de réplica. Muchas veces el blanco del hostigamiento no se entera de lo que está pasando online, sencillamente porque no frecuenta la red social en cuestión. Otras veces, son los amigos o familiares de la víctima que se dan cuenta de lo que está ocurriendo y se lo comunican a la víctima.

Con respecto a los lectores del foro, algunos disfrutan, callados, de las ocurrencias o hasta toman parte activamente en la persecución; se juntan con los hostigadores, escribiendo invectivas

igualmente abusivas. Al mismo tiempo, suele haber otras personas que no aprueban el comportamiento verbal de los otros internautas pero por miedo se callan, temerosos de las consecuencias que podría acarrearles defender—delante de los otros foreros—al blanco de los comentarios dañinos. Al ser conscientes de la capacidad verbal del victimario, prefieren no enfrentarse con él, sabiendo que al hacerlo se convertirían también en víctimas. La posibilidad de que el instigador tome represalias en contra de la persona que denuncie es un factor en la decisión de mucha gente de callarse aun cuando son testigos de casos de hostigamiento online. Según Willard, las víctimas tanto como los espectadores “know that if they anger, challenge, or report a cyberbully, that bully or his or her friends have great potential to cause even more harm through anonymous online retribution and cyberbullying by proxy” (“saben que si enfadan, desafían o denuncian a un ciberacosador, ese acosador o sus amigos/as tienen el potencial de causar aún más daño por medio de retribución anónima online y ciberacoso a través de terceros”).¹³⁸

A diferencia de Salvador Cuesta Cobo, un mero funcionario que trabaja en un laboratorio que analiza la calidad del agua, o sea, en ese sentido, un ciudadano bastante común y corriente, el puesto que ocupaba Joaquín Gorrochategui en esa época—estamos hablando de febrero de 2007—era mucho más relevante. Después de todo, no solo era catedrático de la UPV/EHU, sino también miembro del comité de asesores encargados de apoyar al equipo de Lurmen en el análisis de los hallazgos excepcionales. Por eso, a diferencia de Salvador, Joaquín estaba en contacto casi a diario con su colega, Henrike Knörr, y también solía reunirse con las otras personas que formaban parte del mismo comité asesor, entre ellas, Juan Santos Yanguas y Eliseo Gil, siendo el primero el epigrafista encargado de examinar las piezas y hacer la primera lectura de ellas, lectura que luego iba a servir de base para los trabajos de los dos lingüistas que colaboraban en el comité, Knörr y el propio Gorrochategui.

Ejemplo 2. El 28 de diciembre de 2012 salió publicado en el blog de Juan Martín Elexpuru un mensaje que cinco años antes fue colgado en Celtiberia por el más destacado protagonista de este drama, Joaquín Gorrochategui, que en aquel entonces empleaba el sobrenombre de Gyps.¹³⁹ El

¹³⁸ WILLARD, op. cit., pág. 50.

¹³⁹ Era la segunda vez consecutiva que el lingüista vasco sacó a relucir en su blog ese ejemplo de la obra epistolar de Gorrochategui ya que lo había hecho también el Día de los Inocentes de 2011. Y tanto en 2011 como en 2012, comentarios sobre este texto que aparecieron en *Terrae Antiquae*, un foro que Gorrochategui seguía de cerca. Ver estos tres artículos de Roslyn M. FRANK (2012a) “Recordando una inocentada de GYPS en seis apartados,” *Terrae Antiquae* 4 de enero 2012, http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComent%3A183372#.UQaf_PKCyFg; (2012b) “Rememorando en cuatro apartados: análisis de declaraciones de GYPS sobre Henrike Knörr y “un filólogo entre burbujas,” *Terrae Antiquae* 7 de marzo 2012, http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComent%3A195940#.UQapo_KCyFg; (2012d) “Comentario sobre la aportación del tan conocido forero GYPS (el nick de Joaquín Gorrochategui), colgada en Celtiberia el Día de Los Inocentes de 2007,” *Terrae Antiquae* 28 de diciembre, 2012,

mensaje suyo apareció el Día de Los Inocentes de 2007 y llevaba un encabezamiento bíblico perfectamente reconocible, puesto allí al comienzo del mensaje para que sus lectores se dieran cuenta del contenido burlón del texto.¹⁴⁰ La meta que tiene el mensaje es obvia: aprovechar la ocasión para mofarse de tres personas: Eliseo Gil, Juan Santos Yanguas y Henrike Knörr, poniendo en práctica la táctica discursiva de “la graciosa socarronería”, una modalidad de humor que comparte con Sotero21.

Como nos explica Elexpuru en su blog, ahora que han pasado cinco años, hace falta contextualizar el mensaje y recordar que cuando los hallazgos excepcionales fueron presentados al público en junio de 2006, tres profesores de la UPV intervinieron, Henrike Knörr, Juan Santos Yanguas y Joaquín Gorrochategui junto con Eliseo Gil. Para finales de 2007 cuando Gorrochategui redactó el mensaje que vamos a comentar a continuación, Santos, Knörr y Gil seguían defendiendo la tesis de que los hallazgos eran auténticos. Por otro lado, Gorrochategui llevaba tiempo insinuando que eran falsos. Tampoco debemos olvidarnos de la difícil situación en que se encontraba Henrike junto con sus familiares: estaba gravemente enfermo de cáncer con un pronóstico poco esperanzador, algo que Gorrochategui sabía muy bien. Fallecería cuatro meses más tarde, el 30 de abril de 2008.

Por lo visto, Gorrochategui llevaba varios días dándole vueltas a la “inocentada” que iba a publicar en Celtiberia el 28 de diciembre, ya que varios días antes se le ocurre, como a cualquier buen maestro, que para entender bien su ponencia, sus estudiantes—o sea los lectores de Celtiberia—necesitarían saber algo más del tema que iba a tratar. En otras palabras, por lo visto el propósito del mensaje que colgaría tres días antes, o sea el 26 de diciembre, era refrescarles la memoria a los lectores de Celtiberia, dándoles un resumen de lo acontecido desde principios de junio de 2006 hasta finales de diciembre, siempre desde la perspectiva de Gyps/Gorrochategui. Es de suponer que veía necesario el resumen para asegurarse de que después de leer ese post retrospectivo suyo, los lectores estarían preparados para apreciar el contenido burlesco del opúsculo que iba a sacar el 28 de diciembre. Es decir, el filólogo vasco quería preparar el terreno de manera que tres días más adelante sus lectores no tendrían ningún problema en reconocer a la

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A239607#.UQakBvKCyFg>.

¹⁴⁰ La cita bíblica reza así: “Entonces Herodes, al verse burlado por los magos, se enfureció en gran manera, y mandó matar a todos los niños que había en Belén y en todos sus alrededores, de dos años para abajo, según el tiempo que había averiguado de los magos.” Para los lectores que no se acuerdan bien de esta parte del Nuevo Testamento y su relación con el llamado Día de los Inocentes, además de llevar el título de rey de Judea, la figura de Herodes es conocida en la tradición cristiana por instigar la llamada Matanza de los Inocentes. O sea, se siente burlado por los tres magos porque no le informaron del lugar de nacimiento de su rival, el Mesías destinado a ser el nuevo rey de los judíos, y después de indagar con escribas y sacerdotes que señalan a Belén, manda asesinar a todos los niños menores de 2 años que vivían en ese lugar. Y dejando de lado su cruel comportamiento para con los niños de Belén, el carácter maquiavélico de Herodes se manifestó de muchas otras maneras. Por ejemplo, hizo ejecutar a toda la familia rival, todos parientes de su mujer Mariamna, incluyendo su abuelo (Aristóbulo II) y hermano. Y también a ella la mandó ejecutar un año después de haber matado a su madre. Y atendiendo a rumores de conspiración contra su persona, eliminó a dos de sus propios hijos.

verdadera identidad de los protagonistas de su escrito y el papel que a cada uno les asignaría Gyps. En fin, teniendo en cuenta el contenido del mensaje que cuelga el 26 de diciembre podemos concluir que para esta fecha Gorrochategui ya tenía redactada o medio terminada su creación literaria. En pocas palabras, todo estaba ampliamente premeditado y perfectamente sincronizado. En lo que sigue, un mensaje fechado a finales de 2007, el lingüista vasco hace un repaso de acontecimientos que se remontan a principios de junio de 2006 y termina citando un artículo de prensa publicado en aquella fecha. En el mensaje Gyps pone en tela de juicio el papel de tres personas, Juan Santos Yanguas, Henrike Knörr y Eliseo Gil, concretamente, el hecho de que Juan Santos y Henrike Knörr seguían avalando la autenticidad de los hallazgos. Y contrasta la actitud de ellos con la expresada por Gorrochategui en su famosa carta.

[#148 gyps](#)

miércoles, 26 de diciembre de 2007 a las 19:57

Biblioteca: [Iruña-Veleia VI](#)

Preguntaba kamutxi (#229): ¿No os parece que el equipo está "profesionalmente secuestrado"?

Secuestrado por quién?, por la administración? que no les permite el acceso a los materiales? NO. El equipo tiene los materiales, según testimonio múltiple de muchos testigos: tanto los que han visto las piezas en el propio yacimiento (p. ej. gorliztarra, que en su momento hizo publicas algunas leyendas interesantes, que recogí en el catálogo a la que se ha referido A. Cantó) o en presentaciones públicas, como la realizada por el Equipo a los teólogos y curas de Álava (y referida aquí por MURUA con interesantísimas novedades).

[...]

La primera contradicción flagrante es la postura del prof. Knörr, ya que: 1) días antes de la publicación de la carta de Gorrochategui, declara en la prensa que “los escépticos deberán rendirse ante las evidencias”; 2) se alinea con el equipo y el resto de los asesores en la firma del manifiesto, pero ... 3) un año más tarde nos enteramos de que él aún no ha tenido acceso al estudio de las piezas. Entonces, surge la pregunta: ¿en qué se basaba H. Knörr para estar tan seguro de la autenticidad de las piezas, sin haberlas siquiera estudiado?

El prof. Juan Santos ha figurado siempre como asesor concorde con las hipótesis del equipo: 1) participó en la presentación oficial de los hallazgos, cuando se hicieron públicas las imágenes del Calvario y del óstrakon de Anquises, dándolas por buenas (junio 2006, en compañía, por cierto, de la egiptóloga M. Rius, de la cual nunca más se supo), 2) participó en la presentación del manifiesto sobre la autenticidad de todo y el buen hacer de los arqueólogos (noviembre 2006), 3) en declaraciones a la prensa (pocas) ha mantenido la hipótesis del pedagogo oriental, el cristianismo temprano y el bilingüismo, es decir, ningún atisbo de sospecha o precaución; además, 4) confesó que las 270 piezas del primer hallazgo habían sido “perfectamente estudiadas y calibradas”, de modo que había seguridad en su autenticidad. La pregunta que suscita la actuación del prof. Santos es: si todo está ya tan estudiado y claro desde hace tiempo, ¿por qué no hay una presentación de las piezas al mundo académico, bien en conferencias especializadas bien en congresos del ramo?; si son tan importantes como los textos de Pompeya o Vindolanda, ¿qué hace el prof. Santos que no da cuenta del descubrimiento a sus colegas ingleses (pongo por caso A. K. Bowman) o escribe una noticia para la Academia de Inscripciones y Bellas Letras de París, o se presenta en la Academia de la Historia de Madrid o en cualquier universidad española y cuenta a sus colegas sus explicaciones sobre los hallazgos?

¿Secuestrado el Equipo? NO. El Equipo ha andado muy suelto, de rueda de prensa en rueda de prensa, de visita por los confesionarios recabando el apoyo de la Iglesia y por los círculos empresariales haciendo negocios de márketing como los del Vino Domus, haciendo de todo, menos avanzando en el estudio de los grafitos vascos, ... **a no ser que Gorrochategui esté equivocado y los de la asociación esa tengan razón: solo que no es él el encargado del estudio, sino que Eliseo Gil ha encontrado otros asesores para el estudio de los grafitos vascos, otros asesores más “concordes” con las hipótesis oficiales del Equipo.**

Occestvivere (247); es evidente que no tenemos más remedio que esperar, esperar aprendiendo, esperar deleitando. Pero, las cosas no ocurrieron exactamente como usted dice (¡si no hubiera sido por los chicos malos de la prensa que filtraron los hallazgos!). Como acabo de decir, el día 9 de junio de 2006 la prensa nos asombró a todos con una Presentación Oficial de los Grafitos de Iruña-Veleia.

El Diario de Noticias de Álava trae la foto de los ponentes en la mesa: Montserrat Rius, egiptóloga, Eliseo Gil, Federico Verástegui a la sazón Diputado de Cultura de Álava, Julián Eraso, consejero delegado de Eusko-Tren y Juan Santos.

<http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2006/06/09/sociedad/alava/d09ala8.375093.php> (negrilla agregada)¹⁴¹

Leer más:

<http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=3#comentarios#ixzz2MJ4E2q7Z>.¹⁴²

A continuación, vamos a repasar el texto completo de la “inocentada” confeccionada por Gorrochategui. Pero antes de hacerlo, es necesario adelantar una puntualización sobre los nombres elegidos por Gorrochategui para los miembros de su elenco. Para mofarse de Eliseo Gil, lo vemos convertido en la figura de un árabe de nombre Elisi Ibn Al Ghili. Esto, por lo visto, es un detalle que se le habría ocurrido a Gorrochategui porque, desde su punto de vista, a los cibernautas de Celtiberia la figura de un árabe les iba a resultar risible. En el caso de Juan Santos Yanguas, Gorrochategui hace un guiño a los miembros de su público cibernáutico, traduciendo el nombre de este catedrático de historia antigua de la UPV/EHU como si fuera un divertido juego de palabras. Encontramos a un personaje llamado John Hollies, como si la palabra ‘hollies’ fuera una traducción al inglés de ‘santos’. De hecho, es el filólogo el que se ha equivocado aquí, ya que la palabra ‘holy’ (‘santo’) en plural es ‘holies’ y no ‘hollies’, e.g., ‘the holy of holies’.

También hace que Juan Santos/John Hollies hable en inglés, atribuyéndole esa frase que pretende ser, supongo, una traducción del comentario de Juan Santos, “que cada día analiza las inscripciones «hasta que los ojos me hacen chiribitas», una cita que apareció, por ejemplo, en *El Diario Vasco* en el artículo de Rosa Cancho, llamado “Análisis científicos ratifican la autenticidad del hallazgo de Veleia, según arqueólogos” que llevaba el subtítulo de: “No creen falsas las inscripciones en euskera y el calvario, de los siglos III al V. Consideran «irresponsables» las críticas de los profesores de la UPV”. Gorrochategui alude a este mismo artículo de prensa en su mensaje colgado en Celtiberia, el 26 de diciembre de 2007. En la “inocentada”, la frase de Juan Santos aparece traducida al inglés como: “(I have felt eyestrain, like an eye wide lightning, dice John Hollies).” Pero para un hablante de inglés la expresión ‘like an eye wide lightning’ no tiene sentido.¹⁴³

¹⁴¹ El enlace al texto íntegro del mensaje de Gorrochategui es:

<http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=3#comentarios#ixzz2MJ4E2q7Z>.

¹⁴² Para el texto integral de este mensaje, ver Anexo 6.

¹⁴³ Ver Rosa CANCHO (2006) “Análisis científicos ratifican la autenticidad del hallazgo de Veleia, según arqueólogos: No creen falsas las inscripciones en euskera y el calvario, de los siglos III al V. Consideran «irresponsables» las críticas de los profesores de la UPV.” *El Diario Vasco* 25 de noviembre 2006.

Finalmente, topamos, aunque solo tangencialmente, con Henrike Knörr, cuyo nombre subyace en la interpretación de una palabra encontrada en una de las inscripciones del yacimiento sirio. La palabra se lee con dificultad como ‘*C(i)NERE*’, una palabra que el autor, o sea, el propio Gorrochategui, presenta como equivalente a ‘cenizas’. Para burlarse un poco más de su colega que en estas fechas ya estaba enfermo, Gyps nos narra que al final John Hollies “confiesa que la (i) no se ve y que en realidad se lee CNERR. ¡Un misterio! En clave gnóstica (con toda la cautela necesaria) significaría que los que tienen un conocimiento directo y secreto de los Textos vivirán, mientras que los que están impedidos del acceso a ellos se convertirán en “ceniza”.”

28 de diciembre de 2007, Celtiberia.net

Autor: **Gyps**

Matt. 2, 16.

El mundo de la arqueología está revolucionado. Según publica el último número de la revista nacional de arqueología siria (Syrian Journal of Archaeology), han descubierto en Dura Europos, en un lugar no alejado del recinto arqueológico de la sinagoga y la iglesia cristiana de la localidad, unos extraordinarios textos que tienen en ascuas a los arqueólogos e historiadores que estudian desde hace tiempo el yacimiento. Los arqueólogos de la excavación, bajo la dirección de Elisi Ibn Al Ghili, han certificado que los textos proceden sin ninguna duda de mediados del s. III d. C. , según la datación obtenida por carbono 14 a partir de los restos de la bolsa de cuero que los contenía. Aún hay muchas preguntas en el aire, tanto debidas al lugar del hallazgo como a los propios textos; los arqueólogos piensan, de todos modos, que era una habitación en la que la gente dejaba su ropa: ¿unas termas (aunque no hay indicios arqueológicos claros de ello, como el típico hipocausto,)?, ¿un prostíbulo? alternativa por la que se inclinan, porque en el estuco de las paredes derruidas han aparecido grafitos de claro contenido sexual (cape mentulam meam, tua est, - dice una de las inscripciones en latín). Sea de ello lo que fuere, gracias al ambiente extremadamente seco del lugar, se han conservado en buen estado los textos que se hallaban en la bolsa. Estando su dueño en otra habitación de la casa, por motivos desconocidos, el techo de la habitación se desplomó dejando sellado el recinto y sin posibilidad de recuperación de la bolsa por su dueño. La casa no pudo reconstruirse, porque pocos años más tarde la ciudad, tras el asedio a la que la sometió el rey sasánida Shapur I, fue tomada por los persas. Todo ello ayuda a la confirmación de la cronología, aseguran.

Aunque los arqueólogos dicen haber hallado más de una docena de textos, solamente han hecho públicos dos de ellos, como muestra de la heterogeneidad de tipos y documentos hallados: uno es un óstrakon rayado y el otro es una lámina de madera escrita a tinta. Las manos son diferentes, y la lengua en la que están escritas también.

I. El texto del óstrakon es el siguiente:

BIITHELENEN VRDIN IZAR

IHESVK, IOSHE ATAK TA MIRIAN AMAK ZV DIINOC BENEDICATV

IAN (ARRANHA), EDAN (ARDOA ONA “VINUM DOMVS PATRONIS”), LO

MARCVS LAGVN, VIILEIAN IAVN

II. El texto en la lámina de madera es:

MARCO AMICO,

ASPICE QVOMODO BIBVNT PISCES IN RIVO

VVLCANO ET CIRES IN CRUCE

DISCIPULI MEI IN PEDAGOGIO

VIVANT SANCTOS PROFESSORES ET QVI IN VITAM ELYSII CREDVNT, QVIA EI NON IN C[i]NERE(M) REVERTERE HABENT.

AD MAIOREM IOVIS YAVHEQVE GLORIAM

VALE

PARMENIO

El prestigioso epigrafista John Hollies, de la universidad de Yale, que acomete el estudio de los textos, ha declarado que su sorpresa fue mayúscula al toparse con el primer texto, porque podía leerse fácilmente, al estar escrito en letra mayúscula no cursiva y presentar una perfecta separación de palabras, aunque fuera difícil de comprender el texto a causa de la lengua empleada. Se percibía que era un texto cristiano gracias a la mención del topónimo Bethelém y de la Sagrada Familia, pero el resto estaba escrito en una lengua desconocida hasta entonces en Oriente. La identificación de la lengua vino de forma casual del estudio de la segunda inscripción en latín, ya que para ello recurrió con discreción a unos conocidos que tenía en el Ministerio de Asuntos Religiosos de Israel. La situación no podía ser más delicada desde el punto de vista político, dada la enemistad declarada entre Siria e Israel. Mientras los entendidos judíos estudiaban las copias de las inscripciones, resultó que estas palabras llegaron por casualidad a oídos de un vasco (from near of Bilbao, dice) que estaba en Israel por motivo de un programa de intercambio entre las policías de Israel y de Euskadi; es decir, era un ertzaina que, al parecer, estudiaba las técnicas antiterroristas de la policía israelí. La cuestión es que el ertzaina, que había estudiado hasta 2º curso de euskara batua en sus años de Academia, les tradujo el texto de corrido, asegurándoles que aquello era euskara de academia. El profesor John Hollies no daba crédito a sus ojos: se hallaba ante unos textos que constituían la correspondencia entre dos individuos, ambos bilingües, pero uno con expresión escrita en euskara y el otro en latín. Además los textos eran de un interés extraordinario para el conocimiento del cristianismo primitivo, las relaciones del cristianismo y el judaísmo, las relaciones entre Oriente y Occidente, en concreto entre Dura Europos y Veleia, textos que revolucionarían muchas ideas asumidas y que sin duda se igualarían a importantes grafitos latinos como los de Vindolanda o Pompeya.

Los estudiosos de estos textos reconocen que tienen grandes retos aún por resolver, pero han llegado a algunas conclusiones, que exponen en el artículo de la revista mencionada.

Por ejemplo, les parece que el primer texto es un saludo cristiano del tiempo litúrgico de la Navidad, donde se hace mención a la estrella de los reyes Magos sobre Belén y la bendición de la Sagrada Familia. Luego viene un trozo no del todo comprensible, aunque piensan que se refiere a la celebración de la Navidad en comunidad, comiendo peces y bebiendo vino (ambos son elementos y símbolos importantes en la liturgia antigua de los cristianos), aunque no entienden la intromisión “publicitaria” domus patronis; quizá se refiera a un vino especial que tenían que utilizar para la ceremonia.

El segundo texto en latín les da muchos quebraderos de cabeza. Para empezar está en cursiva muy enrevesada, de difícil lectura (I have felt eyestrain, like an eye wide lightning, dice John Hollies), aunque han conseguido una lectura fiable para casi todo el texto. Cosa diferente es la interpretación, que les trae de cabeza. Lo más comprensible de todo el texto, la penúltima frase en alabanza de Júpiter y Yahvé, los ha dejado atónitos, porque nunca antes habían visto cosa semejante: en el contexto del judaísmo de época imperial, hay que entender sin duda como muestra de una componenda política entre ambas religiones, antes que una “interpretatio romana” del culto judío, que sería altamente sacrílego para sus practicantes; algo así como “alabo a Júpiter como representante del estado romano (de este estado que nos permite a los judíos practicar nuestra religión y tener un estatus especial) y a Yahvé como mi verdadero dios”. Más que de un verdadero judío, muy probablemente – piensan – se trata de un prosélito. De todos modos, consideran la unión de ambos dioses como un hecho extraordinario de hondas consecuencias históricas.

El resto de la inscripción es difícil. En primer lugar, no se les ha pasado por alto el avanzado estadio evolutivo del latín, nada clásico, sino repleto de vulgarismos fonéticos y morfológicos; para empezar, se emplea el caso único (amico) en vez del vocativo (amice). En la primera frase John Hollies observa el fenómeno del betacismo, es decir el empleo de la B por la V, escribiendo BIBVNT, por lo que a todas luces debe ser VIVVNT (porque – se pregunta el ilustre epigrafista – ¿qué sentido tendría “mira cómo beben los peces en el río?”). En cambio, es casi seguro que en la contestación de Parmenio hay un guiño a la sugerencia de “comer peces” hecha por Marcus,

un símbolo cristiano del propio Cristo. Las referencias a los dioses Vulcanus y Ceres en la cruz les resultan misteriosas a los estudiosos, ya que no han encontrado paralelos hasta el presente.

La exhortación de la siguiente frase, aunque se entiende en latín, no se comprende del todo. Evidentemente “sanctos” en acusativo está en lugar de “sancti” en nominativo, pero ¿quiénes son estos Santos profesores y los que creen en la vida del Eliseo? Piensan que probablemente se trataría de una secta gnóstica, cuyos miembros tenían un conocimiento secreto de los textos sagrados infinitamente mayor que el que poseían los fieles normales, lo cual les hacía mantener afirmaciones aparentemente erróneas, en contra de toda evidencia, pero sustentadas precisamente en ese conocimiento secreto, inaccesible al vulgo, que muy de vez en cuando, en cenáculos restringidos y preferentemente a gente versada en asuntos teológicos, difundían entre los curiosos.

El final de la exhortación es más obscuro todavía, sobre todo porque la palabra C(i)NERE no se lee bien: John Hollies cree que es la palabra para cinere(m) “en ceniza” que junto con el futuro vulgar protorománico (revertere habent) significaría “porque no se convertirán en ceniza” (es decir, que vivirán eternamente y no morirán: confesión cristiana -y de judeo-cristianos- sobre la resurrección de la carne; expresión que en el cristianismo posterior, cuando se abandone la cremación por la inhumación se transformará en “in pulverem te reverteris”, del miércoles de ceniza), pero confiesa que la (i) no se ve y que en realidad se lee CNERR. ¡Un misterio! En clave gnóstica (con toda la cautela necesaria) significaría que los que tienen un conocimiento directo y secreto de los Textos vivirán, mientras que los que están impedidos del acceso a ellos se convertirán en “ceniza”.

Tanto Elisi Ibn Al Ghili como John Hollies se han mostrado muy satisfechos con el descubrimiento, que a buen seguro reclamará la atención de los jerarcas religiosos tanto cristianos como judíos. Aseguran que han comunicado al Gobierno Vasco la existencia de grafitos vascos en aquella apartada región oriental del Imperio romano, el cual los ha invitado a conocer los recientes descubrimientos de Veleia, patria de Marcus, con la posibilidad de que en el futuro, aunando sinergias, se llegue a un convenio de ayuda mutua para el estudio de la Historia y la Religión antiguas.

Esto es todo. Parece que Eliseo Gil no andaba descaminado cuando profetizaba que por el mundo saldrían paralelos que explicarían los hallazgos de Iruña-Veleia.

Feliz día. Ha sido un placer.

Cuando llegó a colgar este mensaje en Celtiberia seguramente Gorrochategui esperaba que se comentara en ciertos círculos dados, por ejemplo, que lo encontrarían divertido sus amigos y otra gente que ya estaban enterados de su participación en este foro. Pero ya que el escrito fue difundido a través de una red social, debió haber pasado totalmente desapercibido para la mayoría del público. No obstante, supongo que al readactar su escrito, el filólogo vasco pensaba que entre sus lectores estarían los verdaderos protagonistas de su narración o por lo menos algunos de sus amigos; que ellos se enterarían de la presencia del mensaje en la red y que por tanto se sentirían afectados, ofendidos al verse convertidos en hazmerreír, y a consecuencia de esto, se darían cuenta de que estaban indefensos ante estos ataques lanzados desde el anonimato.

Apartado 3

Como ya hemos dicho, el 30 de abril de 2008 falleció Henrike Knörr Borràs tras una larga enfermedad. La batalla que sostuvo contra el cáncer duraba muchos meses y afectaba tanto a sus familiares como a sus amigos. Y en el plano académico, recordemos que era Catedrático de Filología de la UPV/EHU y Director de Investigación de Euskaltzaindia. Por tanto era una persona que Gorrochategui (Gyps) conocía muy de cerca y cuya condición médica le era también conocida.



Ahora, aunque son bien sabidas las innumerables y sentidas muestras de condolencia y afecto expresadas de formas muy diversas, tanto en actos y escritos públicos como en privado (por ejemplo, [aquí](#) y [aquí](#)), se conoce mucho menos el comentario que a continuación voy a citar. Y estoy segura que hasta ahora casi nadie se ha esforzado por desvelar el significado e implicaciones de esa composición de Gyps, colgada en Celtiberia justamente un mes después de la muerte de Henrike.



Para contextualizar un poco las palabras del filólogo latinista, vale recordar que esta vez estará hablando de la entrevista que A. Barandiaran hizo a Lorena López de Lacalle en *Berria*, en euskara, publicada por la mañana del 29 de mayo.¹⁴⁴ Y ya que en Celtiberia el *avatar* Gyps fingía no entender euskera, para seguir fielmente el guión tuvo que esperar un poco, o sea, hasta que un forero euskaldun, “P. Arizabalo”, le facilitó, cortésmente, una traducción al castellano de la entrevista que luego A.M. Canto ([#48 A.M.Canto](#)) sacaría en la red, el jueves, 29 de mayo de 2008 a las 19:01. Ocho minutos después tenemos a Sotero21 comentando el artículo. Pero no es hasta seis horas más tarde cuando el próximo forero aparece online, nuestro Gyps.

Aunque siempre es algo arriesgado suponer lo que estaba haciendo en el intervalo entre la puesta online del artículo y el momento en que colgó el mensaje suyo en la red, es posible que la creación literaria en cuestión fuera producto de este paréntesis de seis horas. Hay otras

¹⁴⁴ Alberto BARANDIARAN (2008) «Veleiako batzordea erritmo onean ari da»: Lorena López de Lacalle - Arabako Kultura diputatua.” *Berria* 29 de mayo 2008. <http://paperekoa.berria.info/kultura/2008-05-29/042/008/.htm>.

posibilidades, por supuesto. Por ejemplo, es posible que tuviera la epístola escrita desde hacía tiempo, ya que la verdad es que para redactarla no hacía falta que esperara hasta que “P. Arizabalo” colgara la traducción en castellano. Visto así, tal vez era muy otra la explicación de haber colgado el post cuando lo hizo, a la 1:21 de la madrugada: sencillamente quería que su post fuera la primera cosa que los otros foreros vieran en su pantalla el día siguiente.

Aunque no podemos determinar desde cuándo tenía redactada su respuesta a Sotero21, Gyps interviene a altas horas de la noche. Es exactamente la 1:21 de la madrugada del 30 de mayo cuando hace clic con su ratoncito, un acto que le permitirá compartir el siguiente documento con el resto de las personas que solían visitar este rincón del ciberespacio. Y al hacerlo seguramente estaba orgulloso de su mini-trabajo literario caracterizado por ese estilo inconfundible que él había catalogado en otra ocasión como entretener con *graciosa socarronería* (#2 gyps):

Antes de ponernos a analizar el texto, conviene contextualizarlo un poco más, anclándolo en las vivencias de aquel momento y los acontecimientos que los lectores vascos acaban de presenciar. Como bien se sabe, hubo una “[e]spectacular repercusión mediática horas y días después del fallecimiento de Henrike Knörr”¹⁴⁵, sentidas expresiones de parte de sus familiares, amigos y colegas, artículos y homenajes de diversos estamentos de la sociedad vasca en que se despiden de este defensor de la lengua vasca e infatigable investigador de su pasado. En fin, repasando solamente una parte de estas muestras de afecto que salían en los medios informativos en los días y semanas después de su muerte, la gran estima en que se tenía a este hombre es patente. Y como es de esperar, entre los muchos artículos alabando el gran valor de la obra y vida de Knörr, el 2 de mayo se publica en *El Correo* una breve nota de Joaquín Gorrochategui en honor de su fallecido colega. Y un mes después, concretamente el 3 de junio, hubo otra en la serie de concurridas manifestaciones públicas en honor del distinguido lingüista alavés:

La Feria del Libro de Bilbao rindió ayer por la mañana un cálido homenaje al académico de la lengua vasca recién fallecido Henrike Knörr. Su hijo, Eneko Knörr, recibió un cuadro en el que aparece la imagen de su padre para después agradecer el homenaje a todos los presentes en El Arenal, que le dispensaron un cariñoso aplauso.

Además, Euskaltzaindia ha editado unos libretos con la biografía de este alavés ilustre, reseñas bibliográficas y pequeños textos publicados en prensa en los últimos días, que serán repartidos por la feria. «Éste no será el único homenaje que hagamos para recordarle», resaltó Andrés Urrutia, presidente de la Academia de la Lengua Vasca.¹⁴⁶

Luego, cuatro semanas después, el 30 de mayo de 2008, Gorrochategui cuelga un mensaje en Celtiberia que por su tono y contenido sería muy difícil de calificar como “un cálido homenaje” a su colega. Como veremos, el tono se acerca más al cinismo de una persona que se siente ofendida por la atención que ha recibido el otro, en este caso, su fallecido colega y busca una manera de rebatirla. Por tanto, entre los varios objetivos que tenía en mente al redactar el post, seguramente

¹⁴⁵ HENRIKEKNÖRR.COM (2008) “Medios.” <http://henrikeknörr.com/medios/>.

¹⁴⁶ T. DE LA ROSA (2008) “La Feria del Libro de Bilbao recuerda a Henrike Knörr.” Enlace original roto: <http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2008/06/04/mirarte/cultura/d04cul75.937765.php>. Accesible aquí: <http://henrikeknörr.com/wp-content/uploads/liburu-azoka-noticias-alava.pdf>.

uno de ellos era burlarse de Henrike, aun después de su muerte, y al hacerlo, convertir su post en el foco de atención de los otros foreros. Y al mismo tiempo aprovechar la oportunidad para demostrar que era uno de los duros, nada de compasión ni piedad para con los enemigos de uno.

De esta manera, se supone que el catedrático pensaba consolidar su identidad ficticia como un hombre dispuesto a expresarse sin sentimentalismos. Los posts suyos muestran un frío distanciamiento emocional de los hechos; que era capaz, aun en este momento, de mofarse no solamente del lingüista alavés sino también de sus familiares y las otras personas que habían rendido homenaje a su memoria. En el caso del mensaje del 30 de mayo, no sería difícil asumir que el tono sarcástico del mismo tenía el propósito de mostrar ante los otros foreros, la cara chulesca, desdeñosa e impasible de la persona que lo ha redactado, ya que por la forma en que se expresa, el forero en cuestión no siente lástima por los blancos de su invectiva. Y hasta se jacta de tener carta blanca para cachondearse de sus víctimas; que éstas no merecen ni un minuto de gracia, ni aun cuando se trata de un recién fallecido colega.

Aunque no es fácil abarcar las múltiples implicaciones que contiene este mensaje, hay un detalle en particular que debemos tener en mente, algo que ha influido en el desarrollo mediático de Iruña-Veleia y también en lo que pasaba en los foros. Como ya hemos apuntado, el 16 de enero de 2008 se constituye la Comisión Científico-Asesora a la que se incorpora Gorrochategui. El mismo día, como hemos documentado, hablan de la necesidad de firmar un protocolo de confidencialidad, una discusión que se prolonga hasta la celebración de la tercera reunión de la Comisión el 17 de abril de 2008 cuando al final todos los comisionados firman el protocolo.¹⁴⁷

El mensaje que confecciona Gorrochategui para el deleite de sus amigos de Celtiberia, el 30 de mayo de 2008, o sea, justamente a un mes de la muerte de su colega, está cargado de esa *graciosa socarronería* que le gusta tanto a ese filólogo. No olvidemos que es en estas fechas cuando Gorrochategui ya estaba escribiendo el borrador del informe que entregaría a la Diputación Foral el día 25 de junio de 2008, un documento que hemos comentado antes y en el que aseguraría a los demás miembros de la Comisión Científico-Asesora—al día siguiente, cuando se reunían—que “no existe ningún atisbo de duda en considerar que los ‘grafitos de carácter excepcional’ [...] son falsos.” Son palabras respaldadas el mismo día por su colega Joseba Lakarra: “los supuestos testimonios lingüísticos vascos veleiyenses proporcionan pruebas claras de voluntad de fraude”.¹⁴⁸ Y era aquel día, el 26 de junio de 2008, cuando ponen en marcha la nueva estrategia.

En lo que sigue, vemos que el catedrático sigue machacando la imagen y reputación de Knörr, aun después de su muerte. Por lo visto, fue solamente un mes más tarde cuando los dos filólogos

¹⁴⁷ DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008d) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 17 de abril 2008.” http://www.alava.net/publicar/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_04_17.pdf.

¹⁴⁸ Esta observación de Lakarra viene de su intervención en la reunión de la Comisión Científica-Asesora celebrada el 26 de junio de 2008. Ver DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008e) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 26 de junio 2008.” http://www.alava.net/msginet2/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_06_26.pdf.

vascos dieron con otra solución a su problema, aún más ingeniosa: en vez de denigrar a su colega iban a decir que al final de su vida terminó uniéndose a la postura de ellos. El primer indicio de este cambio de estrategia se da en la publicación del artículo de Lakarra aparecido en *El País* del 24 de junio de 2008 en el que por primera vez se menciona la existencia del “borrador de informe sobre unas supuestas escrituras vascas del S. III.”¹⁴⁹

Así que al analizar el siguiente post, hay que tener en cuenta que esa obra literaria subida por Gorrochategui a un mes de la muerte de su colega sigue reflejando la estrategia original y por tanto el viejo patrón de escarnio. En el post Gorrochategui pone delante de los que frecuentan Celtiberia dos escenarios posibles, 3a y 3b, aunque obviamente el que prefiere es 3b. Se observa que en esta fecha habla de la necesidad de que los lingüistas se pongan de acuerdo:

[#176 gyps](#)

viernes, 30 de mayo de 2008 a las 01:21

Biblioteca: [Iruña-Veleia IX](#)

Dentro de pocos días se cumplirá el segundo aniversario de la Gran Revelación al Mundo de la Nueva Ciencia histórica, filológica que cambiará nuestra noción de la antigüedad. Algunos rebeldes recalcitrantes torcían el morro en señal de desaprobación; algunos se atrevieron a alzar la voz contra tanta exaltación. Así andaban las cosas hace meses, entre fiestas y alegrías, hasta que la nueva diputada vino y mandó parar el jolgorio. Lo llamó “precipitación” y dio algunas definiciones que me resultaron nuevas.

Ahora, como la comisión tiene mucho que evaluar (800 pizarrillas no es moco de pavo!) **y además no solo se tienen que poner los lingüistas de acuerdo, ellos entre sí**, sino también con todos los demás, hasta químicos y epigrafistas, es claro que se necesita más tiempo. Ale, hasta setiembre y a no precipitarse!

De todas formas hay dos cosas en la entrevista con cierta importancia:

1. Se asombra de que no hubiera comisión antes. Luego ella no lo veía todo tan claro como el anterior diputado.
2. El Gobierno vasco tomará sus decisiones, tras conocer el resultado de la comisión. Y cuál puede ser esa decisión?. Solo hay dos escenarios.

3. a) Nombramiento del sr. Eliseo Gil como viceconsejero de Cultura con plenos poderes sobre la arqueología vasca, con capacidad para defenestrar a cualquiera y de nombrar a sus ayudantes (fieles, no a los que se fueron) en importantes puestos de empresas del sector; igualmente nombramiento de Juan Santos como alto cargo de Educación con capacidad para decretar los nuevos programas de Epigrafía; erección de una enorme estatua de bronce brillante en memoria de Knorr, por su apoyo de las letras patrias; recomendación de Don Zolio como vicario de algo o miembro de alguna comisión pontificia, en especial de alguna que trate de fundamentos de la fe o de cristología, etc. Etc. **Al mismo tiempo, castigo proporcionado a los lingüistas “precipitados”: envío al ostracismo académico, por haber sacado a las ostracas de paseo sin tener ni zorra idea del asunto!**

3. b) Cierre del yacimiento a cal y canto, con adiós definitivo a las subvenciones de Euskotren y demás sociedades del Gobierno; crucifixión pública de los Profetas de la Nueva Ciencia, a quienes achacarán las culpas de todos los males (hay expertos en celtiberia); recepción privada a los escépticos para dar las gracias, sin que se hable mucho de ello, y a otra cosa, amigos, que la diaria noria de la política continúa ...
[negrilla agregada]¹⁵⁰

¹⁴⁹ Joseba LAKARRA ANDRINÚA (2008a) “Adiós a un lingüista,” *El País* 24 de junio 2008, http://elpais.com/diario/2008/06/24/necrologicas/1214258403_850215.html.

¹⁵⁰ Joaquín GORROCHATEGUI CHURRUCA (2008c) “Comentario de GYPS sobre Henrike Knörr, Eliseo Gil y otros: «Dentro de pocos días se cumplirá el segundo aniversario de la Gran Revelación al Mundo de la Nueva Ciencia

Curiosamente, a estas alturas—marzo de 2013—la resolución final del caso de Iruña-Veleia no está nada clara, sobre todo ya que estamos a la espera de los resultados de las analíticas. Por eso, los dos escenarios, elaborados por Gorrochategui hace casi cinco años, encierran más verdades de las que se imaginaba el académico al ponerse a describirlos. No cabe duda de que jamás pensaba que cinco años más tarde el caso todavía no estaría resuelto y que lo que iba a estar en la balanza sería precisamente la reputación de estos profesores de la UPV/EHU. Aunque el propósito que tenía en mente era contrastar, burlonamente, dos posibles desenlaces del asunto, el primer escenario termina con la condena de los filólogos: “Al mismo tiempo, castigo proporcionado a los lingüistas ‘precipitados’: envió al ostracismo académico, por haber sacado a las ostracas de paseo sin tener ni zorra idea del asunto!” Las palabras que usa para describir el papel de ellos suenan familiares, ya que hay cada vez más personas y especialistas que están cuestionando la solidez de los argumentos esgrimidos por los comisionados para declarar—de una vez para todas—que los grafitos eran falsificaciones contemporáneas. De hecho, lo que ha escrito Gorrochategui me recuerda un dicho en inglés: “Careful, these are words that could come back to haunt you.”

En el primer escenario, se burla de cuatro personas: Eliseo Gil, Juan Santos, Henrike Knörr y Zoilo Calleja. Estos son sus blancos predilectos, todos asesores de Lurmen en la primera fase de investigación de los hallazgos. En el otro grupo tenemos “los escépticos”, una agrupación que por lo visto consiste principalmente de “los dos lingüistas precipitados”, Gorrochategui y Lakarra. En cuanto al segundo escenario, se ve que en cierto sentido la profecía se ha cumplido: cerraron el yacimiento por lo menos durante una temporada; las cuantiosas subvenciones de las que disfrutaba el proyecto cuando estaba bajo la dirección de Lurmen se evaporaron, primero, las subvenciones de Euskotren y Euskal Trenbide Sarea (ETS); luego se cancela el generoso apoyo financiero que había brindado el Gobierno Vasco, con lo cual el yacimiento ahora cuenta solamente con fondos sacados del erario público de los ciudadanos alaveses, o sea, ínfimos dineros aportados por la DFA.

Además, se ha llevado a cabo la “crucifixión pública” o, hablando en términos menos bíblicos, el linchamiento mediático de los “Profetas de la Nueva Ciencia” a quienes achacaron “las culpas de todos los males”; en fin, una extensa y prolongada campaña pública llevada a cabo en contra de los que se atrevían a apoyar la autenticidad de los grafitos, y concretamente en contra de los dos arqueólogos, Eliseo Gil e Idoia Filloy, y eso aun cuando, judicialmente, el caso sigue en fase de instrucción. Y supongo, aunque no lo puedo asegurar, que se celebró al menos una, si no varias recepciones privadas después del 19N en las que dieron las gracias a “los escépticos”, convirtiéndoles así en los protagonistas estelares de la película, héroes que tomaron el podio en el momento culminante de la actuación; triunfantes y felices después de haber logrado imponer su versión de los hechos. Y por lo visto ése era precisamente el desenlace que anhelaba Gyps cuando a finales de mayo de 2008 colgó aquel mensaje tan ingenioso con los dos desenlaces.

histórica, filológica que cambiará nuestra noción de la antigüedad.” *Iruña-Veleia IX*. *Celtiberia* 30 de mayo de 2008 a las 01:21. <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=4#r90985#ixzz2JxPY81vN>.

Eso de inventarse dos escenarios contrapuestos, cada uno repleto de ironía, si no sarcasmo, es otra vez una manera de invitar a los otros a que se solidaricen con la postura que tiene Gorrochategui y así fomentar un frente de opinión cada vez más unido. A nadie se le escapa el tono de desprecio y distanciamiento que utiliza al formular sus palabras, especialmente cuando habla tan despiadadamente de la “erección de una enorme estatua de bronce brillante en memoria de Knörr, por su apoyo de las letras patrias”. Y siendo filólogo, un académico con pleno conocimiento de lo que hace, cuando Gorrochategui escribió estas palabras lo hizo a sabiendas del malestar que podrían provocar en otras personas que no eran de su gremio, o sea, en personas que conocían y respetaban al lingüista alavés. En fin, no cabe duda de que al escribir su post, Gorrochategui era plenamente consciente del efecto que tendría el tono sarcástico y la subjetividad que conllevaban sus palabras. Y al hacer clic con su ratoncito, desde la oscuridad de su bunker y cómodamente parapetado detrás de su nick, me imagino que disfrutaba en secreto del momento porque sabía que estaba compartiendo sus ocurrencias con centenares, si no miles, de personas y así, con suerte, se propagarían rápidamente a través del ciberespacio y más allá.

10.5 Algunas conclusiones preliminares sacadas de los tres ejemplares textuales analizados

Las tres acotaciones colgadas por Gorrochategui en Celtiberia nos han servido para ilustrar el estilo con que escribía en este foro. A la vez nos han planteado la siguiente pregunta: ¿es razonable asumir que el comportamiento de Gorrochategui en el foro era algo totalmente premeditado; que el académico era perfectamente consciente de lo que decía; y que lo hacía con una serie de objetivos fijos claramente en mente, metas estrechamente entrelazadas? Por un lado, se esforzaba por crear un ambiente de opinión cada vez más crispado, un clima favorable a la tesis de falsedad que promovía en estas fechas. A la vez fomentaba dudas sobre la tesis de autenticidad de su colega, Henrike Knörr, y para conseguir este resultado, entre otras cosas, recurría, vez tras vez, a lo que él llamaba escribir con *graciosa socarronería*, que era para él una divertida y útil forma de poner en ridículo al contrincante, gastando bromas pesadas y hasta insultantes en su contra.

Otro componente de su campaña que salta a la vista era menospreciar los méritos de su colega como investigador y ensalzar los suyos, los de Gorrochategui.¹⁵¹ De esta manera lograba difundir

¹⁵¹ Hay que reconocer que un objetivo de los mensajes que iba colgando en Celtiberia era afianzar la postura de Gorrochategui, instando a los demás que comentaran distintos aspectos de los argumentos aducidos por el catedrático en cuanto a sus posicionamientos públicos. Y cuando alababa su propio trabajo, solía hacerlo utilizando un lenguaje académicamente estándar, no el lenguaje chulesco que tenía más bien reservado para sus rivales. Este mensaje es un ejemplo bastante típico de la forma en que utilizaba el foro para cimentar su postura y esparcir dudas sobre la de sus oponentes:

[#12 gyys](#) viernes, 16 de febrero de 2007 a las 21:29

Biblioteca: Iruña- Veleia III

Como va dije en una intervención anterior, mi escepticismo sobre estos hallazgos de Iruña – Veleia se basa en la naturaleza de las inscripciones mismas, especialmente en las latinas publicadas desde el principio.

Como el equipo de arqueólogos de Iruña-Veleia, para autenticar su veracidad, se ha basado en tres argumentos eminentemente arqueológicos (a saber, estratigrafía clara e inalterada, lo que llaman “la cámara sellada”; análisis

a través de las redes sociales un mensaje favorable a la postura de falsedad y al hacerlo afianzar su reputación (la reputación del propio Gorrochategui) como autoridad máxima en el debate. Y en el caso de su participación en Celtiberia, se dedicó a esta tarea durante 17 meses, sintiéndose bien protegido por el anonimato en el que se movía, convencido de su verdadera identidad estaba perfectamente escondida detrás de su disfraz y a la vez confiado en que los amigos que sabían lo que hacía no lo denunciarían, al menos no en público. Y por lo visto, aunque seguramente se comentarían sus ocurrencias en los pasillos de la UPV/EHU, nadie se atrevería a revelárselas a la gente de a pie.

Aunque conseguir los objetivos que acabamos de apuntar parece haber motivado su producción online, me parece que su participación en los foros le confería otros beneficios. Si comparamos lo que Gorrochategui escribió bajo su propio nombre, por ejemplo, en artículos de prensa y hasta el dictamen que entregó el 25 de junio de 2008—siempre empleando el lenguaje académico estándar—con lo que enviaba a los foros, se ve que su presencia en Celtiberia y Terrae Antiquae también le servía en otro sentido: le suministraba una fuente de información, un equipo de foreros dispuestos a fungir como becarios sin sueldo, quienes día tras día ayudaban al catedrático en la búsqueda y recopilación de informaciones que necesitaba y que luego emplearía para redactar sus trabajos oficiales. Por eso, no sorprende que muchos de los temas recurrentes en Celtiberia y Terrae

de laboratorio sobre cerámicas (termoluminiscencia) y materia orgánica (carbono 14) y, por último, análisis de pátinas de las piezas con inscripción), pero nunca en argumentos de detalle de naturaleza lingüística, histórica o cultural, quería saber si había también dudas o inseguridades en estos argumentos arqueológicos.

Tal como estaba planteada la cuestión, y todavía lo está, hay dos ámbitos de explicaciones que se oponen: por un lado, los argumentos arqueológicos a favor, por otro, los histórico-lingüísticos en contra, o al menos, nada a favor.

Es verdad que los espectadores sabemos muy poco, en comparación con los datos que deben tener los implicados en el estudio; no de otra manera se puede comprender la seguridad absoluta y total que muestran algunos de los especialistas del equipo: el prof. Juan Santos en las inscripciones latinas y el prof. H. Knörr en las leyendas vascas y el sr. Z. Calleja en los grafitos cristianos. De todos modos, con lo que está cayendo, me resulta muy chocante que no hayan ofrecido casi argumentos relevantes de sus propias disciplinas: argumentos epigráficos e históricos el uno, argumentos filológicos el segundo y toda la ayuda del departamento de arqueología vaticana el tercero. Todos los argumentos de esta naturaleza, que son los que yo más puedo valorar por mí mismo, los han aportado al debate los escépticos, principalmente J. Gorrochategui en su artículo, en el que no se centraba solo en cuestiones de lengua vasca, sino que tocaba puntos muy interesantes de empleo de la escritura (literacy) en relación al soporte escriturario, las grafías, la sociedad, etc. Y como respuesta a su artículo y al de sus colegas Larrea & Lakarra, salen con el aparentemente contundente argumento de la estratigrafía y los análisis de laboratorio. En alguna que otra declaración posterior H. Knörr justifica la existencia antigua de artículo en vasco y Juan Santos, en la presentación del comunicado oficial, habla de que ya hay nominativos de singular en –o en vez de en –us para el s. III d. C, y cita una forma "romulo". Es todo.

Ni una palabra sobre el sorprendente óstrakon de la genealogía julia, ni una palabra sobre el RIP, nada sobre los jeroglíficos, nada sobre la presencia de H en Ioshe (**“¿que pinta esa H en Ioshe?” había lanzado Gorrochategui**). Estas preguntas están esperando respuesta. [...] Al mismo tiempo, la aparente contundencia de los argumentos arqueológicos se ha quedado de momento con tres apoyos menos.

Leer más: <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582#ixzz2MIofRiHi>

Antiguamente terminaran siendo elementos de juicio en los artículos que escribiría Gorrochategui más adelante, algo que más de una persona ha resaltado al hablar del importantísimo papel de los foros en este asunto.

Aún antes de colgar su primer mensaje en Celtiberia, es bastante obvio que Gorrochategui había estado leyendo los mensajes guardados allí con lupa y durante mucho tiempo. Y hay que recordar que para estas fechas, su colega, Joseba Lakarra (“Tomas Deuna”), llevaba rato escribiendo en Celtiberia, es decir, desde finales de diciembre de 2006. El hecho de que Gorrochategui solía pedir ayuda a los otros foreros y luego aprovechar el trabajo hecho por ellos en sus escritos oficiales, también nos hace pensar que el catedrático no estaba tan seguro de su propia capacidad como investigador y/o por pereza, prefería contar con la ayuda brindada, totalmente gratis, por un grupo de foreros en su gran mayoría trabajando desde el anonimato, en vez de investigar a fondo los temas en cuestión por su propia cuenta. En fin, es obvio que prefería escribir los informes académicos suyos aprovechándose de datos que le proporcionaban personas cuya verdadera identidad él desconocía por completo. Casi la única excepción fueron los datos aportados por la Dra. Canto.

Antes de concluir esta investigación, hay otro aspecto de la actividad cibernética de los dos filólogos que quisiera destacar. Tiene que ver con el empeño por parte de Gorrochategui de manifestar su aprecio por la figura y acciones de Salvador Cuesta Cobo, uno de los foreros más activos desde el primero momento en Celtiberia y luego fundador del controvertido foro de IIM. En ese sentido el catedrático ha sido muy consecuente. Se han comentado antes las manifestaciones de solidaridad que Gorrochategui expresa en Celtiberia con Salvador. Obviamente, las palabras de compañerismo, aunque salieron públicamente en aquel foro, las puso en la boca del personaje ficticio que se había inventado el filólogo. De esta manera, no es el propio Gorrochategui el que se responsabiliza de las flores que brinda a Salvador, sino su alter-ego Gyps.

No obstante, hay que preguntarse hasta qué punto eran sinceras esas expresiones de aprobación tecleadas por el catedrático y colocadas tan graciosamente en un foro público. ¿Debemos pensar que esa adhesión a la causa era algo que de verdad sentía y por tanto compartía con Salvador? ¿O era simplemente un truco más, parte del teatrillo que tenía montado? No lo sé. Pero esas fueron las palabras que eligió en el segundo post que colgó en Celtiberia, cuando todavía estaba concretando los atributos de su identidad ficticia o tal vez no tan ficticia, palabras que hemos analizado antes, pero que vale la pena repasar:

[#2 gyps](#)

viernes, 09 de febrero de 2007 a las 01:12

Biblioteca: [Iruña- Veleia II](#)

Yo también quisiera salir en apoyo de Sotero21. Gracias a él hemos aprendido muchas cosas; nos ha entretenido en este insoportable periodo de espera con teorías, datos, elucubraciones, noticias, hasta graciosa socarronería. Hace unos días pensé que abandonaba, aunque su reciente aparición me reconforta.

Que ha enseñado un poquitín su desapego a las visiones "nacionalistas" del asunto? y qué? Como digo, es uno de los pocos que han mantenido encendido el fuego del hogar de este foro, después de que, tras la espectacular semana de noviembre en que aparecieron los extraordinarios escritos en la prensa firmados por los catedráticos de la UPV [...]

Aunque lanzada desde la clandestinidad y fechada hace tiempo, concretamente, el 9 de febrero de 2007, esta expresión de apoyo de parte de Gorrochategui/Gyps iba a ser respaldada por otro post, subido a la red casi dos años más tarde, un documento que, por la firma que llevaba, la identidad del autor sería mucho más pública. Por su contenido y autoría llamaría la atención de gente que frecuentaba el foro sin que la noticia tuviera mucha difusión fuera del círculo de adeptos de IIM y los centenares de silenciosos lectores que a diario entraban en él a leer los posts colgados allí.

10.6 Otro personaje clave: análisis de un mensaje de agradecimiento enviado por Joseba Lakarra a Salvador Cuesta Cobo

Unos minutos después de la medianoche del 24 de noviembre 2008, Lakarra envía el siguiente mensaje a IIM,¹⁵² dirigido al moderador del mismo, Salvador Cuesta Cobo.

Autor: joseba a. lakarra

Estimado Sotero

A Joaquín Gorrochategui y a mí —fervientes admiradores suyos desde antaño— nos gustaría tomarnos un café con usted, cuando pueda. He intentado localizarle ayer por el listín pero no lo he conseguido (hay bastantes Cuestas en Vitoria y parecía que todos estuvieran fuera de casa).

Para ponerse en contacto conmigo tiene usted ya mi mail.

Atentamente, Joseba Lakarra

Fecha: 24/11/2008 00:09.

Como se observa, Lakarra firma el mensaje con su verdadero nombre, un acto consciente de su parte, de manera que todo el mundo pueda darse cuenta de cuánto aprecia el trabajo del señor Cuesta, quien desde el primero momento—desde principios de junio de 2006 hasta el fatídico día 19—se había dedicado en cuerpo y alma a sembrar dudas, fabricar medias verdades y promover la difusión de información tergiversada si no falsa. Al mismo tiempo IIM, el foro que dirigía tenía fama por la agresividad de los posts colgados allí. Y en el caso del moderador, su forma de expresarse era bien conocida, comentarios que rebosaban sarcasmo, burlas malintencionadas, todo salpicado de mordaces insultos y hasta calumnias, mientras animaba a los otros foreros a que hicieran lo mismo. Y se sabía que Cuesta lo había hecho lo mismo repetidas veces y en diversos foros bajo distintos seudónimos, colgando mensajes en su mayoría encaminados a menospreciar al equipo de Lurmen y a la vez a todos los que escribían, aun tímidamente, a favor de un acercamiento científico al problema, es decir, los que se atrevían a abogar por (re-)abrir el debate

¹⁵² Joseba LAKARRA ANDRINÚA (2008d) “Comentario 24 de noviembre a la 00:09: «Estimado Sotero. A Joaquín Gorrochategui y a mí —fervientes admiradores suyos desde antaño— nos gustaría tomarnos un café con usted, cuando pueda.»” *Iesus Ioshe Marian* 24 de noviembre 2008. <http://iesusioshemarian.wordpress.com/2008/11/14/con-mi-corazon-hasta-el-infinito/>.

sobre las cuestiones planteadas por los hallazgos excepcionales y hacerlo de manera transparente, abierto y objetivo.

Antes de analizar el contenido y significado de este inusual post de Lakarra—inusual en que está firmado—conviene recordar el contexto en que aparece, algo que nos ayudará a entender las implicaturas no convencionales de lo que escribió Lakarra: el marco interpretativo a que tenían acceso los que lo leían. Para poder entender los significados que conlleva el mensaje, los matices no explicitados que delata, hace falta conocer mejor a la persona que modera este foro, Salvador Cuesta Cobo y profundizar un poco más en algunos aspectos ideológicos asociados con el foro en cuestión y la figura del propio moderador.

Salvador Cuesta Cobo, residente de Vitoria/Gasteiz, es un personaje cuya ideología derechista y afiliación con organismos como Opus Dei no son ningún secreto. En la actualidad trabaja como funcionario del Gobierno Vasco en Vitoria/Gasteiz en un laboratorio que analiza la calidad de agua.¹⁵³ Los vínculos que tiene su familia con el rancio fascismo de la época franquista son también bien conocidos. Por ejemplo, en otra red social que no tiene nada que ver con los foros sobre Iruña-Veleia, a finales de 2009 surgió un rifirrafe sobre su afiliación política. El cruce de mensajes produjo varios comentarios dirigidos a Cuesta como, por ejemplo, éste: “Déjeme que le diga esto: su nombre va asociado ya a uno de los capítulos más lamentables de la historia reciente de Álava, del mismo modo que va asociado el nombre de su abuelo a la historia de una brutal represión en este país. La Historia, señor Cuesta, la hacemos entre todos.”¹⁵⁴

La madre del Salvador fue Judith Cobo San Miguel, famosa en Vitoria por ser una locutora de radio desde la época predemocrática. Salvador escribió una reseña intentando lavar su imagen católica y conservadora ultramontana, reseña que está todavía disponible y que, francamente, casi empeora aún más la imagen de dicha señora. Su abuelo era Indalecio Cuesta, General de Brigada de A Coruña, un detalle familiar que aporta Judith Cobo, la hermana de Salvador, mientras que no sé qué relación tiene su esposa, Raquel Pou, con estas historias. También se sabe que Salvador suspendió las pruebas de perfil lingüístico de euskera en dos ocasiones aunque exactamente qué significa eso no está muy claro. Pero quizás explique en parte su visceral antipatía al euskera y la cultura vasca.

Los vínculos de Salvador Cuesta con el Opus Dei y elementos de la derecha están bien documentados. Al mismo tiempo lo está también su participación en los foros. Por ejemplo, los 978 mensajes que dejó colgados en Celtiberia¹⁵⁵ son testimonio de su determinación en difundir su versión del mundo. Y luego no debemos olvidar el papel que tuvo como moderador-director del foro IIM y su persistente presencia en Terrae Antiquae. Estos son hechos fácilmente comprobables

¹⁵³ Ver: <http://www.archaeology.org/0909/insider/index.html>

¹⁵⁴ Ver: <http://marraskilo.espacioblog.com/post/2009/11/24/macroredada-contra-jovenes-independentistas-vascos>

¹⁵⁵ Ver: <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=13956>.

y hay que tenerlos en cuenta al evaluar el papel desempeñado por este hombre en la difusión—simplere a través de las redes sociales—de su particular visión del Affaire Iruña-Veleia.¹⁵⁶

Volviendo a lo que Lakarra dejó colgado en IIM después de la medianoche del 24 de noviembre 2008—recordemos que lo hizo apenas cinco días después de que él y Gorrochategui hubieran participado en la última y definitiva reunión de la Comisión Científica Asesora tras la que, unas horas después, hicieron las declaraciones en Juntas que analizamos hace poco. Con respecto a la relación entre los dos filólogos y Cuesta, llaman la atención las palabras con que Lakarra inicia su mail, dirigido específicamente a Cuesta. Lo primero que hace Lakarra es retratarse a sí mismo y a su colega Gorrochategui como “fervientes admiradores suyos desde antaño”. Para cualquier internauta medianamente familiarizado con la trayectoria recorrida por Salvador, la expresión “desde antaño” no puede referirse a otra cosa que la militancia del ahora moderador de IIM en el pasado, concretamente, el papel estelar que desempeñó como uno de los foreros más activos y agresivos de Celtiberia.

Por un lado el contenido del mensaje es sorprendente por estar firmado por el filólogo. Visto desde otra perspectiva, el mensaje resulta ser ilógico o aún contradictorio. Por lo que escribe, parece que antes Lakarra había estado en contacto, igual cara a cara, con el moderador porque dice que Cuesta puede ponerse en contacto con él usando su dirección de correo electrónico, su mail, que ya tiene Cuesta. Hay que preguntarse ¿cómo, cuándo y en qué circunstancias había entregado Lakarra su dirección de email al sr. Cuesta? ¿Será verdad lo que dice Lakarra, que por su afán pasó un buen rato llamando a todos los Cuesta en el listín? ¿O será un mero truco más para hacer resaltar su entusiasmo y determinación por encontrarlo? ¿O igual era para hacer reír a los espectadores que estaban enterados de la amistad cara-a-cara que ya existía? Hay otra posibilidad: cuando una persona participaba en IIM, la acción de inscribirse y mandar el mensaje dejaba una huella en el foro, muchas veces en forma de una dirección de email.

Otra pregunta es: ¿exactamente qué es lo que Lakarra ha querido comunicar a los lectores de IIM al hacer público el detalle de que Cuesta ya tiene su email? ¿Que han estado en contacto por correo electrónico antes? Aquí hay una contradicción. ¿Cómo sabe Lakarra que Cuesta ya tiene su email a no ser que hayan estado en contacto antes por correo electrónico? ¿O cara-a-cara cenando juntos o tomando potes? Finalmente, ¿si el verdadero propósito de Lakarra por colgar el mensaje en IIM hubiera sido, como afirma él, ir a tomarse un café con este señor, por qué no escribirle un discreto mensaje personal por email? En fin, todas estas cuestiones me hacen pensar que el verdadero objetivo del mensaje de Lakarra era otro, nada que ver con lo de tomarse un café con el director de IIM. El propósito era sencillamente dejar claro ante ese público, el de IIM, que los dos

¹⁵⁶ Las inclinaciones ideológicas de Cuesta no se han perfilado en artículos de prensa en que hablaban tan favorablemente del papel de estos internautas “expertos”. Por ejemplo, Mike Elkin lo describe como si fuera un personaje totalmente anodino. Desde la perspectiva de este reportero Salvador Cuesta es solamente un ciudadano más, un “history buff [...] who runs an online community dedicated to Veleia [y] who works at a water analysis laboratory [...]”. Ver Mike ELKIN (2009) “The Veleia Affair.” *Archaeology Today* 62 (setiembre-octubre) (5): 18, 58-59. <http://archive.archaeology.org/0909/insider/index.html>.

filólogos vascos se solidarizaban con la postura y forma de actuar de Cuesta. Pero al mismo tiempo Lakarra parece hacer un guiño a los colegas suyos, quienes, desde hacía tiempo formaban parte de su audiencia, o sea, espectadores silenciosos que aplaudían sus ocurrencias o de lo contrario, callados colaboradores, cómplices sin querer serlo de esa farsa, tal vez avergonzados o intimidados por lo que presenciaban. Estas personas estaban al tanto del juego y lo habían seguido de cerca, pero calladitos.¹⁵⁷ Y tal vez cuando vieron ese mensaje enviado—abiertamente—a Sotero por los dos catedráticos, se asombraron del atrevimiento de sus colegas, sorprendidos por esa tan efusiva declaración de admiración de su parte. Pero, que yo sepa, el comentario de Lakarra pasó relativamente desapercibido por la gran mayoría de sus colegas universitarios. Y en el caso de los que sí se percataban de la importancia del mensaje, a lo mejor preferían no hablar de la noticia con personas fuera de su círculo. En fin, aunque las implicaturas no convencionales del mensaje son muchas, hasta ahora nadie se ha preocupado por dilucidarlas.

11.0 Conclusiones

Quedan por escribirse.

12.0 Anexo 1. La hipótesis de Lakarra sobre la identidad de los falsificadores

La hipótesis o teoría de Lakarra sobre la identidad de los falsificadores apareció expuesta por primera vez en la Coda de su informe, un breve escrito que llevaba el título “Informe sobre supuestas inscripciones eusquéricas antiguas de Veleia” y cuya fecha de entrega a la Diputación Foral de Álava fue el 3 de diciembre, o sea, justamente dos semanas después de 19N. Pero este informe junto con los otros no se daría a conocer públicamente hasta varios meses después. Por eso, los lectores de la entrevista que M^a José Carrero le hizo el 28 de noviembre de 2008 no tenían

¹⁵⁷ Una de las preguntas más intrigantes tiene que ver con el silencio que ha rodeado las acciones online de los filólogos vascos, aun cuando mucha gente estaba enterada de lo que pasaba. Ahondar en las posibles razones detrás de la decisión tomada por personas ajenas a estas fechorías de no denunciar una conducta obviamente poco ética es un tema que va más allá del alcance de esta investigación. No obstante, hay ciertos factores que inciden a menudo en la decisión de no reportar comportamientos similares, pero en otros ámbitos. Por ejemplo, hablando de la reacción de víctimas de hostigamiento, Willard ha observado: “Similar pressures against reporting are highly likely in cases of cyberbullying. It is possible that teen targets of cyberbullying may feel much less inclined to report the situation than they would if the bullying was taking place in person and therefore feel even more alone in facing the harm that is being inflicted. Bystanders may also be less inclined to report cyberbullying. Concerns such as these militate against reports of cyberbullying: [...] «*what happens online should stay online*». This norm promotes the idea that online activities are, or should be considered, separate and distinct from real-world activities.” [“Presiones similares en contra de hacer una denuncia son muy posibles en casos de ciberacoso. Es posible que jóvenes sujetos al ciberacoso sean menos inclinados a denunciar el ciberacoso y por tanto sentirse aun más aislados al encarar el daño que se les inflige. Los que presencian el ciberacoso también pueden estar menos dispuestos a denunciar el ciberacoso. Preocupaciones como éstas dificultan las denuncias de ciberacoso. [...] «*lo que ocurre online debiera quedar online*». Esta norma promueve la idea de que las actividades online deben considerarse aparte, separadas y distintas de las actividades llevadas a cabo en el mundo real.”] Ver Willard, op. Cit..

idea de las elucubraciones con habían llevado al filólogo vasco a concluir que las inscripciones eran del siglo XXI.¹⁵⁸

A la pregunta de Carrero “¿Se atreve a poner fecha a las falsificaciones?” Lakarra responde sin titubear: “Mi hipótesis es que los textos aparecidos son de anteayer, sin ninguna duda, hablamos del siglo XXI.” Pero lo que no está claro es si para esa fecha Lakarra ya tenía redactada la Coda de su informe donde expondría su hipótesis o si era algo que se le ocurrió elaborar después de la entrevista.

Lo que sigue es un análisis de su hipótesis que salió el 16 de noviembre de 2009 en Terrae Antiquae, un foro que en estas fechas leían asiduamente tanto Lakarra (Txatxi Piruli) como Gorrochategui (Satorrotas). Dicho de otra manera, al redactar mi puntualización tenía muy claro el hecho de que la iban a leer estos dos académicos junto con otras personas que seguían de cerca el desenvolvimiento del caso.

Fuente: Roslyn M. FRANK (2009) “La teoría alternativa que expone dr. Lakarra en la Coda de su informe (Parte V. “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los óstraca eusquéricos veleyenses”, pág. 28-31),” Terrae Antiquae 16 de septiembre 2009.

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A55330&commentId=2043782%3AComment%3A55773#.UTIqdDfEbiU>.

Comentario por [Roslyn M. Frank](#) el septiembre 16, 2009 a las 4:03am

Últimamente me he dado por repasar dos fuentes de información sobre el Affaire Veleia, Por una parte he vuelto a releer algunos de los comentarios de los foreros de TA y los comentarios encontrados en otros foros parecidos. Y por otra parte me he adentrado en el mundo variopinto de los informes de los expertos de la Comisión.

Y hay algo que no entiendo. Y este algo tiene que mucho que ver con la propuesta de Ramón y con el apoyo de mi parte que le presto.

Tal vez mis dudas y preocupaciones tienen que ver con el hecho de que vivo en EEUU donde tenemos un sistema de justicia diferente y por esto estoy acostumbrada a que hagan las cosas de otra manera. Y donde el primer paso en una investigación criminal, digamos, en la investigación de un homicidio, es que los investigadores se pongan a indagar y esclarecer exactamente qué es lo que ha pasado, p.ej., dónde encontraron el muerto, cuánto tiempo lleva muerto, y luego una vez que todas las evidencias físicas hayan sido analizadas en laboratorios debidamente autorizados, pasan al tema del por qué, etc.: quién habrá querido matar al occiso.

Y para que la investigación siga adelante los que denuncian el crimen, en un principio tienen que ponerse de acuerdo y decirle a la policía quién es el occiso o por lo menos cuántos occisos hay.

A la vez, normalmente los científicos pueden determinar si los restos del difunto son recientes, digamos, modernos o medievales porque saben cómo practicar una autopsia o si no llaman a los forenses estilo CSI para asegurarse no solamente de la edad del occiso sino también de los detalles de dónde se encontró, entre escombros, cerca del hábitat de insectos de tal o cual especie, etc.

Dicho de otra manera, lo primero que hacen estos expertos forenses es examinar la evidencia física. Si los forenses para complacer a los denunciadores fueran a decir, no, gracias, no nos interesan estas pruebas físicas, y

¹⁵⁸ M^a José CARRERO (2008e) “Joseba Lakarra catedrático de filología vasca: «Los textos de Veleia son del siglo XXI»” *El Correo* el 28 de noviembre 2008. <http://www.diariovasco.com/20081128/cultura/textos-veleia-siglo-20081128.html>.

que a la vez fueran a insistir tajantemente en que nadie tocara ni un pelo del occiso, no durarían un día más en el puesto de trabajo.

Y si los que denuncian el crimen no pueden ponerse de acuerdo sobre el número de víctimas, unos diciendo que hay casi 400 y otros solamente unos 20 o 30, los detectives se preguntarían ¿qué estaban fumando éstos?

Y si los que denuncian el crimen no solamente no se ponen de acuerdo en cuanto a los hechos más elementales del supuesto crimen, sino que llegan a negar rotundamente a que los forenses se acerquen para examinar el cuerpo del muerto (o muertos), otra vez, por lo menos en CSI, se armaría un escándalo impresionante.

Y luego, si la denunciadora principal, o sea la persona que encabeza el grupo de denunciadores les explica a los detectives que les ha parecido mejor que cada cual haga y diga lo que quiera, aunque sean totalmente contradictorio los testimonios, ... que esto no importa y adelante con el juicio.... Da igual si han muerto 400 o 20 en el mismo lugar. No importa si el supuesto crimen tuvo lugar en la Edad Media o después del año 2004 (esta última fecha según los cálculos aportados por el informe de dr. Lakarra). Bueno, les aseguro que este guión no lo aceptarían los de CSI jamás.

Y esto nos lleva a un aspecto verdaderamente ‘mind-boggling’ de esta denuncia. Además de no querer especificar el número de víctimas, de no ponerse ni querer ponerse de acuerdo sobre el cuándo, el dónde (en el yacimiento, en el laboratorio o en un taller en las afueras de Gasteiz), ni mucho menos sobre el cómo o el porqué del crimen, quieren hacerles creer a los de CSI que todos estos son aspectos del crimen que no importan.

Al leer los informes recogidos por la Comisión está clarísimo que los miembros de la Comisión no se hablaron entre sí o si lo hicieron cada uno iba a lo suyo sin preocuparse de si o no concordaba la conclusión o acusación que hacía con lo que decía el (o la) de a lado. Y esto en el siglo XXI cuando con todas las facilidades que aporta el correo electrónico habría sido muy fácil que la encargada de la Comisión exigiera, mínimamente, que intercambiaran opiniones para ponerse de acuerdo antes de hablar con la policía.

Pero, hablando seriamente, en mi humilde opinión no hubo forma de que se pusieran de acuerdo: no estaban de acuerdo ni antes ni después y además puesto que solamente uno de los miembros entregó su informe a tiempo o sea antes del 19 de noviembre simplemente no se molestaron en hacerlo. Así que dadas las circunstancias aun si uno que otro hubiera querido hacerlo, es decir, crear un frente unido, no habría podido hacerlo.

Ahora bien, entre los informes presentados, aun con atraso, uno que me ha llamado mucho la atención de la del profesor Lakarra, quien entre otras cosas ha expresado un silogismo de culpabilidad tan llamativo que aparentemente fue adoptado (antes o después) por la diputada LLL y/o por el sr. López quien redactó el Orden Foral: si uno es falso todos son falsos. O siguiendo con la analogía de CSI: si uno está muerto, todos están muertos aunque están vivos y coleando.

Y ahora a mi pregunta, y aun sin tener las credenciales de dr. Lakarra ni mucho menos los del dr. Gorrochategui, me atrevo a hacérsela. En nuestro debate virtual y estando presentes los dos filólogos, quisiera preguntarles si el uno está de acuerdo con lo que dice el otro. De hecho. Dr. Lakarra, como el proverbial Sherlock Holmes, hace un análisis detectivesco de los grafitos euskéricos que es verdaderamente impresionante y justo al final del escrito llega a la sorprendente conclusión (por lo menos para mí) de que el falsificador o falsificadores es/son unos *euskaldunberris* que no prestaron suficientemente atención a su maestro en clase y por eso incurrieron en tantos errores al falsificar los óstraca euskéricos (y supongo los otros 300+ más). Esta es una versión de los hechos.

La otra también propinada o por lo menos sugerida por el profesor Lakarra es que no fueron oficialmente estudiantes; no asistieron a clase en la UPV/EHU, o por lo menos no a las clases del propio dr. Lakarra.

La teoría alternativa que expone dr. Lakarra en la Coda de su informe (Parte V. “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los óstraca eusquéricos veleyenses”, págs. 28-31), es que llegaron a conocer las ideas más recientes del dr. Lakarra sobre la etapa del *pre- proto-euskera* leyendo un resumen de ellas que apareció en el libro de Nuñez Astrain, *Euskera Arcaico* (véase págs. 219-224), publicado en diciembre de 2003 y que empezó a circular a principios de 2004, según las averiguaciones del dr. Lakarra. Esto significa que no más leer el resumen de la obra del profesor Lakarra y se pusieron como locos a falsificar los óstraca euskéricos y tal vez unos 300+ más para tenerlos listos para la compañía de 2005:

“Creo evidente que los indicios aquí apuntados han de ser tenidos en cuenta conjuntamente con otros arqueológicos y epigráficos a la hora de establecer la fecha de la falsificación; por lo que sé, las pruebas

lingüísticas invitan a retrasar tal fecha hasta, al menos, comienzos de 2004. Teniendo en cuenta que piezas con supuestas inscripciones eusquéricas están datadas ya en mayo de 2005, constituye un acercamiento a la fecha de "aparición" (¿en el subsuelo?, ¿en el laboratorio?) de las piezas y de la comunicación de tal hecho a personas ajenas al yacimiento muy superior al barajado anteriormente." (Informe de dr. Lakarra, pág. 32).

Pero por desgracia los mismos *euskaldunberris* o el mismo *euskaldunberri* (u otros interesados) adoptaron las ideas de cómo reconstruir el *pre-protoeuskera* propuestas por el dr. Lakarra, pero equivocadamente porque las ideas suyas se refieren al *pre-protoeuskera* y no al *proto-euskera*, esta última siendo la reconstrucción del euskera que habría correspondido a la época de Veleia). ¡Qué tontos!

Y antes de terminar este opúsculo, tengo otra pregunta para el dr. Gorrochategui, Catedrático de Lingüística Indoeuropea y Director del Instituto de Ciencias de la Antigüedad de UPV/EHU, si es que decide asistir a nuestro evento: ¿está Ud. de acuerdo con las conclusiones del dr. Lakarra que nos hacen pensar que los que falsificaron los grafitos latinos pueden ser estos mismos *euskaldunberris* (o en el caso de asumir la participación de un solo asesino, el *euskaldunberri*) extraviados? O debemos pensar que el falsificador o falsificadores de los latinos pertenecía(n) a otra promoción de UHV/EHU, y/o por ejemplo a la sección de clásicas y/o que también habrían aprendido mal pero de otros libros?

Y dado que el detective Lakarra ha llegado a la conclusión de que los asesinos saben tanto sobre sus teorías -- hasta supo este detective averiguar donde y como se enteraron de ellas--, tal vez valdría la pena revisar las bibliotecas de todos los implicados y por implicar a ver quien tiene una copia del libro de Núñez Astrain bien hojeado y con los reglones pertinentes debidamente subrayados.

¡Qué pena no poder hacerles la pregunta directamente a estos dos filólogos que han llevado la espada en alto durante tanto tiempo: ellos en el podio ante un nutrido público y yo sentadita con el micrófono portátil en la mano! Sin embargo, hay otra salida que le veo a este embrollo y es dirigirse la misma pregunta a los foreros, concretamente a los que al parecer más conocimientos tienen sobre el euskera, el *proto-euskera*, etc., es decir, a los más indicados, según mis investigaciones y a base de mis recientes viajes por el ciber-espacio con paradas en muchos foros y blogs que se ocupan de este tema.

Aunque llevan bastante tiempo calladitos en TA, sí que han participado mucho en estos debates en el pasado. Me refiero a nuestros compañeros foreros de nombre Txatxi Piruli y Satorrotas. Tal vez me pueden decir si todos los lingüistas vascos o por lo menos los que se dedican a la lingüística histórica o la filología comparten la teoría o teorías expresadas por el dr. Lakarra en su informe y reproducidas aquí.

Y ahora me callo yo.

12.1 Repasando la teoría propuesta por Joseba Lakarra sobre la identidad de los falsificadores como constata en el Coda del informe que entregó a la Comisión

Tres años más tarde ya que el Affaire seguía sin resolución judicial, volví a tratar el tema de los méritos o falta de tales de la hipótesis de Lakarra. Como se sabe, para 2008 Lakarra se había convertido en el vocero de la tesis más extrema, la del *totum revolutum*, o sea, de la falsedad de todas las 400+ piezas. Por eso se me ocurrió en septiembre de 2012 que no sería mala idea examinar una vez más la hipótesis expuesta formalmente por Lakarra sobre la autoría de las piezas vascas, una hipótesis expresada explícitamente por Lakarra al final del informe que escribió como miembro de la Comisión Científica Asesora.

El mensaje que aparece a continuación empieza con una referencia a un artículo mío que había salido en la revista ARSE en estas fechas y que ponía en tela de juicio la metodología empleada por Lakarra para la reconstrucción de lo que él llama el pre-proto-euskera.¹⁵⁹

Fuente:

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&page=278#comments>.

Comentario por [Roslyn M. Frank](#) el septiembre 15, 2012 a las 5:33pm

Dreyfus jauna: Agradezco sus palabras y puntualizaciones. Y me alegro saber que el artículo le haya gustado y sobre todo que la exposición le haya parecido clara y metódica. En cuanto a las posibles consecuencias negativas que podría acarrear para el euskera la metodología equivocada de Lakarra, estoy de acuerdo con Ud.

Lo que a mí me llama la atención es el gran número de euskaldunes que conocen la obra de Lakarra solo por oídas. Además, confiados en que es algo que no entenderían jamás por la complejidad de los temas tratados, que nunca han intentado leerlo. O al intentar hacerlo, han topado con una serie de artículos “embarullados” (adjetivo que utiliza Luis Núñez Astrain en *El Euskera Arcaico: Extensión y parentescos*, 2003, pág. 220) que por su estilo no admiten una lectura fácil. Por eso decidí ponerme a analizar la metodología de él con la esperanza de poder comunicar al lector los problemas de base que encierra de una manera concisa y comprensible.

En ese sentido, creo que el artículo mío es el primer acercamiento crítico y detallado que se ha hecho de la obra del filólogo vasco. Por ejemplo, como el mismo Lakarra dice en su informe a la Comisión Asesora-Científica, concretamente en el apartado titulado “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los óstraca eusquéricos veleyenses” (págs. 28-32, ver [aquí](#)), fue Núñez Astrain quien por primera vez publicó un resumen de las bases de la teoría de Lakarra sobre la reconstrucción que él denomina “el pre-protovasco”.

En su informe Lakarra argumenta que era precisamente en 2004 cuando los falsificadores quisieron poner en práctica sus teorías aunque sin entenderlas debidamente. El filólogo vasco fundamenta la lógica de esa afirmación de la siguiente manera: que salió el libro de Núñez Astrain con el resumen sobre la naturaleza del pre-protoeuskera a finales de 2003 y así el libro ya estaba en venta en las librerías a principios de 2004. Por eso, era en aquella época que los falsificadores se pusieron a fabricar los 400 ostracas y entre ellas las piezas euskéricas con interpretaciones mal entendidas de la teoría de Lakarra sobre el pre-protoeuskera, y a la vez sin respetar las normas atribuidas a la reconstrucción del proto-euskera para esta época—reglas que según Lakarra tenían que acatar los habitantes Iruña-Veleia cada vez que escribían algo en euskera.

Por eso, supongo que podríamos decir que tanto la teoría como la metodología de Lakarra han jugado un papel en las afirmaciones que hizo al final del informe que entregó a la comisión el 3 de diciembre de 2008 y por tanto en la decisión que se tomó hace casi cuatro años, el 19 de noviembre de 2008.

En fin, Dreyfus, mila esker por su participación en este foro!

Fuente:

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A221691#.UMTOxqxrHWg>.

Comentario por [Roslyn M. Frank](#) el septiembre 17, 2012 a las 9:35pm

¹⁵⁹ Ver Roslyn M. FRANK (2011) “Repasando a Joseba Lakarra: Observaciones sobre algunas etimologías en euskera a partir de un acercamiento más cognitivo.” ARSE 45: 17-64. <http://tinyurl.com/repasando-a-JosebaLakarra>.

Bueno. Ya que hemos empezado, vamos a seguir explorando el hilo narrativo que Lakarra nos brinda en el [informe](#) que presentó a la Comisión el 3 de diciembre de 2008, porque hay otro aspecto discursivo bastante ingenioso que no ha sido comentado suficientemente, y nunca en público que yo sepa. Por un lado, como he señalado en el mensaje anterior, colgado arriba, y como Dreyfus Jauna acaba de afirmar, Lakarra argumenta que fue en 2004 cuando los supuestos estafadores leyeron el resumen de su teoría del “pre-protoeuskera” en las páginas del libro de Núñez-Astrain y luego sin entenderla debidamente, intentaron aplicarla al grabar algunas de las inscripciones en euskera. O sea, para Lakarra hay rasgos lingüísticos que se dan en algunas de las inscripciones que demuestran que los falsificadores –unos *euskaldun berris* (¿?)—sólo conocían su teoría muy superficialmente. Y todo esto representa una prueba más de la falsedad de los grafitos.

Pero hay otra prueba que aduce, aun más ingeniosa en mi opinión: cuando el texto de los óstraka coincide con la reconstrucción propuesta por Mitxelena y otros para esa época, esto también es un indicio de su falsedad. ¿Cómo? ¿Pero por qué? Pues, porque, según Lakarra, dado que estos rasgos los conoce sólo un muy reducido grupo de personas que forman la élite del mundo filológico vasco, los falsificadores tienen que haber tenido estos conocimientos también en mano al ponerse a inscribir los grafitos en euskera.

Tal vez Ud. no ha captado todavía la lógica a que recurre Lakarra. Yo tampoco la entendí al comienzo. Es más, tengo que admitir que al leer los párrafos que Lakarra dedica a este tema en concreto, me costó bastante seguirle la lógica que utiliza para fundamentar su hilo argumental narrativo. A decir verdad, tuve que leer este apartado varias veces antes de captar por donde iba. No obstante, parece que a nadie más le ha llamado la atención la lógica enrevesada de esta sección de su informe.

De todas maneras, lo que no se puede negar es la marcada ingeniosidad de la argumentación del filólogo vasco: 1) si las características de las inscripciones euskéricas no coinciden con las normas establecidas para esa época en base a las reconstrucciones de Michelena et al, las inscripciones son falsas; 2) si los rasgos que muestran las inscripciones coinciden con las reglas propuestas para esa época en base a las reconstrucciones hechas por los filólogos, también son falsas; y 3) si aparecen otros elementos no esperados, no se deben a que los que escribían las inscripciones no eran nativos o que no dominaban la lengua (escrita) a la perfección, sino al hecho de que son “errores” cometidos por los estafadores y por tanto representan una prueba más de la falsedad de las piezas; por ej., prueban que los defraudadores habían leído el resumen de la obra de Lakarra sobre el pre-protoeuskera sin entenderla correctamente.

Unas citas al respecto.

Vamos a ver lo que dice Lakarra sobre los rasgos entendidos como estándares para el euskera de esa época romana, rasgos que se encuentran en las inscripciones. Ellos constituyen un grupo de rasgos denominado “(b)” por Lakarra, es decir, representan rasgos que son “*compatibles’ con las ideas estándares que se tienen a cerca del vascuence antiguo, de aprox. ss. III a VI*” (pág. 29). Ahora bien, para entender la sutileza de la lógica con que fundamenta Lakarra sus elucubraciones, hay que tener en cuenta dos de las premisas o hipótesis encadenadas que está manejando: 1) que los soportes son auténticos—cuando él usa la expresión “piezas auténticas” se refiere al soporte, no a la inscripción—y luego 2) al adentrarse en la cuestión de por qué las inscripciones reflejan las características esperadas para esa época, ya que él ha declarado falsas las inscripciones de antemano, él tiene que buscar una manera de explicar la presencia en ellas de los rasgos compatibles. Es decir, no pueden ser compatibles porque eran sencillamente parte de la lengua en aquella época y por eso terminaron plasmados en algunas de las inscripciones.

Más bien los explica así:

Son los rasgos a incluir en (b) aquellos que adquieren en este momento un papel relevante: es claro que no valen ya para desmentir la falsedad o carácter fraudulento de las inscripciones [carácter fraudulento que Lakarra da por probado en el párrafo anterior] o para intentar paliar éste; más bien todo lo contrario. Su explicación va en otra dirección: se trata no de rasgos lingüísticos que tuvieron las inscripciones (no tenían ninguno pues no existían hasta fechas muy recientes) [aquí otra vez Lakarra está alegando que los soportes estaban en blanco hasta que los manipularon los estafadores] sino de rasgos que alguien o algunos se ha(n) preocupado de introducir en piezas auténticas para dar a éstas apariencia de antiguas lingüísticamente. (pág. 29) [negrilla añadida]

Y sigue en la misma línea, argumentando que:

*El tipo de falsificación efectuada—adición de rasgos compatibles con o propios de una determinada época de la historia de la lengua a piezas que carecen anteriormente de ellas [al decir “piezas” una vez más está hablando de los soportes en blanco]—es un proceso absolutamente inverosímil e imposible de explicar por mera casualidad aleatoria de la práctica de grabadores o escribas de otras épocas: [...] los rasgos que vamos a comentar a continuación van contra lo razonablemente cognoscible por aficionados o profesionales a partir de determinadas épocas históricas y, por tanto, el o los falsificadores no podían haber ‘retrotraído’ sin más (arbitraria o aleatoriamente) tales rasgos a la época no documentada—que va del s. III al VI o, si se quiere, al IX—para la cual se deseaban fabricar tales inscripciones con dichos rasgos. **Tal tipo de información no está al alcance del gran público sino que, más bien, ha de provenir de la prehistoria de la lengua vasca. Es aquí donde la voluntad de fraude es más evidente por serlo también el trabajo teórico, absolutamente necesario, previo a la práctica de incisiones.** (pág. 29) [negrilla añadida]*

Y a continuación reitera su tesis de la reciente fabricación de las inscripciones:

Pues bien, no creo que tampoco para la fabricación de la parte eusquérica de los hallazgos deba irse a fechas muy anteriores al anuncio de la aparición de las piezas.” (pág. 29)

En fin, lo que yo veo en este apartado, agregado al final del informe oficial de Lakarra, es la predisposición que tiene el filólogo vasco de argumentar a base de un conjunto de hipótesis encadenadas que obstinadamente defiende sin que lector entienda exactamente en qué consisten, una característica discursiva que se percata no solamente en este informe sino en [otros escritos](#) del catedrático.

Fuente:

<http://terraantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A221691#.UMTOxqxrHWg>.

Comentario por [Koenraad Van den Driessche](#) el septiembre 19, 2012 a las 12:58am

Lo que me choca en el informe Lakarra (y aunque soy geólogo entiendo castellano) es que Lakarra recolecta en su informe primero los argumentos para la falsedad, saca de allí la conclusión de la imposibilidad, y al postre utiliza los argumentos que apuntan en dirección de la veracidad (es decir que coinciden con sus reconstrucciones) para datar el momento de la falsificación de manera muy preciso.

Esto me parece lo que podría ser un ejemplo de manual de un error lógico en ciencias.

Su informe contiene más 'curiosidades lógicas':

Es claro, sin embargo, que el trabajo, las hipótesis y las conclusiones de otras disciplinas afectan a nuestro trabajo, hipótesis y conclusiones, bien que de una manera radicalmente asimétrica. I.e., **mientras que la evaluación negativa (como falsos) de los hallazgos por los colegas arqueólogos, epigrafistas, iconógrafos o latinistas —NO la de TODOS ellos sino la de CUALQUIERA de ellos— hace falso el conjunto del descubrimiento** (al menos el de todo aquello hallado supuestamente al mismo nivel) y, por así decir, hace prescindibles los juicios de cualquiera y evaluaciones de las restantes disciplinas y aspectos (incluido, en su caso el estudiado por nosotros), **una evaluación positiva o la falta de contrariedad por falta de cualquiera de ellos (o de todos ellos) en absoluto concluye a favor de la veracidad de la parte correspondiente a la filología vasca o a la latina, ni "paliarían" de ninguna manera el juicio desfavorable de las mismas o de cualquier otra.** (p. 7 Preliminares).

Evidentemente no es porque sus colegas concluyan (o **cualquier** de ellos) la falsedad, que su estudio debe concluir la falsedad. Justamente ciencia objetiva es mirar desde varias disciplinas **independientemente** y ver a que conclusión se llega.

Si uno se equivoca, se equivocan todos con la lógica de Lakarra...

Tampoco se puede concluir porque si existen falsos que todo **es** falso. Se podría decir que los falsos proyectan una sombra negativa sobre el conjunto de los hallazgos o que les quita cualquier valor científica por falta de fiabilidad, pero las inscripciones no demostrados falsos no se convierten físicamente en falsos por algunos supuestos falsos.

Es evidentemente un disparate que elementos favorables a la autenticidad no cuentan. Visto que el conocimiento absoluto no existe, uno tiene que hacer un balance entre argumentos favorables y desfavorables a la falsedad para evaluar la autenticidad. Puede haber contenidos que un falsificador moderno no puede saber con una determinada seguridad. Como en el caso del uso de K's en textos de los cartularios de Valpuesta (Kalahora, Kastilla, Kasa, Eneko) el falsificador parece saber más que Lakarra y Gorrotxategi.

Otra rosa de la lógica Lakarriana:

Dado que en cualquier disciplina científica —también en lingüística o en filología vasca— sólo puede probarse la negativa (y esto en los casos más favorables o afortunados), nos propusimos contestar el encargo sobre la autenticidad de las supuestas ostacas veleyenses por la vía que nos parecía más rápida y eficaz. I.e., nunca hemos querido dar una visión "completa" del conjunto de la lengua veleyense, objetivo que, por otra parte, no tenía sentido hasta la verificación de la autenticidad de los materiales presentados a examen, la cual, por lo demás, venía ya muy cuestionada por múltiples indicios ajenos (pero previos y relevantes) al análisis particular encomendado. (Conclusiones p.24)

Este párrafo ya me fascina desde hace tres años. Suena muy sabio (y místico): "**Dado que en cualquier disciplina científica —también en lingüística o en filología vasca— sólo puede probarse la negativa (y esto en los casos más favorables o afortunados)**".

Desde la praxis sé que afirmaciones son muy a menudo fáciles de demostrar afirmativamente con evidencias físicas:

[los ostraka son falsos porque les falta siempre la pátina, la morfología de los surcos es reciente, nunca contienen mineralizaciones naturales y las mineralizaciones que tienen son hecho a temperaturas no naturales desde cal sintético]

[los ostraka son antiguos porque muchos surcos tienen pátina, los surcos son claramente antigua y no corresponden a la morfología de rayas recientes, muchos contienen deposiciones de carbonatos con la misma estructura y composición que el resto de estas concreciones en el yacimiento]

Al contrario demostrar que un fenómeno lingüístico no existía en época de Veleia es muy difícil, y cualquier ejemplo positivo de existencia en la época invalida está negativa.

La frase además no parece tener ningún vínculo con lo que sigue (aunque es la primera frase de las conclusiones de Lakarra), aparte de ser inexacto en el contexto.

A mi me parece esta frase una farsa. Simplemente parece querer decir que no ha analizado todos los aspectos, únicamente una selección que le parecía suficiente.

El tema del valor de la lógica lakarriana fue abordado unos seis meses antes en TA, concretamente en marzo de 2012, un poco después de la publicación de unas cartas escritas por Txillardegui donde expresaba su incondicional apoyo a la autenticidad de los grafitos.

Fuente:

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A198141#.UMTN6qxrHWg>.

Comentario por [Roslyn M. Frank](#) el marzo 17, 2012 a las 4:18am

Viriato: Si Ud. hubiera leído con cuidado lo que dije arriba, se habría dado cuenta de que estaba hablando de la algo inusitada reacción a la publicación de las cartas de Txillardegui, noticia que apareció primero hace tres días en [Berria](#) y luego hace dos días en [DNA](#) y finalmente ayer en [Noticias de Gipuzcoa](#).

Que en el mensaje anterior mío estaba yo hablando de este tema es bastante obvio. Ver la siguiente frase mía:

la respuesta ha sido un silencio abismal de parte de los que durante tanto tiempo y con tantas palabras defendieron a capa y espada la falsedad de las inscripciones en euskera.

No obstante, para que no haya confusión, los que han defendido con tanto ahínco y en tantos foros la falsedad de las inscripciones euskéricas son dos catedráticos vascos. Quizás Ud. no ha captado este aspecto del asunto, p. ej., el hecho de que en el escenario explicativo inventado y promulgado por dr. Joseba Lakarra, se achaca la falsificación de las piezas euskéricas a unos *euskaldun berris* del siglo XXI. La fecha que Lakarra apunta para a la actividad falsificadora de los maliciosos chavales es 2004 y lo hace por razones que veremos un poco más adelante. Más concretamente, según Lakarra, los falsificadores eran unos estudiantes recalcitrantes que no estudiaron debidamente las teorías de pre-protovasco de ese profesor.

Como se comentó hace tiempo en el primer capítulo de [Blogak Begipean](#) (“Eyes on the Blogs - Lo más destacable de los blogs”), el filólogo vasco declaró falsos todos los “hallazgos excepcionales” de Iruña-Veleia, aplicándoles la curiosa lógica del *totum revolutum*.

Alega, tajantemente (ver apartado “[D.1](#)”), que son falsificaciones muy recientes. Concretamente declara que los óstraka en cuestión fueron falsificados, según los cálculos de Lakarra, a principios del año 2004, justo después de que los presuntos falsificadores se habían enterado de ciertas teorías divulgadas por el propio Dr. Lakarra sobre la reconstrucción del llamado “pre-protovasco”. Siempre según el propio filólogo vasco, los presuntos falsificadores descubrieron sus teorías leyendo un libro publicado a finales de 2003, específicamente, *El Euskera Arcaico* de Luis Núñez Astrain, un trabajo que salió de la imprenta en noviembre de 2003 y que contiene un breve resumen de la reconstrucción propuesta por ese filólogo.

El profesor Lakarra habla públicamente de esta estrambótica si no fantasmagórica interpretación de lo que supuestamente pasó con las óstraka euskéricas siendo miembro de la Comisión Científico-Asesora. Si le interesa, la historieta que acabo de narrar se encuentra escrita en Pt. 5 del informe que el filólogo entregó a la Comisión el 3 de diciembre 2008: “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los óstraca eusquéricos veleyenses” (págs. 28-32). Ver [aquí](#).

Este mensaje sigue abajo.

Comentario por [Roslyn M. Frank](#) el marzo 17, 2012 a las 4:41am

Que yo sepa, ningún miembro de la Facultad de Filología (ni de Euskaltzaindia) ha cuestionado la base en realidad del escenario explicativo que ofrece Lakarra. Tampoco se ha puesto en tela de juicio la lógica de su teoría de *totum revolutum* por medio de la cual si Lakarra declara falso un grafito euskérico automáticamente todas las casi 400 piezas tienen que ser declaradas falsas. Pues, un acercamiento totalmente científico y nadie dice ni mu.

Pero ahora que vemos claramente lo que pensaba Txillardegi y los argumentos que manejaba, la respuesta de tanto dr. Lakarra como de su colega dr. Gorrochategui ha sido no decir nada, con la esperanza, supongo, de que a lo mejor la gente no se va a enterar de lo que está pasando. Eso sí que es un monólogo, es decir, cuando una de las partes se niega a tomar parte en el debate.

De todas maneras, me imagino que en los pasillos de la UPV/EHU están hablando del tema, aunque en voz bien baja.

[...]

13.0 Anexo 2. El artículo de opinión de Juan Martin Elexpuru que se colgó en *Sustatu* el 14 de febrero de 2009

En este anexo se encuentra la versión original en euskera, seguida de la traducción al castellano hecha por el propio Juan Martin Elexpuru.

Fuente: Juan Martin ELEXPURU (2009) “Iruña Veleia: seguru zaudete?” *Sustatu: Interneteko Albistegia*, 2009-02-14, <http://sustatu.com/1234522791>.

Iruña Veleia: seguru zaudete?

Juan Martin Elexpuru | Historia | 2009-02-14 : 22:02

Juan Martin Elexpuru idazle bergararrak iritzi-artikulua idatzi du Iruña Veleiako aurkikuntzen inguruan. Horrez gainera, ostraketako euskarazko testuen azterketa ere egin du eta [PDF honetan](#) dago irakurgai.

Oraindik gai honek nobela, polizia-film eta misterio-saioterako pagotxa ederra emango du. Joan den azaroaren 19an Arabako Foru Aldundiak grafito “ez ohikoak” aztertzeko izendaturiko Batzorde Zientifikoak bere epaia eman zuen: faltsuak dira, inolako zalantzarik gabe! Arkeologoek, epigrafistek eta filologoek mila eta bat zantzu aurkeztu zuten ebazpena frogatzeko. Batzordeko kimikariaren txostena ere bat zetorren funtsean aurrekoekin (bere ebazpena oso garrantzitsua zen, denborak ildoetan sortzen duen patinarik agertzen den ala ez esan behar zuelako), nahiz eta onartzen zuen zenbait piezatak patina zaharra eta jarraikorra zela.

Arratsaldean estamentu politikoak ofizialdu zuen zientifikoak goizean erabakitakoa. Lorena Lopez de la Calle Kultura Diputatuak prentsaurreko jendetsuan erabakitza eman zuen auzia. Handik gutxira, fiskalaren esku jarriko zuen kasua, Eliseo Gil, ordura arteko indusketa arduraduna, auzibidean jarri ala ez erabaki zezan.

Harri eta zur geratu ginen denok. Filtrazioetatik bagenekien iritzi ezberdinak zeudela grafitoen benetakotasunaz, baina ez genuen uste epaia hain bizkorra eta hain borobila izango zenik. Txostenak eta materialen argazkiak argitaratzea eskatu zen, eta azkenik, urtarrila ezker, edozeinek kontsultatzeko moduan daude interneten, [Arabako Aldundiaren webgunean](#).

Orduak eta orduak pasa daitezke argazkiak ikusten eta batzuen eta besteen txostenak irakurtzen. Azkenekoz ezarritakoak “defentsarenak” dira, Gil eta Filloy indusketa-arduradunek eta Cerdan fisikariak (laborategiko analisisien koordinatzailea) Batzordeari emandako erantzunak. Batzordeko Julio Nuñez arkeologoak “inposibletzat” jotzen dituen gauza gehienak “posible” direla azaltzen du Filloy-k, froga dokumental ugari aurkeztuz. Cerdanek, berriz, Batzordeko kimikari Madariagaren arinkeria salatzen du. Azaltzen duenez, 64 pieza “dudazko”, tartean euskarazko batzuk, bidali ziren Frantziako laborategi batera, eta, analisi kimikoen arabera, ia guztien patina zaharra eta jarraikorra omen da. Hiru edo lau bakarrik dira zalantzazkoak. Analisisien hainbat datu tekniko ageri da txostenean.

Gilek 2007an indusketa utzi zuten hiru arkeologoei erantzuten die. Prentsaurrekoan agertu dira duela gutxi eta, Gilen taldearen lan egiteko era gogor kritikatu ondoren, diote hasieratik hartu zutela susmo txarra eta horregatik utzi zutela lana. Gilek, bere lan metodologia defendatu ondoren, erantzuten die esanez taldeko beste guztien euforia konpartitu zutela grafitoak agertu eta aurkeztu zirenean, eta horren lekuko 2006ko udazkenean hiruretako batek Hala Bedi irratitari eskainitako elkarrizketa. Ulrike Fritz, Alemaniako Tübingen-go unibertsitateko egiptologoaren txostena ere agertu berri da, eta bertan posibletzat ematen ditu hieroglifo tankerakoak eta Nefertiti edo Ramses bezalako izenak. Illarregi arkeologoak Gilen taldearen indusketa-metodoa eta jarduna egokia izan dela baieztatzen du.

Aipamen berezia merezi du euskal ostrakez Lakarra filologoak egindako txostenak. Goi-mailako estilo literarioa erabiliz, lezio magistral bat ematen du euskararen historiaz, eta grafia, fonetika, sintaxia, morfologia... ikuspegitik idazkunak ezinezkoak direla baieztatzen du. Halako batean, iruzurgileen perfilaz ironizatzen du; idazkunen ergatibo eza dela eta, iruzkin hau egiten du: “Resultaría, por tanto, mucho más verosímil que estas frases fueran debidas no a vascos inergativos

del III sino a pseudo-euskaldunberris de fines del s. XX o comienzos del XXI que no estuvieran muy atentos al tratar el tema en clase”. Baina txostenaren azken atalean, beste norabait zuzentzen ditu susmoak: Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los ostracas eusquericos veleyenses, titulazten du. Bere ustez, faltsutzaileek derrigor ezagutu behar zituzten protoeuskaran adituak diren filologoek azken ondorioak, bereak esate baterako. Idazkuntako elementu batzuk bat datozelako azken hipotesiekin. Ondorio horietako batzuk Luis Nuñezek 2003an argitaratu zuen euskararen historiari buruzko liburuan biltzen dira, baina beste batzuk oso jende gutxi ezagutzen dituen apunte pribatueta daude. Honetan oinarrituta, Lakarrak susmatzen du 2004 izan litekeela iruzurraren urtea.

Hilabete bat igaro da txostenak eta argazkiak argitaratu zirela, baina ia inork ez du ahorik zabaldu. Aurrekari hauekin, ea nor den ezer esatera ausartzen den tontoharroa. Nori sinetsi, dena faltsua dela dion Batzordeari edo dena benetako dela dion indusketa-taldeari? Badirudi iritzi publikoak eta euskararen munduak ontzat emanda daukela Batzordearen eta politikarien epaia.

Zer galdu gutxi dudanez, neure ustea azalduko dut. Kontrako froga erabakigarriagoak plazaratzen ez diren bitartean, zalantzekin, baina benetakoak direla pentsatzen jarraituko dut; gehienak behintzat. Baliteke batzuk faltsuak izatea, norbaitek aurkikuntzak edo aurkitzaileak izorratzeko berriki ipinitakoak. Edo eta hitzak edo zeinuak gehituta egotea benetako ostraken gainean. Hala balitz, identifikatu egin beharko dira pieza horiek, baina ezin dira horregatik denak txartzat eman. Saskiko perretxikoetarik hiru edo lau pozoitsuak izateak ez ditu besteak toxiko bihurtzen.

Ehunka ostraka dira, horietako berrogei inguru euskarazko hitz eta esaldiekin. Batzuen argazkiak ikustean, “hau ezin da berria izan” datorkizu burura. Zahar itxura handia dute, letrak higatuta, ia desagertuta daude askotan, oso zaila dirudi faltsutzea. Laborategi analisiek ere, kontatzen digutenez, letra-ildoetako patinaren zahartasuna baieztatu dute kasu askotan. Gainera, zertarako faltsutu hainbeste pieza, nahasmena sortzeko banaka batzuk nahikoa direnean?

Euskarazkoetara etorrira, ulertzekoa da filologoek harrimena, gauza asko ez baitatoz bat espero zitekeenarekin. Baina zer dakigu garai hartan egiten zen euskaraz? Ez gehiegi. Gainera, baliteke ostraken idazleak ikasleak edo gutxi eskolatuak izatea, batzuen ustez “paedagogium” bat zelako gehienak agertu diren lekua, eta ez litzaiguke hain harrigarri egin behar ortografia, konkordantzia eta era guztietako akatsak agertzea. Ez dut testuez jarduteko lekurik, baina niri ez zaizkit hain ezinezkoak begitantzen. Apunte bat bakarrik: NAIA agertzen da, eta NAHIA beharko lukeela diote filologoek, aspirazioa bizirik zegoelako garai hartan. Baina ez ote da aNAIA? Ikusita NEBA, REBA, LABA, SEBA, SABA ere agertzen direla?

Nazioarteko batzorde zientifiko bat izenda dadila dena berraztertzeko, ari da ozen esaten Eliseo Gil, Iruña-Oka Argitu Dezagun Taldea eta beste batzuk bezalaxe. Eta azkar, gaia usteldu edo lehertu baino lehen.

Ez dakit inoren iritzirik kolokan jarriko zuen idatzi honek, baina ezer esaten hasi aurretik komeni da ordu batzuk ematea alava.net orriko txostenak eta argazkiak begiratzen.

14.0 Anexo 3. Traducción al castellano hecha por Juan Martin Elexpuru

Iruña-Veleia, ¿estáis seguros?

Este asunto lleva camino de convertirse en un filón para películas policíacas o de misterio. El pasado 19 de noviembre la Comisión Científica nombrada por la Diputación Foral de Álava para analizar los grafitos “extraordinarios” emitió su veredicto: ¡son falsos sin ningún género de duda! Arqueólogos, epigrafistas y filólogos presentaron mil y un indicios para justificar su veredicto. El químico de la Comisión también coincidía en lo fundamental con los anteriores (su dictamen era muy importante, pues le correspondía aclarar si en los surcos de los grafitos se encontraba la pátina generada con el paso del tiempo), si bien reconocía que en algunas piezas la pátina era continuada y antigua.

Por la tarde el estamento político hacía oficial la decisión tomada a la mañana por el científico. La Diputada de Cultura Lorena López de Lacalle en una rueda de prensa multitudinaria daba por zanjado el asunto. A los pocos días ponía el caso en manos del fiscal para que este abriera expediente penal contra Eliseo Gil, el hasta entonces director del yacimiento.

Fue un verdadero jarro de agua fría para mucha gente. Se sabía por filtraciones que existían diferentes opiniones sobre la autenticidad de los grafitos pero nadie se imaginaba que la resolución fuera tan rápida y contundente. Se pidió que se hicieran públicos los informes y las fotografías de los materiales, y por fin desde enero se pueden consultar en Internet, en la web de la Diputación de Álava.

Se pueden pasar horas y horas viendo las fotografías y leyendo los diferentes informes. Los últimos en colgarse pertenecen a “la defensa”; se trata de las respuestas a los informes de la Comisión, elaboradas por Gil y Filloy, los responsables de la excavación, y por el físico Cerdán, el coordinador de los análisis de laboratorio. Filloy demuestra que la mayoría de los elementos tachados de “imposibles” por el arqueólogo de la Comisión Julio Núñez son “posibles”, aportando para ello una gran cantidad de pruebas documentales. Por otra parte, Cerdán critica la ligereza de Madariaga, el químico de la Comisión. Expone que se enviaron a un laboratorio francés 64 piezas “dudosas”, entre ellas algunas en euskara, y que según los análisis químicos en casi todas ellas se observa que existe continuidad de pátina y que ésta es antigua. Se detallan muchos datos técnicos en el informe.

Gil responde a los tres arqueólogos que dejaron la excavación en 2007. Estos, en una reciente rueda de prensa, criticaron duramente el método de trabajo del equipo de Gil y afirmaron que tuvieron recelos desde un principio, y que fue por ello que abandonaron el trabajo. Gil, después de defender su metodología, les responde que los tres arqueólogos participaron junto con el resto del equipo de la euforia de los hallazgos, y como muestra cita la entrevista que concedió uno de ellos a la emisora Hala Bedi en otoño de 2007. También se ha publicado recientemente el informe de la egiptóloga de la universidad alemana de Tübingen Ulrike Fritz; en él aboga por la posible autenticidad de los jeroglíficos y de nombres como Nefertiti o Ramses. Por otra parte, el arqueólogo Emilio Illarregi en un breve informe afirma que tanto la práctica como método arqueológico llevado a cabo por el equipo de Gil han sido adecuados.

Merece mención aparte el informe elaborado por Lakarra sobre las ostracas en euskara. Con un estilo literario sublime, imparte una lección magistral sobre la historia del euskera, y proclama que los grafitos son imposibles desde la perspectiva de disciplinas como fonética, grafía, sintaxis, morfología... Llegado a un punto, ironiza sobre el perfil del falsificador. En vista de la ausencia de ergativo, hace el siguiente comentario: “Resultaría, por tanto, mucho más verosímil que estas frases fueran debidas no a vascos inergativos del III sino a pseudo-euskaldunberris de fines del s.

XX o comienzos del XXI que no estuvieran muy atentos al tratar el tema en clase”. Pero al final del informe, en el apartado titulado “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los ostracas eusquéricos veleyenses”, orienta las sospechas hacia otro lado. Según él, los falsificadores conocerían los últimos descubrimientos de los filólogos especializados en protoeuskera, los suyos, por ejemplo, ya que algunos de los elementos presentes en los grafitos coinciden con sus últimas hipótesis o deducciones. Algunas de esas deducciones se recogen en el libro de Luis Núñez sobre la historia del euskera publicado en 2003, pero otras se pueden encontrar únicamente en apuntes privados que muy poca gente conoce. A la vista de todo ello, sospecha que el fraude se cometió en 2004.

Ha transcurrido cerca de un mes desde que se publicaran fotografías e informes, pero nadie ha abierto la boca en este lapso de tiempo. A ver quién es el espabilado que se atreve a decir algo en estas circunstancias. ¿A quién creer, a una Comisión que afirma que todo es falso o al grupo excavador que asegura que todo es verdadero? Da la impresión que la opinión pública y el mundo del euskara dan por buena la resolución de la Comisión y de los políticos.

Ya que tengo poco que perder, expondré mi opinión. Mientras no se muestren pruebas más concluyentes, seguiré pensando que los grafitos son auténticos, aunque con ciertas dudas. Al menos la mayoría de ellos. Pudiera ser que hubiera entre ellos algunos falsos, introducidos recientemente por quien sea, con el objetivo de tirar por la borda tanto los hallazgos como a sus descubridores. O que alguien hubiera añadido palabras o signos sobre ostracas verdaderas. Si así fuera, habría que identificar esas piezas, pero no por ello se pueden dar por falsas todas ellas. Que tres o cuatro setas de la cesta sean venenosas no convierte en tóxicas al resto.

Estamos hablando de cientos de piezas, de las cuales unas cuarenta contienen palabras y frases en euskara. “Esto no puede ser moderno” es lo primero que nos viene en mente al contemplar muchas de ellas. Tienen un aspecto antiguo, las letras están muy gastadas, prácticamente desaparecidas en muchos casos; su falsificación parece muy difícil. Las pruebas de laboratorio, según nos cuentan, confirman en muchos casos la antigüedad de la pátina de los surcos. Además, ¿para qué falsificar tantas piezas si para crear confusión hubiera sido suficiente con unas pocas?

Centrándonos en las piezas en euskera, es comprensible la extrañeza de los filólogos, ya que muchas cosas no coinciden con “lo esperable”. ¿Pero cuánto sabemos acerca del euskara que se hablaba en aquella época? No demasiado. Además, es posible que muchos de los autores de las ostracas fueran aprendices o poco escolarizados, pues, según parece, podría tratarse de un “paedagogium” el recinto donde han aparecido la mayoría de ellas. No dispongo de espacio para hablar de textos, pero a mí no se me hacen tan imposibles. Solamente un apunte. Aparece la palabra NAIA, y los filólogos subrayan que debería de ser NAHIA, ya que la aspiración seguía viva en aquella época. Pero ¿no se tratará de aNAIA, en vista de también aparecen NEBA, REBA, LABA, SEBA o SABA?

Eliseo Gil sigue pidiendo insistentemente la creación de una comisión científica internacional que retome la cuestión desde el principio. Iruña-Oka Argitu Dezagun Taldea y otros muchos también. Que sea pronto, antes de que el tema se corrompa o estalle.

No sé si este artículo habrá conseguido hacer dudar a alguien de sus opiniones, pero antes de manifestarse en uno u otro sentido es conveniente invertir unas cuantas horas analizando las fotografías e informes que se encuentran en la página alava.net de la Diputación Foral de Álava.

Juan Martin Elexpuru

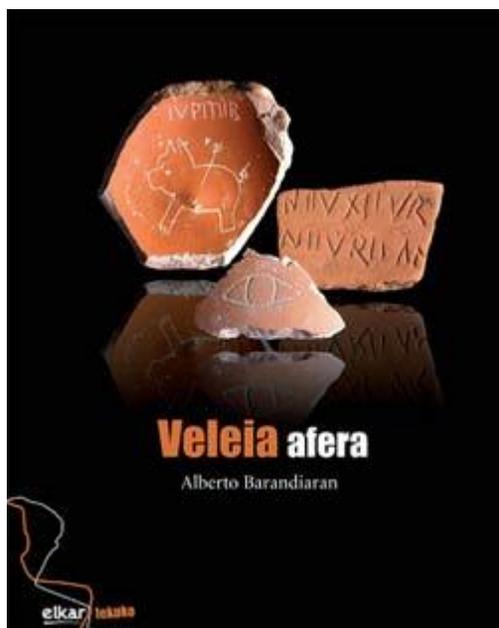
15.0 Anexo 4. Comentarios de Joseba Abaitua

A continuación tenemos la reseña escrita por Joseba Abaitua en castellana y colgada en su blog Trifinium el 27 de noviembre de 2010. El escrito que fue ampliamente difundido en la Red, por ejemplo, a través de RSS feeds, y era toda una alabanza del libro de Alberto Barandiaran que había salido poco antes. Junto con el desenfrenado elogio de la obra de Barandiaran la reseña descalificó de manera tajante el libro de Juan Martin Elexpuru (2009) y el trabajo de Hector Iglesias (2009) que fueron calificados de “militantes gilistas”.

Fuente: Joseba ABAITUA (2010) “*Veleia Afera*: Reseña del libro de Alberto Barandiaran. *Trifinium* 27 de noviembre de 2010. <http://trifinium.wordpress.com/2010/11/27/veleia-afere/#more-1096>.

Veleia afera

Publicado por [Joseba Abaitua](#) en 27/11/2010



Voy a hacer un breve receso en la lectura del libro de [Alberto Barandiaran](#) *Veleia afera* para recomendar a los desafortunados seguidores del affaire veleiese incapaces de leer el original en euskera que reclamen inmediatamente una traducción, porque puedo garantizarles que no se sentirán defraudados. Es de esos libros que se leen de un tirón (y temo pasar la noche en vela, porque van a dar las 25h. y todavía voy por la mitad).

Lo que me ha animado a ir a toda prisa a adquirir mi ejemplar (en una tarde harto complicada) ha sido la trifulca que [Juan Martin Elexpuru](#) le ha armado a [Markos Zapiain](#), a cuenta de la [reseña](#) publicada en su blog hace escasamente dos días. (Por si acaso he guardado una copia del artículo de Markos, no vaya a ser que Juan Martin acabe convenciéndole de que lo retire.) Ambos figuran en las enciclopedias locales ([Zapirain](#) en [Wikipedia](#) y [Elexpuru](#) en [Añamendi](#)) y desde luego el primero es tan poco sospechoso de deslealtad con la causa del euskera como el segundo. Tampoco lo es [Alberto](#), aunque Juan Martin u otros [militantes gilistas](#) sientan tentaciones de infundir la duda.

Regaña Elexpuru a Zapiain por desconocer la existencia de su libro *Iruña-Veleiako euskarazko grafitoak*, a la venta desde hace un año (en vísperas del comienzo de la feria de Durango 2009, como el de Barandiaran ahora para la edición de 2010). También recrimina Elexpuru a Zapiain por no haber leído los dieciseis informes “largos y profundos” que apoyan la autenticidad de los hallazgos y que han sido” escritos por ocho científicos de distintas nacionalidades, sin que ninguno haya cobrado un sólo euro y a riesgo de perjudicar su reputación”. ”Tú que eres escritor”, le dice, “comprenderás lo que es escribir en un desierto”.

Yo tampoco quise gastar un solo euro en el libro de Elexpuru. He leído sus [explicaciones en el wiki gilista](#) y después de hacerlo he lamentado que un titulado en “filología vasca” rebatiera con tanta ligereza los dictámenes de Joseba Lakarra y Joaquín Gorrochategui. Es más, los alegatos de Juan Martín, así como los de Héctor Iglesias, el otro filólogo implicado, son en mi opinión especialmente graves por irresponsables. Han espoleado el resentimiento del colectivo gilista, convirtiendo en popular y política (con absurdas comparencias en [juntas generales](#) y [parlamentos](#)) una cuestión que nunca debería haber salido del ámbito científico. (En el libro de Barandiarán se dan algunas claves que ayudan a entender los motivos de que esto sucediera.)

Es un escollo grave que para el profano valgan tanto los argumentos de Elexpuru como los de Gorrochategui. Se actúa o juzga al dictado del corazón, o de la ideología, y no importa la pericia de la fuente. Para quienes estamos en la disciplina, en cambio, no hay punto de comparación. La experiencia y el conocimiento que de la materia tienen Elexpuru o Iglesias es muy inferior al de Gorrochategui o Lakarra. Lamentablemente, fuera del terreno profesional, esto es muy difícil de advertir.

Elexpuru fue profesor de filología en la UNED de Bergara, de donde es natural, y su tesis (defendida en 1988) trató sobre el léxico de esa localidad guipuzcoana. Más adelante dirigió un proyecto de etnología y dialectología (sobre palabras y oficios antiguos en la misma localidad), publicado en cuatro volúmenes. No hay mucho más que añadir en su aportación a la filología. Su actividad principal ha discurrido por derroteros menos eruditos. Ha sido guionista de la serie televisiva [Goenkale](#) y compilador de antologías de textos eróticos, así como autor de literatura infantil y juvenil en euskera. Es obvio que el asunto veleiese le queda grande.

Vuelve a sorprender Elexpuru al achacar a Zapiain desconocer la aportación de Roslyn M. Frank, especialista, según consta en su [página de profesora](#), en literatura vasca, etnoastronomía y arqueoastronomía, además de otras materias como la [ecocrítica](#). No acabo de ver qué considera Elexpuru debería aportar esta profesora al debate.

De todos los filólogos gilistas, quien acredita un perfil más en consonancia con la problemática de los grafitos es Héctor Iglesias. Le descalifica sin embargo su doble discurso, a ratos respetuoso, pero inmediatamente injurioso, acusando de deshonestidad a Gorrochategui. Es juego sucio. Ya habrá ocasión otro día de analizar las licencias filológicas de Iglesias.

Volviendo al [libro de Barandiaran](#), hay que advertir que se trata de una narración de neto corte periodístico, con tintes de **intriga** propios de una novela negra. No hay ninguna pretensión de añadir o refutar argumentos arqueológicos ni filológicos. Solo pretende resolver el **enigma** de un caso **detectivesco**. El affaire es exactamente eso y la obra era una de las piezas que faltaban. Habrá más.

P.D. La primera fuente de casi todo lo reseñado en esta entrada proviene de los diversos canales 2.0 desplegados por [FiloBlogia](#), con quien me siento en deuda una vez más.

[Me gusta](#)

Se el primero en decir que te gusta.

Esta entrada fue publicada el 27/11/2010 a 3:50 am and is filed under [La política](#), [Los testimonios](#). Etiquetado: [Alberto Barandiaran](#), [Héctor Iglesias](#), [Iruña-Veleia](#), [Joaquín Gorrochategui](#), [Juan Mari Elexpuru](#). Puedes seguir los comentarios a esta entrada a través de [RSS 2.0](#) feed. Tanto comentarios como pings de momento quedan cerrados.

Lo siento, el formulario de comentarios está cerrado en este momento.

16.0 Anexo 5. Artículo llamado “En las redes de Velei@”, publicado el 14 de diciembre de 2008

Lo que sigue es el texto del artículo publicado en *Noticias de Álava*, tres semanas después de 19N, concretamente, el 14 de diciembre 2008.¹⁶⁰ Como hemos destacado, una vez que salió el artículo, no se habló más del tema más llamativo: que dentro de la UPV/EHU era de conocimiento común que tras los *nicks* se escondían conocidos catedráticos de la misma institución. En resumen, por lo visto desde entonces ningún otro periodista se ha interesado por el tema.

En las redes de Velei@

'Celtiberia' y 'Terraeanitqvae' son dos palabras clave en la polémica de Veleia. A través de estos foros en Internet, personas anónimas pusieron en duda durante dos años los hallazgos del yacimiento romano

La polémica en torno a Iruña Veleia no puede entenderse sin Internet. Para bien o para mal. El equipo de Eliseo Gil adelantó parte de sus hallazgos el 8 de junio de 2006 y, un día después, el Calvario, los jeroglíficos y el resto de los "revolucionarios" hallazgos del yacimiento romano ya se habían convertido en un intenso tema de debate en la *Red*.

Ésta era, precisamente, una situación delicada para el equipo de Gil. La aparición de imágenes de las piezas siempre se llevó a cabo de forma medida, porque publicarlas hubiera alimentado las interpretaciones en torno a los hallazgos, por lo que se quería esperar a la publicación del estudio del primer conjunto epigráfico. Éste, sin embargo, no ha llegado a ver la luz. La Diputación activó en enero de 2008 la consabida comisión de expertos y centró la atención del yacimiento. Al final, la comisión concluyó hace menos de un mes que las piezas son falsas.

Pero, desde el anuncio de los hallazgos hasta la conclusión de que están manipulados ha habido un mundo. Y, en medio, siempre ha estado Internet y, más concretamente, *celtiberia.net*. En este foro se comentaban con asiduidad los nuevos hallazgos arqueológicos así que, cuando se conocieron los secretos que escondía Veleia, comenzaron los comentarios. El mismo 8 de junio de 2006 se abrió el apartado Iruña Veleia I. En julio de este año, se llegó al X.

Esta *web* estudió cada noticia aparecida en los medios de comunicación, el matiz que introducía cada titular, la interpretación que manifestaba cada experto en torno a los hallazgos... Y siempre se plantearon dudas. Los comentarios, realizados en su gran mayoría desde el anonimato, se tomaron con reservas, aunque, por lo bajo, muchos arqueólogos comentan que tras los *nicks* se esconden conocidos catedráticos.

Lo que, en cualquier caso, no se puede negar es que muchas de las claves en torno a la investigación de Veleia han visto la luz en Internet. La aparición herética de RIP en el Calvario, la lectura imposible de los jeroglíficos, errores ortográficos en latín... Quienes participaban en estos debates reconocen que, básicamente, "se sacaba punta a todo". Pero ahora también destacan con orgullo que las dudas planteadas por la comisión de 26 expertos de la Diputación coinciden en parte con las tesis mencionadas en *celtiberia.net*.

LOS ATAQUES VANDÁLICOS Miembros de esta comisión, sin embargo, muestran claras dudas sobre las bondades de estos portales: "No sé si han hecho más mal que bien", comenta uno de los expertos. Las críticas se dirigían desde Internet a nombres y apellidos, así que llegó el momento en que la tensión se hizo evidente. Cuando Veleia ya contaba con nueve entradas en *celtiberia.net*, comenzaron las salidas de tono en el portal. Estos ataques se repitieron en Iruña Veleia X, hasta el punto de que el administrador censuró gran parte de los comentarios. En julio de 2008, la *web* se cerró. El debate, sin embargo, no.

¹⁶⁰ NOTICIAS DE ÁLAVA (2008) “En las redes de Velei@.” *Noticias de Álava* 14 de diciembre 2008. <http://www2.noticiasdealava.com/ediciones/2008/12/14/sociedad/alava/d14ala12.1104012.php>. Accesible aquí: <http://elbarcoceltibero.mundoforo.com/3-vt2716.html?start=30>.

En septiembre de este año, la discusión se trasladó a otro portal, *terraeantiquae.blogia.com*. Las noticias sobre Veleia, como las conclusiones de la comisión, las reacciones de Eliseo Gil o la presentación por parte de la Diputación de un informe ante la Fiscalía se siguen con intensidad. Los internautas recuerdan ahora que, con estas actuaciones, se da la razón a quienes plantearon públicamente las primeras dudas a través del ordenador. En dos años, *celtiberia.net* recogió a 200 participantes y 5.035 comentarios. Pero muchos más consultaban el foro: la página recibió más de 248.000 visitas. Y la cifra, ahora en otro sitio de la red, sigue aumentando.

17.0 Anexo 6. Tres documentos claves

Este apéndice contiene cuatro documentos. El primero es el texto del artículo de Alberto Barandiaran “«Gu seguru gaude»” fechado el 6 de marzo de 2009 en que aparece, muy al final, la traducción al euskera de la carta de Henrike. El segundo texto es una copia de la re-traducción al castellano de la versión en euskera de Barandiaran. Esta re-traducción apareció en *Terrae Antiquae* el mismo día en que salió el artículo de Berria y por tanto las personas no euskaldunes que frecuentaban este foro llegaron a acceder al texto, por lo menos, a una versión del texto original. Pero para los demás de los mortales no euskaldunes, es decir, los que no tenían ni idea de la existencia del foro de *Terrae Antiquae*, estas personas seguían condenadas a seguir aceptando la interpretación oficial. El anexo concluye con una copia de la traducción del artículo de Barandiaran, hecha por Juan Martín Elexpuru, junto el texto original en castellano de la carta de Knörr.

1) El artículo de Barandiaran

Iruña-Veleiako idazkunak gertutik ikertu dituzten Joseba Lakarrak eta Joakin Gorrotxategik faltsuak direla berretsi dute

Hizkuntzalarien eremua errebindikatu dute, eta zuhurtziaz jokatu dutela aldarrikatu

Alberto Barandiaran.

Gasteiz

Maiatzaren hasieran izan zen, 5ean edo. 2006an. Eliseo Gil Iruña-Veleiako zuzendariak Joakin Gorrotxategi EHUko Linguistika Preindoeuroparrek katedradunari deitu eta esan zion: «Zuretako sorpresa polita daukat». Iruña-Okako aztarnategian, Gorrotxategik Gilen talde osoa aurkitu zuen, zain. Jakinminez, katedradunak zer esango. Gilek euskarazko idazkun batzuk erakutsi zizkion. Gorrotxategik Erdi Arokoak ez ote ziren galdetu zion. Ezetz. III. eta V. mende bitartekoak zirela.

Hura izan zen Gorrotxategiren eta Gilen arteko harremanaren lehen kapitulua. Gilentzat, logikoena Gorrotxategiri deitzea zen. Hura da euskara zaharreko aditurik handiena, Joseba Lakarrarekin batera, baina *sorpresa polita* amesgaizto bilakatu zen. «[Idazkunei] Susmo txarra hartu nien berehala», dio Gorrotxategik. «Arkeologoa ez naizen arren ikusiak ditut ostraka eta grafito asko, eta euskarria ona iruditu zitzaidan berehala, baina letrak arraroak ziren. Eta euskara bera agertzea ez zen espero zen gauza bat, zeharo berria zen». Inpresio hori ez zen behin ere aldatu 2008ko ekainaren 22a arte. Egun horretan, aurkikuntzen gaineko ilunak argitzeko Arabako Foru Aldundiak osatutako batzarraren bilera deitua zegoen. Egun horretan, Gorrotxategik batzordearen esku utzi zuen bere txosten zientifikoa. Ondorioa: «Iruña-Veleian agertutako ostraka guztiak faltsuak dira».

Gorrotxategi, Joseba Lakarra eta Henrike Knorr izan dira batzorde zientifikoko filologoak. Eta filologiaren sinesgarritasuna aldarrikatu dute oroz gain. «Oraindik batzuk ari dira ea piezak benetakoak izan daitezkeen galdezka», azaldu du Gorrotxategik. «Froga gehiago egin behar direla laborategian, patina zehazteko... baina hori hasieratik bide txarra hartzea da. Zer da auzitan dagoena? Testuak. Testuen gainean zeinek esan behar du esan beharrekoa? Filologoek. Eta filologoek diotena onartu behar da». Joseba Lakarra ondoan duela, dudarik gabe baieztatu du. «Gu seguru gaude».

Henrike Knorri deia

Maiatz eta ekain hartan gertatu zen dena. Garrantzitsua da gogoratzea. Gorrotxategiri lehen idazkunak erakutsi ondoren, Gilek Henrike Knorri deitu zion. Orduan, Euskaltzaindiko ikerketa burua zen Knorr. Biei esan zien erakutsitako piezak «labetik atera berriak» zirela. Aurreko urtetako aurkikuntzak udazkenean aurkeztuko zituztela, eta, gero, urte bukaeran edo, lanean jarriko zirela berriak ikertzen. Baina ekainaren 9an, prentsan lehen filtrazioak agertu ziren. «Zoroaldi ikaragarrian erori ginen denak», aitortu du Gorrotxategik. «Eta orduko nire ardurarik handiena gauzak geldiaraztea izan zen. Prentsaurrekora atera ginen, esatera baietz, agertu zirela gauza batzuk, euskara zela, baina denbora behar genuela».

Ordurako unibertsitatean ere baziren susmoak. Ekainaren 10ean bertan, Ricardo Gomezek zalantzak publiko egin zituen Filoblogia eztabaida foroan. Hitz batzuk «modernoegiak» zirela, eta «arazo franko» sortzen zituztela.

Ekainaren 15ean bertan, prentsaurrekoa eman eta gero, Eliseo Gil eta Idoia Fillol arkeologoen «beste sorpresa bat» iragarri zioten Gorrotxategiri. Harresietatik kanpo «gauza gehiago» agertu zirela. «Horrek esan nahi zuen ez zela berantiarra, goi inperiokoak baizik: II. mendea. Ezinezkoa iruditzen zitzaidan».

Latinezko hitzak aztertzen hasi zenean, dudak agerikoagoak egin zitzaizkion. Orduan, eskutitza idatzi eta Arabako arkeologia arduradunaren esku uztea erabaki zuen. Bertan azaldu zuen luze aritu zela aurkikuntzei «justifikazioren bat» bilatu nahian, baina ezin izan zuela. «Gai ilun eta kontraesankor asko daude». Eta ondorioztatu zuen: «Dena kontuan hartuta, ez dago inola ere esaterik euskarazko testuak zaharrak direla».

Baldeoni eskutitza

Baldeonek eskutitza gordetzea erabaki zuen. Bi urte eta erdiz. Jarrera horrek aferaren bilakaera erabaki zuela uste dute Arabako Foru Aldundian, txostena bera alerta gorena zelako. «Txosten horri bidea eman baliote, dirua, denbora eta indar asko aurreztuko genituen», nabarmendu dute. Handik bost hilabetera, azaroaren 18an, Joakin Gorrotxategik prentsan jaurti zituen bere zalantza guztiak. Handik egun batzuetara, Joseba Lakarrak beste artikulu bat idatzi zuen, gisa berekoa.

Baina bost hilabete asko dira. Azken asteotan, hainbat iritzigilek EHUko katedradunei leporatu diete kosta egin zitzaizela erreakzionatzea. Gaurtik ikusita, gehiegi itxaron ote zuten, duda hori onartzen dute bi zientzialariek. «Baina erantzuteko erabateko segurtasuna eduki behar duzu», arrazoitu du Gorrotxategik. «Gu seguru geunden, baina ate bat zabalik utzi behar zen libre [Gilen taldearentzat]. Horregatik, batzordea osatu zenean, berehala esan nuen hemengoekin egin behar zela. Gu ginela gai hori egiteko. Norbait kanpotik etor ez zedin gu guztiok barregarri uzteko». «Lotsagabekeria zen ateratzea esanaz hori goitik behera faltsua zela, lau pieza ikusita», berretsi du Lakarrak.

Biak haserre daude, «kokoteraino», Eliseo Gilen taldearekin. «Azken hiru urteotan ez dute normal jokatu», dio Joakin Gorrotxategik. «Javier Velaza Bartzelonako Unibertsitateko epigrafia irakasleak berak esan zuen idazkun guztiak faltsuak zirela goitik behera, baina Gilek ez zuen ezer egin».

Azkenotan, berriz, beste kritika bat gehitu da. Pieza batzuk benetakoak izan daitezkeela, eta froga gehiago egin beharke lirakeela. Aukera dago batzuk benetakoak izateko? «Euskarazkoak, ez». Inolako dudarik gabe baieztatzen du Gorrotxategik, antzinako euskararen dagoen aditurik prestigiotsuenak. «Eta latinezkoak ere ez».

Argudioak bien txostenetan daude.

Henrike Knorrek maiz defenditu zuen idazkunen balioa, baina hil baino bi aste lehenago mezua igorri zien beste bi filologoei. Mezu horretan, antzinatekoak ez zirela onartu zuen azkenean.

Knorr: «III. mendea, ez liteke»

A.B.

Gasteiz

Henrike Knorrek, hil baino bi aste lehenago, mezu bat igorri zien Joakin Gorrotxategiri eta Joseba Lakarrari. Gaixo zegoen, eta mezuaren hasieran, haren egoeraren berri eman zien bi lagunei. «Azken hitzño bat. Nire

osasanaren berriak ez dira onak. Baliteke lanarekin behar bezain arduratsu ez jarraitzea. Baina ahalko dudana egingo dut. Goraintzi». Ondoren, euskarazko idazkunei buruz iritzia eman zien.

Knorr izan zen, hasieratik, idazkunen defendatzaileetako bat. Behin baino gehiagotan kontra egin zien, publikoki, Gorrotxategiri eta Lakarrari. Baina 2008ko urtarrilean piezak hiruren artean aztertzen hasi zirenean, iritziz aldatzen hasi zen. Gorrotxategirentzat, ilusioak itsutu zuen Knorr. «Haren jarrera jende askorena izan zen. Nahi zuen horretan sinetsi, eta aurrean jarri zizkioten gauzek sinesgarritasun itxura zeukatzen. Gero, museora hirurok batera sartu ginenean, eta irakurketak elkarrekin egiten hasi ginenean, ondorioak ateratzen hasi zen».

Eta, hil baino lehenago, mezu bat igorri zien bi kideei.

Mezua, osorik, ezezaguna izan da gaur arte. Gaur, senideek publiko egitea erabaki dute.

Mezu horretan, Arabako hizkuntzalariak bat egin zuen beste bi filologoen tesi nagusiarekin. Idazkunak ez dira, Gilek behin eta berriro defenditu bezala, III. mendearen ingurukoak. Beraz, faltsuak dira.

Eskutitzaren bigarren partean, alabaina, Knorrek «historiara jo beharra» azaldu zuen. Hau da, hitz modernoaren teoria proposatu zuen. «Bai, bigarren lubakira pasatu zen», azaldu du Gorrotxategik, «Antzinatekoa ez bada, Erdi Arokoa izan daiteke. Bide horrek ere ez gintuen inora eramango, eta hortik segitu izan balu, azkar konturatuko zen horrek ere ez zeramala inora. Nik lehen egunean ikusi nuen. Erdi Arokoa izan zitekeen, bai, hizkuntzaren aldetik bai, baina letrak ez dira garai hartakoak. *E* horiek, idatzita dauden bezala, Erdi Aroan ez ziren horrela *-II-* idazten. Knorrek ez zekien paleografiaz edo epigrafiaz. Irakurketa ematen zioten, eta irakurtzen zuen, kito. Ohituta gaudenok irakurri behar dugu».

Eskutitza ez da Knorren lehen zalantza unea. 2006ko uztailean, Gorrotxategi eta bera Iruña-Okara joan ziren berriro. Gorrotxategik ostraka eta grafitoen arteko aldea azaldu zion, eta, bisita bukatutakoan, Knorrek Gili galdetu zion ea dudarik gabe ziurta zezakeen idazkunak zaharrak zirela. «Gilek baietz esan zion, eta Knorrek sinetsi egin zion».

Lakarrak ez du zalantzarik utzi nahi. Ez dira ezta Erdi Arokoak ere. «Ez dira ez IX. mendekoak, ezta XI., XVI., XVIII. edo XIX. mendekoak ere».

«Hau gure eremua da», berretsi du Gorrotxategik. «Eta gure eremuan badira arau batzuk, guk ezagutzen ditugunak, eta ondorioz hauxe ateratzen da, besterik ez».

«Batzuetan, zalantzak egotea, lotsagabekeria da», gaineratu du Lakarrak.

Knorrek Gorrotxategiri eta Lakarrari igorritako mezua

Iruña-Veleiako euskal idazkunen datazioen inguruan

Argi dago Iruña-Veleian 2006az geroztik aurkituriko idazkUNETAKO zenbaitek, behintzat, harrituta utzi dituela ikastunak. Alde batera utzirik idazkun horietako bestelako mota bat, euskal hitzak dituztenek ezusteko ezaugarriak ageri dituzte, eta, are gehiago, arkeologoen eta haien talde laguntzaileek orain arte iradokitako datazioei jaramon egitera. Argi eta garbi esateko, euskal hizkuntzaren historiaren ikuspegitik, ez liteke inolaz ere pentsa K.o. III. mendekoak direnik, esate baterako, *arrain* hitza dakarten testuak; horren orde, **arrani* eta *arrapi* hitzak lirakeke espero izatekoak, lotura erromaniko nabarmenekoak -azken batean, latineko *rapio*-tik eratorriak, jakina-.

Beti ere, zientzialariek eta estratigrafiako adituek esaten dutenaren zain, historiara jo beharra daukagu ezinbestean. Eta historiak diosku izan bazela apezpikutegi bat Araban, gutxienez IX. mendearen erdialdeaz geroztik. Alvaro zen apezpikua, eta 881. urtekoa da dokumentua. Guk dakigula, orain arte inork ez du auzitan jarri apezpikutegiaren kontua. Eta, itxura guztien arabera, Veleian egon zen. Ez da alferrik behin baino gehiagotan aipatu izan *episcopus veleiensis*. Eta gogora dezagun berantiarra dela, oso, Armentiaiko egoitza; berantiarra, eta laburra -azkeneko indusketak etsigarriak izan baitira-. Araban izandako azken hiru apezpikuak - Vela, Munio IV.a eta Fortunio- bakarrik jo daitezke Armentiaiko apezpikutegian erroldatutakotzat. Becerro de Irache dokumentuaren arabera, 1602an ageri da lehenbizikoz Armentiaiko apezpikutegiaren aipua, San Romango Zorraquino abadeak Santa Engrazia monasterioa -Veremundo buru zuena- Iratxeri dohaintzan eman ziolarik. Eta hurrengo, Calahorrara lekualdatu zuten.

Guk dakigula, ez dute basilikarik aurkitu Veleian, baina litekeena da oro. Iruñako Santa Mariaren lekuan bertan ote zegoen? Litekeena da, oso.

Uste izatekoa da jarraitutasun halako bat egon zela Iruña-Veleiatik «Armentiako» garairaino, klerigoen elkarteren bati esker -militas edo borrokalari eta guzti, beharbada-; horrek azalduko luke Iruña ez aipatu ere egitea Donemiliagako kartularioan. Hain zuzen ere, geroago ezarri zuten San Joanen ordena militarra.

Jarraitutasun horrek azalduko luke, halaber, euskal hitzen itxura «moderno», hala nola arestian aipaturikoak eta *corduniai* delakoa -zeina *debitoribus* baita, ezbairik gabe, gure lan bileran proposatu nuen bezala.

Latineko idazkunei dagokienez, lehen adierazitakoa baieza dezaket *pontifex* hitzari buruz. Clermonteko Sidonius apezpikua (V. mendea) baino lehenago, bazerabilten *Pontifex Maximus* izendapena, bai adiera ironikoz bai berezko adieraz; hala ageri da, 200. urte inguruan, Tertulianoaren testu ugaritan miatuz gero.

Henrike Knorr.

2) Traducción al castellano de “Seguru gaude” hecha por Astigarribia

A continuación, la [traducción](#) al castellano de “Estamos seguros” hecha por el forero Astigarribia fue colgada en Terrae Antiquae el 6 de marzo de 2009, tal y como apareció en el foro o sea, sin modificación alguna del texto.

Comentario por [Astigarribia](#) el marzo 6, 2009 a las 11:00am

Traducción de lo que aparece hoy en Berria. Está hecho deprisa y corriendo, puede haber muchas faltas de teclado, y ausencia de muchas tildes. Y la traducción puede resultar tosca, por poco elaborada por lo precipitado. Pido perdón. Pero creo que resultará de interés para los que no sepan euskera.

Allá va:

«**Nosotros estamos seguros**»

Joseba Lakarrak eta Joakin Gorrotxategi, quienes han estudiado de cerca los grafitos de Iruña-Veleia, reafirman que son falsos.

Reivindican el terreno de los lingüistas, y declaran haber actuado con prudencia

Alberto Barandiaran.

Gasteiz

Fue a principios de mayo de 2006, hacia el día 5. Eliseo Gil, director de Iruña-Veleia llamó al catedrático de Lingüística Preindoeuropea de la UPV Joakin Gorrotxategi y le dijo: «Tengo una bonita sorpresa para tí». En el yacimiento de Iruña-Oka, Gorrotxategi se encontró con todo el grupo de Gil, esperando. Tenían curiosidad por saber lo que diría el catedrático. Gil le enseñó unos grafitos en euskera. Gorrotxategi preguntó si eran de la Edad Media. No, le respondieron que eran de los siglos III-V.

Ese fue el primer capítulo de la relación de Gorrotxategi y Gil. Lo más lógico para Gil era llamar a Gorrotxategi. Es el mayor experto del euskara antiguo, junto con Joseba Lakarra; pero aquella grata sorpresa se convirtió en pesadilla. «[A los grafitos] me produjeron sospechas inmediatamente», dice Gorrotxategi. «Aunque no soy arqueólogo, he visto muchos ostraka y grafitos, y el soporte me pareció bueno enseguida, pero las letras eran raras. Y el hecho de aparecer el euskera no era algo esperado, era algo totalmente nuevo». Esa impresión no varió nunca hasta el 22 de junio de 2008ko ekainaren 22. Ese día, estaba convocada la reunión de la comisión formada por la DFA para esclarecer los asuntos oscuros de los descubrimientos. Aquel día, Gorrotxategi dejó en manos de la comisión su informe científico. Conclusión: «Todos los ostraka de Iruña-Veleian son falsos».

Gorrotxategi, Joseba Lakarra y Henrike Knorr han sido los filólogos de la comisión. Y han defendido la credibilidad de la filología ante todos. «Alguno todavía anda preguntándose si las piezas son auténticas», explica Gorrotxategi. «Que hay que hacer más análisis en el laboratorio, para aclarar lo de la pátina... pero eso es tomar un camino incorrecto desde el inicio. ¿Qué es lo que está en discusión? Textos. ¿Quiénes son los que se tienen

que pronunciar sobre textos? Los filólogos. Y hay que aceptar lo que digan los filólogos». Joseba Lakarra, que está al lado, asiente sin duda. «Nosotros estamos seguros».

Lamada a Henrike Knorr

Todo sucedió entre mayo y junio. Es importante recordarlo. Tras enseñarle los primeros grafitos a Gorrotxategi, Gil llama a Henrike Knorr. En aquel tiempo, Knorr era el responsable de investigación de Euskaltzaindia. A los dos les dijo que las piezas eran «recien salidas del horno». Que los hallazgos de los años anteriores los presentarían en otoño, y, después, a fin de año aproximadamente, se dedicarían a investigar los nuevos. Pero el 9 de junio, hubo filtraciones a la prensa. «Todos nos vimos envueltos en una tremenda locura», confiesa Gorrotxategi. «Entonces, mi mayor preocupación era intentar parar las cosas. Hicimos una rueda de prensa diciendo que sí, que habían aparecido cosas, que era euskera, pero que necesitábamos tiempo».

Para entonces, incluso en la universidad surgieron dudas. El mismo 10 de junio, Ricardo Gomez hizo públicas sus dudas en su foro de discusión Filoblogia: algunas palabras eran «demasiado modernas» y eran «bastantes problemáticas».

El 15 de junio, tras la rueda de prensa, Eliseo Gil e Idoia Filloy anuncian «otra sorpresa» a Gorrotxategi. Habían aparecido «más cosas» fuera de las murallas. «Eso quería decir que no era tardío, sino del alto imperio, del siglo II. Me parecía imposible».

Al empezar a analizar las palabras en latín, las dudas se le hicieron evidentes. Entonces, escribió una carta y se lo envió a la responsable de arqueología de la Alava. En la misma explicó que había estado largamente intentando encontrar «una justificación» a los hallazgos, pero que le fue imposible. «Hay muchos temas oscuros y contradictorios». Y concluía así: «Tomando todo esto en cuenta, de ningún modo se puede decir que son textos en euskara antiguos».

Carta a Baldeon

Baldeo decidió guardar la carta. Durante dos años y medio. En la DFA consideran que dicha actitud influyó en el devenir del affaire, porque el informe era de alerta roja. «Si se hubiera divulgado ese informe, se habría ahorrado mucho dinero, tiempo y esfuerzo», han subrayado. Cinco meses después, el 18 de noviembre, Joakin Gorrotxategi vertió en la prensa todas sus dudas. Pocos días después, Joseba Lakarra escribió otro artículo, en el mismo sentido.

Pero cinco meses son muchos. En estas últimas semanas, ha habido quien ha criticado a los catedráticos de la UPV su tardanza en reaccionar. Visto desde el punto de vista actual, los dos investigadores aceptan esa duda, de si esperaron demasiado tiempo. «Pero para responder hay que tener una seguridad total», ha razonado Gorrotxategi. «Nosotros estábamos seguros, pero había que dejar una puerta abierta [para el equipo de Gil]. Por ello, al formarse la comisión, dije que había que conformarla con la gente de aquí. Que éramos capaces de hacerlo. Para que no viniera nadie de fuera a dejarnos en ridículo». «Era un poco insolente decir que todo aquello era falso, habiendo visto pocas piezas», ha confirmado Lakarra.

Los dos están enfadados, «hasta el gorro», del equipo de Eliseo Gil. «No han tenido un comportamiento normal estos tres años», dice Joakin Gorrotxategi. «Javier Velaza, profesor de epigrafía de la Universidad de Barcelona dijo que todos los grafitos eran completamente falsos, pero Gil no hizo nada».

Últimamente, se ha sumado otra crítica: algunas piezas podrían ser auténticas, y que hay que hacer más pruebas. ¿Es posible que alguna sea verdadera? «Las de euskera, no». Gorrotxategi, el experto más prestigioso de euskera antiguo, lo afirma con total contundencia. «Y las latinas, tampoco».

Los argumentos están en sus respectivos informes.

Knorr: «Siglo III., imposible»

Henrike Knorr, dos semanas antes de su muerte, envió un mensaje a Joakin Gorrotxategi y Joseba Lakarra. Estaba enfermo, y al inicio del mensaje, da a sus dos amigos noticias sobre su situación. «Una última cuestión. Las noticias sobre mi salud no son buenas. Podría ser que no pueda atender como quisiera a mi trabajo. Pero haré lo que pueda. Recuerdos». A continuación, da su opinión sobre los grafitos.

Knorr fue, desde el inicio, uno de los defensores de los grafitos. Mas de una vez se enfrento públicamente a Gorrotxategi y Lakarra. Pero cuando, en enero de 2008, empezaron a analizar entre los tres todas las piezas, su opinión empezó a variar. Según Gorrotxategi, la ilusión cego a Knorr. «Su postura fue la de muchos. Querían creer en aquello, y las cosas que se les presentaron tenían cierta verosimilitud. Luego, al ir los tres juntos al museo y al hacer las lecturas juntos, empezó a sacar conclusiones».

Y, antes de morir, les envió un mensaje a los dos.

Dicho mensaje ha sido desconocido hasta hoy. Hoy, sus parientes han decidido hacerlo público.

En el mismo, el lingüista de Alava se une a la tesis de los otros dos filólogos. Los grafitos no son, como defiende una y otra vez Gil, de alrededor del siglo III. Por lo tanto, son falsos.

Sin embargo, en la segunda parte de su escrito, Knorr indica la «necesidad de acudir a la historia». Es decir, propone la teoría de la palabra moderna. «Sí, se pasó a la segunda trinchera», explica Gorrotxategi, «si no son de la antigüedad, pueden ser de la Edad Media. Pero ese camino no nos lleva a ninguna parte, y si hubiera seguido por ahí, pronto se habría dado cuenta que no tenía sentido. Yo lo ví el primer día. Desde un punto de vista lingüístico podrían ser de la Edad media, sí, desde el punto de vista del idioma sí, pero las letras no son de dicha época. Esas E, de la forma en que están escritas –II-, no se escribían así en la Edad Media. Knorr no sabía de paleografía o de epigrafía. Le daban la lectura, las leía, y punto. Los que estamos acostumbrados somos los que tenemos que leerlos».

La carta no es el primer momento de duda de Knorr. En julio de 2006, Gorrotxategi y él fueron otra vez a Iruña-Oka. Gorrotxategi le explico la diferencia entre ostraka y grafito, y al acabar la visita, Knorr le preguntó a Gil si podía asegurar sin ningún tipo de duda que los grafitos eran antiguos. «Gil le dijo que sí, y Knorr le creyó».

Lakarra no quiere dejar lugar a duda. No son ni de la Edad Media, «no son del siglo IX., ni del XI., XVI., XVIII. ni del XIX.».

«Este es nuestro terreno», afirma Gorrotxategi. «Y en nuestro terreno hay ciertas reglas, que conocemos nosotros, y salen las conclusiones que salen, nada más».

«En ciertos casos, que haya dudas, es algo insolente», añade Lakarra.

Contenido del escrito de Knorr

Está claro que alguno, por lo menos, de los grafitos hallados en Iruña-Veleia desde 2006 ha creado extrañeza en los estudiosos. Dejando aparte a otra serie de grafitos, los que contienen palabras en euskera han demostrado características sorprendentes, y, mas aun, si hacemos caso a las dataciones propuestas por los arqueólogos y sus equipos de ayudantes. Para decirlo claramente, desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, es totalmente imposible pensar que son del siglo III dC, por ejemplo, los textos con la palabra *arrain*; en su lugar cabría esperar palabras como **arrani*, o *arrapi*, de claro vinculo romano –al fin y al cabo, provenientes del latín *rapio*–.

A la espera siempre de lo que dirán los científicos y los estratigrafistas, es preciso acudir a la historia. Y la historia nos dice que hubo un obispado en Alava, al menos desde mediados del siglo IX. El obispo era Alvaro, y el documento es del 881. Que nosotros sepamos, nadie ha puesto en duda la existencia del obispado. Y, según todos los indicios, estaba en Veleia. No en vano se ha mencionado mas de una vez *episcopus veleiensis*. Y recordemos que la sede de Armentia es muy tardía, y breve –las últimas excavaciones no han sido esperanzadores-. Solo los tres últimos obispos de Alava –Vela, Munio IV. y Fortunio- se pueden dar como inscritos al obispado de Armentia. Según el documento Becerro de Irache, aparece en 1602 por primera vez la mención al obispado de Armentia, al dar el abad Zorraquino de San Roman el monasterio de Santa Engrazia - Veremundo al frente- en donación a Iratxe. Y después, se traslado a Calahorra.

Que nosotros sepamos, no se ha encontrado basílica alguna en Veleia, pero todo es posible. Estuvo en el mismo lugar de Santa Maria de Iruña? Es muy posible.

Es de suponer que hubo cierta continuidad desde Iruña-Veleia hasta la época de «Armentia», gracias a una sociedad de clérigos –puede que incluso con milites o guerreros-; eso explicaría que no se mencione a Iruña en el cartulario de San Millán. De hecho, la orden militar de San Juan se estableció posteriormente.

Esa continuidad explicaría, del mismo modo, el aspecto “moderno” de las palabras en euskera, como las mencionadas anteriormente o el *cordunia* que sin duda es *debitoribus*, como se propuso en nuestras reuniones de trabajo.

Respeto a los grafitos en latín, puedo confirmar lo anteriormente dicho sobre la palabra *pontifex*. Anteriormente al obispo Sidonius de Clermont (siglo V.), se usaba el título *Pontifex Maximus*, tanto en sentido irónico como en sentido propio; así aparece en torno al año 200., si se indaga en los muchos textos de Tertuliano.

Henrike Knörr

3) Traducción integral al castellano de “«Gu seguru gaude»” hecha por Juan Martín Elexpuru.

Puesto que el artículo aparecido en Berria aporta la traducción del castellano al euskera de la carta de Knörr, traducción hecha por Alberto Barandiaran, en el caso de la traducción hecha por Elexpuru, hemos utilizado el texto original del correo electrónico, tal como estaba escrito en castellano.

«Nosotros estamos seguros»

Joseba Lakarra y Joaquín Gorrochategui han estudiado de cerca los grafitos de Iruña-Veleia y vuelven a afirmar que son falsos.

Reivindican el espacio de los lingüistas y declaran haber actuado con prudencia

Alberto Barandiaran.

Gasteiz

Fue a principios de mayo de 2006, hacia el día 5, cuando Eliseo Gil, director de Iruña-Veleia llamó al catedrático de Lingüística Preindoeuropea¹⁶¹ de la UPV Joaquín Gorrochategui y le dijo: «Tengo una bonita sorpresa para tí». En el yacimiento de Iruña-Oka, Gorrochategui se encontró con todo el grupo de Gil, esperando. Tenían curiosidad por saber lo que diría el catedrático. Gil le enseñó unos grafitos en euskera. Gorrochategui preguntó si eran de la Edad Media. No, le respondieron que eran de los siglos III-V.

Ese fue el primer capítulo de la relación entre Gorrochategui y Gil. Lo más lógico para Gil era llamar a Gorrochategui. Es el mayor experto en euskara antiguo, junto con Joseba Lakarra; pero aquella grata sorpresa se convirtió en pesadilla. «[Los grafitos] me produjeron sospechas inmediatamente», dice Gorrochategui. «Aunque no soy arqueólogo, he visto muchos ostraka y grafitos, y el soporte me pareció bueno enseguida, pero las letras eran raras. Y el hecho de aparecer euskera no era algo esperado, era algo totalmente nuevo». Esa impresión no varió nunca hasta el 22 de junio de 2008. Ese día, estaba convocada la reunión de la comisión formada por la DFA para esclarecer los asuntos oscuros de los descubrimientos. Aquel día, Gorrochategui dejó en manos de la comisión su informe científico. Conclusión: «Todos los ostraka de Iruña-Veleia son falsos».

Gorrochategui, Joseba Lakarra y Henrike Knörr han sido los filólogos de la comisión. Y han defendido la credibilidad de la filología por encima de todo. «Alguno todavía anda preguntándose si las piezas son auténticas», explica Gorrochategui. «Que hay que hacer más análisis en el laboratorio, para aclarar lo de la pátina... pero eso es tomar un camino incorrecto desde el inicio. ¿Qué es lo que está en discusión? Textos. ¿Quiénes son los que se tienen que pronunciar sobre textos? Los filólogos. Y hay que aceptar lo que digan los filólogos». Joseba Lakarra, que se encuentra a su lado, asiente sin duda. «Nosotros estamos seguros».

Llamada a Henrike Knörr

Todo sucedió entre mayo y junio. Es importante recordarlo. Tras enseñarle los primeros grafitos a Gorrochategui, Gil llama a Henrike Knörr. En aquel tiempo, Knörr era el jefe de investigación de Euskaltzaindia. A los dos les dijo que las piezas eran «recién salidas del horno». Que los hallazgos de los años anteriores los presentarían en

¹⁶¹ Barandiaran se equivoca al decir que Gorrochategui tiene la cátedra de Lingüística Preindoeuropea. Es catedrático de Lingüística Indoeuropea.

otoño, y, después, a fin de año aproximadamente, se dedicarían a investigar los nuevos. Pero el 9 de junio, hubo filtraciones a la prensa. «Todos nos vimos envueltos en una tremenda locura», confiesa Gorrochategui. «Entonces, mi mayor preocupación era intentar parar las cosas. Hicimos una rueda de prensa diciendo que sí, que habían aparecido cosas, que era euskera, pero que necesitábamos tiempo».

Para entonces, incluso en la universidad surgieron dudas. El mismo 10 de junio, Ricardo Gómez hizo públicas sus dudas en su foro de discusión Filoblogia: algunas palabras eran «demasiado modernas» y eran «bastantes problemáticas».

El 15 de junio, tras la rueda de prensa, Eliseo Gil e Idoia Filloy anuncian «otra sorpresa» a Gorrochategui. Habían aparecido «más cosas» fuera de las murallas. «Eso quería decir que no era tardío, sino del alto imperio, del siglo II. Me parecía imposible».

Al empezar a analizar las palabras en latín, las dudas se le hicieron evidentes. Entonces, escribió una carta y la envió a la responsable de arqueología de la Álava. En la misma explicó que durante mucho tiempo había estado intentando encontrar «una justificación» a los hallazgos, pero que le fue imposible. «Hay muchos temas oscuros y contradictorios». Y concluía así: «Tomando todo esto en cuenta, de ningún modo se puede decir que los textos en euskara sean antiguos».

Carta a Baldeón

Baldeón decidió guardar la carta. Durante dos años y medio. En la DFA consideran que dicha actitud influyó en el devenir del affaire, porque el informe era de alerta roja. «Si se hubiera divulgado ese informe, se habría ahorrado mucho dinero, tiempo y esfuerzo», han subrayado. Cinco meses después, el 18 de noviembre, Joaquín Gorrochategui vertió en la prensa todas sus dudas. Pocos días después, Joseba Lacarra escribió otro artículo en el mismo sentido.

Pero cinco meses son muchos. En estas últimas semanas, ha habido quien ha criticado a los catedráticos de la UPV su tardanza en reaccionar. Visto desde el punto de vista actual, los dos investigadores aceptan esa duda, de sí esperaron demasiado tiempo. «Pero para responder hay que tener una seguridad total», ha razonado Gorrochategui. «Nosotros estábamos seguros, pero había que dejar una puerta abierta [para el equipo de Gil]. Por ello, al formarse la comisión dije que había que conformarla con la gente de aquí. Que éramos capaces de hacerlo. Para que no viniera nadie de fuera a dejarnos en ridículo». «Era un poco insolente decir que todo aquello era falso, habiendo visto pocas piezas», ha confirmado Lacarra.

Los dos están enfadados, «hasta el gorro», del equipo de Eliseo Gil. «No han tenido un comportamiento normal estos tres años», dice Joaquín Gorrochategui. «Javier Velaza, profesor de epigrafía de la Universidad de Barcelona dijo que todos los grafitos eran completamente falsos, pero Gil no hizo nada».

Últimamente, se ha sumado otra crítica: algunas piezas podrían ser auténticas, y que hay que hacer más pruebas. ¿Es posible que alguna sea verdadera? «Las de euskera, no». Gorrochategui, el experto más prestigioso de euskera antiguo, lo afirma con total contundencia. «Y las latinas, tampoco».

Los argumentos están en sus respectivos informes.

Knörr: «Siglo III., imposible»

Henrike Knörr, dos semanas antes de su muerte, envió un mensaje a Joaquín Gorrochategui y Joseba Lacarra. Estaba enfermo, y al inicio del mensaje, da a sus dos amigos noticias sobre su situación. «Una última cuestión. Las noticias sobre mi salud no son buenas. Podría ser que no pueda atender como quisiera a mi trabajo. Pero haré lo que pueda. Recuerdos». A continuación, da su opinión sobre los grafitos.

Knörr fue, desde el inicio, uno de los defensores de los grafitos. Más de una vez se enfrentó públicamente a Gorrochategui y Lacarra. Pero cuando, en enero de 2008, empezaron a analizar entre los tres todas las piezas, su opinión empezó a variar. Según Gorrochategui, la ilusión cegó a Knörr. «Su postura fue la de muchos. Querían creer en aquello, y las cosas que se les presentaron tenían cierta verosimilitud. Luego, al ir los tres juntos al museo y al hacer las lecturas juntos, empezó a sacar conclusiones».

Y, antes de morir, les envió un mensaje a los dos.

Dicho mensaje ha sido desconocido hasta hoy. Hoy, sus parientes han decidido hacerlo público.

En el mismo, el lingüista de Álava se une a la tesis de los otros dos filólogos. Los grafitos no son, como defiende una y otra vez Gil, de alrededor del siglo III. Por lo tanto, son falsos..

Sin embargo, en la segunda parte de su escrito, Knörr indica la «necesidad de acudir a la historia». Es decir, propone la teoría de la palabra moderna. «Sí, se pasó a la segunda trinchera», explica Gorrochategui, «si no son de la antigüedad, pueden ser de la Edad Media. Pero ese camino no nos lleva a ninguna parte, y si hubiera seguido por ahí, pronto se habría dado cuenta que no tenía sentido. Yo lo vi el primer día. Desde un punto de vista lingüístico podrían ser de la Edad Media, sí, desde el punto de vista del idioma sí, pero las letras no son de dicha época. Esas E, de la forma en que están escritas –II-, no se escribían así en la Edad Media. Knörr no sabía de paleografía o de epigrafía. Le daban la lectura, las leía, y punto. Los que estamos acostumbrados somos los que tenemos que leerlos».

La carta no es el primer momento de duda de Knörr. En julio de 2006, Gorrochategui y él fueron otra vez a Iruña-Oka. Gorrochategui le explicó la diferencia entre ostraka y grafito, y al acabar la visita, Knörr le preguntó a Gil si podía asegurar sin ningún tipo de duda que los grafitos eran antiguos. «Gil le dijo que sí, y Knörr le creyó».

Lacarra no quiere dejar lugar a dudas. No son ni de la Edad Media, «no son del siglo IX, ni del XI, XVI, XVIII ni del XIX».

«Este es nuestro terreno», afirma Gorrochategui. «Y en nuestro terreno hay ciertas reglas, que conocemos nosotros, y salen las conclusiones que salen, nada más».

«En ciertos casos, que haya dudas, es algo insolente», añade Lacarra.

Y a continuación el contenido original del escrito de Knörr, o sea, lo que sigue no es una traducción de la traducción hecha por Alberto Barandiaran como en el caso de la traducción hecha por Astigarribia el mismo día en que salió el escrito de Barandiaran.

Es evidente que al menos una parte de las inscripciones halladas en Iruña-Veleia desde 2006 han sorprendido a los estudiosos. Dejando aparte otro género de esas inscripciones, las que contienen palabras vascas presentan aspectos inesperados, y más si atendemos a las dataciones sugeridas hasta ahora por los arqueólogos y sus equipos auxiliares. Para decirlo con toda claridad, desde el punto de vista de la historia de la lengua vasca, en modo alguno puede suponerse que son del siglo III d. C. unos textos que contienen, por ejemplo, arrain, ‘pez’, donde se esperaría *arrani/ y arrapa, de clara conexión románica (en última instancia lat. rapio, desde luego).

Siempre a la espera de lo que digan los científicos y los especialistas en estratigrafía, no hay más remedio que recurrir a la historia. Y la historia nos dice que hubo un Obispado de Álava, existente al menos desde mediados del s. IX. El obispo es Álvaro, y el documento de 881. Que sepamos, hasta ahora nadie se ha planteado la cuestión de la sede episcopal. Y todo lleva a pensar que estuvo en Veleia. No en vano se habla de episcopus veleiensis en más de una ocasión. Y no olvidemos que la sede armentense es muy tardía, tardía y breve (con decepciones a raíz de las últimas excavaciones). Sólo los tres últimos obispos de Álava: Vela, Munio IV y Fortunio, se pueden censar en la sede armentense. Según el Becerro de Irache, es en la donación del abad de San Román, Zorraquino, en 1062, del monasterio de Santa Engracia a Irache, regido por San Verecundo, donde por primera vez se cita a Armentia como sede episcopal. Y luego viene el traslado a Calahorra.

No se ha encontrado, que sepamos, basílica alguna en Veleia, pero todo puede llegar. ¿Estaba en el mismo lugar que Santa M^a de Iruña? Muy probablemente.

Cabe suponer cierta continuidad de Iruña-Veleia hasta esa época “armentense”, con cierta comunidad de clérigos, quizá acompañados de milites, lo que explicaría que Iruña no aparezca citado en el cartulario de San Millán. Ciertamente el establecimiento de la Orden militar de San Juan es posterior.

Y esa continuidad explicaría asimismo las palabras vascas con su aspecto “moderno”, tales como las que hemos citado y çorduniaï, que sin duda alguna es ‘debitoribus’, tal y como propuse en nuestra reunión de trabajo.

En cuanto a las inscripciones latinas, puedo confirmar lo dicho antes sobre pontifex. Antes de Sidonius, obispo de Clermont (s. V), Pontifex Maximus se aplica ya, en sentido irónico o en sentido propio, rastreando los múltiples textos de Tertuliano, en torno al año 200.

18.0 Anexo 7. Texto completo del mensaje de Gorrochategui, colgado en Celtiberia el 26 de diciembre de 2007

[#148 gyps](#)

miércoles, 26 de diciembre de 2007 a las 19:57

Biblioteca: [Iruña-Veleia VI](#)

Preguntaba kamutxi (#229): ¿No os parece que el equipo está "profesionalmente secuestrado"?

Secuestrado por quién?, por la administración? que no les permite el acceso a los materiales? NO. El equipo tiene los materiales, según testimonio múltiple de muchos testigos: tanto los que han visto las piezas en el propio yacimiento (p. ej. gorliztarra, que en su momento hizo publicas algunas leyendas interesantes, que recogí en el catálogo a la que se ha referido A. Cantó) o en presentaciones públicas, como la realizada por el Equipo a los teólogos y curas de Álava (y referida aquí por MURUA con interesantísimas novedades).

El desmentido de Gorrochategui ante la afirmación de que los "lingüistas poseían copias de inscripciones desde hace más de un año", precisión por otro lado nada novedosa, no afecta al Equipo; le afecta a él y a H. Knörr.

Otra cosa es que después del verano aproximadamente el Sr. Director del Equipo haya suspendido prácticamente toda intervención pública. Por no ir, no fue ni al Congreso del Instituto Alavés de Arqueología a mostrar allí a sus colegas arqueólogos las pruebas de sus hallazgos. Hubo promesas vagas de que haría una presentación en la Universidad. No hay noticias de ella. Pero, si hace unos meses le hubiera dado crédito, ahora no me extraña nada: es congruente con las nuevas circunstancias y con la orden del Comandante: "mandó parar".

Creo que se utiliza el término "Equipo de Iruña-Veleia" con una cierta imprecisión, promovida desde el mismo equipo. Yo entiendo como Equipo el grupo de arqueólogos que, bajo dirección de Eliseo Gil y con ayuda financiera de EuskoTren lleva oficialmente la campaña de excavaciones en Iruña. Hace meses sabíamos quiénes formaban parte del Equipo, porque sus nombres y especializaciones figuraban en la página web del equipo colgada en Internet. Pero llevan ya mucho tiempo con la página "en construcción".

Luego están los asesores, entre los que se cuentan J. Gorrochategui y H. Knörr, para los grafitos vascos. En este grupo habrá que contar a Juan Santos, Catedrático de Historia Antigua de la EHU/UPV, Emilio Illarregui, arqueólogo, profesor de la Universidad Internacional SEK, y Zoilo Calleja, Responsable de Patrimonio de la Diócesis de Álava. No sé qué estatus tiene Rubén Cerdán, "Físico Nuclear, coordinador de las analíticas sobre los materiales de Iruña-Veleia", pero me parece que debe tener una relación contractual con el equipo, ya que no pertenece a ninguna institución. Todas estas personas, a excepción de Gorrochategui, firmaron el rotundo manifiesto sobre la autenticidad de las piezas, de TODAS LAS PIEZAS, tanto de las latinas procedentes del pedagogio y aparecidas en 2005, como de las vascas aparecidas en 2006 (véase arriba #169). Casi todos ellos, al menos el prof. Juan Santos y el sr. Rubén Cerdán, comparecieron ante la prensa en compañía de E. Gil e I. Filloy para explicar los motivos de su postura: el primero habló de la existencia de *Romulo* en un grafito "verdadero" del 250 d. C. procedente de Austria (como prueba de nominativos de singular en -o) y el segundo se explayó en explicar los procedimientos analíticos de los laboratorios aplicados a las pátinas de las superficies y de los surcos. H. Knörr no participó en la rueda de prensa, aunque sí firmó el manifiesto.

La primera contradicción flagrante es la postura del prof. Knörr, ya que: 1) días antes de la publicación de la carta de Gorrochategui, declara en la prensa que "los escépticos deberán rendirse ante las evidencias"; 2) se alinea con el equipo y el resto de los asesores en la firma del manifiesto, pero ... 3) un año más tarde nos enteramos de que él aún no ha tenido acceso al estudio de las piezas. Entonces, surge la pregunta: ¿en qué se basaba H. Knörr para estar tan seguro de la autenticidad de las piezas, sin haberlas siquiera estudiado?

El prof. Juan Santos ha figurado siempre como asesor concorde con las hipótesis del equipo: 1) participó en la presentación oficial de los hallazgos, cuando se hicieron públicas las imágenes del Calvario y del óstrakon

de Anquises, dándolas por buenas (junio 2006, en compañía, por cierto, de la egiptóloga M. Rius, de la cual nunca más se supo), 2) participó en la presentación del manifiesto sobre la autenticidad de todo y el buen hacer de los arqueólogos (noviembre 2006), 3) en declaraciones a la prensa (pocas) ha mantenido la hipótesis del pedagogo oriental, el cristianismo temprano y el bilingüismo, es decir, ningún atisbo de sospecha o precaución; además, 4) confesó que las 270 piezas del primer hallazgo habían sido “perfectamente estudiadas y calibradas”, de modo que había seguridad en su autenticidad. La pregunta que suscita la actuación del prof. Santos es: si todo está ya tan estudiado y claro desde hace tiempo, ¿por qué no hay una presentación de las piezas al mundo académico, bien en conferencias especializadas bien en congresos del ramo?; si son tan importantes como los textos de Pompeya o Vindolanda, ¿qué hace el prof. Santos que no da cuenta del descubrimiento a sus colegas ingleses (pongo por caso A.K.Bowman) o escribe una noticia para la Academia de Inscripciones y Bellas Letras de París, o se presenta en la Academia de la Historia de Madrid o en cualquier universidad española y cuenta a sus colegas sus explicaciones sobre los hallazgos?

¿Secuestrado el Equipo? NO. El Equipo ha andado muy suelto, de rueda de prensa en rueda de prensa, de visita por los confesionarios recabando el apoyo de la Iglesia y por los círculos empresariales haciendo negocios de márketing como los del Vino Domus, haciendo de todo, menos avanzando en el estudio de los grafitos vascos, ... a no ser que Gorrochategui esté equivocado y los de la asociación esa tengan razón: solo que no es él el encargado del estudio, sino que Eliseo Gil ha encontrado otros asesores para el estudio de los grafitos vascos, otros asesores más “concordes” con las hipótesis oficiales del Equipo.

Oceestvivere (247); es evidente que no tenemos más remedio que esperar, esperar aprendiendo, esperar deleitando. Pero, las cosas no ocurrieron exactamente como usted dice (¿si no hubiera sido por los chicos malos de la prensa que filtraron los hallazgos!). Como acabo de decir, el día 9 de junio de 2006 la prensa nos asombró a todos con una Presentación Oficial de los Grafitos de Iruña-Veleia.

El Diario de Noticias de Álava trae la foto de los ponentes en la mesa: Montserrat Rius, egiptóloga, Eliseo Gil, Federico Verástegui a la sazón Diputado de Cultura de Álava, Julián Eraso, consejero delegado de Eusko-Tren y Juan Santos.

<http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2006/06/09/sociedad/alava/d09ala8.375093.php>

Leer más:

<http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=3#comentarios#ixzz2MJ4E2q7Z>.

Referencias

ABAITUA ODRIOZOLA, Joseba (2008) “Contribuciones a ‘Vasconización tardía’ de Wikipedia.”

http://es.wikipedia.org/wiki/Vasconizaci%C3%B3n_tard%C3%ADa.

http://es.wikipedia.org/wiki/Discusi%C3%B3n:Vasconizaci%C3%B3n_tard%C3%ADa.

http://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia_discusi%C3%B3n:Consultas_de_borrado/Vasconizaci%C3%B3n_tard%C3%ADa.

http://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Consultas_de_borrado/Vasconizaci%C3%B3n_tard%C3%ADa.

http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Wikipedia:Consultas_de_borrado/Vasconizaci%C3%B3n_tard%C3%ADa&action=history.

ABAITUA ODRIOZOLA, Joseba (2009a) “¿Eliseo burlado?” *Trifinium* 15 de diciembre 2009. <http://trifinium.wordpress.com/2009/12/15/eliseo-burlado/>.

ABAITUA ODRIOZOLA, Joseba (2009b) “El obispado de Álava del siglo IX.” 17 de diciembre 2009. *Trifinium*. <http://trifinium.wordpress.com/2009/12/17/el-obispado-de-alava-del-siglo-ix/>.

ABAITUA ODRIOZOLA, Joseba (2009c) “Comentario 17 de diciembre 2009 a las 16:33.” *Angulo Oscuro*. <http://angulooscuro.blogspot.com/2009/11/perdon-por-ser-inocente-respuesta-de.html?showComment=1261063994737#c5793269495303826527>.

ABAITUA ODRIOZOLA, Joseba (2010) “*Veleia Afera*: Reseña del libro de Alberto Baradiaran. *Trifinium* 27 de noviembre 2010. <http://trifinium.wordpress.com/2010/11/27/veleia-afera/#more-1096>.

ABAITUA ODRIOZOLA, Joseba y UNZUETA PORTILLA, Mikel (2011) Ponderación bibliográfica en historiografía lingüística. El caso de la “vasconización tardía.” *Oihenart* 26: 5-26.

ABC DIGITAL ESCOLAR (2006) “Las implicaturas conversacionales.” ABC Digital (Asunción, Paraguay) 7 julio 2006. <http://archivo.abc.com.py/2006-07-07/articulos/263727/las-implicaturas-conversacionales>.

ALCANTUD DÍAZ, María (2011) *A Corpus Linguistics and Critical Discourse Analysis of Violence in the Brothers Grimm's Fairy Tales Collection*. Ph.d Thesis. València: Universitat de València/Servei de Publicacions.

ALONSO-FOURCADE, M^a Pilar (2013) “Una objeción a la reconstrucción del protovasco propuesta por Lakarra.” http://www.academia.edu/2504546/Una_objecion_a_la_reconstruccion_del_protovasco_propuesta_por_Lakarra.

AMESTOY, Itziar (2009a). “Eliseo Gil cuestiona la solidez del informe y propone otro estudio multidisciplinar.” *Gara* 15 de enero 2009. <http://gara.naiz.info/paperezkoa/20090115/116559/es/Eliseo-Gil-cuestiona--solidez-informe-propone-otro-estudio-multidisciplinar>.

AMESTOY, Itziar (2009b). “Nuevas revelaciones sobre Iruña-Veleia.” *Gara* 17 de enero 2009. <http://gara.naiz.info/paperezkoa/20090117/116943/es/Nuevas/revelaciones/sobre/Iruna-Veleia/>.

AMESTOY, Itziar (2009b). “Internet extiende las dudas en torno a la falsedad de los hallazgos de Veleia.” *Gara* 19 de enero 2009. <http://gara.naiz.info/paperezkoa/20090219/122812/es/Internet-extiende-dudas-torno-falsedad-hallazgos-Veleia>.

ARALAR (2009) Aralar – Iruña-Veleia – Txostena. <http://www.slideshare.net/AralarGasteiz1/aralar-irua-veleia-txostena>.

ASTIGARRIBIA (2009) “Comentario 5 de marzo 2009 a las 3:48pm: “No sé lo que dice el borrador de informe de Knörr ...” *Terrae Antiquae* 5 de marzo 2009. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A33681&commentId=2043782%3AComment%3A34080#.USle1vLEbiU>.

ASTIGARRIBIA (2009) “Comentario 6 de marzo 2009 a las 11:00am (con la traducción al castellano hecha por él de “«Gu seguru gaude»”).” *Terrae Antiquae*. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A33681&commentId=2043782%3AComment%3A34193>.

ATIZ, Iñigo (2008) “Lakarra: «Kontu honek ez zuen aurrera egin behar, eta kito»” *Berria* 26 de noviembre 2008. http://paperekoa.berria.info/plaza/2008-11-26/042/003/Lakarra_Kontu_honek_ez_zuen_aurrera_egin_behar_eta_kito.htm.

BARANDIARAN, Alberto (2006) “Veleiak eta Lazarragak erakusten digutena.” *Berria* 6 de julio 2006. http://paperekoa.berria.info/kultura/2006-07-06/042/011/lege_info.htm.

BARANDIARAN, Alberto (2008) «Veleiako batzordea erritmo onean ari da»: Lorena López de Lacalle - Arabako Kultura diputatua.” *Berria* 29 de mayo 2008. <http://paperekoa.berria.info/kultura/2008-05-29/042/008/.htm>.

BARANDIARAN, Alberto (2009) “«Gu seguru gaude».” *Berria* 6 de marzo 2009. http://paperekoa.berria.info/plaza/2009-03-06/040/006/%C2%B4Gu_seguru_gaude%C2%AA.htm.

BARANDIARAN, Alberto (2010) *Veleia afera*. Donostia: Elkar,

C. E. (2008) “La comisión que asesorará sobre los hallazgos de Iruña-Veleia inicia su trabajo.” *El Correo* 1º de enero 2008. <http://www.elcorreo.com/vizcaya/20080119/sociedad/comision-asesorara-sobre-hallazgos-20080119.html>.

CANCHO, Rosa (2006) “«Aún no estoy seguro de que los textos de Veleia sean auténticos.»” 19 de noviembre 2006. *El Diario Vasco*. http://www.diariovasco.com/prensa/20061119/cultura/estoy-seguro-textos-veleia_20061119.html.

CANCHO, Rosa (2006) “«Algunas cosas que se han dicho me parecen muy especulativas.»” *El Correo* 19 noviembre 2006. http://www.elcorreo.com/vizcaya/prensa/20061119/sociedad/algunas-cosas-dicho-parecen_20061119.html.

CANCHO, Rosa (2006) “Análisis científicos ratifican la autenticidad del hallazgo de Veleia, según arqueólogos: No creen falsas las inscripciones en euskera y el calvario, de los siglos III al V. Consideran «irresponsables» las críticas de los profesores de la UPV.” *El Diario Vasco* 25 de noviembre 2006.

http://www.diariovasco.com/prensa/20061125/cultura/analisis-cientificos-ratifican-autenticidad_20061125.html#Inicio_noticia.

CANTO, Alicia M. (2007) “Nuevo apartado de estos interesantes pero polémicos hallazgos,” *Celtiberia* 15 de octubre 2007. <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2894>.

CANTO, Alicia M. (2008) “La epigrafía y los poderes de Internet.” *El País* 28 de noviembre 2008. http://elpais.com/diario/2008/11/28/paisvasco/1227904809_850215.html.

CANTO, Alicia M. (2009a) “Comentario 21 de enero 2009 a la 1:00am.” *Terrae Antiquae* 21 de enero 2009. http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&commentId=2043782%3AComment%3A27378#.UR-2T_LEbiU.

CANTO, Alicia M. (2009b) “Comentario 5 de marzo 2009 a las 3:37pm.” *Terrae Antiquae*. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A33681&commentId=2043782%3AComment%3A34078#.UNyh-qxrHWg>.

CANTO, Alicia M. (2009c) “Comentario 5 de marzo 2009 a las 4:29pm.” *Terrae Antiquae*. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A33681&commentId=2043782%3AComment%3A34093#.UNy0-axrHWg>.

CANTO, Alicia M. (2009d) “Comentario 6 de marzo 2009 a las 2:14pm.” *Terrae Antiquae*. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A33681&commentId=2043782%3AComment%3A34220#.UOSZlaxrHMU>.

CANTO, Alicia M. (2009e) “Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA de 19-11-2008: Los informes de los expertos (24 de julio 2009 a las 06:23 AM PDT).” http://terraeantiquae.com/profiles/blogs/acta-de-la-comision-de-cultura?utm_source=feedburner&utm_medium=feed&utm_campaign=Feed%3A+TerraeAntiquaeRevistaDeArqueologiaEHistoria+%28Terrae+Antiquae%29.

CARBONELL MANILS, Joan y GIMENO PASCUAL, Helena (2011) “A manera d’Introducció—A modo de introducción. El Corpus Inscriptionum Latinarum ante los falsos. Un largo camino de menoscabo la valoración.” En CARBONELL MANILS, Joan Carbonell Manils y GIMENO PASCUAL, Helena Y MORALEJO ÁLVAREZ (eds.), *El monumento epigráfico en contextos secundarios: Procesos de reutilización, interpretación y falsificación* Bellaterra. Pp. 13-38. <http://publicacions.uab.es/pdf/llibres/CON0007.pdf>.

CARRERO, M^a José (2007) “El lingüista Gorrochategui reafirma sus dudas sobre los hallazgos de Veleia.” *El Correo* 12 de octubre 2007. <http://www.elcorreo.com/alava/20071012/sociedad/linguista-gorrochategui-reafirma-dudas-20071012.html>.

CARRERO, M^a José (2008a) “«Me temo que las inscripciones en euskera de Veleia sean un fraude».” *El Correo* 9 de octubre de 2008. <http://www.elcorreodigital.com/vizcaya/20081009/sociedad/temo-inscripciones-euskera-veleia-20081009.html>.

CARRERO, M^a José (2008b) “Joaquín Gorrochategui: «Una historia que hace tanto daño al euskera no se puede cerrar en falso».” *El Correo* 21 de noviembre 2008. <http://www.elcorreo.com/vizcaya/20081121/sociedad/historia-hace-tanto-dano-20081121.html>.

CARRERO, M^a José (2008c) “Los protagonistas.” *El Correo* 23 de noviembre 2008. <http://www.elcorreo.com/vizcaya/20081123/cultura/protagonistas-20081123.html>.

CARRERO, M^a José (2008d) “El escándalo de las falsas inscripciones se explica por la precipitación en mostrar los hallazgos y la inconsistencia académica de algunos 'expertos'.” *El Correo* 23 de noviembre 2008. <http://www.elcorreodigital.com/alava/20081123/cultura/monto-calvario-veleia-20081123.html>.

CARRERO, M^a José (2008e) “Joseba Lakarra catedrático de filología vasca: «Los textos de Veleia son del siglo XXI»” *El Correo* el 28 de noviembre 2008. <http://www.diariovasco.com/20081128/cultura/textos-veleia-siglo-20081128.html>.

- CARRERO, M^a José (2009a) “Eliseo Gil no aporta pruebas.” *El Correo* 15 de enero 2009. <http://www.elcorreo.com/alava/20090115/sociedad/eliseo-aporta-pruebas-20090115.html>.
- CARRERO, M^a José (2009b) “La Diputación zanja la polémica de Iruña-Veleia «para no perder más tiempo en las marañas de Eliseo Gil».” *El Correo* 16 de enero 2009. <http://www.elcorreo.com/alava/20090116/mas-actualidad/cultura/diputacion-zanja-polemica-iruna-200901161352.html>.
- CARRERO, M^a José (2009c) “Arqueólogos que trabajaron en Veleia tirando la manta.” *El Correo* 17 de enero 2009. <http://www.elcorreo.com/alava/20090117/sociedad/arqueologos-trabajaron-veleia-tiran-20090117.html>.
- CARRERO, M^a José (2009d) “El nuevo museo de arqueología tenía una sala reservada.” *El Correo* 17 de enero 2009. <http://www.elcorreo.com/alava/20090117/sociedad/nuevo-museo-arqueologia-tenia-20090117.html>.
- CARRERO, M^a José (2009d) “«¡Aquí pone Veleia!»” *El Correo* 17 de enero 2009. <http://www.elcorreo.com/alava/20090117/sociedad/aqui-pone-veleia-20090117.html>.
- CARRERO, M^a José (2009) “Rueda la primera cabeza: La Diputación alavesa destituye a Amelia Baldeón del Museo de Arqueología por su gestión del caso.” *El Correo* 3 de abril 2009. <http://www.elcorreo.com/alava/20090304/sociedad/rueda-primera-cabeza-20090304.html>.
- CENTRO VIRTUAL CERVANTES (1997-2013?) “Implicatura.” En *Diccionario de términos clave de ELE*. http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/implicatura.htm.
- CHACÓN MEDINA, Antonio (2003) “La nueva cara de Internet: El acoso.” *Etic@net* 1 (junio). http://www.acosomoral.org/pdf/Art_NUEVA_CARA_INTERNET_ACOSO_ETIC@NET_2003.pdf.
- CRESPO, Txema G. (2006) “Los últimos hallazgos confirman a Veleia como la gran ciudad vasca en el Imperio romano: Los expertos avalan la trascendencia de las inscripciones en euskera, datadas en el siglo V.” *El País* 8 de noviembre 2006. http://elpais.com/diario/2006/11/08/paisvasco/1163018411_850215.html.
- CRESPO, Txema G. (2007) “Un filólogo entre burbujas.” *El País* 19 de febrero 2007. http://elpais.com/diario/2007/02/19/paisvasco/1171917613_850215.html.
- CRESPO, Txema G. (2009a) “El PSE plantea que otra comisión de expertos aclare la polémica de Veleia.” *El País* 15 de enero 2009. http://elpais.com/diario/2009/01/15/paisvasco/1232052007_850215.html.
- CRESPO, Txema G. (2009b) “«Habrà que ser muy burro para no ver cientos de inscripciones»”. *El País* 17 de enero 2009. http://elpais.com/diario/2009/01/17/paisvasco/1232224812_850215.html.
- CRESPO, Txema G. (2009c) “Baldeón fue la única especialista que avaló la autenticidad de los hallazgos.” *El País* 30 de enero 2009. http://elpais.com/diario/2009/01/30/paisvasco/1233348000_850215.html.
- CRESPO, Txema G. (2009d) “Amelia Baldeón se desvincula de Gil y del escàndalo de Iruña-Veleia.” *El País* 17 de febrero 2009. http://elpais.com/diario/2009/02/17/paisvasco/1234903209_850215.html.
- CRESPO, Txema G. (2009e) “La Diputación alavesa relega a Amelia Baldeón a un museo de segunda fila.” *El País* 3 de marzo 2009. http://elpais.com/diario/2009/03/04/paisvasco/1236199209_850215.html.
- CUESTA, Salvador (2009) “Todos los informes.” *Iesus Ioshe Marian* <http://iesusioshemarian.wordpress.com/2009/01/16/todos-los-informes/>.
- DE LA ROSA, T. (2008) “La Feria del Libro de Bilbao recuerda a Henrike Knörr.” Enlace original roto: <http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2008/06/04/mirarte/cultura/d04cul75.937765.php>. Accesible aquí: <http://henrikeknörr.com/wp-content/uploads/liburu-azoka-noticias-alava.pdf>.
- DEIA (2008) “Henrike Knörr Borràs: Biografía. (2-03-1947 / 30-04-2008).” *Deia* 3 de mayo 2008. http://www.erroxa.com/3_personajes/4_1_varios/knorr_henrike.htm.
- DEIA (2009) “Los arqueólogos que se fueron de Veleia ponen en duda los métodos de Eliseo Gil/” *Deia* 17 de enero 2009. [enlace original roto: <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&commentId=2043782%3AComment%3A26848#.UOrxyvKCvFh>]

DERECHO.COM (2007) “Acuerdo del Consejo de Diputados 857/2007, de 11 de septiembre, por el que se nombra a don Agustín Otsoa Eribeko Landa en el cargo de Director de Euskera, Cultura y Deportes.” <http://legislacion.derecho.com/acuerdo-857-2007-17-setiembre-2007-acuerdos-del-consejo-de-diputados-305542>.

DIAZ DE MENDIBIL, Ismael (2001) “Amelia Baldeón Iñigo, Directora del Museo de Arqueología de Álava: «Con el nuevo museo de arqueología multiplicaremos por cuatro la superficie actual»”. Traducción al español del original en euskera. *Eusko News & Media*. <http://www.euskonews.com/0117zkb/elkar11701es.html>.

DIEZ, Txus (2012) “Txillardegi defendió la autenticidad de las ostracas en euskera de Veleia.” *Noticias de Álava* 15 de marzo 2012. <http://www.noticiasdealava.com/2012/03/15/sociedad/euskadi/txillardegi-defendio-la-autenticidad-de-las-ostracas-en-euskera-de-veleia>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008a) “Asunto 5º. Comparecencia del equipo arqueológico de Iruña-Veleia para que exponga el estado actual del yacimiento, las nuevas acciones acometidas y todo aquello que consideren de relevancia para dar continuidad y consolidación del proyecto.” *Comisión de Euskera, Cultura y Deportes. Diputación Foral de Álava*. 10 de enero 2008. <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002511&SEC=MM>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008b) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 16 de enero 2008.” http://www.alava.net/publicar/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_01_16.pdf.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008c) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 14 de febrero 2008.” <http://www.sos-irunaveleia.org/14-de-febrero-de-2008>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008d) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 17 de abril 2008.” http://www.alava.net/publicar/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_04_17.pdf.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008e) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 26 de junio 2008.” http://www.alava.net/msginet2/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_06_26.pdf.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008f) “Acta de la Reunión de la Comisión Científico-Asesora de Iruña/Veleia del 19 de noviembre de 2008.” http://www.alava.net/publicar/Actas/AFADFA_IV_Akta_2008_11_19.pdf.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008g) “Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA del 19 de noviembre de 2008: los informes de los expertos. Continúa el ASUNTO CUARTO (Expediente: 08/C/11/0001317).” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002663&SEC=MM>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2008h) “Orden Foral 444/2008.” 19 de noviembre 2008. <http://sos-veleia1.wdfiles.com/local--files/informes/OF444.pdf>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2009) “Acta de la Comisión de Cultura de las JJGGAA del 14 de enero de 2009. Comparecencia de Eliseo Gil.” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VEROBJ&MLKOB=101906003232>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2009) “Acta de la Comisión de Euskera, Cultura y Deportes. 16 de febrero 2009. Comparecencia de Amelia Baldeón.” <http://www.jjggalava.es/cgi-bin/BRSCGI.exe?CMD=VERDOC&DOCN=000002705&SEC=MM>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2009) “Ejercicio de acciones jurídicas frente a los responsables del proyecto de investigación arqueológica «Iruña-Veleia III milenio.»” 17 de marzo 2009. <http://www.jjggalava.es/servlet/visor.muestraArchivoServlet?archivo=%AA%7BAO:A%D1wghfgQ%EF%D3bq.%C82yTH%CD0%28hFE%E8v~%EF%CD%CFzRrG%D3us4%F3%F2%F9%3C%CD,%CA%E2m=%BA%7D%5BcbOu>.

DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA (2010) “La jueza vuelve a considerar «correcta» la actuación de la Diputación al revocar el permiso de ocupación temporal del yacimiento de Iruña Veleia a Lurmen.” *Nota de Prensa* 25 de marzo 2010. <http://www.presspeople.com/pr/jueza-vuelve-considerar-correcta-actuacion-diputacion>.

EDREIRA, Mª José (2003) “Fenomenología del acoso moral.” *Logos. Anales del Seminario de Metafísica* 36: 131-151. <http://revistas.ucm.es/index.php/ASEM/article/view/ASEM0303110131A/16177>.

EL CORREO (2009) “El ex director de Iruña-Veleia comparecerá ante las Juntas de Álava el miércoles: Gil insiste en que por el momento «no hay unanimidad científica» sobre la falsedad o no de los hallazgos y ha pedido «más ciencia, más investigación» y que se consulte a más expertos internacionales.” *El Correo* 9 de enero 2009. <http://www.elcorreo.com/alava/20090109/local/director-iruna-veleia-comparecera-200901091238.html>.

ELEXPURU, Juan Martin (2009) *Iruña-Veleiako Euskarazko Grafitoak* (Gasteiz: Arabera). Version electrónica del libro en formato .pdf : <http://goiena.net/blogak/elexpuru/LiburuaI-V.pdf>.

ELEXPURU, Juan Martin (2012) “Txillardegí: «Grafito horiek benetakoak dituk».” *Berria* 14 de marzo 2012. http://paperekoa.berria.info/iritzia/2012-03-14/004/001/txillardegí_grafito_horiek_benetakoak_dituk.htm.

ELEXPURU, Juan Martin (2012) “Txillardegiren eskutitzen edukiak.” <http://www.box.com/shared/static/bd84965b6a127e093590.pdf>.

ELEXPURU, Juan Martin (2012) “Inuzentekeria astun bat gogoan: Knörr, Gil eta Santos Yanguas GYPS delakoaren jomugan.” 28 de diciembre 2012. *Iruña-Veleia, egia ala gezurra?*. <http://blogak.goiena.net/elexpuru/2012/12/28/inuzentekeria-astun-bat-gogoan-knorr-gil-eta-santos-yanguas-gyps-delakoaren-jomugan/>.

ELGUEA, Belén (2006) “«Veleia por ahora sólo revela que en el siglo III se conocía el cristianismo en Euskadi».” *El Correo* 13 de junio 2006. <http://www.diariovasco.com/pg060613/prensa/noticias/Cultura/200606/13/DVA-CUL-293.html>.

ELGUEA, Belén (2007) “Arqueología. Excavaciones en Álava. Veleia replantea la historia del euskera.” *El Diario Vasco* 16 de junio 2007. http://escueladesara.files.wordpress.com/2009/11/diariovasco-com-_edicion-impresa-veleia-replantea-la-historia-del-euskera.pdf.

ELKIN, Mike (2009) “The Veleia Affair.” *Archaeology Today* 62 (setiembre-octubre) (5): 18, 58-59. <http://archive.archaeology.org/0909/insider/index.html>.

ELOLA, Joseba (2008) “Iruña-Veleia, culebrón arqueológico: la Diputación de Álava presenta una demanda contra el arqueólogo que halló supuestas inscripciones en euskera en un yacimiento romano cerca de Vitoria.” *El País* 6 de diciembre 2009. http://elpais.com/diario/2008/12/06/cultura/1228518001_850215.html.

ETXEBERRIA, Hasier (2012) “Iruña-Veleiako Misterioa (4 de diciembre de 2012 en EITB1).” <http://vimeo.com/54714021> [<http://www.eitb.tv/eu/#/bideoa/2014274521001> enlace original].

EUROPA PRESS (2006) “Los responsables del yacimiento muestran su enfado por las filtraciones a la prensa.” *El Correo* 15 de junio 2006. <http://www.diariovasco.com/pg060615/actualidad/cultura/200606/15/enfado-arqueologos-veleia.html>.

EUSKALKULTURA.COM (2006) “Euskaltzaindia se renueva incorporando a 35 miembros de ámbitos como el periodismo, la ciencia o el bertsolarismo.” *Euskal Kultura* 26 de junio 2006. http://www.euskalkultura.com/noticias/euskaltzaindia-se-renueva-incorporando-a-35-miembros-de-ambitos-como-el-periodismo-la-ciencia-o-el-bertsolarismo/view?set_language=es.

FILLOY NIEVA, Idoia y Eliseo GIL ZUBILLAGA (2007) “Conjunto arqueológico de Iruña-Veleia (Trespuentes-Víllodas, Iruña de Oca, Álava): informe sobre los hallazgos de grafitos de carácter excepcional.” Con la colaboración de Juan Santos Yanguas y Pilar Ciprés Torres UPV/EHU. Mayo de 2007. <http://www.slideshare.net/slideterraeantiquae/veleia-inf-30-presentation>.

FILLOY NIEVA, Idoia y Eliseo GIL ZUBILLAGA (2009a) “Euskal Ostraka: Iruña-Veleiako Grafitoak.” *GEU* 193 (marzo): I-XII. http://www.veleia.com/adjuntos/veleiaNoticias/48_adjunto1_e.pdf.

FILLOY NIEVA, Idoia y Eliseo GIL ZUBILLAGA (2009b) “Los graffiti en euskera de Iruña-Veleia.” http://www.veleia.com/adjuntos/veleiaNoticias/48_adjunto1.pdf.

FILLOY NIEVA, Idoia (2012) “Por fin la juez ordena el estudio de las evidencias físicas. Comunicado de Prensa de Lurmen.” 1 de agosto 2012. Fuente: <http://www.sos-irunaveleia.org/start#porfin>.

FRANK, Roslyn M. (2009) “La teoría alternativa que expone dr. Lakarra en la Coda de su informe (Parte V. “Coda sobre posible fecha y fuente de la falsificación de los óstraca eusquéricos velayenses”, págs. 28-31).” *Terrae Antiquae* 16 de septiembre 2009. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A55330&commentId=2043782%3AComment%3A55773#.UTIqdDfEbiU>.

FRANK, Rosyn M. (2010) “Blogak Begipean/Eyes on the Blogs.” *SOS-Iruña-Veleia*. <http://www.sos-irunaveleia.org/blogak-begipean>.

FRANK, Roslyn M. (2010) “Los peritajes grafológicos de Iruña-Veleia.” *Noticias de Álava* 1º de marzo 2010. <http://www.noticiasdealava.com/2010/03/01/opinion/tribuna-abierta/los-peritajes-grafologicos-de-iruna-veleia>.

FRANK, Roslyn M. (2011) “Repasando a Joseba Lakarra: Observaciones sobre algunas etimologías en euskera a partir de un acercamiento más cognitivo.” *ARSE* 45: 17-64. <http://tinyurl.com/repasando-a-JosebaLakarra>.

FRANK, Roslyn M. (2012a) “Recordando una inocentada de GYPS en seis apartados.” *Terrae Antiquae* 4 de enero 2012. http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A183372#.UQaf_PKCyFg.

FRANK, Roslyn M. (2012b) “Rememorando en cuatro apartados: análisis de declaraciones de GYPS sobre Henrike Knörr y “un filólogo entre burbujas.” *Terrae Antiquae* 7 de marzo 2012. http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A195940#.UQapo_KCyFg.

FRANK, Roslyn M. (2012c) “Comentario: «Bukatzeke, hogeitamar urteko zigorra Eliseo Gilentzat?»” *Terrae Antiquae* 17 de diciembre 2012. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A237676#.UObsBKxrHMU>.

FRANK, Roslyn M. (2012d) “Comentario sobre la aportación del tan conocido forero GYPS (el nick de Joaquín Gorrochategui), colgada en Celtiberia el Día de Los Inocentes de 2007.” *Terrae Antiquae* 28 diciembre 2012. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A239607#.UQakBvKCyFg>.

FRANK, Roslyn M. (2012e) “Dos etimologías vascas: *txakur* ‘perrito’ y *zakur* ‘perro’ con un apéndice dedicado al análisis de la etimología de *zakur* de J. Lakarra.” <http://tinyurl.com/dos-etimologias-vascas>.

GÁMEZ, Luis Alfonso (2006) “Iruña-Veleia y la fusión fría: sospechosos parecidos.” *El Correo* 20 de noviembre 2006. <http://blogs.elcorreo.com/magonia/2006/11/20/iruna-veleia-y-fusion-fria-sospechosos-parecidos/>.

GARCÍA ARGÜELLO, Xabier (2007) “Entrevista con Andres Urrutia: «Veleiakoa egia ez balitz, kaltegarria izan liteke euskalgintzarako.»” *El País* 8 de enero 2007. http://elpais.com/diario/2007/01/08/paisvasco/1168288804_850215.html.

GIL ZUBILLAGA, Eliseo. “Documento leído por Eliseo Gil en su comparecencia ante las Juntas Generales de Álava del 14 de Enero de 2009.” <http://www.slideshare.net/slideterraeantiquae/44-adjunto1-presentation>.

GRICE, H. Paul (1975) “Lógica y conversación.” En Luis MI. VALDÉS VILLANUEVA (ed.), *La búsqueda del significado* (Madrid: Tecnos/Universidad de Murcia, 1991), págs. 511-530.

GONZÁLEZ, C. (2007) “La Diputación quiere que la UPV tenga más presencia en el yacimiento para realizar un seguimiento técnico.” *Noticias de Álava* 12 de octubre 2007. <http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2007/10/12/sociedad/alava/d12ala11.741568.php>. Enlace original roto. Ver <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2894>.

GONZÁLEZ, Juan Fernando (2002) “Ignacio Piñuel: «El acosador es una persona poco brillante»”. *Mobbing Opinión: Boletín de Noticias sobre Acoso Psicológico*. 21 de diciembre 2002. http://mobbingopinion.bpweb.net/artman/publish/article_238.shtml.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2006) “Los asombrosos hallazgos de Iruña-Veleia.” *El Correo* 18 de noviembre 2006. http://www.elcorreo.com/alava/prensa/20061118/sociedad/asombrosos-hallazgos-iruna-veleia_20061118.html.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2007-2008) “Obra completa de ‘Gyps’ en Celtiberia desde 9 de febrero de 2007 al 7 de julio 2008.” *Iruña-Veleia* I-X. *Celtiberia*. <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=1#comentarios>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2007a) “Comentario de GYPS sobre Henrike Knörr: «Buah ...! Estamos buenos. El que tenía más fe que el carbonero se nos va a hacer las amélicas y nos deja aquí sumidos en la más negra de las angustias.»” *Iruña-Veleia* III. *Celtiberia* 21 de febrero de 2007 a las 01:24. <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2474&pagina=2#r59778>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2007b) “Comentario de GYPS: de puente a puente.” *Iruña-Veleia* VI *Celtiberia* 20 de diciembre 2007. <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2894#r76875>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2007c) “La inocentada escrita por GYPS para el Día de los Inocentes de 2007: una obra original protagonizada por tres de sus colegas, Elisi Ibn Al Ghili (Eliseo Gil), John Hollies (Juan Santos Yanguas) y CNERR: (Henrike Knörr).” *Iruña-Veleia* VI. *Celtiberia* 28 de diciembre de 2007 a las 11:52. <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=3#r81110>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2007d) “Las armas de la filología.” [Texto de la conferencia de Joaquín Gorrochategui impartida el 12 de octubre de 2007, dentro del II Congreso de la Cátedra Koldo Mitxelena en la Facultad de Letras de la UPV/EHU (Vitoria-Gasteiz)]. Colgado en internet el 20 de noviembre 2008. <http://www.scribd.com/doc/8207655/Las-Armas-de-La-Filologia>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2008a) “Lenguas y genes: Aplicaciones a la prehistoria de la lengua vasca.” *Veleia: Revista de prehistoria, historia antigua, arqueología y filología clásicas* 24-25:1185-1201. Publicado online el 1º de enero 2008. <http://www.ehu.es/ojs/index.php/Veleia/article/view/2101>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2008b), “Curioso y optimista.” *El Correo* 2 de mayo 2008. <http://www.euskaltzaindia.net/dok/plazaberri/0047/gehigarriak/gorrotxategi.pdf>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2008c) “Comentario de GYPS sobre Henrike Knörr, Eliseo Gil y otros: «Dentro de pocos días se cumplirá el segundo aniversario de la Gran Revelación al Mundo de la Nueva Ciencia histórica, filológica que cambiará nuestra noción de la antigüedad.»” *Iruña-Veleia* IX. *Celtiberia* 30 de mayo de 2008 a las 01:21. <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=16582&pagina=4#r90985#ixzz2JxPY81vN>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2008d) “Dictamen del Dr. Joaquín Gorrochategui a la Comisión Asesora de la Diputación Foral de Álava sobre los hallazgos epigráficos de Iruña-Veleia. Campañas 2005 y 2006.” Registro de entrada 25 de junio 2008. http://www.alava.net/publicar/Informes/Veleia_Inf_40.pdf.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2009a) Comentario 17 de enero 2009 a las 11:56am: «Mire, FRANCISCO, algunas de las opiniones de Gorrotxategi y Lakarra podrán ser discutibles, pero bastante menos que su opinión...» *Terrae Antiquae* 17 de enero 2009. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&commentId=2043782%3AComment%3A26824#.USIiofLEbiU>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2009b) “Vasco antiguo: Algunas cuestiones de geografía e historia lingüísticas.” *Acta Palaeohispanica* X *Palaeohispanica* 9: 539-555. <http://ifc.dpz.es/recursos/publicaciones/29/54/38gorrochategui.pdf>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2011) “Hic et Nunc: Falsificaciones contemporáneas: El caso de Iruña Veleia.” En CARBONELL MANILS, Joan, GIMENO PASCUAL, Helena y MORALEJO ÁLVAREZ (eds.), *El monumento epigráfico en contextos secundarios: Procesos de reutilización, interpretación y falsificación*. Servei de Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona: Bellaterra, págs. 241-263. <http://tinyurl.com/Gorrochategui-hic-et-nunc>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2012a) “Puntualizaciones y precisiones aportadas en el documental «Iruña-Veleiako Misterioa» (5 de diciembre 2012 en EITB1).” Empiezan a los 9’24” y terminan a los 15’02”. <http://www.eitb.tv/eu/#/bideoa/2014274521001>.

GORROCHATEGUI CHURRUCA, Joaquín (2012b) “Comenterio de Cisonten 22 de diciembre 2012 a las 9:49pm: «Alicia, hazme caso. Si quieres hacer honor a tu nombre y no quieres ser engullida por el Hades, salte del agujero negro en que te has metido.» *Terrae Antiquae* el 22 de diciembre 2012. <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A239037>

HENRIKEKNÖRR.COM (2008) “Medios.” <http://henrikeknörr.com/medios/>.

HERNÁNDEZ, Juan Antonio (2006) “Euskaltzaindia nombra a 35 nuevos académicos correspondientes.” *El País* 27 de junio 2006. http://elpais.com/diario/2006/05/27/paisvasco/1148758814_850215.html.

HIRSCHBERG, Julia, Stefan BENUS, Jason M. BRENIER, Frank ENOS, Sarah FRIEDMAN, Sarah GILMAN, Cynthia GIRAND, Martin GRACIARENA, Andreas KATHOS, Laura MICHAELIS, Bryan PELLON, Elizabeth SHRIBERG y Andreas STOLCKE (2005) “Distinguishing Deceptive from Non-Deceptive Speech.” *Proceeding of Interspeech 2005--Eurospeech*, 9th European Conference on Speech Communication and Technology, Lisbon, Portugal, September 4-8, 2005. <http://www.speech.sri.com/cgi-bin/run-distill?papers/eurospeech2005-deception.ps.gz>.

IGLESIAS, Héctor (2009) *Les Inscriptions de Veleia-Iruña*. <http://artxiker.ccsd.cnrs.fr/docs/00/42/54/73/PDF/artxiker-Veleia.pdf>.

JUNQUERA BAJA, Susana (2012) “Providencia de la juez Susana Junquera Baja aprobando la realización de las analíticas soliticada por Lurmen.” 26 de julio 2012. <http://www.sos-irunaveleia.org/start#porfin>.

KNÖRR BORRÀS, Henrike (2006) Euskadi irratian egindako elkarrizketa online (EITB. Net).

KNÖRR BORRÀS, Henrike (2006) “El hallazgo de Veleia es importante para la lingüística vasca; ha costado que se considere una ciencia seria.” *Noticias de Álava* 16 de junio 2006. [El enlace de *Noticias de Álava* está roto. Se ha recogido el artículo de Escuela d Sara: <http://escueladesara.com/2008/07/26/el-hallazgo-de-veleia-es-importante-para-la-linguistica-vasca-ha-costado-que-se-considere-una-ciencia-seria/>.]

KNÖRR BORRÀS, Henrike (2006) “Iruña-Veleia otra vez a la palestra.” *El Correo* 17 junio 2006. <http://www.diariovasco.com/pg060617/prensa/noticias/Cultura/200606/17/DVA-CUL-340.html>.

KNÖRR BORRÀS, Henrike. (2006) “Henrike Knörr: dos precisiones.” *El Diario Vasco* 20 de junio 2006. <http://www.diariovasco.com/pg060620/prensa/noticias/Opinion/200606/20/DVA-OPI-343.html>.

KNÖRR BORRÀS, Henrike (2008) “En torno a la datación de las inscripciones vascas de Iruña-Veleia.” [Email redactado a mediados de abril de 2008, hecho público y colgado en Alava.net con los otros informes el 6 de marzo 2009]. http://www.alava.net/publicar/Informes/knorren_emaila.pdf.

KNÖRR DE SANTIAGO, Garikoitz (2009) “Euskaltzaindia homenajea a los miembros fallecidos.” <http://henrikeknörr.com/euskaltzaindia-homenajea-a-los-miembros-fallecidos/>

KNÖRR DE SANTIAGO, Garikoitz (2009) *Henrike Knörr Borràs (1947-2008): Bidegileak*. <http://henrikeknörr.com/wp-content/uploads/bidegileak-henrike-knorr.pdf>.

KOWALSKI, Robin M., Susan P. LIMBER y Patricia W. AGATSTON (2012) *Cyberbulling: Bullying in the Digital Age*. Oxford: Wiley-Blackwell

KRONIKA (2009) “Entrevista con Roslyn M. Frank: «Munduko ikerlariak sutan daude, ikusita, Iruña-Veleian egiten ari diren txikizioa».” *Kronika* 9 de setiembre 2010. <http://www.kronika.net/index.php?Sec=03&Cod=147&Act=05>.

LAKARRA ANDRINÚA, Joseba (2008a) “Adiós a un lingüista.” *El País* 24 de junio 2008. http://elpais.com/diario/2008/06/24/necrologicas/1214258403_850215.html.

LAKARRA ANDRINÚA, Joseba (2008b) “In memoriam Henrike Knörr.” <http://www.euskaltzaindia.net/dok/plazaberri/0047/gehigarriak/lakarra>.

LAKARRA ANDRINÚA, Joseba (2008c) “Informe sobre supuestas inscripciones euskericas antiguas de Veleia. *Alava.net* 3 de diciembre 2008.” http://www.alava.net/publicar/Informes/Veleia_Inf_07.pdf.

- LAKARRA ANDRINÚA, Joseba (2008d) "Comentario 24 de noviembre a la 00.09. «Estimado Sotero. A Joaquín Gorrochategui y a mí —fervientes admiradores suyos desde antaño— nos gustaría tomarnos un café con usted, cuando pueda»." *Iesus Ioshe Marian* 24 de noviembre 2008. <http://iesusioshemarian.wordpress.com/2008/11/14/con-mi-corazon-hasta-el-infinito/>.
- LAKARRA ANDRINÚA, Joseba (2012) "Precisiones aportadas en el documental «Iruña-Veleiako Misterioa» (5 de diciembre 2012 en EITB1) sobre la presunta manipulación del correo electrónico de Henrike Knörr." Empiezan a las 2:02.35 y terminan a las 2:05.44. <http://www.eitb.tv/eu/#/bideoa/2014274521001>.
- LAKARRA ANDRINÚA, Joseba y Juan José LARREA (2006) "Veleia: «Los arqueólogos primero»." *El Diario Vasco* 20 de noviembre 2006. http://www.diariovasco.com/prensa/20061120/cultura/veleia-arqueologos-primer0_20061120.html.
- LAKARRA ANDRINÚA, Joseba y Juan José LARREA (2006) "Veleia: «Los arqueólogos primero»." *El Correo* 20 de noviembre 2006. http://www.elcorreo.com/vizcaya/prensa/20061120/cultura_viz/veleia-arqueologos-primer0_20061120.html#Inicio_noticia.
- LIZUNDIA ASKONDO, Jose Luis (2009) "Henrike Knörr Euskaltzaindian." <http://henrikeknörr.com/wp-content/uploads/lizundia-knorr.pdf>.
- LÓPEZ, Luis (2010) "La jueza apoya la expulsión de Eliseo Gil de Iruña Veleia tras descubrirse el fraude." 26 de marzo 2010. <http://www.elcorreo.com/vizcaya/v/20100326/alava/jueza-apoya-expulsion-eliseo-20100326.html>.
- LÓPEZ LZ DE ULLIBARRI, Félix (2008) "Informe sobre Iruña-Veleia emitido por el Servicio Histórico de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico en relación con el yacimiento de Iruña-Veleia a la vista de los informes técnicos elaborados por la Comisión Científico-Asesora de esta Diputación Foral. Autor: Félix López Lz de Ullibarrí, Jefe del Servicio de Patrimonio Histórico-Artístico y Arqueológico de la DFA. Tema: Conclusiones a la vista de los informes y propuesta de cierre del yacimiento." 19 de noviembre 2008. <http://www.sos-irunaveleia.org/conclusiones>.
- LORENTE, Adolfo (2007) "La Diputación quiere incluir a dos expertos de la UPV en el equipo investigador de Veleia." *El Correo* 4 de diciembre 2007. <http://servicios.elcorreo.com/documentos/Veleia4112007.pdf>.
- LORENTE, Adolfo (2008) "El equipo arqueológico de Veleia buscará un «consenso científico» sobre sus hallazgos." *El Correo* 1º enero 2008. <http://www.elcorreo.com/vizcaya/20080111/cultura/equipo-arqueologico-veleia-buscara-20080111.html>.
- MCQUADE, III, Samuel C., James P. COLT y Nancy B. B. MEYER (2009) *Protecting Kids and Adults from Online Bullies*. Westport, CT: Praeger Publishers.
- MCTAVISH, Anne E. (2009-2011) *Toxic Language. FistFree Language™*. http://www.fistfreelanguage.com/Articles/Toxic_Language.pdf.
- MARTÍNEZ ORDUNA, Carlos (2010) "«Lo asombroso del caso Veleia es que la parte acusada haya sido la que ha pedido pruebas científicas» [Entrevista con Roslyn M. Frank]." *Noticias de Gipuzkoa* 21 setiembre 2010. <http://www.noticiasdegipuzkoa.com/2010/09/21/ocio-y-cultura/cultura/lo-asombroso-del-caso-veleia-es-que-la-parte-acusada-haya-sido-la-que-ha-pedido-pruebas-cientificas>.
- MONDRAGÓN, Lino (2006) "«Los testimonios del euskera antiguo en Iruña son fiables», dicen los expertos: los lingüistas Knörr y Gorrotxategi resaltan la «extraordinaria importancia» de las epigrafías." *El Correo* el 16 de junio 2006. <http://www.elcorreodigital.com/alava/pg060616/prensa/noticias/Sociedad/200606/16/VIZ-SOC-065.html>.
- MONTANÉS, Garikoitz. (2009) "La Diputación acusa a Baldeón de «enterrar» las primeras dudas sobre los grafitos de Veleia." *Noticias de Álava* 19 febrero 2009. <http://www.sos-irunaveleia.org/hemeroteca:2009-02-19-la-diputacion-acusa-a-baldeon>.

- MONTAÑÉS, G[arikoitz] (2009) "Gorrochategui: «Tenía que plantear mis dudas sobre las piezas; conseguir que se hiciera algo»." *Noticias de Álava* 19 de febrero 2009. <http://www.sos-irunaveleia.org/hemeroteca:2009-02-19-gorrochategui:tenia-que-plantear-mis-d>.
- NOTICIAS DE GUIPÚZKOA (2006) "Euskaltzaindia confirma la autenticidad de las inscripciones en euskera de Veleia." *Noticias de Gipúzkoa* 6 de junio 2006. <http://www.noticiasdegipuzkoa.com/ediciones/2006/06/16/mirarte/cultura/d16cul80.224323.php>.
- NOTICIAS DE ÁLAVA (2006) "Entrevista al Presidente de Euskaltzaindia (Real Academia de la Lengua Vasca)." *Noticias de Álava* 26 de junio 2006. <http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2006/06/26/mirarte/cultura/d26cul74.387132.php>. [El enlace original está roto. Ver: <http://www.celtiberia.net/buscacomentarios.asp?buscaidusu=13956#r40929>.]
- NOTICIAS DE ÁLAVA (2007) "Un lingüista reabre el debate sobre la autenticidad de los hallazgos de Veleia: Los arqueólogos critican a Gorrochategui por seguir cuestionando los descubrimientos." *Noticias de Álava* 12 de octubre 2007. <http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2007/10/12/sociedad/alava/d12ala11.741567.php> [El enlace original está roto. Ver: <http://www.celtiberia.net/articulo.asp?id=2894>.]
- NOTICIAS DE ÁLAVA (2008) "En las redes de Velei@." *Noticias de Álava* 14 de diciembre 2008. <http://www2.noticiasdealava.com/ediciones/2008/12/14/sociedad/alava/d14ala12.1104012.php>. Enlace original roto. Accesible aquí: <http://elbarcoceltibero.mundoforo.com/3-vt2716.html?start=30>. Ver también Anexo 6.
- NOTICIAS DE ÁLAVA (2008) "La democratización del conocimiento". *Noticias de Álava* 14 de diciembre 2008. <http://www.noticiasdealava.com/ediciones/2008/12/14/sociedad/alava/d14ala121104018.php>. Enlace roto. Ver <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&commentId=2043782%3AComment%3A21310#.UQyNivKCyFg>.
- NOTICIAS DE ÁLAVA (2009) "Los arqueólogos que dejaron Veleia ponen en duda los métodos de Gil." *Noticias de Álava* 17 de enero 2009. [enlace original roto: <http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A18551&page=39#comments>]
- PIÑUEL, Ignacio (2012) *Mi jefe es un psicópata. Por qué la gente normal se vuelve perversa al alcanzar el poder*. Madrid: Grupo Planeta.
- RODRIGUEZ, Haritz y Martin ANSO (2008) "Destacados expertos discrepan abiertamente sobre los hallazgos de Iruña-Veleia." *Gara* 20 de enero 2008. <http://gara.naiz.info/paperezkoa/20080120/58669/es/Destacados-expertos-discrepan-abiertamente-sobre-hallazgos-Iruna-Veleia>.
- PENÉLOPE G. (2009) "Comentario 17 de diciembre 2009 a las 16:56." *Angulo Oscuro*. <http://angulooscuro.blogspot.com/2009/11/perdon-por-ser-inocente-respuesta-de.html>.
- SAUL, Jennifer M. (2002) "Speaker meaning, what is said and what is implicated." *Nous* 36 (2): 228-248.
- SOITU.ES (2008) "La Diputación retira a Lurmen de Veleia ante la falsedad de los 'sorprendentes' hallazgos de 2006." 19 de noviembre 2008. http://www.soitu.es/soitu/2008/11/19/info/1227127631_978118.html.
- SOS-IRUÑA-VELEIA TALDEA (2009): "El asunto de Iruña-Veleia." *SOS-IruñaVeleia*. <http://www.sos-veleia.org/es:cronica-de-los-hallazgos-excepcionales-de-iruna-veleia>.
- THOMSON, Miguel (2011) "Comentarios sobre algunos grafitos de Iruña-Veleia." *Euskalherria Indymedia*. <http://euskalherria.indymedia.org/media/2011/10//77590>.
- UGARRIZA, Raquel (2010) "Entrevista con Eliseo Gil: «La opinión de los grafólogos sobre la autenticidad de los grafitos de Veleia es respetable pero irrelevante»" *Deia* 28 de febrero 2010. <http://www.deia.com/2010/02/28/ocio-y-cultura/cultura/la-opinion-de-los-grafologos-sobre-la-autenticidad-de-los-grafitos-de-veleia-es-respetable-pero-irrelevante>.

VAN DEN DRIESSCHE, Koenraad (2010) “El golpe científico de 19N.” *SOS-IruñaVeleia* 23 diciembre 2010. <http://www.box.net/shared/static/ax83miv9cf.pdf>.

VAN DEN DRIESSCHE, Koenraad (2012) “El caso Monasterio de San Juan: más pruebas que desmienten que se trata de un hallazgo nuevo.” *SOS-IruñaVeleia* 14 de junio 2012. <http://www.sos-irunaveleia.org/start#sotero>.

VAN DEN DRIESSCHE, Koenraad (2012) “¡Núñez y la Diputación Foral de Álava han anunciado hoy a bombo y platillo un gran descubrimiento que no lo es!” *SOS-IruñaVeleia* 14 junio 2012. <http://www.sos-irunaveleia.org/start#monasterio>.

VAN DEN DRIESSCHE, Koenraad (2012) “Comentario 19 de setiembre 2012 a las 12:58am: «Lo que me choca en el informe Lakarra (y aunque soy geólogo entiendo castellano) es que Lakarra ...»” *Terrae Antiquae*.

<http://terraeantiquae.com/profiles/blog/show?id=2043782%3ABlogPost%3A65839&commentId=2043782%3AComment%3A222312>.

VAN DEN DRIESSCHE, Koenraad (2012) “Comentario 13 de octubre 2011 a las 9:43 en ‘Cuestiones en torno a Iruña-Veleia, sus excavaciones y hallazgos’.” *Iruña de Oca*. <http://irunadeoca.eu/trespuestas/actuaciones-en-el-yacimiento-arqueologico-iruna-veleia-que-la-verdad-triunfe/>.

VRIJ, Aldert (2008) *Detecting Lies and Deceit: Pitfalls and Opportunities*, 2nd Edition. Wiley Series in Psychology of Crime, Policing and Law. Chichester, UK: John Wiley and Sons.

WIDDOWSON, Henry G. (2007) *Discourse Analysis*. Oxford: Oxford University Press.

WIKIPEDIA (2012) “Silogismo hipotético.” http://es.wikipedia.org/wiki/Silogismo_hipot%C3%A9tico.
http://es.wikipedia.org/wiki/Razonamiento_deductivo/.

WIKIPEDIA (2013a) “Ciberacoso.” <http://es.wikipedia.org/wiki/Ciberacoso>.

WIKIPEDIA (2013b) “Gyps fulvus,” http://es.wikipedia.org/wiki/Gyps_fulvus.

WILLARD, Nancy E. (2007) *Cyberbullying and Cyberthreats: Responding to the Challenge of Online Social Aggression, Threats and Distress*. Champaign, IL: Research Press.